

**Tiskem knížecí arcibiskupské knihtiskárny.**

NOWOČESKÁ  
**BIBLIOTHEKA**  
WYDÁWANÁ  
NÁKLADEM ČESKÉHO MUSEUM.

---

**ČÍSLO XI.**

---

FRANTIŠKA PIXY  
**KLÍČ ŠTĚPARŠKÝ.**

---

**W PRAZE.**  
W KOMMISSI U KRONBERGRA A ŘIWNÁČE.

**FRANTIŠKA PIXY,**

DUCHOWNÍHO SPRÁVCE W MALINĚ, AUDA C. K. ŠTĚPARSKÉ SPOLEČNOSTI  
W ČECHÁCH A DOHLÍŽITELE NA ŠTĚPARSTVÍ NA PANSTVÍ SEDLECKÉM,

**KLÍČ  
ŠTĚPARSKÝ,**

čili

NAWEDENÍ

K ŠTĚPOWÁNÍ OWOCNÍCH STROMŮ

A POPIS

NEJZNAMENITĚJŠÍCH

DRUHŮ OWOCNÍCH W ČECHÁCH.

---

SPISŮ MUSEJNÍCH ČÍSLO XXX.

---

W PRAZE.

W KOMMISSI U KRONBERGRA A ŘIWNAČE.

1848.



JEHO OSWICENOSTI  
WYSOCE UROZENÉMU PÁNU,  
**PANU**  
**KARLOWI FILIPOWI**  
**KNÍŽETI ZE ŠWARCENBERKA,**

OKNĚZNĚNÉMU HRABĚTI KLEGGOWSKÉMU A SULCKÉMU, CÍS. KRÁL.  
GENERAL - LIEUTENANTOWI, DRŽITELI PLUKU PĚŠÍHO ŘÁDO-  
WÉHO Č. 19, RYTÍŘI CÍS. RUSKÉHO ŘÁDU SW. STANISLAWA  
I. A SW. ANNY II. TŘÍDY, PÁNU NA SLAWKOWICích,  
WARWAŽOWÉ  
a t. d.

HORLIWÉMU NÁRODU SWÉHO I PŘIROZENÉHO  
JAZYKA MILOWNÍKU A WRELÉMU WED A UMĚNÍ  
PODPOROWATELI

S NEJHLUBŠÍ ÚCTAU

WENUJE

SPISOWATEL.



## DÍL PRVNÍ.

O užitku, chování, šlechtění, přesazování, šetření, nemozech, léčení a nepřátelích ovocních stromů.

### KAPITOLA I.

O užitku a výměru štěpařství, též o semeníšti ovocním.

§. 1.

*Užitek ovocného stromowí.*

**A**č zapříti se nedá, že ovocní stromové w naší milé vlasti za posledních některých let znamenitě w počtu se rozmnožili a mnoho nalezli obezřetných a cvičených pěstitelů a milovníků: předce jest ještě mnoho míst, ležících dokonce ladem, jichž by se k wysázéní stro-moradí dobře a s welikým prospěchem mohlo užítí.

Kdyby každý uwážil, jak mnohonásobný jest užitek, který ovocní stromové nesau, jistě by naší úrodné české půdy mnohem lépe bylo použito, a ovocné stromoví co nejčetněji by se sázelo. Nenalézaloby se tolik prázdných širokých mezi, pustých powrší, pastvišť a wozových cest — a tak jak již mnohá místa naší milé vlasti ovocnému stromowí děkují welikau část swé zámožnosti, rozmnožila by celá naše vlast swé živnosti a přijmy znamenitě.

Hospodářowé, zanášejice se štěpařstvím, zlepšují netoliko mnohonásobným spůsobem swé příjmy, okrašlují swé sady a swá pole, ale krom toho i k okrášlení celého okolí přispívají.

Rozmnožuje-li hospodář své ovocné stromoví, nabude ho rok od roku takové hojnosti, že nejen svůj dům dostatečně jím opatří, ale v létech na owoce úrodných může i hodně mnoho odprodati. Pro svůj dům má v letě, na podzim a v zimě wždycky dost čerstvého owoce pro pochautku, a co se nesní čerstvé, usuší se.

Sušené owoce nechá se chowati po celý rok, a nezkazí se. Owoce, jak čerstvé tak obzvláště také sušené, slauží při mnohých množných jídlech místo másla a sádla, kteréž jest mnohem dražší, a každý pokrm, když se s owozem přistrojí, jest hned lahodnější. Za letního horkého času, zvláště o žněch, mírní owoce žízeň, pročež pracující lid velmi se po něm shání.

Jeli rok na owoce požehnaný, tak že owoce nelze za čerstva odprodati, neb že jest cena příliš nízká, může je hospodář usušti, zvláště šwestky a hrušky, a pak v ročích, když se owoce neurodi, dobře prodati.

Powázíme-li, jak rozmanité, v chuti a dobrotně wzácné jsou druhy šwestek, hrušek, jablek, meruněk, broskví, které každé prawé tabuli slauží za ozdobu a dowršení, nemůže ovoci wysoká pochvala býti nijak odepřena. Owoce, jak za čerstva tak sušené, jest prawá pochautka pro každého, a zvláště pro nemocného.

Pro mládež jestiť zralé owoce potrawau, která zdraví a wzrůst její udržuje, štáwu v těle čistí a hájí proti wšeljakým vyraženinám. Starec, jemuž sešlost věku nedovoluje, aby se dost pohyboval v čerstvém powětrí, obhájí se soudným požíváním owoce, zvláště sušeného a vařeného, před nemocmi, které pocházejí z nedostatku pohybůvání.

Owoce jaderní poskytuje i tu výhodu, že se z něho může tlačiti mest, jenž poskytuje dobrý a zdravý nápoj. Zvlášt ze mnohých druhů jablek bývá mest tak dobrý, že se mnohemu vínu rovná. Z jaderního owoce zhotojuje se také dobrý ocet, jehož se v domácnosti za rok velké množství spotřebuje. K tomu může se i nezralého owoce užiti. Ze šwestek zhotojuje se známá sliwowice a z třešni a wišni dobrá třešňová a wišňová wodka.

Neméně dobré poslauží mnozí owoční druhové k závařkám a k dušení.

Owoční stromowé mimo owoce také ten veliký užitek působí, že činí krajiny, zvláště suché, úrodnější a zdravější. Mnohá půda totiž, které pro její hubenost a suchopárnost nemůžeme jinak užiti než za pastviště, nabude wysázením owočného stromoví potřebného stínu, který chrání trávu před slunečním wedrem, tak že se lépe než předtím může zmáhati a přináší užitek. Podobnau výhodu působí wysázení owočních stromů podlé cest neb silnic; a byť pak stín od nich jdauci, nanejvýš poloviční, činil nějakou škodu na wedlejších polích, tu mnohonásobně wynahražují swým owozem, nad silnicí takořka w powětrí na jejich wětvích se wznašejičím. Stromořadí chrání pole také před přílišnými wysušujícími wětry, činice jako zed' proti nim, a rovněž tak w zimě nedopauštějí wětrům, aby odfaukaly z polí a z luk prospěšnau úrodě sněžnau pokrywku.

Owoce rozmnožuje živnost lidskou, jsauc předmět obchodu, ze kterého w krajinách na owoce úrodných velké části lidu znamenitý zisk wychází.

Když owoční stromoví doroste, poskytuje rozličné druhy krásného dříví, z něhož truhláři, saustružnici, strojáři zhotowují lesklý nábytek a jiné skwostnější nářadí, které se draze prodává. Krom toho dává owoční strom každoročně něco uschlých wětví k pálení, k čemuž se též stromů stářím neb nemocmi sešlých užívá. Obyčejně mají krajiny, w nichž půda jest dobrá pro pole a lauky, nedostatek dříví, protože obyvatelé jejich hned za starých časů lesy wymýtili, poznawše, že se w té půdě obili a pícní rostliny lépe daří, kteréž pánu swému přinášejí rychlejší a hojnější užitek než zdlauhawý wzrůst leau, jenž přesahuje wěk lidský. Myslili lidé, že w hornatých, neúrodných krajinách wždycky se dost lesů zachowá, odkudž sobě potřebné dříví w tehdejší lewné ceně snadno budau moci opatřovati, nenadáwše se toho, že se lidé w těchto krajinách tak rozmnoží, že i sami, aby si w místě swém splozowali chleb, i w tom příkrém položení s nejwětším namáháním weliké lesy promění

w pole a luka, byť s nich měli i menší wýnos než w jiných úrodných krajinách. Takto cena dříví rok od roku znamenitě roste, a rolníkovi drahota paliwa a stawiwa, které musí kupovati, jeho požehnané žně tenčí a zkrajeuje. Walné přibývání obyvatelstwa, rozmáhání se dílen a parostrojů, též železnice, kteréž se od nedávna i k nám dostaly, rozmnožují potřebu dříví jak ku pálení tak ke stavbě každym rokem o mnogo tisic sáhů, tak že na spadnutí ceny dříví není pomyšlení, nýbrž za jisté se přijmauti musí, že wždy bude větší. Tomuto patrně rostoucímu nedostatku dříví, zvláště w krajinách aurodných, kde žádné lesy nejsau, dá se jen hojným sázením ovocného stromowí poněkud vyhowěti.

Pěstování owoce jest w jiném ohledu také znamenitý prostředek k ušlechtění a zdokonalení lidského ducha a srdce; nebo přemyšlowáním zostřuje se wtip, rozmnožují se wědomosti o powaze a vlastnostech přírody wůbec; lid učí se skaumati a badati.

Pěstování a ošetřování ovocního stromowí odjímá příležitost k zahálce a wyplýwajícim z ní nepravostem; ožralství, chlipnosti, krádeže a t. d. Konečně poskytuje ovocní stromowí pocestnému a dělníkowi libý a žádací stín, by mohl za denního wedra umdleným audům svým pohowěti. A opomenuac wšecky tyto znamenitě wýhody, jakau okrasu dodává ovocní stromowí zahradám, šírým polím, pastvištím, pomezím, weřejným cestám a celým krajinám! Libě spočívá oko na dědinách, kdež ošacení stromowé stojí w jarním swém mlékobílém neb čerwánkovém rozkwetu, wzduch naplňujice wonným wýparem. Wděčností pozdwiжуje se srdce ke swrchowanému otci, patřie na třešňové stromky, čerweně stkwaucími se třešněmi takořka osypané, neb na jabloni a hruškowí, pod tiži čerwených pestrých jablek a hrušek wětwe swé k zemi sklánějici.

Poważić tyto tak stkwauci okrasы a patrný mnohonásobný užitek, jež nám pěstování owoce podává, jak ohledem na potrawu, lahůdku, příjmy, tak ušlechtění ducha a srdce, mělby každý, kdokoliw má dosti skrowný kausek půdy zemské a bytuje w krajině, kde se owoce

daří, tomuto ušlechtilému a hojně se odměňujícímu zaměstnání věnowati pozornost a snažení.

Pomyslí si snad mnohý, toto přečta o výhodách štěpařství: K čemužby mi to bylo platné, když člověk, který wšecku swau pilnost na štěpařství obráti, sám se toho nedočká, aby stromky sázené swau rukau widěl nésti owoce? Kdyby každý člověk takto smýšlel, a kdyby naši předkové byli takto smýšleli, bylo by se až posawad na světě málo stalo neb docela nic; svět by se podobal weliké pustině, a my bychom se požívání mnohého pohodlí a mnohých radostí musili docela odříci. Ostatně bludné jest toto domnění, a špatná toho zběhlost we štěpařství, kdoby twrdil, že se štěpař nikdy owoce od svých stromků nedočká. Neb zajisté jsou velmi mnozí druhové owoce, kteří se štěpařovi za wynaloženau práci a péči brzy a hojně odměňují, jako k. p. wšecko šwestkowé a třešňové stromoví a wšecky druhy letního owoce. A kdybychom w skutku (což ale je zcela neprawdiwé) žádného owoce se stromů od nás sázených se nedočkali, jakou radost a potěšení nám to působiti musí, když pomyslíme, kterak jednau potomci naši se budou tázati: Kdož asi byl ten rozšafný muž, jenž tento strom nasadil? A jakou radostí budeme oponjeni, když shližejíce s nadhwězdných stánek k malicherným péčím našich potomků, budeme widěti, jak se tím owozem občerstwují, které jim připravila pilnost naše! Kristus pán přislibuje i tém hojnau odměnu, kdož podají kapku wody swým spolubratřím; jakou tím wětší odměnu mohau očekáwat ti, kdož potomkům swým zanechají něco lepšího a wzácnějšího!

Než odpoví snad jiný: Sázel bych owocné stromy: ale w mé hubené krajině owocni stromové se nedáří, a práce a wynaložení peněz bylo by marné. Bedliwého skaumatele přírody hojný počet rozličných planých stromů owocních, které se w naší vlasti wšudež nalézají, brzy přeswědčí, že wina nezdařených zkaušek není w podnebí neb w obyčejném našem powětrí ani w půdě; neboť nikdo se tak snadno příti nebude, žeby tu, kde se daří planý strom a nese owoce, nemohl i strom šlechtěný téhož druhu radostně růsti a nésti owoce. Nelze sice zapřít,

že wšechny šlechtěné stromy brzy pro powětří brzy pro powahu půdy mnohem častěji se nedáří; nieméně jest mnoho domácího dobrého owoce, které se i s ostřejším a sychrawějším powětřím spokojí, jakž bude později v dílu třetím (§. 2.) ukázáno.

Jiný snad řekne: Práce na štěpařství wynaložená, i když se štěpař owoce dočká a půda dobrá jest, předce bývá we mnohých českých krajinách marná; neb jen jak počne owoce dozrávati, lidé je otrhají, ano i stromy polámau, a jestliže je na blízce obilí, i to pošlapaji. Tato námitka je jen potud platna, pokud není wšude stromů hojnost, a pokud se neobírá každý hospodář pěstováním stromů; až ale bude štěpařství pořádně rozšířeno, pak nebude jeden druhému škoditi, protože bude každý mít svého dosti; pak také oko hospodářovo nebude závisitě pohližet na chudého spolusauseda neb cestujícího, když si pro občerstvení třebas něco utrhne, jen když mu neudělá škody, a pomysli si: Bůh mi poprál, abych i jiným přál.

### §. 2.

#### *O pěstování ovocných stromů wůbec.*

Štěpařství wůbec nás učí, jakby ovocní stromoví mělo býti rozmnožováno, wedeno a ošetřováno, aby hospodářovi wydávalo hojný užitek.

Štěpařství wůbec jest dvojí: přirozené a umělé.

Přirozené štěpařství jmenujeme, když se jádra budě ze štěpného buňto z planého owoce sejí neb sází do řádků, pak po roce nebo po dwau ze semeniště se přesazují do školky, a tu, beze wšeho šlechtění, tak dlouho se nechávají, až jsou stromkové schopni, aby se wysázeli na swá stanoviště. Takovito stromové, k. p. hrušky, jabloně a třešně, nesou jen plané a nechutné owoce, a tak také hospodářovi nesou málo užitku. Z planých hrušek zhotovuje se tak nazvaná prachanda, z jablek planých dělá se ocet, nebo z wětších druhů také křížaly. Poněvadž krásných, štěpných druhů owoce jest hojnost, bylo by škoda, planému stromu obětovati půdu, zwlaště w zahra-

dách a wúbec ohražených místech; prospěsnější jest, wysazeti takowá místa štěpnými druhy owočního stromowí. Také se w nynějších časích skoro nikdo štěpařstvím přirozeným nezanáší; jen na půdách přiliš bídňích a na místech od obydli wzdálených sem tam některý planý strom se nalezá. Každý jest o mnohonásobně větší výhodě šlechtěných owočních stromů přeswědčen; protož se každý raději zanáší štěpařstvím umělým a také se má zápaseti.

Umělé štěpařství záleží w učení, jak se štípkové štěpují, a jak se takto zešlechtění stromowé mají očesrottati, aby jednau wydávali hojnou chutného owoce.

### §. 3.

#### *Shromáždění k setbě potřebných jader, pecek a škořepin.*

Každému milouníku štěpařství jest newyhnutedlně potřebná vlastní štěpnička čili školka. K založení jí musí se štěpař ohlédnouti po pohodlném místě, též jádra a pecky sobě nashromážditi z owoce dokopale na stromě dozralého, zdrawého a plodného.

Owoce jest trojí: jaderné, peckové, škořepinové. Musí tedy milouník štěpařství w čas nashromážditi jader, pecek i škořepin; což jest práce, která se nenechá zapráviti za několik hodin neb za několik dni, nýbrž jen za delší čas, poznenáhlu, protože každý druh owoce má jiný čas dozráni. K štěpařské setbě nehodí se jádra a pecky z owoce, které teprw na owocním loži dozrává; též není radno wzít pecky a jádra se stromů churawých, tím méně z owoce neaubledného, nedokonalého neb načerwiwého.

Zralost jader hruškových pozná se, když jsou hnědě začernalá a nescwrklá; jader jablkových, když jsou nescwrklá, snědau kožkau potažena a těžší nežli woda. Aby se poznalo, jak jsou jadrná, mohau se hrušková a jablková jádra, též pecky, před uložením hoditi do sklenice naplněné wodou; která zůstanau na vrchu plawajice, mohau se co špatná zahoditi. Třešňové pecky sbírají se, jak mile třešně na stromech dokonale se vybarvi, a ukládají se do hrnců. Toto uložení stane se nejlépe, když se dá

na dno hrnce wrstwa země nebo písku, pak wrstwa pecek, a tak wždy každého wrstwa, až jest hrnec plný, a nejhorší wrstwa musí být pokryta zemí. Takto uložené pecky často a hojně po celé leto se poléwají, a na zimu z většího dílu již napuklé na svých stanovištích se wysazují; z jara potom wšecky bujně wypučí. Týmž spůsobem také pecky šwestkowé až do swého vložení se ukládají a pilně zalévají.

Mají-li pecky šwestkowé a třešňové přes zimu ostatí w hrnci vloženy, musí se hrnec dát do místa, kdeby zem nezmrzla. Také se musí něčím přikrýti, aby myši jader, po nichž dychtí, newytáhaly a pecek nezmařily.

Jádra jablkowá neb hruškowá, též kaštany a vlaské ořechy, majili se přes zimu uschowati, mohau se na týž spůsob we kwětniku proložiti wrstwami písku neb drtin, a tak se k další potřebě pro jarní kladení uložiti we sklepě ne tuze vlnkém ani tuze suchém.

W krajinách, kde je owoce w hojnosti, jest spůsob, wyliačovati z hrušek a jablek mest (Cyder), kdež pak pozůstalé mláto, w němž jest množství jader, zdarma se dostane a hodí se wýborně k zasetí semenistě. Musí wšak štěpař na to miti pozor, aby mláta nenechal dlauboh ležeti na hromadě; sic by se jádra zahřála a spařila. Nejlépe jest hned je rozesítí na určité místo, nebo, kdyžby se to nemohlo hned státi, rozestříti je na prkno, aby uschla.

Pecky třešňové jest nejlépe bráti z třešní štěpných; neb stromky z takových pošle mnohem spěšněji rostau nežli z planých.

Šwestky wychowávati od pecek není radno. Stromky tak wychowané zdlauhawě rostau, a když dospějí k nesnosti, mají owoce neauhledné, zakulatělé, nepauštějící od pecky. Nejrychleji se dochowají, když se wýhony šwestkowé w letě okolo dobrých stromů bedliwě opatrují, a na zimu owázáním se chrání před zajíci a dobytkem, potom pak w jaře se wykopají a přesadí do štěpné školky. Prwni a druhý rok po oddělení od svých mateřských stromů, od jejichž kořenů předtím byly žiwy, takové sazenice špatně se zmáhají; neb sobě musí prwé nadělati kořinků

a wlášeni; pak ale, jak mile se zakoření, w třetím, čtvrtém roce wesele a bujně se zmáhají, a mohau již w šestém roce býti přesazeny do zahrad nebo stromořadí. Wyrostkowé tito rostau na silném dřewnatém kořenu starého stromu. Když se tedy ku přesazeni do školky wykopávají, má se jim zanechatи pauze ta část kořene, na které jsau jemnaunké kořínky, tak nazwané wlášení; ostatek silného kořene se odřizne. Dost málo wláknatých kořinků dostačuje, aby se sazenice mohla ujmauti, jen když se zasadí w dobře nakypřené půdě školky; nebo puzena jsauc sáma se žiwiti, brzy wláskowé kořinky šláwu ssající nasadí. Nejlépe jest, takowéto šwestkowé neb i třešňowé wýhony pro dokonalé jich zakořenění hned po roce přesaditi do školky; chyba by byla weliká, kdybychom jich při mateřském stromu chtěli nechatí až do dosažení síly, k auplnému přesazeni na stanoviště potřebné. Neb takový dospělý stromek, nenaučiw se sám šláwu ssati a ze swého wlášení se žiwiti, nýbrž wždy potrawu braw ze šláwy kořenů mateřských, nyní, když má sám žiwiti kmen a wětve, počne na dlauhý čas krněti, a zůstává we wzrůstu pozadu.

Chtěl-li by kdo z wýhonů šwestkowých založiti šwestkowau školu, a jeho domáci dorostli stromowé, stojíce w drnu, žádných wýhonů by nedělali, může jen na podzim přerýti zem mezi stromy a wyrownati; hned w letě bude mnoho wýrostků na loket wysokých, které se na jaře aneb nejdéle po roce mohau do školky přesaditi.

## KAPITOLA II.

**O semenisti.** (*Jaderná, peckowá, a skořepinowá školka.*)

### §. 4.

*O vlastnostech, položent, půdě, wzdělání a rozdělení semenistě.*

Aby se štěpař ze swé práce a swého wynasnažení mohl jednau radowati, a aby se mu stromky nálezitě dařily, potřebí jest, aby se postaral o pohodlné misto pro ně.

Položení semeníště musí být swobodné, se všech stran otěvřené, slunci a weškerému wzduchu (nejen polednímu a západnímu, nýbrž také wýchodnímu a půlnočnímu) přistupné, aby tak plně již v autličkém stáří přiwykaly sychrawějšímu powětří.

Půda semeníště nesmí být mokrá neb bahnitá; kde by taková byla, musí se hleděti mokrost wywéstí tratiwody a swodnicemi. Co se týče vlastnosti půdy, nemá být ani tuze lehká, ani tuze těžká, ani tuze dobrá; nejlépe se stromky klíčí, wedau a rostau w zemi prostřední, tak nazwané žitné půdě. W půdě tuze lehké, písčité jádra a pecky, němajice potřebné šťáwy k nabotnání, jen málokteré wyjdau, a ženau jen srdeční, kolní kořeny, konečně pak dostávají spálu. Autlé kořinky stromů jsau w takové půdě přiliš wystaweny palčivým slunečním paprskům i zimě, ženau přiliš hluboko do země a rezowati. W půdě přiliš těžké nemohau autličké kořinky promoknouti, aniž se náležitě rozšířiti. Půdu zcela dobrav obrátiti na semeníště, jest rowněž chyba; nebo w takové půdě stromky hned od prvního začátku na dobrav potrawu nawyknauce, když se později přesadí do půdy horší, co zeslablí neduživci hynau neb aspoň zakrsáwaji. Lépe než taková zcela dobrá půda hodí se pro semeníště i některá z vyše jmenovaných chybných, když se naprawením k tomu přichystá.

Půda přiliš písčitá nechá se naprawiti nawezením nánosu z rybníka neb jiné náplawy, bláta, bahna neb mrwau mišenau (compost).

Kompost neb mišený hnůj jest michanice z rozličného kaukole, nepožitné trávy, odpadků zelenin, rostlin, bláta, bahna z rybníku, zpuchřelého dřeva, drnu, listí, hrabanky a dobré shnilého howězího hnoje. Aby se náležitě připrawila, vyhlídne se pro ni stinné místo, a wždy se uloží wrstva zelin, pak se pokryje wrstwau hnoje, a před potřebowáním na několik neděl oboje se dobrě promichá a přehodi. Půda těžká napravi se nawezením shnilého a spráchniwělého dřeva, páleného jílu i také říčného písku, a sice z té přičiny říčného, protože není re-

zowatý, jak jiné písky často bývají, kterýž železný rez stromu welice škodí.

Když je místo pro semenistě vyhlédnuto, a půda žádného zlepšení nepotřebuje, musí se toto určité místo zrýti, aspoň zhlaubí jednoho střewice; wšecka tráva, kamení, kořeny, zwlašť kopřivy a pýř se wyberau, hrudy se roztlukau, a zem tak již wzdělaná hráběmi se srowná. Leželo-li ale místo pro semenistě určené mnohá léta ladem, a byloli drnem porostlé, potřeba jest, aby bylo před kladením jader několikrát, aspoň na 6 caulů předěláno. Majili tedy jádra a pecky na zimu býti kladený, musí se ono místo již na jaře zrýti, a přes leto několikrát obrátit. Na ten čas může se půda třebas i nějakau zeleninou posázeti, k. p. zelím, bramborami neb jinou takowau, při niž se půdau hybá. Půda pro semenistě již zcela připravená rozdělí se zahradním prowazcem (wiz obraz) na zshonce, asi 4 střewice široké. Mezi každým záhonem nechá se prostora asi tří čtvrtí střewice, již se užije za cestu.

#### §. 5.

#### *Čas kladent jader, pecek a škorčepin.*

Nejpřiměřenější čas ku kladení jader, pecek a škorčepin jest podzim, to jest we měsících Říjnu a Listopadu.

Sama příroda dává nám k tomu pokynutí; neb i ona seje na zimu. Jádra na podzim sázená přes zimu nabotnají, a z jara časně a wesele wylézají ze země; zimní wlhkost, w zemi toho času se wynacházejíci, přispívá k jejich wzrůstu.

Jádra a pecky mohau se siti tak jako obili, totiž rukau se rozhodi po záhonech, a hráběmi se zawláči; při tom wšak často jádra ostanau ležeti nawrchu, nebo se pak stromky nalézají buď w nepřiměřené dálce od sebe buď na hromadách; pročež lépe jest každý záhonec špičatau motyčkau neb i hrabíštěm dle zahradního prowazce rozděliti w brázdičky dwau nebo čtyr caulů hlaubky a asi čtyr neb šesti caulů šířky od sebe, a w tyto brázdy klásti jádra jak hrušková tak jablková wždy dva caule, pecky

ale asi 4 caule od sebe, a pokrýti zemi. Ořechy, že se nešlechti, nejlépe jest wložiti již na 4 neb 6 caulů hlaubky a 12. caulů wzdáli, a w tom místě jich wždy ponechati. Kaštany se též wkládaji na pět caulu od sebe, a poněwadž jsau příliš citliwy na mrazy, lépe jest klásti je do země z jara, a přes zimu raději w nějaké nádobě proložiti wrstwami písku, a schowati we sklepě, kde nemrzne. Mandle se sázejí též tak daleko od sebe, a když je možno, kladau se i se zelenau swau obálkau, ježto mnoho přispívá k pohodlnějšímu jejich skličení. Jádra jablkowá a hruškowá jest nejlépe klásti každý druh obzvlášť.

Jsauli jádra jablkowá nebo hruškowá před sázením zaschlá, musí se po 24 hodin neb déle močiti we hnojnici rozdělané wodau, aby se trochu zotawila a nabotnala. Třešně a šwestky mohau se také i s masem položiti do brázdiček, čimž se ulehčí kličení a rozpuknutí pecek; pak z masité obálky požívají autlé rostlinky nejprvnější a nejpřiměřenější potravy, od samé přírody jim ustanovené. Jestliže pecky třešňové a šwestkové w hrncích, jakž řeč byla w §. 3, nenapuknau, mohau se asi na tři dni před wložením hoditi do hrnce naplněného hnojnici, kdež se pak kličky jader posilní a wzrůst jejich se zrychlí.

Jak jaderni tak peckové owoce může se sázeti na zimu i z jara; nicméně jest radno, zvláště při owoci peckovém, aby se sázelo na zimu, protože mrazové činí pecky křehčí, kteréž tudy z jara wolně wycházejí, kdežto sázené z jara, jestliže se w letě dobrě neošetřují a nezálewají, wětším dílem zaschnau a přicházejí na zmar.

Wlaské ořechy a kaštany dají se přes zimu do blíny neb do wlhkého písku, w němž počnau pučeti, a z jara opatrně se swými kliči se wysadí do školky na loket wzdáli od sebe, kdež na týchž místech ostanau až do přesazení na swá stanoviště; neb tyto stromy se nešlechti, aniž řezání na koruně neb klonicích rády snesau.

Chceli kdo pecky třešňové nebo šwestkové klásti teprwa z jara, any w hrncích uloženy a zemí prosypány již popraskaly a kličky wystrkaly, musí je při sázení jednotliwé a opatrně bráti z hrnce a klásti je kliči wzhůru,

pak zvolna pokrýti kyprau zemi. Jak třešňové tak šwestkowé pecky musí se, jak již wýše podotknuto, při kladení do záhonů ještě jednau tak daleko od sebe dáwati jak jádra jablkowá a hruškowá, protože mají mnohem schopnejší wzrůst a brzo dělají postranní snítky.

Co se týče vybrání jader, majili býti wolena z owoce planého nebo štěpného, jsau rozličná mínění; někteří schwalují jádra planá, že stromowé z nich pošli jsau trwanliwější a stálejší, jiní jádra štěpná, že owoce z nich pošlé jest chutnější a dokonalejší. Když se uwáží, že stromy ze štěpných jader míwají pěknau stálost, a že se z takových stromů kolikráte i bez šlechtění dočkáme krásného nowéhu druhu, zaslubuje sázení jader štěpných přednost před planými.

### §. 6.

#### *Ošetřování semeniště.*

Mají se pláně zdařiti, musí se často na ně dohlédnauti, a mnohá službička jim wěnowati.

1. Záhoncowé semeniště, když hlina na nich bud' ustawičnými prudkými dešti (lijawci), bud' dlaaho ležewším na nich sněhem zkornatí, musí se časně z jara pozorně dřewěnými hráběmi skypřiti, což se i častěji w roce má opakovati. Takowýmto hrabáním nejen půda se skypří, ale i rozpukliny se zasypají, a kličky mohau pohodlně wylézati.

2. Aby se zapudily myši, ježto se po jádrech shánějí, přikryjí se na zimu zasetá polička na dva neb tři caule zwýši dobře shnilým howězím hnojem, aby jich tak snadno nenalezly.

3. Aby stromkům tráwa neubírala potrawy a jich neodusila, zbawić je swětla a wzduchu, musí polička častěji a pozorně býti wylepta.

4. Wždy po wyleptí mají se pláně obvlaženau, měkkau, ne ale studenau, studničnau wodau pokropiti, a sic před wýchodem nebo po západu slunce, z kropáče, aby hlina pletím od kořinků odvalená zase na ně přilehla. Totéž se musí ciniti, když trvá suché powětrí.

5. Také se musí bedlivě dát pozor, aby stromky nebyly obežrány od zajíců; proto má býti semeníště dobře ohraženo; kdyby se nicméně při vši opatrnosti škoda stala, musí se stromky až po část od zajíce raněnau uříznauti.

### KAPITOLA III.

#### O školce.

§. 7.

##### *Wyměr školky.*

Když štěpní semenáčkové prvního roku četně a bujně wyženau, wzrostau a dosáhnau tluštka husího brku, potřebí jest, postarati se jim o jiné místo, a řídčeji je rozsázeti, aby mohly jednau pohodlně býti šlechtěni a se zmáhali. Takovéto místo nazýwáme štěpownici neb štěpní školku. Jest to tedy místo, na němž jaderníky a jiní planí stromkowé býwají zcela wychowáni, zešlechtěni a tu tak dlauho zůstávají, až jsou schopni ku přesazení na své budaucí stanoviště, k. p. do sadů, na meze, okolo silnic, do stromořadí atd.

§. 8.

##### *Připravení půdy ke školce.*

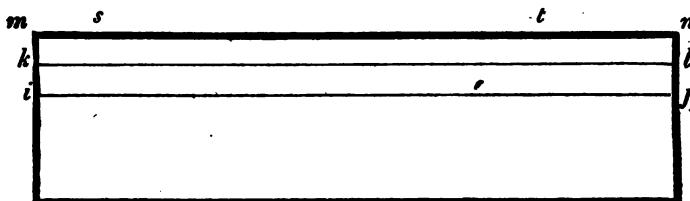
Jaké vlastnosti musí mítí půda we školce, a jak se chybná půda má napraviti, již swrchu jest řečeno, kde se jednalo o půdě semeníště; neb to samo platí i zde. Nyní záleží všecko jen na tom, aby místo, na němž školka má býti, náležitě hluboko bylo zryto; neb jen tak štěpař od svých stromků se může naditi radosti a užitku. Obyčejná přičina, když se stromky nepodaří, jest ta, že se zasadily do špatné neb jen povrchně zryté a newycištěné půdy. Nejlépe jest, aby půda pro školku ustanovená na dva střewice hlaubky byla rejhowána, to jest, obrácena.

Toto obrácení neb rejhowání země jest pro stromky na nejwýš prospěšné; neb zem, která již mnohá léta

ležela mrtwa, skypří, a protože na ni wzduch, mráz, slunce, světlo, dešť mohau působiti, zúrodní se, a kořinkům štipků lze w této tak připravené zemi náležitě se rozložiti a nalezti dostatek potravy. Toto přewrhování neb rejhowání země nejnáležitěji se vykoná, když se na kraji místa, jež hodláme tak wzdělati, po délce natáhne šnůra, a podlé ni strauha se wykope na dva střewice hluboko, k. p. od  $m$  k a  $n$  l, a hlina na powrchní stranu gruntu s a t se wyhodi.

Jestliže jest již první struha  $m$  k a  $n$  l hotowa, kopá se druhá jí nápodobná  $k$  i a  $l$  j, a hlina ze strauhy  $k$  i a  $l$  j do první  $m$  k a  $n$  l se přehodí. Tato zem musí wšak dokonale být rozhrabána, a všecko kamení, pýř atd. z ní wyčištěno. Tím spůsobem pokračuje se s wykopáváním a zahazováním struh až do konce wyznamenané půdy. Do poslední struhy, kteráž zůstane prázdná, musí se přivezti hlina z první struhy  $m$  k a  $n$  l wyházená, která leží za školku s a t. Tím rejhowáním hlina se náležitě wzdělá a wyčistí, a spolu přijde silnější newyžitá zem ku kořinkům stromků.

Pochopitedlnější učini to předložený obrazec.



Nejpřihodnější čas k rejhowání jest podzimek, protože mrazové učiní půdu křehčí, a zem po celau zimu působením povětrí, deště, sněhu, mrwícimi částkami se nasycuje a zaurodňuje. Tato práce má se předsewzítí za pěkného povětrí. Všecko kamení musí se wyházeni. Máli školka již na podzim být založena, musí se půda již we předcházejícím jaře zrejhowati a wyčistiti. Máli školka založena být na trávníku, nejlépe jest toto místo o rok dříwe k tomu účelu připrawiti. Drn se na podzim zryje, půda se zrejhuje, a takto řejen kořinky trávníčka

přes zimu přemrznau a shnijí, ale i ostatní půda pře-  
vržená působením powětrí, deště, rosý swrchu se zaurodní.  
Aby místo přes leto neleželo bez užitku, mohau se na  
něm nasázeti zemčata, řípa, zelí neb jiné zeleniny, kdež  
pak častějším těchto plodin okopáváním půda zároveň  
býwá náležitě zryta, a stane se tím schopnější.

### §. 9.

*O času, kdy se mají pláně ze semeníště wykopávati, a do štěpní školky přesazovati.*

Když pláně již dwě léta w semenísti stojí, bývají  
obyčejně hezky powyrostlé a tlusté; které dosáhnau již  
aspoň tlauštky husího brku, mohau se na jaře w měsici  
Březnu nebo w Dubnu wysaditi, a sice dříve než míza  
zřídne, ne, jak mnozi štěpaři bludně myslí a praví, než  
míza z kořenů do stromů wstoupí. Také se to státi může  
na zimu, když již listí opadne a míza je zhustlá.

### §. 10.

*O wykopání plání ze semeníště.*

Plání, které tlauštky brku nedosáhly, dobře jest rá-  
ději ještě rok w semenísti ponechatí.

Při wykopávání plání, zwláště kdo jich má mnoho,  
a práce této w krátce ukončiti nemůže, má se zachowati  
jistý pořádek s ohledem na rozličné druhy. Druhowé,  
ježto z jara dříve pučí, musí se také dříve wykopati; na-  
před tedy třešně a wišně, pak šwestky, potom hrušky,  
a naposledy jablka a ořechy. Toto wykopání má se hle-  
děti předsezwziti za pěkného powětrí. Jeli půda w semeni-  
ště dosti vlhká, což obvykle bývá z jara, mohau se  
pláně jen rukau ze semeníště wytáhati; jeli suchá, musí se  
napomáhati motykau. Zwlaště ale se musí pozor dátí na  
kořinky wláskowé (wlášení), aby nebyly u wykopávání neb  
otřásání s nich země přetrhány. Wlášení jsou nitkowaté  
dílky, wisící s kolního nebo postranních kořenů.

Wykopané a od země očištěné pláně nesmějí se  
dlauho nechatí na wětru, tím méně na slunci, aby jim

**kořinky**, zvláště wláskowé, ježto jsou k budaucinu jich zakořenění newyhnutelně potřebné, neuschly. Musí se tedy raději hned ukliditi do chladu, a neníli čas, aby byly ještě toho dne sázeny, musí se kořeny dobře prosypati zemí a se swrchu i hlinau přiházetí; w tom stavu mohau pak ostatí uloženy od podzimku až do jara.

Uložení plání, jichž chceme takto až do jara nechatí zakopaných, koná se následujícím spůsobem: Wykopá se tak široký příkop, aby obnášel polovici výšky plání, do něhož se pláně položí na šikmo, ne na délku, jedna pláně wedle druhé; načež se přiházejí kyprau hlinau, ne hrudowitau, tak sice, aby hlína náležitě osypala všecky kořinky, a jen polovička stromků aby čauhalawen; což proto jest zapotřebí, aby se z nedostatku wzduchu (jak říkáme) neudusily. Kdyby se kořeny stromků při jich ukládání na zimu náležitě hlinau neosypaly, a byly dutiny mezi kořeny, nasadila by se na kořinkách přes zimu plesniwina, a takovi stromkové, kteří plesniwinu a mrazem utrpí, wsazeni byvše, ani nepučí a zajdau. Kdyby kořinky stromků při vší opatrnosti při ukládání přece trochu uschly, postaví se před přesazením na několik hodin do nádoby naplněné wodou, kdež brzy zase přijdau k sobě.

### §. 11.

#### *O řezdnu plání ze semenistě vyňatých.*

Dle výrobku wystaveného na odiw pozná se mistr a stupeň jeho dokonalosti. Tak se i zběhlost štěpaře pozná podlé řezu učiněného na štípkách, od něhož závisí budauci zdar stromku.

Štěpař, drže stromek, jenž má být přiřezán, w lewe ruce, a nůž zahradnický w prawé ruce, kořeny maje obrácený proti očim, seřizne kolní neb srdeční kořen šikmo pryč až na dva neb tři caule. Tento kořen jest sice stromku pro udržení se w zemi a wzdorowání wětrům baučlivým potřebný, ale také překáží, že stromek nemůže pauštěti powrchních neb postrannich kořinků, které právě nejvíce přispívají k budaucímu jich obživeni. Mimo to má se kolní kořen, jež zvláště hruškowí druhowé miwají welmi dlauhý, i z té přičiny uříznauti, protože když se

ponechá, žene wždy hlaub a naposledy přichází na mrtwau půdu neb skálu, kdež pak takovi stromowé, nemajice dostatečné šláwy, w koruně usychají; a kdyby se i to nestalo, ženau ustawičně do dřewa, a málo neb docela žádného owoce newydávají.

Wšecky kořeny, ježto se stromku odebírají, mají se šikmo odrezati velmi ostrým nožičkem; — tupým vice se kořen roztřepí než uřeže, což obyčejně má rez za následek.

Odřezáním srdečního kořenu powstalá rána zhoji se wypryšťující mizau; udělá se na ní množství bradawiček, z nichž wynikají kořinkové vláskowí. Wlaskowé kořinky musí být štěpařowi takořka swaté; z nich má jen to odříznauti, co snad bylo polámáno, zmačkáno neb roztřepáno, aby se od této rány netáhla shnilotina nahoru do stromku a jeho neumorila. Na kmínu se wšecky snitky odřeží.

Při řezání kmínu drží se kmínek lewau rukau, a ostrým zahradnickým nožem umístěným we prawé ruce zřízne se kmínek s ohledem na bídné neb četné vlášení až na 2, 3 neb 4 oka, tak aby řez, který se se zadu nad posledním okem učinil, šikau nad ně se wznesl. Toto řezání kmínu zpátkem dělá se jak při jaderním tak při peckowém owoci, sázili se z jara. Pakliže se ale sází na zimu, nesmí se nic řezati, než teprw z jara se snitky dle potřeby stromkům uřeží. Stromkům, ježto se sázejí na jaře, hněd před wsázením snitky se odřeží.

Mnozí zahradníci, přesazujice pláně ze semenistě do školky, seřeží s kmínků pauze snítky postranní ostrým nožem, ostatně ale kmínu samého nožem se ani nedotýkají, nechajice ho celého. Tento spůsob držím tenkráte za dobrý a schwaluju, když mají semenáčkowé dost kořinků a vlášení; jsauli ale tyto chudé, musí se jim i kmínečky zkrátili.

Peckowé owoce (totiž šwestky a třešně), jsauc příliš citlivé, zpátkem řezání nerádo snáši. Z řezání jeho pochází obyčejně wýtok pryskyřice, který působi spálu, a tato smrt. Musili se řezati předce, zříznau se jen porušené díly, z prostředních snítek málo, z hlavního wýhonu wšak nic.

## §. 12.

*O přesazení pláni do štěpné školky.*

Dříwe nežli pláně jak na kořenech tak na kmínku zřežeme, jest třeba, aby byla štěpničná půda pravidelně provazcem zahradním od západu k východu rozměřena w záhonce, a sice na loket neb až na půl druhého lokte šírky od sebe, aby se w nich pohodlně a bez nebezpečenství jakého uškození mohla zem kypřít a tráva pléti. W těchto rádkách udělají se buď železným bodcem neb motyčkou jamky (doly) pro každý jednotlivý stromek, a sice pro jablkové, hruškové, třešňové, wišňové, švestkové stromky na jeden loket, pro vlaské ořechy na půl druhého lokte od sebe.

Než se pláně sázejí, vyberau se obyčejně stejné tlauštky na jednu rádku, aby potom při štěpowání celá rádka mohla být šlechtěna.

Přesazování samo děje se následujícím spůsobem: Lewau rukau drží se stromek do připravené jámy, pravau se rozestírají vláskové kořinky; na které straně není žádný kořinek, tam se rozestrau s jiné strany, a potom se přikryjí kyprau a dobrau zemí, aby nikde neostala žádná prázdnost; pak se mladý stromek zalije neb zaplaví, čímž se země usadí a stejně přichytí na kořeny. Každý stromek wsadí se jen o caul hlaub, jak stál dříwe, protože se na něm zem usadí; sázejili se ale stromky na zimu, zasadí se půl druhého i dva caule hlaub, protože mrazové stromek powytáhnau.

Pláně, které miwají při wyzdvižení ze semenistě o 4 neb 6 caulů tlustší kořen nežli jest kmínek, (což se zvláště shledává při pláních hruškových), nejlépe jest zahoditi, protože takové wydávají jen nezdařené a zakrsalé stromky. Stromkům, které mají dva neb i tři kolíky, tyto se zcela neuřeží, lečby byly velmi dlauhé, nýbrž jen se zkráti. Takové stromky nemiwají obyčejně postranních kořinků, začež se zase jejich kolíky rozkládají.

Pláně jakéhokoli druhu sbírat z lesa neb je kupovati, není nikdy radno; neb wětší dil miwají špatné kořeny; někdy bývají z bahnitých, neb i stinných míst,

a proto se velmi zřídka kdy dařívají. Též se nikdy neberou wýhony z kořenů již zešlechtěných neb jaderních stromů; neb tyto míwají vždy bídne kořeny, bývají jen velkými ranami odděleny, které se těžko hojí, a když z nich i stromové powstanou, mají chybou svých roditelů dědičnou, že vyhánějí wýpučky. Takoví stromové (protože tyto wýhony kmen oslabují) zmáhají se jen bídne, a nasazují málo owoce.

Od jaderných stromů odnože kořenové bráti se nemají; naopak jest velmi prospěšné, bráti wýhony peckového owoce, jakož řestek, sliv, třešní a višní, neb tyto wydávají často dobré stromy, a sice tím lepší, čím méně byly při oddělování od mateřských kořenů poraněny, a čím bedlivěji byla rána hojena.

#### §. 13.

##### *Ošetřování a hledání pláni we štěpní školce.*

Školka štěpní, w níž byly pláně na zimu neb z jara zasazeny, musí prvního roku, jakmile se počne tráva upínati, krací býti zkopána a sice pozorně, aby se kořinkům neuškodilo, což se stane dwakrát za ten rok.

W druhém roce, kde již stromky řádně kořenatí, má býti školka z jara zryta, pozorně, aby se stromky nehnulo, a pak když zase obrosté trawau, má býti vypleta, a krací bedlivě a pozorně okopána. To samo se má státi, kdyby po silných lijawcích neb krupobitích zem se ulila a po wrchu dostala pewnau kůru.

#### §. 14.

##### *Připravení pláni k štěpowání.*

Jsauli pláně při přesazování do štěpní školky, ať se před se běže na podzim nebo z jara, hezky silné a wzrostlé, ná jaře se na nich nic nestane, a byli rok pohodlný a dobřeli se pláně ujaly, mohau se, majili dostatek mízy, na zimu již očkowati. Jestliže se téhož roku očkowati nemohly, a nasazují druhého roku snítky nebo poloviční ratolesti, nesmí se tyto na nich řezati; neb velice přispí-

úvají k zesílení kmínků; a jen ty se uřezati mohau, které wynikají zcela bez pořádku a strom zohyzdují. Pakli jest ale stromek hezky wytáhlý a nasazuje snítky hnedle od dola, mohau se mu tyto ratolístky odřezati až k místu, na kterém jej chceme očkowati; neb takto rány se zaceli, a stromek dostane hladkau a stejnau kúru. Nejlépe jest, když každé oko hned jak se okazuje, z onoho místa uštípneme. Při očkowání pláně wšecky snítky na celém kmínku, nebyly přiliš silné, odřeži se, aby tím spůsobem oku míza se přivedla. Jestliže které pláně od kořenů pauštely odnože, ty se jim wždy bedlivě odštípají neb odřeží; zwláště tenkráte se musí školka w tom ohledu bedlivě procházeti, když jsou pláně již zešlechtěny.

## KAPITOLA IV.

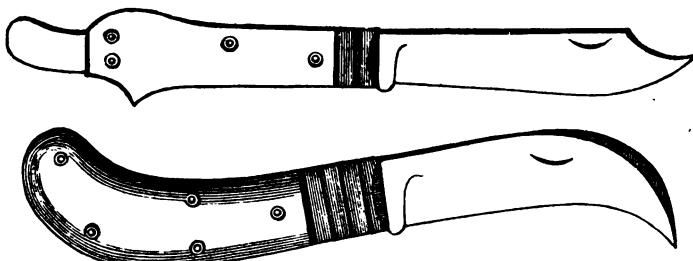
### O nářadí štěpowacím.

#### §. 15.

##### *Nádobi a příprawy k štěpowání stromů potřebné.*

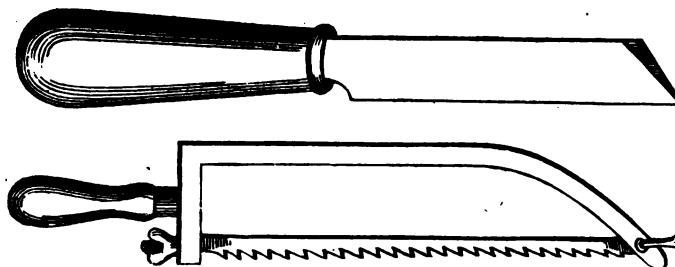
Nádobí, jehož při štěpowání stromů užíváme, jest následující:

- a) Nůž k očkowání. (Wiz obrazec.)
- b) Žabka. (Wiz obrazec.)

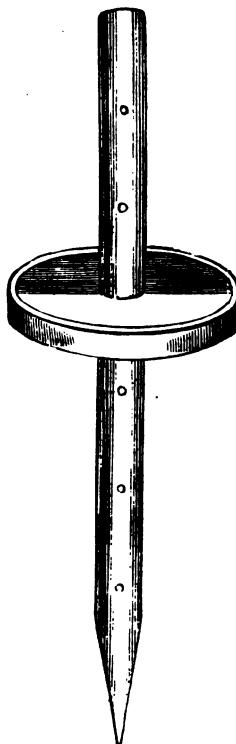


c) Nůž k raubowání s tlustým hřbetem. (Wiz obrazec na str. 22.)

d) Malá ostrá pilka; nejlépe z hodinového péra. (Wiz obrazec na str. 22.)



e) Miska k štěpowání, ježto slauží k tomu, aby se wšecky k šlechtění potřebné wěci na ní uložili, a štěpaři byly po ruce. Miska tato jest obyčejně zhotowena z kusu prkna, do kulata zakraužena a na dva caule hlaubky wystraužena co talíř. Tato miska má uprostřed díru, skrze kterou se prostrčí 4 neb 6 střewiců wysoká hůlka, též prowrtaná děrami, aby se miska dle potřeby hlaub neb wýs mohla spustiti. (Wiz obrazec.)

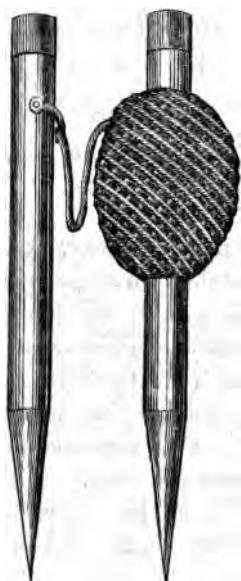


- f) Lýko k zavazování, neb wrbowá prautky.
- g) Zahradní wosk.
- h) Přistrojené zahradnickým woskem napuštěné plátno, jímž se rány při raubowání neb kopulování učiněné zavází.

i) Klínek, jímž se rozkal při raubowání udělaný rozewře a s jedné strany přidrží, aby se strany druhé raub připravený pohodlně do rozkalu se zasadil.

Wenkowský lid užívá při štěpowání ovocných stromů ledasjakého domácího nože, a dobrě se při tom daří, jen když jest dosti ostrý.

Zahradní prowazec zmíněný w §. 4. představuje obrazec zde přidaný:



## KAPITOLA V.

### O štěpowání ovocních stromů wůbec.

#### §. 16.

*Co se štěpowáním ovocních stromů wyrozumívá?*

Štěpowáním ovocních stromů wyrozumívá se wůbec umění, kterým pláni wšípením očka neb raubu ze stromu

již štěpowaného wychowáme w takowy strom, který nese nejen rannější a hojnější, ale i také dle podoby a chuti krásnější owoce než jeho původní, a k tomu také takové, jaké sobě právě žádáme.

### §. 17.

#### *Spůsoby štěpowání.*

Nejsnadnější a nejobyčejnější spůsoby šlechtění ovočních stromů jsou tři:

1. Očkowání, kteréž jest dwoje: jarní, před sw. Janem, a letní, po sw. Janu, čili do bdicího a spíciho oka.
2. Kopulowání, kteréž jest zase dvojí: totiž kopulování do stromku a kopulování do kořene.
3. Raubowání, které jest trojí: do kůry, do stromku a do kořenu.

### §. 18.

*O vlastnostech, jež stromky do sebe mají mít, které mají býtí štěpovány.*

Stromky neb pláně owocné, které mají býtí štěpovány, musí býtí již dobře zakořeněny, a protož jest hudlařství, chtiti strom štěpowati hned po přesazení, protože při swém ještě nedokonalém zakořenění nemohau se opatřiti tolíkau potrawau a dostatečným množstvím mízy, již k zhojení ran dvojnásobně jim spůsobených welice mají zapotřebí. Nejlépe jest se štěpowáním stromků 2 i 3 léta po přesazení ze semenistě čekati, a pak, když se očkují do kmínku, wětvičky se jim odřeži, aby se miza zcela jen očkům dostala za podil. Jsauli silnější, očkují se do wětvi.

### §. 19.

*O štěpných raubech wesměs.*

Jednorocní ratolistky (obmladky) se stromků štěpovaných, jichž ke šlechtění stromků pláných neb ku přešlechtění stromků již štěpovaných užíváme, nazýváme štěpné rauby.

Při zjednávání raubů nesmí se štěpař nechat mámiti lahodícím snad názvem, nýbrž neználi druhu toho owoce, jehož raubů chce použiti, má se poptati zkušených, jak tento druh jest nesný, jaké má owoce, letní čili zimní, jakau zakládá korunu. Schwálením wýtečných vlastností má se teprwa we wolení raubů sprawowati. U wolení raubů wždy zasluhují přednost ty, ježto jsou wzaty se stromů mladých, dobrých, nesaucích hojně owoce a již uvyklých na naše podnebí. Také se mají rauby bráti ze strany slunečni, protože jejich oka jsou wyzralejší. (Ostatní o raubech bude později powěděno w §. 26.)

---

## KAPITOLA VI.

### O očkowání.

#### §. 20.

##### *Očkowání, spůsoby a provozování jeho.*

Očkowání jest wynětí pupence neb oka prutu sazeného do mladého stromku neb jeho wýstřelku mezi dřevo a kůru tak, aby se s ním spojilo, a vyrostlo w strom téhož druhu, jaký byl ten, s jehož prutu bylo wzato.

Očkowání jest dvojí: jarní, před swatým Janem, a letní, po swatém Janě, dokawad se kůra lehko nechá odlaupnauti.

První očkowání, před swatým Janem, jmeneje se také bdicí, protože pupen nejen se ujme, nýbrž ještě téhož roku wyhání; druhé se jmeneje spící, protože se sice pupen ujme, ale téhož roku newyhání, nýbrž odpočívá, jako by spal.

Po swatém Janě očkowati jest lépe, a zaslhuje we všech případnostech a při každém owoci přednost, protože očko sázené do bdicího oka nejen se ujme, ale i téhož roku pozdě wyhání, dřevo očka zcela nedozraje, a protož w zimě často znurzne. Očka sázená do spícího oka hned sice na podzim se ujmau, ale newyhání, a

příštiho jara, jakmile míza v stromu zřídne, oko počne pučeti, a takto výhon jeho do zimy zcela dozraje.

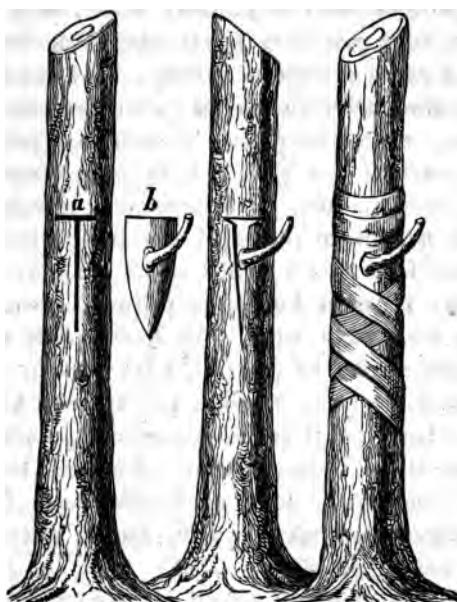
Nejlepší čas k očkování letnímu jest ten týden před svatým Jakubem a ten týden po něm; neb tenkráte bývá míza již zcela zřídla a oka *wyzralá*. Nebylaliby oka ještě *wyzralá*, může se ještě as týden posečkat. Některý rok míza až do svatého Wáclava nezapadá. Nejvíce mízy bývá we stromech v ročích netuze mokrých ani suchých. Léta příliš mokrá bývají k očkování nejhorské, neb tu jest míza we stromech nejspatnější. Stává se ale také, že i oka po svatém Janě očkovaná (zvláště hruskoví, když jest podzimek příliš příznivý) ještě na podzim wypučí, a tu jest potřeba nedozralý výhonek zaobalit do suchého mechu a obtočit lycím, čímž se před zmrznutím ochrání.

Očkování samo děje se následujícím spůsobem: Wezme se pěkný jednoroční *raub*, který má pěkná dozralá oka; na tento *raub*, jenž se drží v levé ruce, nasadi se nad nejpěknějším okem nůž, a kúra na příč na spůsob *a — b* se nařízne; ted se vede nožiček šikmo od *b* k *c*, a od *a* k *c*, z čehož powstane obrácený tříhranník (*a* — *b*) což se jmeneuje štítek. Může se to státi

i obráceně. Nyní se pomáhá na stranách *ac* a *bc*, aby se štítek dokonale odlaupnul; při kterémž wšak odlupování štítku musí se pozor dát, aby oko, v němž spočívá zárodek budaucího stromku, neostalo seděti na *raubu*, sice by bylo naše očkování marné. (Wiz obrazec na str. 27.)

Bylyliby rauby příliš šlápnaté nebo příliš wyschlé, we kterýchžto obau připadnostech očka neráda se wylupují, musí se štítek s kauskem dřeva *wyriznauti*; toto dřevo musí se ale přiriznauti tak, aby na kmínek zcela doléhalo.

Když je štítek připraven, udělá se na kminku, kde jest nejbladší a nejzelenější kúra, řez asi 4 neb 6 caulů od země na příč na spůsob *a — b*, a z prostředku tohoto řezu táhne se rovná čára dolů, tak aby oba řezy dohromady wypadaly jako latinské T:  (Wiz obrazec *a* na str. 27.)



Prawí se, aby se oka očkowala asi 4 neb 6 caulů od země, protože se wí, že se oka, ježto se sázejí wýše, neráda přijímají, a že z wětšího dílu z takových wysoko očkowaných ok wyrůstají stromowé spotwoření, a láme je wítr snadno.

Když je již štítek z raubu wyříznut a připraven, a kmínek na spůsob T naříznut, odchlípí se kúra na obau stranách jako křídla, aby se tam štítek pohodlně mohl zasaditi. K tomu wýborně slauží ona kostka na očkowacím noži se zadu přichystaná. (Wiz obrazec na str. 21 pod a.). Když jsau křídla na stromku dostatečně přichystána, zasadí se štítek prawau rukau tak, aby otewřené dřevo pláně docela přikryl; potom se přiloží kúra pláně s obau stran; lýčí nejdříwe na příční řez nad okem dwa-krát se obwine, pak se táhne pod oko dolů, wšecky řezy krom oka přikryji se lýčím, a lýčí se zawáže na smyčku. Lýčí má býti pewné, aby se při wázání neutrhalo, a široké, aby se nezařezávalo do kúry. Na jeden stromek mohau se wsaditi dwě i tři oka.

K očkowání hodí se stromky tenké, mající tlauštku asi co brk, když jest kůra jejich mladistwá. Nejlepší jsou k očkowání ranní a wečerní hodiny, když nesvíti slunce. Wsadili se dwě nebo wíc ok na jeden stromek, a ujmouli se wšeckna, nechá se z nich nejlepší a nejsilnější státi, ostatní se odřiznau, a potom když ponechané oko wyžene na 6 neb 8 caulů, wršek stromku se odřízne, než tak, aby se nad okem ponechal půl prstu dlauhý pahýl, by oko neuschlo. Asi 6 neb 8 neděl po očkowání, když se známená, že štitek ke dřewu přirostl, auwazek se odřízne, aby měla míza wětší wúli hnati zdůly nahoru do oka. Druhého roku na podzim, když již oko wyrazí wýmladek tlustý co prst, takový při zříznutí koruny nad okem ponechaný pahýl se wší opatrnosti se zřízne.

Každý druh owoce, jehož kůra buď kmínku neb wětwí jest mladistwá, hodí se k očkowání. Nejlépe se očkují broskwe, meruňky, ryngle, kteréž ostatní spůsoby štěpowání nerády snesau.

Broskwe a meruňky očkují se také na diwoké, mladé stromky mandlowé; než ač se na nich oka dobře přijímají, jsou takové broskwe očkované na mandlowých stromech přiliš citlivé na zimu; častěji w klonících wymrzuji, a wúbec nemají žádného dlauhého trwání.

Při očkowání jakéhokoli druhu jest nejlépe, když se sázejí oka co možná nejčerstvější, neuwadlá. Musili se rauby k očkowání letnímu přenášeti z dalekých zahrad, jest nejlépe luppení uřezati, a ponechati jén luppenowé řapíky, jichž takto přiřezaných spodní konce zastrkají se do okurky, pak se celé nějakým luppením, buď hořkým neb křenovým listem obwinau a zawáži.

Na pláních, které mají býti očkowány, neuřeže se před očkowáním nic, neb takto by se míza stáhla w kořeny, a w pláních by se stencila. Když se pláně očkuje, tu teprwa se jí kloničky shodí a pláně hodně dole se očkuje, by tak míza spadla dolů, a hojně byla k oku přivedena. Kdyby rauby při wší opatrnosti předc byly zaschlý a nechtěla se oka dobře odlupovati, musí na několik hodin wloženy býti spodními konci do wody, aby se kůra oka odlupovala.

Mezi všemi spůsoby šlechtění ovocních stromů zaslhuje očkování přednost, protože rána jím učiněná není tak velká, snadno se zhojí, a když se očkování ponejprv nezdaří, může se opakovati podruhé i potřetí. (Obrazec na str. 27 wswětluje, jak má býti stromek w spůsobu T naříznut štítek wyříznut oko zasazeno a stromek zawázán).

---

## KAPITOLA VII.

### Kopulování.

#### §. 21.

##### *Wyměr, spůsoby a provozowdny jeho.*

Spojování čili kopulování stromků jest ten spůsob štěpowání; při kterém štěpný raub s mladým stromkem tétož tlaštky spojíme, swážeme dohromady, a tak slaučíme, že z toho wzroste šlechtěný strom, na němž po několika létech žádné zrowna patrné památky spojení není widěti.

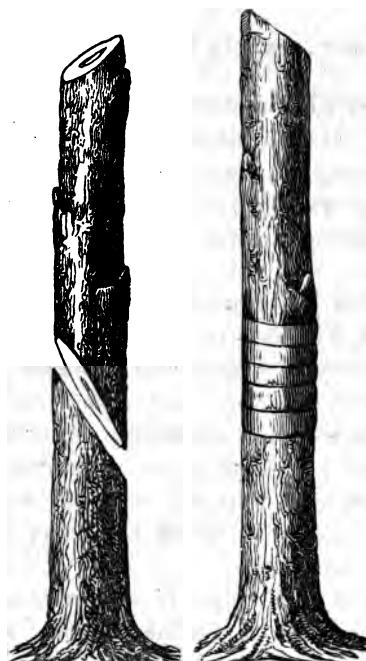
Kopulování jest mnohem lepší než raubování; rána není tak velká, a lehčejí se zhojí, protože zase zdrawým dřewem se přikryje. Kopulování stromků dá se také po celý čas, co míza zhaustne, ano i po celau zimu provozowati. W Angličanech wyzdwiují zahradníci na zimu stromky ze země a zasazuji je do swětnic nebo do sklepů k tomu připravených w pisek; w zimě, když wenku nic nelze dělati, kopuluji je, a jak se otewře jaro, wysazují je na jejich stanovištích.

Kopulování jest trojí, 1. na kmínu na šikmo se stejně tlustým raubem do stejně tlustého kmínu; 2. na šikmo s tenčím raubem, než jest kmínek, a 3. stejně zříznutí pláně až do polovice jádra a též také raubu.

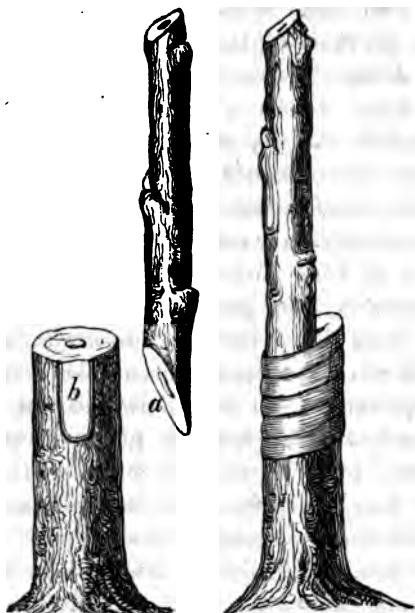
Kopulování na šikmo se stejně tlustým raubem do stejně tlustého kmínu provozuje se následujícím spůsobem: Wezme se štěpný raub, uřizne se mu swršek až na dvě neb tři oka, ježto se mu ponechají, a as čwrt caule pod nejnižším okem zřizne se ten raub w délce jednoho

caule šikmo s hůry dolů. Pozor přitom se musí dát, aby se kůra neodřezala a aby byl řez dokonale rovný a hladký. Potom se vyhlídne pláně, která má stejnou tlauštku s raubem, užízne se též s důly nahoru ale tak, aby řez raubu byl stejné délky s řezem kmínku, aby kůra na kúru a dřevo na dřevo doléhalo. Kdyby řezy na vlas na sebe nedopadaly, musí se tomu pomocí ostrým nožičkem, aby dřevo na dřevo a kůra na kúru zcela doléhala.

Podaření tohoto řezu, na němž nejvíce záleží, pojistíme sobě cvičením se na prutech wrbowých neb jiných stejné tlauštky. (Wiz obrazec.)



Druhý spůsob kopulací jest raubem tenčím do kmínku tlustšího. Raub se sice pro tento spůsob také tak přízne jako při spůsobu prvním, na pláni se ale jen tolik dřeva vyřízne, co by raub přikryl, a nahore se raub zapatkuje, aby na pláni tak řikaje sedél. (Wiz obrazec na str. 31, kdežto a jest plocha řezová raubu, b plocha řezová pláně, ježto obě na sebe se kladau.)



Při třetím spůsobu kopulací zřízne se pláně zrowna až do polovice jádra w délce jednoho caulu. (Wiz obrazec.)



Pak se zřízne swršek pláně obyčejným spůsobem, a též až do polovice jádra s caul délky se wyštípne, tak aby, když oba díly, raub i pláně, se spojí, powstala následující podoba.



Mezi těmi třemi spůsoby jest první nejlepší.

Jsauli již raub a pláně dobré zříznuty a připraveny, musí se dobré slaužit. K tomu slauží dobré lýci nebo půl lokte dlauhá a asi půl caule široká tkanice, která se, zvláště konce, woskem zahradnickým pomaže. K pomazání těchto konců jest nejlépe zhotowiti sobě prkénko, asi střewic dlauhé a půl střewice široké, na něž se natáhnou tkanice a woskem zahradnickým pomaží.

Wazba se koná následowně: „Položí se raub na řez pláně tak zrowna, aby připadla kúra na kúru; oboje se drží prsty lewé ruky pevně dohromady, aby se newysmeklo; pak se začne prawau rukau shora tak uwazowati, aby se na první otáčení hořejší řez, to jest počátek řezu hned dokonale zakryl. Když se přijde do polovice, ještě se prohlidne, jestli se snad raub ze swého místa newysmekl, we kteréžto případnosti se zase musí naprawiti; potom se obwinuje až dolů křížem a sice tak, aby jak hořejší tak dolejší zaříznutí wšecko přišlo k zakryti; konečně se zawází konce na smyčku. (Obrazy na str. 30 a 31 ukazují zároveň wazbu při kopulowání jak se stejně tlustým raubem, tak s tenčím raubem do tlustšího kmínku).

Když počnau oka pučeti a auwazek stromek swirati, onen z počátku se powolí, pak ale když již oka wyżenau půl střewice dlauhé pruty, zcela se sejme.

Jestliže se oka nasazeného štěpného raubu wšecka neb z wětšího dílu ujmau, nesmí se toho roku nic na nich řezati, příští ale jaro nejsilnější prut se wywolí, a ostatní odřeží.

Kopulaci dá se užívat při wsem stromovi, jak pecovém tak jaderném. Stromky co brk tlusté mohau se již kopulovati; při tři- nebo čtyrletých stromcích stává se to jen na ročních wystřelcích; tlustší stromky šlechtí se raději raubowáním.

Nejpřihodnější čas ku kopulování jest při teplém powětří ku konci Unora nebo z počátku Března. Napřed se kopuluji meruňky, potom třešně a wišně, pak švestky, hrušky, a naposledy jablka. Broskwe a meruňky obzwlaště dobré kopulováním se daří. Pro ryngle slauží za podnož nejlépe slivky, neb na těchto jsau welmi nesné. Též

slauží slíva s dobrým prospěchem za podnož meruňkám a broskwím, hrušky a jabloně kopuluji se na své pláně, kaštany kopuluji se buď na stromky svého druhu neb na mladé duby.

Mnozí očkují a kopuluji ryngle, broskwe a meruňky na mladé šwestky, však na těchto se oboje šlechtění velmi nerádo daří, a když se i oko neb raub ujmě, velmi bídne roste; k tomu jest strom z tohoto šlechtění povstalý velmi nestály a nenesný.

U broskví má očkování na šwestky tu jedinou výhodu, že potom broskwowé stromky tak bujně neženau.

O kopulací do kořene nečiním ani zmínky, protože nemá žádné ceny do sebe; nebo poněvadž raub do kořene kopulovaný přijde do země, nedělá to žádné dobroty; velmi zřídka se kopulaci tato podaří, a kdyby se i podařila, nemívá takový strom dlouhého věku; protož žádnému toto počinání neschwaluji. Zhotovování kopulací do kořene přiložené (na str. 34) obrazce wyswětlí a sice:

1. Kopulací s stejně tlustým raubem do stejně tlustého kořene:  $\alpha$  zříznuti,  $\beta$  zawázání.
  2. Kopulací s tenčím raubem do tlustšího kořene:  $\alpha$  zříznuti,  $\beta$  uwázání.
- 

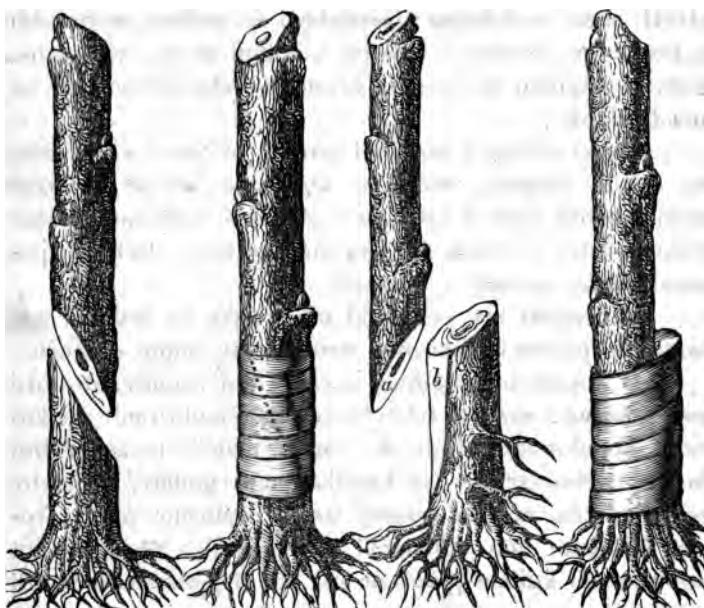
## KAPITOLA VIII.

### Raubowání.

#### §. 22.

*Wyměr raubowání do rozkalu a jeho provozowání, též o přeraubowání starých a silných stromů.*

Raubowání záleží w tom, když do kmenu neb také do větví pláně zasadíme jeden neb několik štěpných raubů takového owoce, jaké chceme mít, aby z toho wzrostl strom, který by žádané owoce nesl.



Raubowání jest trojí: 1) do rozkalu, 2) do kúry, 3) do kořene.

Při raubowání plání slušno šetřiti 6 wěci:

1. Uřizne se raub, jak náleží, a zřizne se při tlustém konci na spůsob klínu.

2. Zřizne se pláně, jestliže jest silnější, pilkau; aby ale pilka kúru neroztrépila, musí se kúra dřív nožem proříznouti. Rez od pilky chlupatý musí se pak hodně ostrým nožem pěkně začistiti.

3. Pláně tak přiříznutá naštípne se raubowacím nožem (viz obraz na str. 22.) zrowna skrze polovici jádra zlehauka, a sice jen tak hluboko, jak dlauhý jest klín raubu, který má býti zasazen. Mělaliby pláně tuze štípné dřewo, musí se nůž do ní zcela powolně hnati; pak se do učiněného rozkalu zasadí klínek, aby se nezawrel.

4. Do tohoto rozkalu zasadí se raub; do silnějších plání zasadi se dva proti sobě, aby wystupujici míza s obou stran mohla býti přijímána: sice by strom po je-

dné straně hnil. Přitom také jest to dobré, že když jeden raub se nezdaří, ujme se aspoň druhý; ujmauli se oba, slabší se příštího jara uřízne, a silnější se ponechá. Když se raub zasazuje, musí se bedlivě dát pozor, aby se kůra raubu s korau pláně dotýkaly, protože míza k zdaření raubu potřebná vystupuje jen pod korau, a takto se sdílí raubu.

5. Musí se rozkal, též i celá hladina uříznuté pláně buď kauskem zahradnického wosku nebo kauskem jílu přikryti, aby pláně s hora nezaschllo.

6. Rozkal se pewně zawáže lýčím nebo rozštípnutým wrbowým prautkem. Raub k raubowání přichystaný zřízne se při spodním konci na spůsob klínu, a ponechají se na něm jen dvě nebo tři oka wětším dílem z prostředka, protože jsou nejpěknější a nejzralejší.

Toto přířezawání rauba do klínu koná se následujícím spůsobem: Jeli raub silný, udělá se klín na caul dlauhý neb ještě delší; jeli naproti tomu slabý, nechá se jen tři čtvrti caule dlauhý, nebo se jestě wice zkráti.

Když jest raub připraven wzhledem na počet ok, jichžto chceme ponehati, wezme se do lewé ruky mezi palec a mezi prsty, tak aby jeho spodní oko přišlo proti našim očím. Pak se pod tím na prawé straně na čtvrt caule šikau dolů zřízne, a po lewé straně též tak šikau dolů, aby se oba ty řezy w prostředku sešly w jeden (to jest se zadu za okem); z předu musí kůra zůstat. Oka spodní musí seděti nad samým jaderníkem.



Majíli býti dva rauby zasazeny na jeden stromek, musí se po obau stranách opatřiti netuze hlubokými přičními řezy (zapatkowati), aby rauby patkami swými seděly na pláni, jakož ukazuje následující wyobrazení.



Na té straně, která přijde do wnitř rozkalu, sejme se jen černá vrchní kůra nožem, dolejší pak zelená se nechá, poněvadž klínku zachowává jeho přirozenou vlnkost.

Jestliže se raubowání ujalo, a oka z většího dílu wypučela, ten rok se na nich nic neřeže; musí se nechati swobodně růsti, aniž se jím odejmou jaké snítky; auwazek wšak musí se hned dejmauti, jak se znamená, že raub přirostl ke dřewu. Kdyby se odříznutí auwazku zane-dbalo, čímž se míza zadrží we svém toku, počne se pod auwazkem dělati baule na stromku, která wice nezajde a strom na vždy zohyzduje.

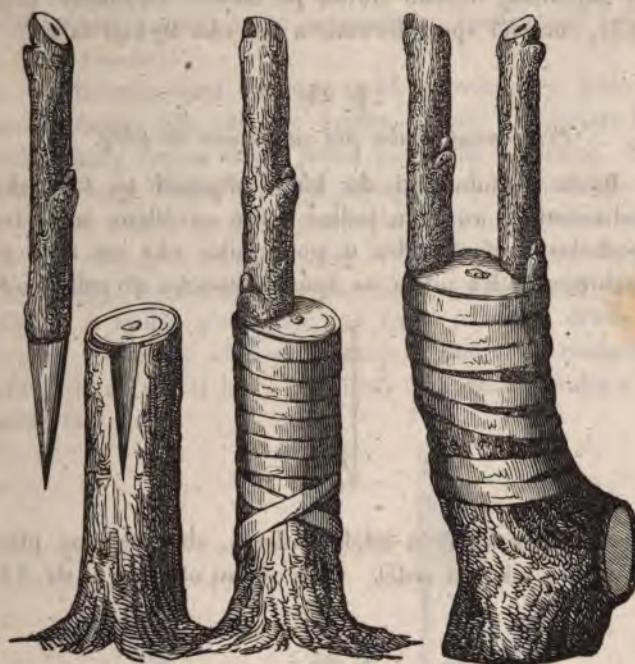
Chceli kdo raubowati welké stromky, bud' že nesau-daremné owoce, neb že jsau raubeny s druhem nenesným, nebo že trati owoce před dozráním, nebo že mají bídnu nebo tuze rozložitau korunu, nejmí zraubiti wšecky větve najednau, nýbrž jen polowici nebo tři čtvrtiny, a ostatních větví musí nechati neraubených, aby množstwim štawy rauby neulil. Až když se tyto ujmau, mohau se druhý rok i ostatní kloniky zraubiti.

Obrazec na str. 37 ukazuje 1. při řezání raubu do rozkalu, 2. rozštípnutí pláně, 3. nasazení a zavázání raubu, 4. pláni silnější, na niž jsau dva rauby wsazeny.

### §. 23.

#### *O raubowání do kůry.*

Raubowání do kůry koná se tak jako raubowání do rozkalu, leč že se ho užívá toliko při velkých, tlustých, ja-derních stromech, nikoli peckových. Raubowání do kůry může se předsewziti teprwa tenkráte, když již míza w celém stromě obihá, i jest tedy ze všeho štěpowání na jaře nejposlednější. Jsauli rauby dobrě zachowalé a



šťáwnaté, mohau se stromy raubowati do kúry, když jsau již obrostlé listím.

Když se kmínek stromku, jejž chceme do kúry raubowati, uřezáwá, uřizne se koruna pilkau až k tomu místu, kde jest kúra nejhladší a nejzelenější, a pak se dřevo začistí ostrým nožičkem.

Máli se ale welký dorostlý strom raubowati do kúry we snětech; uřezi se wětwe pilkau w těch místech, kde maji nejhladší kúru, a řez se podobně ostrým nožem dobře začistí.

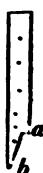
Jedna neb dwě wětvičky pod těmi řezy na rauených snětech mohau se jakožto přiwádějící mízu nechatí státi; čehož sluší šetřiti zvláště při takových stromích, které maji bujný a spěšný wzrůst. Jeli strom dorostlý a spolu zdrawý, nejlépe jest zraubiti polowici neb třetinu wětvi, a ostatní wětve zanechatí k raubeni pro příšti rok, proto že rauby, když se wšeckny wětve při takových stromech

raubi najednau, wseczu šťáwu, již takovi stromowé mají hojnost, nestáči spotřebowati, a tak oka býwají zalita.

### §. 24.

#### *Připravení raubu při raubowání do kůry.*

Raub k raubowání do kůry připraví se tak jako k raubowání do rozkalu, jediné s tím rozdílem, že se řez u spodního konce raubu u posledního oka se zadu až do polovice jádra udělá na spůsob párátko do zuba *a—b*.



Pak se ze začátku řezu udělá patka *a*, aby raub na pláni nebo wětvi takorka seděl. (Wiz první obrazec na str. 39.)

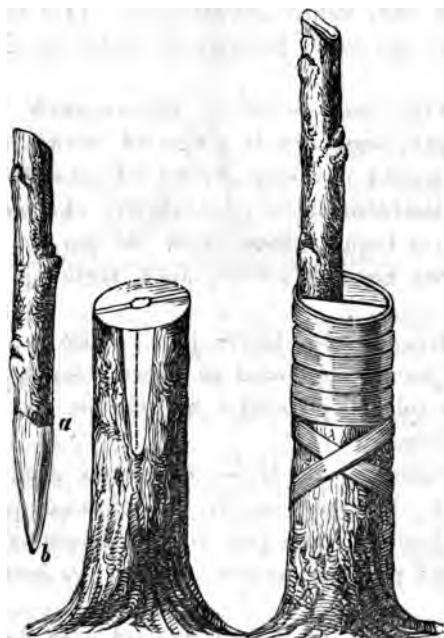
### §. 25.

#### *O zasazení raubu do kůry.*

Když je raub již připraven, pláně neb wětve, kde jest nejhladší a nejzelenější kůra, zřiznuta, a řez nožem začistěn, odlaupne se kůra kostěným neb železným hladkým klinkem, aby se raub zasadil za kůru, aniž pukla. To místo nemusi býté právě jen tak hluboké, jak příříznutý klin na raubu jest dlouhý; neb tento si při zasazování sami tolík vůle udělá, aby mohl swau patkou na dřevo dosednouti. Když se takto klinek raubu zasahuje pod kůru, musí se černá kůra zřiznauti s klinku. Jestliže se ale widi, žeby klinek pod kůru nezasedl, nařizne se kůra asi na  $\frac{3}{4}$  caule zděli; obě strany kůry odchlipnau se od dřeva a klinek zasadi se tak, aby přišel řezem do wnútřku a korau wen. Pak se tyto obě strany kůry přitlačí ku klinku, místo k raubowání přikryje se kauskem plátna, namazaného zahradnickým voskem, a raub sam bud lycím neb výbowým prauškem ku kmunku se upewní.

Počet raubů na jeden kmen neb větvi řídí se dle síly stromu a sněti, které se raubují; mohau se dva, tři i čtyry zasaditi.

Při raubowání do kůry musí se větvičky, ježto přivedí šláwu, jakmile se rauby ujmou, a počínají hnati očka, wždy časem swým jedna po druhé odjímati. Když oka již mají hezké wýhony, musí se každý raub upewniť k nějaké hůlce, která se prowázkami spolu upewní k větvi, na niž raub jest wsazen. Bez téhle hůlek witr by wšecky rauby wyvracel a zničil. Tyto hůlky musí se tak dlauho u raubu ponechati, až raub pevně k dřevu přiroste. Přiložený obrazec ukazuje 1. raub pro raubení do kůry, 2. naříznutí kůry na pláni, 3. nasazení raubu a jeho uwázání.



§. 26.  
*O raubowání do kořene.*

Zde platí to samo, co řečeno bylo o kopułowání do kořene w §. 21.

Jest ještě mnoho jiných spůsobů štěpowání; než po-wažuje je za hříšky, jimiž se prawý štěpař nemůže zaná-šeti, pomíjím je mlčením.

---

## KAPITOLA IX.

### §. 27.

*O raubích wůbec a vlastnostech štěpných raubů obzwlaště, též i času jejich řezání.*

Každý strom má rauby troje:

1. *Owocné*, kteréž jsou krátké a saučkowaté, a mají tlustá plná oka, stojící blízko sebe. Tyto neženau rády do dřeva, obyčejně pojdu, a protož se k očkowaní nehodí.

2. *Wlky*, ježto wyrůstají na stomech w nepříhod-ných místech, aneb docela z tlustých wětví, majíce bujný wzrůst, a jejichž oka stojí daleko od sebe. Podobně i oka z wlků k šlechtění stromů se nehodí; oka neb rauby se sice ujmau a bujně ženau, wšak ale jen do dřeva, po-žději teprwa nasazují owoce, aneb zůstávají docela ne-aurodné.

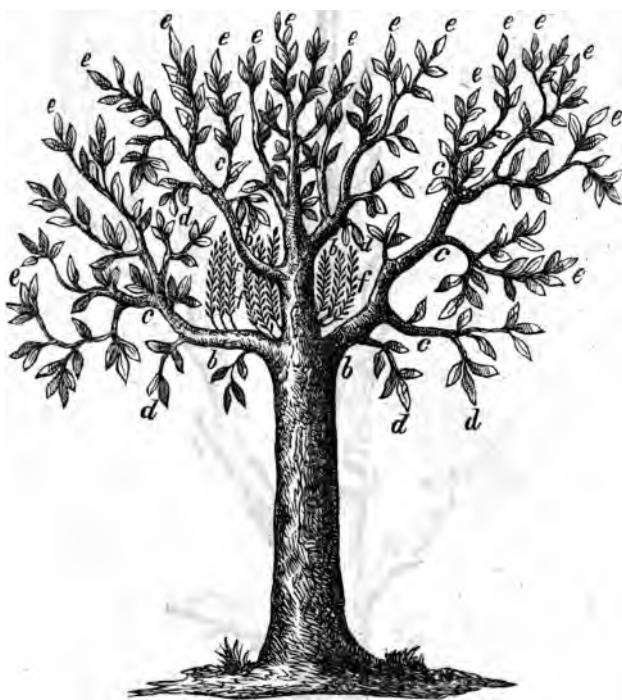
3. *Dřewnt rauby*, kteréž jsou zvláště ty, jichž k oč-kowaní a jinému štěpowání se užívá. Jejich oka nejsou tak daleko od sebe jako wlků, ale také ne tak blízko, jako raubů owocních.

(Obrazec na str. 41 — 43 wšecky druhy raubů wy-podobňují. Obrazec na str. 41 ukazuje pod pís. *bbb* hlavní kloniky, pod pís. *ccc* postranní čili poboční wětve, pod pís. *ddd* owocni wětve, *eee* letní obmladky, *fff* wlky.)

(Obrazec na str. 42 ukazuje od *a* až do *b* dwaulety obmladek, *fff* owocni pruty, od *b* až do *d* jest roční obmladek, *eeee* owocni špičky a od *b* až do *c* slepá oka.)

(První obrazec na str. 43 okazuje *b* mladý owocní klo-níček, *c* mladý owocní wýhon, *ddd* roční owocné zárodky.)

(Druhý obrazec na též str. ukazuje owocní raub při



owoci peckowém čili dundelowé (kytkové) kloníky. Strom, takowými oky štěpowán, žene jen do dřeva a dlauho nenasazuje žádného owoce).

Dřewní rauby, jichž ke šlechtění stromku chceme použít, musí mít následující vlastnosti:

1. Mají to být letní obmladky.

2. Rauby musí být samy w sobě zdrawé a čerstvé, což poznáme, když jejich dřevo, mízowaté, jádro neb duše jest bez poškwrny a bílé. Zmrzlé rauby poznáme po načerwenalém jádru, když se jim uřízne swršek.

3. Nejlepší jsou rauby z aurodných, zdrawých, mladých stromů, tak nazvaných zákrslíků. Jak již podotknuto bylo w §. 19. prospěšno jest, rauby bráti se swršku, nebo s wýchodní a polední strany, protože na těchto místech jsou nejzralejší.

Rauby se mohou řezati po celý čas, co míza we



stromech zhaustne a listí opadne; než nejlépe jest se řezáním jich posečkatí až do měsíce Unora, aby tuze neuwadly. Aby rauby nařezané pro domácí potřebu nezaschlly, mají se zastrčiti do hlíny nebo do písku netuze vlnkého, a sice, pokud ještě jsau mravy, w nějakém sklepě, nebo když mraziwé powětrí již přestane, mohau se ukryti až na konce w kypré zemi na nějakém stinném a chladném místě w zahradě pod širým nebem. Majili rauby někam daleko býti zaslány, obali se při tlustých koncích do kausku jílu, a pak se ještě obloží vlnkým



mechém, tak aby wykukowaly jen jejich špičky, a obwáží se lyčím. Též se mohau strčiti tlustým koncem do okurky, a též, jak wýs řečeno, wlhkým mechem celé až ke špičkám obložiti. Chcemeli je opatrni welmi dobrě, mohau se ještě zašti do woskowaného plátna a uložiti w krabičku; takto opatřeny mohau na cestu sebe další býti zaslány. Kdyby ale rauby při wsi opatrnosti předce zaschlly, dají se před štěpowáním as na 12 neb 24 hodin do wody, i přijdaū zase zcela k sobě.

Při štěpowání samém nesmíme rauby wysaditi na slunce, nýbrž musíme je zachowati w chladném a stinném místě až do času potřeby.

Rauby určené k očkování při sw. Jakubu jest nejlepě zříznout se stromu a hned očkowati; neb jestliže trochu zaschnau, oka se neráda wylupují; čím čerstwější raub, tím lépe se oka laupají.

Rauby jest lépe řezati než lámati; nebo lámáním raubů porauchají se wětwe stromu a dostanou spálu.

Aby štěpař wěděl, jakým druhem který druh byl štěpowán, jest nejlépe každau rádku štěpowati jedním druhem, a ku každé rádce zaraziti kůl s tabulkou buď dřewenau nebo plechowau, na niž tento druh dle swého jména se napiše. Podobně ať sobě počet rádek a druhů w rádkách šlechtěné dle pořádku wpíše do zahradní knihy; pak, kdyby se tabulka i ztratila, okáže mu kniha název druhu owoce, u jehožto rádku tabulka se ztratila; ku př. rádek 1.. Ptáčnice čís. 1.

- 2. Medowka čís. 2.
  - 3. Wlasačka čís. 3.
  - 4. Mydlinka čís. 4.
  - 5. Solnohradská čís. 5.
  - 6. Virgule čís. 6.
  - 7. Míšeň zimní čís. 7.
  - 8. Renetka nowojirská. čís 8. atd.
- 

## KAPITOLA X.

### §. 28.

*O všetřování stromků owočních we štěpničné školce štěpovaných od času zešlechtění až do času wysazent na jejich stanoviště.*

We školce má se zem každoročně dwakrát neb třikrát přerýti, nebo aspoň jednou časně z jara zrýti, a dle potřeby dwakrát zkopati kracemi. Jeli půda tuze zarostlá trawau, a nebylyli w čas kopání sluneční dni, aby tráva hned uschla, musí se dříve wylepiť tráva, aby se zase neujala.

První rok, když stromky chceme štěpowati, zvláště raubením, musí být školka, dříve než se počne raubiti, zryta; sice nádenníci při wsi opatrnosti mnoho raubů polámaji, nebo aspoň jimi hnau, a tudy již se raubowání zmaří. Prvního roku po šlechtění nic se na stromkách neřeže; jen ratolístky, které wyhánějí z diwokého dřeva nebo z kořene, wždy se uštípnau nebo uřeží, aby oku neb raubu neodbíraly mízy. Druhého roku z jara, jestliže na raubu wšecka oka wyhnala nebo aspoň z wětšího dílu, nechá se jen nejwýbornější wýhon státi, a ostatní se opatrě pořeží. Jeli wýhon tento již hezky wysoký, dá se k němu kůl a přiwáže se k němu, aby rovně rostl. K rezání snitek na štěpaném stromku jest nejpohodlnější čas, dříve než míza w stromku rozřídne a počne jej probíhati.

Třetího roku stromky se očistí, a jestliže mají mnoho wětví w koruně, dle potřeby se vyřeží.

Kdyby některé stromky nenasazovaly docela žádných pobočních wýhonů, a ženouce jen do wýšky w těle ostaly tenké, zřízne se jim swršek nad některým krásným okem, nebo se nejvyšší špička uštípne. Pakli naproti tomu stromky docela nic nechti hnati do wýšky, neb jen špatně a jen samé ratolesti postranní, tehdy se jim tyto poboční wýhony wšecky odřeží a jen nejhořejší oko se nechá státi, čímž k růstu do wýšky bývají nuceny.

Takto se stromky we školce šetří, až jsou schopny k wysázení na swá stanoviště. Když peň stromku již dosahne délky tří i půl čtwrtá lokte, a tlaštky půl nebo tří čtvrtí caule, tehdy jest schopen ku přesazení. Stromky, které chceme wysázeti podlé silnic a cest, nechají se wzrůsti na půl čtwrtá i čtyry lokte wýšky, aby nebyly tak snadno od lidí a dobytka zmařeny.

Stromky se mohau přesazovati, když listí opadá a míza počne tuhnauti, až zase do toho času, když míza počne na stromech obihati. Nejpohodlnější čas ku přesazování jest jaro a podzimek.

## §. 29.

*Wychody vlastní štěpničné školky.*

Založením vlastní školky ušetří každý majitel štěpnice 1. znamenitau wýlohu, jíž by za stromky musel učiniti.

2. Ujde podwodu, který se děje s prodejem stromků, kdežto se kolikráté špatnější druh prodává za dobrý, nebo se prodávají stromky z bahnítých nebo stinných míst, nebo i se spárenými kořeny. Když si štěpař sám stromky vychowá, wi jistě, jaký druh owoce má.

3. Doma vychowané stromky, když již štěpař ohled bral na položení a půdu školky, lépe se daří, protože podnebi a půdě již přivýklý, na čemž nejvíce záleží.

4. Nedá se oceniti radost štěpaře, když vidí vlastní rukau a praci vychowané stromky se zmáhati, owoce žádané nasazovati, a takto jemu se odměňovat za práci.

## §. 30.

*O přesazování stromků ze školky na jejich budaucí stanoviště.*

Přesazování stromků na jejich budaucí stanoviště, na jehož rozumném vywedení nejen zdaření, nýbrž i budoucí zdraví, delší neb kratší potrvání stromu záleží, má se vždy vykonati se všeemožnou pilnosti.

Chezemeli štěpničti teprva nově zřídit a založit, vyhlidněme sobě místo, které má dostatek slunce a odevšad svobodný příchod powětrí; neb jedno i druhé napomáhá k dobrotě, k dozráni a ke zdraví owoce. Slunce nejen šláhu dobré jednostojně v stromu rozřešuje, nýbrž vywaruji owoce až k dokonalé zralosti, vyvysuje jeho chuf a barvu, kdežto naopak owoce ze stínu ostává nevybarvené, nechutné, kyselé a dlažbo nedozrává.

Svobodný průvan wětru odnáší všechny zlý výpar, čisti powětrí, stromky silí a čini trvanlivě.

Můžeme-li při zakládání štěpnice volit položení dle

libosti, zwolme předkem stranu odwislau od půlnoci k poledni, pak od wýchodu k poledni, a posléz od wýchodu k západu.

Mokrá močálowitá místa pro štěpnice se nehodí, lečby se dala woda swodnicemi a tratiwody stahowati a wywaděti.

W močálowitych místech mohau se stromky také sázeti jen do swršku země. K takowému sázení zryje se na podzim drn na tom místě, kde má strom státi, a zem pod ním se zkypří. Potomniho jara zarazi se na tom místě kůl, strom se zasadí wedlé, a ku kolu se přiwáže. Pak se kořeny náležitě rozloží, a přiwezenau dobrau a prawidelně připrawenau zemi tak přikryjí, aby se okolo kmenu udělal wršek, který se dle potřeby rok od roku zwýší a zwětší. Není wšak nikdý radno, stromy w bahnitych místech wysazowati, a toto powrchní sázení jest wždy welmi autratné.

Jeli místo pro štěpnici zwoleno, neb majíli stromky býti wysázeny na místech, kde již sice stromy stály ale zašly, musí se, když mají stromky z jara býti sázeny, hned na zimu udělati jámy, loket nebo půl druhého lokte široké, spodem wykotlené. Čím širší a hlubší jsou, tím lepší, protože kořeny dostanou wíc kypré země a w ni se mohau táhnouti, jak se jim libí.

Při kopání jam pro stromy musíme užiti zvláště té opatrnosti, abychom házeli drn a pod ním ležici hořejší ještě dobrau zem na jednu stranu, a spodní mrtwau a wesměs špatnější zem na druhau stranu.

K té práci volí se předkem podzimek, aby právě neaurodná zem nabyla času, a přes zimu dílem aurodné dobroty z pōvětrí do sebe přijala, dílem zimau, sněhem a deštěm zkypřela. Jeli spodek země z jam vyházené přiliš špatný, musí se ku každé jámě nawezti několik koléček dobré země; kde ale zem vyházená z jam jest tuze špatná, a předce do ní sázeti chceme stromky, nepozůstává nic jiného, než učiniti jámy dva lokte hluboké a šest loket široké, které se pak vyplní dobrau zemí.

Jsauli jámy pro stromky, jež z jara chceme wysazowati, udělany, a půda takto působením powětří, deště a sněhu zaurodněna, wraží se do jámy, dřív než do ní stromek dáme, kůl, který má stromek držeti; neb později kůl wrážeti, když je stromek přikryt zemí, jest nejisté, protože snadno poraucháme kořeny stromku, a tak je i zkazime. Pro stromky, jež obmýslíme sázeti na podzim, možu se jámy vyhoditi na 3 měsíce napřed.

- Tyto k stromkům potřebné koly mají být a) 5 loket dlauhé, okrauhlé a olaupané, aby se do jejich kůry nemohl žádný hmyz wehnizditi.

b) Musí být na koncích, kterými přijdu do země, w té délce opáleny, jakau žádá blaubka jam, tak aby ta opálenina wykukowala ještě na dobrav píď nad zem, a koly tak brzy nehnily. Též se učiní koly stálejší a wzdrojuji hnití, když se konec smočí w hašeném wápně, pak se nechají oschnauti, a potom díl do wápna namočený a teď uschlý se pomaže kyselinou witrolínowou, čímž ony co nějakau kamenitau glazurau potaženy, wši shuilotině wzdrojuji. Též jsau koly trwanliwjší, když se olaupány nechají zaschnauti, a potom na koncích opáleny, tři- i čtyrykráte se namaží zředěnau kolomazi, a po každém natření se usuší.

c) Koly se zarazi k straně půlnoční, aby stromky před sychrawým půlnočním wětrem byly ochráněny.

d) Koly nesmí dosahowati až do samé koruny, aby jí neodřely, nýbrž jen pod korunu. Teď se příreže stromek jak na kořenech tak w koruně. Jsauli snitky w koruně husté, proberau a wyřeží se nožem, a zkráti se as na tři čtvrti i půl střewice. Nejlépe jest ponechat 4 nebo 5 snitek. Dwa kloníky ponechati není slušno, protože takovi dwojatí stromové jsau nespůsobní a vítr je často roztrhne.

Co se týká řezání kořenů, kolní neb hlavní kořen se buď zkráti nebo dle potřeby ostrým nožem neb pilkou i zcela se začisti, a vlivění jen tolik se odejme, co se při wyzdwihowání stromku ze školky porauchało.

Též příliš dlauhé postranní kořeny as na střewic se uřeži, ale tak, aby plocha řezu, když se strom postaví, stála zrowna na dně; neb ze šikmých řezů rostau kořeny, které do země šikmo zalézají, a strom tak pewně drží, že nemůže wětrem snadno být přewržen.

Stromek, takto jak w koruně tak na kořenech připravený a přiřezaný, postaví se do jámy zrowna ku kolu, a sice tak obrácen k východu neb západu, jak stál we školce. Pod kořeny podsype se jemu trochu kypré země, a pak se mezi kořeny ona lepší zem prosiwá. Kořeny se zřídí a rozloží, přičemž se musí stromečkem často zwolna otrásati, aby se kořeny wšecky osypaly a žádného prázdného místa mezi nimi neostalo. Zhora přijde ona špatnější zem, a když jest jáma naplněna, stromek se hodně zaplaví wodau, a pak opět, když se woda stáhne dolů, posype se míška stromowní kyprau zemí, aby zem nekornatěla. Toto zatopení kořenů nemáme nikdy zanedbati, a nejméně při přesazování na jaře, protože přemnoho přispívá k ujmutí kořenů. Každý stromek se wsadí jen o caul hlaub než stál, protože se zem na něm sesadí; silní stromové zasadí se při přesazování o dva caule hlaub. Majili se přesazovati již docela silné, nesné stromy, tu jest nejlépe i se wší zemí je wyzdwihowati. K tomu jest nejpřihodnější čas zima; každý strom se totiž okopá w šírce uchystané pro něj jámy; žwakel země, jenž se drží na kořenech, hodně se polije několikrát wodau, když mrzne, a takto potom celý se wyzdwihe železnými háky, naloží se na sáně, a do přichystané jámy opatrň se zasadí, aby se zem od kořenů neodtrhla; a pak mezery kyprau zemí se vyplní. Též se mohau silné stromy beze wší hlíny přesazovati následujícim spůsobem: Strom, který má na zimu být přesazen, předně na jaře se okopá, pak se mu uřeží wšecky postranní kořeny na dva střewice délky od pně, na koncích nasadí se w běhu leta mnoho wlášení, které strom dostatečně žiwí; pak se takový strom we příštím podzimku beze wší země wyzdwihe, po zasazení se zaplaví, a dobře se ujme. Na podzim sazené stromky w koruně až příštího jara se zřeží.

Konečně se zasazené stromky hebkým wrbowým  
štěpatelským klidem.

prautím na ruku pod korunau přiwáží ke swým kolům, ne wšak tuze pevně, aby se strom, když se usazuje, bez překážky mezi auwazkem mohl swezti. Neníli mnoho stromků k wysazowání, mohau se uwázati saukennými šlakami, kdež se pak tolik neodrau. Při wysazowání wětšího počtu nemůže se to státi, protož jen wrbowými prautky se uwáží. Obrazec zde položený ukazuje stromek ku kolu uwázaný.



Máli někdo sázeti mnoho stromů, a má je we vlastní školce, musí již u wysazowání zachowati pořádek, a sice: nejdříwe se wysazuji broskwe, meruňky, třešně, wišně, šwestky, hrušky, ořechy a naposledy jablka, a nikdy jich nemá wyzdwihnauti wíce než co by mohl přes den neb dva dni wsaditi; awšak i při těch, které ostaly několik hodin newsazeny, musí se kořeny přikrýti zemi,

aby newyschly; což se státi musí tím opatrněji, když kdo stromky kaupí a nemůže jich hned wysaditi; těchto kořeny musejí se dobře ukryti. Bylyli stromky přes celau zimu založeni w zemi, a pozoruje se z jara při jejich wyzdvižení, žeby kořeny byly zaschlé, dají se na 24 až 48 hodin do wody, kdež přijdau zase k sobě.

### §. 31.

#### *Zlepšení školky.*

Jsauli ze školky štěpnici již několikráté stromky štěpowané wyzdviženy, tak že školka již wydala mnohý užitek, a znamená se, že by její půda byla již přiliš wsilena, což se pozoruje dle špatného wzniku stromků, musí se jí pomocí dobře uhnilym hnojem, nebo ještě lépe míšenau mrwau, o jejímž připravení bylo řečeno w §. 4. Když se školka mrví hnojem, musí se při zarývání hnoje dátí pozor, aby nebyly celé kusy hnoje dány na samé kořeny neb ku kmínku stromku, we kteréžto případnosti kořinky bý se spařily, neb aspoň plesniwina by se na nich usadila.

### §. 32.

#### *Rozsázení stromů do řad.*

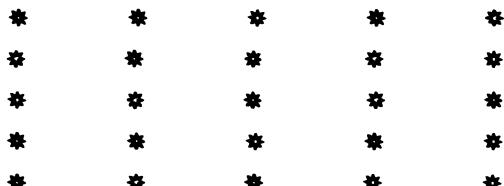
Při zakládání štěpnice naleží předewším k pořádku a okrášlení, aby stromy wysazeny byly w řadách, a oko před sebau wšudy widělo stromořadí. Řady wšak musí býti spořádány, aby skrze ně wšude padalo polední slunce, byť zahrada k polední straně neležela. Na to musí rozličné druhy owočných stromů bud' tak sestaweny býti do řad, aby strom méně rostauci do výšky druhému, který korunu swau daleko rozkládá, nepřekázel, což zvláště zachowati sluší při wysazování do řad křivých. Též musí se toho šetřiti, aby jeden strom druhému nebral ani slunce ani wětru, protož stromové výš rostauci wždy mají sázeni býti jen k půlnoci. Též se musí při wysazování štěpných stromořadí ohled bráti na wzrůst a rozsáhost korun každého dokonale wýrostlého

druhu, by i dle této stromy stály v patřičné vzdálenosti od sebe, a aby takto dosti prostory zůstalo pro vnikání slunečních paprsků.

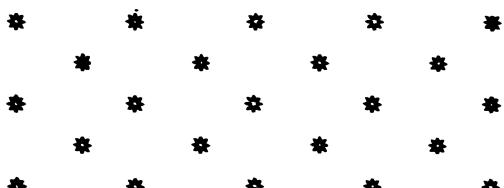
Wiśně, śwestky a jiné stromy, nerostauci tuze do wýšky, sázi se na čtyry sáhy od sebe; jablka, hrušky a wysoké třešně 5—6 sáhů, ořechy a kaštany 6—7 sáhů. Ostatně chcemeli spodku půdy použiti pro trávu, zeleniny a obili, lépe jest rozsázeti jak jednotlivé stromy tak i řady ještě řídčeji od sebe, aby uešel přiliš welký stín na půdu, a aby byl swobodnější průwan wětru, a takto oseni se neškodilo.

Nejlepší směr pro stromořadí jest, když se řada owocných stromů táhne od poledni strany k půlnoci; pak bude stín padajici se strany poledni stromořadí samému a méně na východní a západní straně ležicimu osení stíniti.

Wysazowání samo stává se buď do rovných řad, tak aby wždy 4 strany působili prawouhelní čtverhra-ník, ku p.



neb se také stromy wysazuji do křivých řadů, kdež stojí wždy jeden strom v řadě právě u prostředku dwau jiných sázených řad, a tudy tři stromy představují stejno-stranný tříhranník:



Kamkoli se w křivých řadách postavime a pohle-dime, wšude se nám okáže stromořadí, což se při rovných a křížujících se řadách neshledá. Protož zasluguje wy-

sazování do křivých řad přednost před rovným, a ještě více proto, že může vítr i slunce všecko swobodně procházeti.

Při založení štěpných stromořadí máme hleděti i na to, aby se, pokud půda dowoluje, sázely stromy stejného owoce, n. p. pauze šwestky, aneb toliko třešně a wišně, aneb aspoň takové stromy, jejichž owoce zároveň dozrává, n. p. šwestky a zimní jablka. Přičina toho jest, že hlídání a česání owoce kratší čas trvá, a dělá méně autrat, když owoce zároveň dozrávající stojí co nejbliž u sebe a mezi ním jiné owoce se nenachází, které dozrává jiného času, a opět hlídkače potřebuje. Chcemeli při přiliš auzkých cestách s obau stran wysazovati stromy, nesmí se tam sázeti proti sobě, nýbrž na ten spůsob, aby jednou stál strom na jedné a podruhé na protější straně, jakž okazuje podoba přistojící.



Tím spůsobem stojí hněd jeden strom dále od druhého, a má dostatek wzduchu, slunce a deště, protože ho strom s druhé strany nekryje.

### §. 33.

#### *O půdě jednotlivých ovocných druhů.*

Štěp žádá dobrav a aurodnau zem, wlhkau, ne ale mokrau, a která nemá přiliš nízkého, bahnitěho položení.

Více než každý jiný strom wydrží jabloň, a protož zwede se i w chudé půdě, a i w takových audolích, kde jiní stromowé pro mnohé páry, ježto kazí jejich kwět, newytrwají. Wůbec každý štěpař, který má trochu více stromů, má se více spoléhati na druhy zimní trwanlivé, než letní hnědle hnijicí jaderné, protože se dají déle držeti, uschowati, a protož i dráž odprodati. Majíli jabloně neb hrušky zasazeny býti do stromořadí blíže poli, zasluhují zimní druhové i z toho ohledu přednost, že nenasazují tak welkých a wysokých korun, a tudy půdě orní neškodí tolík svým stínem. Této opatrnosti zwlaště

tu třeba jest šetřiti, kde je stromořadí dwojaté u cest auzkých.

Nalezli štěp sobě přiměřenau dobrau půdu, a bývá náležitě zrezán a šetřen, má dlauhau stálost, a hojně se swým ówocem štěpaři odměňuje.

Hruška wúbec jest citliwější, žádá hlubokau, sypkau a suchau půdu, protože hluboko žene kořeny. Zvláště sobě oblibují wšecky hruškowé stromy w sypké hlinowce neb čerwence. Zimní owoce obojich těchto druhů žádá zvláště mnoho slunce. Mají malo slunce, zůstane owoce jejich newybarwené a bez chuti; při wrších a w příliš suché půdě jest twrdé a nezážiwné.

Hrušky zvláště nesnesau žádné mokré půdy, a w této hynau. Též nemají wysazowany byti do půdy písčité, a chcemeli tam přede míti hrušky, musíme učiniti jámy 2 lokte hluboké a 6 loket široké, a naplniti je dobräu zemí.

Šwestky daří se w každé půdě, lépe wšak w dobré, a nepotřebuji tolík slunce. Milují zvláště kopaninu a ochranu před studenými wětry. I w hodně wlhké půdě daří se jim. Máli šwestka něsti hodně mnoho a pěkného owoce, musí se ji náležitá prostora ponechati, by se mohla wywinauti. Nejméně musí byti jak jednotliwé stromy šwestkowé, tak i jedno stromořadí od druhého wzdáleno na tři sahy. Šwestkowé stromy, stojící tuze hustě pohromadě, ženau wysoko jen jako ohánky, a nemajíce žádných postranních wětwí, nasadí owoce pauze we swršku, a protož welmi malo. Šwestka má krátký wěk; nebo w dobré půdě a dobře zachowalé wydrži jen 20 neb 25 roků, a pak hyne. Dobře jí dělá shnilý hnůj, jen když se nepeloží přímo na kořeny. Mrwení člowěčím lejnem pod šwestkowé stromy, když na zimu listí spadne, dělá aučinek wýborný, nejen že strom stojí ozeleněný, ale také přináší hojněho owoce; zvláště to aučinkuje dobrě na stromy mladé. Takovéto mrwení může se opakovati wždy za tři léta. Bati se nepotřebuje žádný štěpař, žeby owoce do sebe nějakau nedobrau chuť přijalo, neb nějak páchlo tau mrwau; nebo poněwadž práce tato se wykonawá, když listi již opadne, přes zimu wšeckno

wypáchne tak dočista, že není ani nejmenšího nic znamenati.

Takové hledění šwestkowého stromowí přináší mimo hojné a chutné owoce jestě mnohé jiné užitky. Newyprýšuje se totiž žádné klí, ani není tolik uschlých wětví; škworowé, ježto rádi pod rozpukanau korau se zdržují a přezimowávají, těchto štěpů se warují, a stojili stromowé w tráwnaté půdě, již hojnost tráwy nahražuje práci.

Každý owocný strom jest zajisté wenkowanu užitečný, a třebas by měl jen dost malau zahrádku anebo jiné k tomu přihodné místecko, jen když se volí strom přiměřený půdě a powětrnosti. Nejužitečněji prospívá wšak šwestka, zwlaště w krajích poněkud wzdálených od měst. Owoce její není pauze, dokawad čerstwé jest, welmi chutné, zdrawé a proto také welmi oblíbené; ale může se i sušiti, anebo powídla se z něho wařiti, a slauži takto lidu místo omastku. Sušené šwestky dají se po mnoha léta udržeti, kupci je rádi kupují a zavážeji i do cizich zemí.

Urodili se šwestek některý rok hojně, mohau se usušené uložiti na další léta a w čas neúrody owoce draze se prodají. Znamenitá to výhoda, kteráž za roku na owoce úrodného při jablkách a hruškách obyčejně nebývá, poněvadž se jablka a hrušky mnohem tiž a wždy jen na kratší čas dají udržeti, a když se i usuší, předce nejsou tak dobré aniž tak platí, jako suché šwestky. Poważili se přitom, jak brzo, totiž i w šestém roce, již šwestka nese owoce, a že beze wšeho šlechtění wydává owoce dobré, kdežto jabloň i hruška bez štěpowání jen plané a i štěpowány, ale daremným druhem, špatné owoce nasazují, a to asi w 10. i 12. roce, nebude žádný na odporu, že šwestka pro nejvice krajin vlasti naší jest strom owocný nejvýnosnější.

Třesně milují wice kyprau a hubenau, než mokrau, silnau a wazkau půdu. Odtud přichází, že we wazké hlinowce, w černé tučné slatině, we hnojně půdě se nedáří, nýbrž dostávají spálu (brantowatí).

Jestě s horši půdau spokojí se wišně; daří se i w půdě kamenité, tak že se kolikrát musím diwiti, w jak

náramně špatné půdě nesau hojně owoce. Chcemeli třešňové nebo wišňové stromy sázeti do půdy dobré a tučné, musíme jim dát žádací půdu křemelovitau. Wykopejme totiž jámu, do které mírníme stromek saditi, dwakráte tak welkau a širokau jak obyčejně, a sice čtyry střewice w průměru a tři střewice hlubokau; naplníme polovic jámy mīchaninu drobného křemele anebo jiného kulatého kamení, písku a země, wsadíme strom jak obyčejně na to, a doplníme jámu zemí a hrubým pískem. Třešně takto w půdu sobě přiměřenau wsazená požene kořeny, a nepodlehne ani toku pryskyřice ani spále, čemuž třešně we wazké půdě jsau podrobeny. — Třešně i wišně milují zvláště návrší a mnoho slunce (wýsluni).

Wlaské ořechy wšude se zwedau a s každau zemí se spokojí (jen ne mokrau), předewším ale milují půdu jílowitau; w prawé zabradní zemi rostau welmi wesele, jsau wšak chaulostiwější a zimomřiwější, než jiné stromy. Zvláště se rády daří a owoce nasazuji w půdě suché a w položeních, kde mají ochranu před půlnočními wětry.

Kaštan skoro do všech zemí se hodí, a daří se jak we příkré a kamenité, tak w dobré zahradní zemi, i jest to jen předsudek, že pod trochu studenějším pásem neb (podnebím) žádné kaštany růsti nemohau.

Meruňky a broskwe očkuji, roubí a kopuluji se s wětším prospěchem na sliwy, a žádají welmi slunné stanoviště. Nejlépe se jim tedy wede na odřich a zdech přístupných rannimu a polednímu slunci. W zákampí jest jejich owoce malé, newybarwené, bezšťawné a masa ne-přijemného.

Meruňky se také wysazují do zahrad na místa slunečná a chráněná od wětru, a nechává se jim wzrůst swobodný, w jakowémžto stavu ony, když se na nich nic neřeže, jsau náramně aurodné, rok co rok welmi nasazuji a mnohem wětšího stáří dosahují než na odřich.

## §. 34.

*O opatrnosti při kaupi stromků cizích.*

Jestliže někdo vlastní školky nemá, a tudy pro své štěpnice musí stromky kupovati, potřeba jest šetřiti mnohostranné opatrnosti.

Nikdy nekupuj stromků ze země bujně a dobré, protože tyto, později bywše přesazeny do země špatnější, buď docela zhynau, buď aspoň zakrňují a nikdy weselého wzniku newezmou. Lépe jest wždy kaupiti stromky z půdy chudé; neb ty, naleznauce později lepší půdu, dobře se zakoření, a swým šlavnatým listím a bujnými wýhony brzo wznik swůj projewují. Také stromky z těžké do lehčí půdy přesazené dobře se daří, ne ale naopak. Lépe jest wždy také kaupiti stromky od známých než od neznámých; lepší jsau stromky z míst bližsích, než ze krajin wzdálenějších, poněvadž prvnější jsau zvykli na domácí podnebi.

Stromky ze studenějších a wesměs příkrajších krajin lépe se daří w mírnějších a teplejších, nežli z těchto přesazené do oněch. Nejlépe jest, když nemusíme pro stromky tuze daleko.

Kupujíce stromky, hledme též na wzrůst a kořeny, nejsauli porauchány. Ostatně není dobře, pauze jedním druhem owoce se spokojiti; raději máme sobě woliti rozličné druhy letního a rovněž tak zimního owoce; nebo kdybychom měli samé letní owoce, stalo by se, když se nedá dlauho držeti a nemůžeme ho na jednau odprodati, žeby mnoho hnilo, neb žebychom aspoň přinuceni byli za náramně lewnau cenu je odprodati.

Zimní owoce dá se sice držeti déle, wšak i pro toto jest radněji, woliti druhy rozličné, poněvadž každý druh w jiný čas kwěte, rovněž tak w jiný čas zraje, a tudy, byť ten neb onen druh w čas kwětu neb zrání nepříhodným powětřím trpěl zkázu, ostatní za to právě w ten čas třesiti může dobré powětří.

## KAPITOLA XI.

### §. 35.

#### *O přeštěpowání velkých dospělých stromů.*

Nezřídka se stává, že mnohý při vši opatrnosti, kaupiv sobě stromky neb rauby odjinad, w kaupi se ošidi, tak že dospějice k nesnosti buď nesau owoce welmi špatné, nebo zřídka kdy owoce nasazuji, nebo se štěpař ani žádného owoce od nich nemůže dočkat.

Také se stává; že má někdo mnoho stromů jednoho druhu, jehožto owoce, poněvadž dozrává zároveň, ani nemůže odprodati ani zachowati, a tudy se obávati musí škody. Takové stromy mohau tedy být přeštěpowány, což se státi může buď očkováním neb kopulováním anebo raubováním, a tím se druhy owoce dle libosti mohau spůsobiti.

### §. 36.

#### *O přeštěpowání očkováním.*

Přeštěpowání stromů dospělých očkováním koná se tak, jako očkování mladých stromků, jen že se tady oka nezasazují do pně, nýbrž do mladistvých větví w koruně. Na jedné věti mohau se wsaditi dvě i tři oka, ale každé na strany protější, aby míza ku každému oku měla swobodný přístup. Na takový dospělý strom můžeme nasaditi rozličné druhy owoce, aby i ten štěpař, který jen malou zahrádku má, předce dosáhl owoce rozličného, jen že musíme k tomu woliti takové druhy, které w jeden čas zrají, sice by se stromu nepohodlným česáním owoce mohlo welice uškoditi. Nemá tedy nikdy letní a zimní owoce na jeden strom být štěpowáno; nebo tak při rozličném času česání zimnímu owoci na tomto stromu se welmi škodi. Chce-li kdo několikeré druhy owoční mítí na jednom stromě, ať wolí jen stejně dozráwající. Zimní owoce kolikerého druhu může tedy na jednom stromě být. Ostatně všeho sluší šetřiti, jako při očkování mladých plání.

## §. 37.

*O přeštěpowání kopulováním.*

Kopulací při takových velkých stromech rovněž se děje do koruny, a sice do větví tenkých a hladkých, a vše se koná tak, jak při kopulaci do pně plání mladých.

## §. 38.

*O přeštěpowání raubowáním.*

Přeraubování dospělých stromů koná se rovněž na větvích v koruně, a sice tak jako raubení do kmínku. Uřízne se větve jedna po druhé na místech, kdež mají pěknau hladkau kůru, a raubují se. Toto raubování může se buď státi do rozkalu neb i do kůry. Poněvadž takový dospělý strom má mnoho mízy, mohau se mu nechat 1 neb 2 větve neraubeny, aby walným přítokem mízy oka rauba nebyla zalita; v příštím roce mohau se i ony neraubené větve přeraubitti.

Do silnějších větví mohau se zasaditi dva rauby, a sice na každau stranu jeden; jestliže jest větve tuze silná, zasadí se i čtyry, přičemž se musí větve křížem rozstípnauti. Zasazení čtyř raubů jest potřebné proto, žeby rozkal silné větve dva rauby tuze swíral, a tudy by míza potřebná k ujmuti jejich nemohla wstupovati do mízových trubic.

## §. 39.

*Zhotovení lýka.*

K očkování, raubování, kopulování, též i wywazowaní stromků na odry a ku každé zahradní potřebě jest newlyhnutedlně potřeba dobrého, pevného lýka, a o to se má každý štěpař napřed pro čas potřeby postarat.

Lýko opatřime sobě, když v zimě neb lépe na jaře, ze silných lípowých stromů uřežeme ratolesti, neb z kménů (jsauli poraženy) olaupeme kůru, a na ní se spodu nalézajíci se lýko swlékneme. Toto tak swlé-

knuté lýko hodí se as na 6 neb 7 neděl do wody, aby se wymočilo, zméklo a k potřebě bylo schopné.

### §. 40.

#### *Připravent zahradnického wosku.*

Při raubowání i kopulowání jest k zavázání učiněných ran na stromcích potřeba zahradnického wosku. Tento se zhotowuje spůsoby welmi rozličnými, z nichžto zde jen dva uwedu:

1. Wezmi tři loty jedlowé neb borové pryskyřice, 6 lotů žlutého wosku, 4 loty skopového loje, 4 loty Benátského terpentynu. To se vše krom Benátského terpentynu při mírném ohni rozpustí na rendliku, Benátský terpentyn rozpustí se obzwlašť, a pak do těch výš jmenovaných wěcí zpowolna se vlije. Pak se všecko dohromady promíchá, vlije na misu do studené wody, v ní dobře rukama se vyhněte a z toho udělají se pruty (štangle), které se zaobalí do papíru (nejlépe do papíru smočeného we wosku neb w oleji), a ku potřebě se schowají. Pro zapuzení mnohých škodných živočichů radí se, aby se do toho zahradnického wosku přidalo trochu síry na prášek stlučené a peluňky.

2. Wezmi libru wosku, libru terpentynu, libru pryskyřice, 4 loty nesoleného a nepřewařeného másla, 4 loty lepu, kwintlík myrry a kwintlík kadidla, 1 lot siry. To všecko se nechá rozehrát a rozpustit, vše se dohromady smísi, a udělají se pak z toho šišky. Čím starší tento tak zhotovený wosk jest, tím lepší, a dá se skoro dvacet let držeti.

### §. 41.

#### *Zhotovení tmel zahradnického čili stromownice.*

Podobně jak wosk zahradnický, tak se i tmel zhotowuje spůsobem rozličným. Uwedu pauze dva spůsoby nejobyčejnější a nejprospěšnější.

Christův zahradnický tmel se takto dělá: wezmi půl

dílu hrnčířské hlíny, jeden díl krawince (krawského lejna), rozšklubané krawské chlupy a terpentyn. Hlinu rozetří na plochém kamenu pěstí, aby byla co hustá kaše, a přidávaje do toho howěžiho lejna a chlupů, stejně to wše promíchej. Terpentyn se nad uhlím rozebrheje, těstovitá hmota tato se rozetře, nalije se do ní rozpuštěného terpentynu a rukama dobře se prohněte. Wenku ponechaná hmota za několik hodin zatrdne co kámen, pročež se dá do howěžiho měchýře, a ku potřebě se uloží do wody.

Též se zhotowuje proti dešti trwanlivý zahradnický tmel takto: wezmi dvě třetiny hlíny, šestý díl nehašeného wápna, šestý díl krawince, a to wše dokonale promíchej wodou a prohnět, aby z toho powstalo tuhé těsto.

## KAPITOLA XII.

### O nemociach stromů.

#### §. 42.

##### *Jmenovité uvedení nejauhlaunějších stromových nemocí.*

Nejauhlaunější nemoci stromů jsou:

1. Slabost neb nedostatek šláwy, 2. příliš veliké množství šláwy, neb přílišná mizowitzost, 3. spála (Brand), 4. čerwotočina (Wurmkrankheit), 5. mechowina neb swrabowina (Aussatz), 6. prašiwka, 7. rak, 8. tok pryskyřice, 9. hauba.

#### §. 43.

##### *1. Slabost neb nedostatek šláwy.*

Mnohemu dospělému stromu často z nedostatku živici šláwy nejsilnější wětve v koruně usychají, a zase jiné wyrážejí wýhony čili wlky. Jeli ostatně strom v kořenu zdrawý, tyto wětve se mu uřeží, a pro zmlazení koruny některé pěknější z těch wlků se ponechají. Rány stromu učiněné odřezáním silných wětvi zamaží se tmem zahradnickým, a takto se strom zase po několika létech zotaví.

Dobrě dělá, když se okolo stromu dá dobře shnilý hnůj a se zaryje. Nejlepší jest mrwa, která sestává ze země a shnilé krwe, dobře promíchaných. Nikdy ale nesmí se žádná mrwa klásti na samé kořeny.

#### §. 44.

##### *2. O přílišné mizowitzosti.*

Druhá nemoc stromu jest veliké množství šťávy neb přílišná mizowitzost, we kterémžto pádu strom před časem nese owoče a nikdy nedonese, neb ačkoliv dobré kwete, wšak na owoce ani nenasadí.

Takovému stromu nejlépe jest šťávy ubratи neb mu pustiti (Aderlassen, schröpfen).

Toto pauštění se koná následujícím spůsobem: Wezme se do ruky mezi palec a první prst ostrý nožiček, tak aby z těch prstů kaukalo jen kausek špičky wen, aby ta špička proniknauti nemohla hlaub do kůry, nežli jest potřeba. Pak se kůra onoho stromu, počnauc od koruny, tímto nožem dwěma neb třemi podlé sebe až hnedle k zemi běžicími liniemi, jichž počet se řídí dle wzrůstu stromu, se strany západní neb půlnoční kučerowatě nařízne, (u mladých stromů, že jest to ledva poznati, jen když se wrchní černá kůra prořízne, u wzrostlých něco hlaubějí) nikoli ale až do dřeva, aby kůra stromu se nerozpraskala. Měsíc Duben a Kwěten, též Čerwen a Čerwenec jsou k pauštění nejpřihodnější.

#### §. 45.

##### *3. O spále.*

Spála (Brand) jest nemoc, jižto se strom stává počernalý a křehký, a kůra stromu počernalá se odpukává a odpadává. Při této nemoci wrcholec stromu se žlautne a vadne.

Jestliže jest spála (Brand) teprwa na počátku, dá se uléčiti puštěním pokázené šťávy. Pakli již dosáhla vyššího stupně, musí se zanícená kůra i zanícené dřevo vyřezati, rána tato se hodně namaže mydlem, pak se ostrým

kartáčem hodně wprawi do dřeva, a teprwa se rána za-  
maže zahradnickým tmelem, kterýž aby nespadl, obváže  
se nějakým hadrem, a takto se strom zase wyléčí. Jeli  
ale kůra i kmen přiliš zanícen, a počinajili již wětwe pro-  
sychati, jest lépe strom skácti, a wysaditi místo strom-  
kem zdrawým.

Takowýto churawý strom jen málo aneb docela žá-  
dného owoce nenese, a předc za několik roků zhyne;  
lépe jest tedy jej odstraniti, na jehož místě strom zdrawý  
za těch několik roků nasadí hodnau korunu.

#### §. 46.

##### 4. *O čerwotocině.*

Čerwotocina jest nemoc, při níž čerwy strom až do  
jádra provrtají.

Strom, kůra i dřewo, na tomto místě zcela zčerná,  
a z děr od čerwů nadělaných, též z rozpuklín kůry wy-  
téká černá wodička, která nic jiného není, než míza ne-  
rádem čerwů zkalená. Wodička ta ukazuje nám zároveň  
hlavní sídlo čerwů. Jediný prostředek proti tomu jest,  
když wšecka zkažená místa až do zdrawého dřeva wyre-  
žeme, v děrách čerwy pobijeme drátem, a rány pak wy-  
plníme zahradnickým tmelem.

#### §. 47.

##### 5. *O mechowině.*

Mechowina jest nemoc, při níž strom celý se ob-  
tahne a obrosté mechem. Mechowina se přiliš silně roz-  
šíruje, protože mech má tuze maličké semínko, jež vítr  
lehko po stromích roznese. Nemoc tato stromy přiliš  
hubí, odbírajíc jim šťáwy a zacpávajíc jejich autličké cé-  
wičky, jimiž potrawu ssají z powětrí. Mechem, co cizo-  
pasnau rostlinau, porostlé stromy churawějí a newydávají  
buď žádné neb jen málo a špatné owoce. Pod mechem  
drží se wždy wlhkost, kteráž jest stromu, a zvláště po-  
třebné kůře jeho škodliwá. Hmyz klade rád swá wajíčka  
do stromowého mechu, a takto šťastně zimu přetrwá,

z čehož na jaře a w letě wylézají rozličné stromům ško-dliwé hausenky.

Přičina obrústání stromů mechowinou bývá bud příliš bahnité stanoviště, neb že jsou stromy příliš málo wystaweny slunci a wzduchu. Owocné stromy, stojící příliš blízko pohromadě aneb u wěčném stínu bliž stawení aneb docela na půlnoční straně, nemohou bez mechu být.

Často trpí w owoocni pauze jednotliwé stromy na mech. Tu spočívá přičina bud w místnosti toho stromu aneb w jeho přirozené churawosti. Mokřinowatá půda musí se swodnicemi neb tratiwody wysušiti, a w jiných případnostech hleď každý pomoci dle možnosti.

Churawý strom jest nejlépe wyseknauti a wysaditi místo jiným zdrawým. Mech musí, ať se nalezá na stromích starých nebo mladých, být odstraněn a seškrabán.

Se starých stromů nechá se mech oškrábat šornau k tomu zwláště zřízenau (jižto představuje obrazec); při



mladých užíváme k tomu tupého nože, ale tak opatrň, abychom jejich autlé kůre neublížili. Také se z mladých stromků mech dobře odstraní, když je po nějakém dešti omyjeme lněným hadrem; neb ještě lépe udělá se lauh

z bukového popele, do něhož se přidá soli a nehašeného wápna, a tímto procezeným luhem se omyjí. Toto ačeinkuje i k tomu, že se wšecky cizopasné rostliny a násada každého hmyzu wyhubí.

Aby se kůra dospělých stromů, jeli we pni a wětwh rozpukána, stala hladká a spolu i hmyzi se zhladili, jestliže se jací pod rozpukanou korou umístili, oškrábau se stromy šornau (podobnau šorně kominické), a též na zimu potrau se pomocí štětky mazem sestávajícím z wápna a hliny. Tento maz dělá se z wápna čerstwě wypáleného a hnojůwkau wyhašeného, do něhož se přimíchá jílu asi tolik, aby z toho powstala kaše, která by se dala natírat štětkau.

Ještě lepší nátěrka na stromy, jíž se nejen wšecky cizopasné rostliny a nasazený hmyz zmaří, ale stromy také hned bezpečně se mohau uchrániti proti ohrýzáni od zajiců, jest následující: Wezme se hlína neb jíl; tento se smíchá s wápнем, krví a howězí žlučí, k tomu se přidá hnojůwky neb čerstvého člowěčího lejna, aby z toho byla kaše tekutá, a tauto se kmeny stromků až ku koruně potrau. Pro smrad této nátěrky nic na těchto stromech nehryze. Takowauto nátěrkau mělyby se každoročně na zimu wšecky stromy potříti, zwláště ale ty, které mají hladkau kůru, a tudyž uhryzení zaječímu jsau wystaweni. Dobře užívá se pro zhlazení mechowiny také hnojnice swinské, když se jí potírají pně a wětwe.

#### §. 48.

##### *6. O prašivce.*

Tato nemoc se poznává, když dostane strom hrubau drslawau kůru, w jejichžto štěbinách wselijaký hmyz se zdržuje. Tato nemoc pochází od příliš špatného nebo také příliš nízkého, wlhkého a studeného položení. Tuť není nic jiného potřebí, nežli šornau zahradnickau drslawau kůru oškrabati, aby se strom mohl zase potití a žiwici částky z deště a powětrí ssáti do sebe. Toto škrabání šornau dělá wsem stromům dobře, a nejlépe

## 66

jest předsewziti je časně z jara, když se již není obávati žádných silných mrazů, a dokud we stromu neprobíhá míza.

### §. 49,

#### 7. *O rezu a raku.*

Rez a rak jest ona nemoc stromu, při které se kůra počne odpukávati, černati, a později podobně i dřevo černá.

Příčiny raka, jenž jest jen wyšší stupeň rezu, jsou rozličné, buď chyba při sázení, neb že se strom sázel již chybný, nebo že se mu porauchané kořeny opatrne nedřezaly, nebo i přílišný přítok mastné šťávy.

Počínajili jednotlivé wětve od rezu nebo raka trpěti, jest nejlépe časně je uříznouti, a rány zamazati zahradnickým tmelem; pakli se ale neduh zasadil we kmenu, musí se kůra odpuklá, též i dřevo, jak hluboko jest pokaženo, vyřezati a podobně zahradnickým tmelem zamazati. Jeli kmen přiliš hluboko pokažen, a wětve již wysychaji, nejlépe jest strom vykopati a wysaditi jiný zdravý.

### § 50.

#### 8. *O toku pryskyřice (kli, klowatiny).*

Toku pryskyřice podléhají kromě wzácných broskví zvláště též třešně. Mnozí stromové tauto nemoci hynou; neb jestliže se od ní nepomůže, powstane na tom místě spála, která se wždy dále na stromě rozšíruje, až konečně strom docela zahyne.

Nejlépe jest, když zanicené dřevo na místě, na kterém pryskyřice wytéká, i s korau se wyřizne, a rána se zamaže stromownicti; pakli je i dřevo zaniceno, musí se spolu i to, jak hluboko jest zaniceno, wyříznouti, rána se pak wymyje mydlowau wodau, a pak se zawaže stromownicti.

Nastalli teprw tok gumii, aniž dřewu posud uškozeno, pomůže častěji i to, když gumii odškrábeme, a nařizneme swrchní kůru, až se přijde na zelenau blánu; tato rána se potře listy šťovíkovými, až to místo zwlhne, a to po

několik dní; pak se rozpustí smůla; do ní se přimíchá trochu sásla, a tímto se místo potře. Pod tau nátěrkau rána se zaceli, a tok gumí se zastawi.

### §. 51.

#### 9. *O haubě.*

Hauba jest žlutá neb počernalá baulowitá wyrostlina, která podobně jako mechowina ssaje štáwu ze stromů, a na místě, na němž wyrostla a se zmáhá, kazí kůru i dřevo stromu. Nejlépe jest, jak se jaká hauba na stromu okaže, pozorně ji od stromu odříznouti a ono místo pomazati stromownici.

---

## KAPITOLA XIII.

### O nepřátelích owočných stromů.

#### §. 52.

#### *O nepřátelích stromů owočních wůbec.*

Jako každá rostlina, má i strom owočný své nepřátely, a sice zrowna jich nejvice, kteříž pracují ke zkáze jeho. Zlí lidé stromky owočné kradau, a citu prázdní stromky wysazené i lámají a kazi. Při darebném ošetřování stromů i domácí dobytek je hubí. Zajíci, wrabci, žáby a myši, hejna hausenek, brauků, stěnic a wší kazi je, a zdržují w jejich wzrůstu a wzníku.

Častěji neobyčejné úkazy w přírodě přispívají k jejich zkáze, jakož jsou: lijawce, povodně, neustálé deštivé povětrí, spadlé manny, ježto lupení jejich buď popálí neb aspoň zcpau cewy listové, krupobiti, bleskowé a mrazy.

Jest pro milounka štěpařství důležité, aby aspoň wěděl, kde a jak jest mu stromy proti těmto nepřátelům brániti, nebo aby w čas již spůsobené škody znal prostředky, jimižby škodné následky uléčil a odstranil; protož bude zde o nejzwáštnějších nepřátelích stromů pojednáno, a zbraně proti nim udány.

## §. 53.

*O rozličném domácím dobytku, jak stromům škodí.*

Mnohý lehkowážný hospodář, který sám žádných stromů ovocných nechowá, aneb aspoň jich sobě newáží, a sobě jich pro jejich mnohonásobný užitek nezamiloval, kazi stromy sausedům neb i sám sobě tím, že nechává svůj domácí dobytek, jakož jest wšecken dobytek hovězi, owce a kozy, beze wsi dohlídky pásti a choditi na místech, kde jsou wysazeni ovocní stromowé. Dobytka, buď nemaje tu sobě co zdwihnauti, okausáwá, jak wysoko dosáhne, listi w koruně i s větvemi, nebo se o stromy drbe a je přelámá neb vykáci, nebo aspoň ohýbuje strom, kořeny jemu powytáhne, a takto působí rozličné nemoci.

Nejhorší a nejškodlivější domácí dobytče jest owce a koza, a sice tato ještě mnohem více, nebo nejen jak wysoko dosáhne, strom w koruně na větvích okauše, ale i kůru na pni kolkolem ohryže, a tím strom zničí.

Mnohé hospodyně pauštějí a zawírají zvláště w zimě swé husi do zahrad, a tu se shledá, že i tyto swými zobáky ohrýzají kůru mladých stromků, a stromky zničí.

Howěži dobytek, owce a husi nemají bez dohlídky nikdy připuštěny býti do štěpnic, kozám ale budíž štěpnice wždy zawřena.

## §. 54.

*O zajtcích.*

Zajíci zvláště na podzim a w zimě velmi dychtiwě a lakotně, kde jen mohau, ovocní stromy okusují a mladistvých stromků bladkau kůru obryzují. W tyto dva časy přeskakují i wysoké ploty u zahrad, neb dost malou skulinkau se tam vlaudí a za několik dní hroznau zkázu natropí.

Aby zajíci stromky, zvláště na wenku w stromořadích, neohrýzali, musí se stromky natřiti nátěrkau stromowní, (o níž wiz w §. 47), a k tomu ještě, protože tato nátěrka

býwá deštěm spláknuta, slama, rákosím neb trním dobře obložiti, a toto na mnohých mistech pníčku as půl sáhu zwýší obwázati wrbowými prautky. Obwázání stromků trním neb šípkem chrání jej i před rozpustilostí lidskau.

Takowéto ošetření mladých stromků, na nichž je kúra mladistwá a hladká, má se státi i w ohrazených štěpnich; neb i do těchto se zajícowé, jak řečeno, wdírají, což se jim usnadňuje tím, že vítr nadělá častěji wysoké závěje u plotů, po nichž se jim učiní wchod. Tyto závěje musí být w zimě odházeny.

Kdyby přese wšecku opatrnost předce některý strom byl na kůre od zajíců uhryznut, musí porauchaná kúra až na dřevo čistě být wyrezána, a rána zamazána stromownici udanau w §. 41.

Aby tato stromownice nebyla odtržena mrazem, může se obwázati kusem hadru. Bylli který stromek kolem okausán, nejlépe jest jej vyhoditi a místo wysaditi jiným.

#### §. 55.

##### *O myšich.*

Myši nadělají nejwětší škodu w záhoncích owocného semenisti, kdež častěji wšecka zasetá jádra wyberau, pecky a skořepiny rozlauskají. Při velikém rozmnožení krys čili myši německých stává se, častěji, že od nich bývají i kořinky stromů obezrány, a tudy z této příčiny strom we wrcholu wadne a žlautne. Tu není lepšího prostředu jak něčím masitým je nawnaditi a wychytati do pasti. Utrýchem přimíchaným mohau se zahlazovati jen tenkrát, když není nebezpečenství, žeby se myším trusem otrávil domácí dobytek neb i kočky a psi.

#### §. 56.

##### *O krtech a plžích.*

Jako myši dílem semenisti, dílem i stromům do spělým obezráním kořenů, tak podobně zwláště mla-

mladým stromowým školkám škodí krtkové podryváním, kteríž častěji podežerau wlášení stromků, nebo aspoň kořinky obnaží od země a wystawují je wyschnutí nebo plesniwině, z kteréžto přičiny stromky churawějí a zacházejí. Podzemní průchody od krtků dělané a zem na wenku wybortěná musí se wždy zase přišlapati nohau a krtkové wychytati.

Krtky se na rozličný spůsob chytají a zahlažují. Předně zhotowují se k tomu zwláštní želizka čili želesné pasti; tyto se strčí do chodu nowě od krtka wyrytého, a jak se krtek tlačí zase na wenek, zarýpne do želesného kolečka, kteréž dwojaté želeso pastičky roztahovalo, a jak mile kolečko spadne, napnutá želesná widlička se zavře a krtek w ní uwázne.

Také se krtkové dobře chytají, když se hrnec uvnitř dobře polévaný rownowázně až s obrubau zakope do země a uvnitř, aby byl dobře hladký, potře se nějakau mastnotau; do tohoto tak zakopaného hrnce dá se pod večer krtek žiwý, jenž noční dobau svým piskotem krtky na blízku se zdržujici přiláká, kteří jemu chtice pomoci, do hrnce spadají, a z něho nemohau wylezti pro jeho hladkost.

Nejlépe se ale krtky zmařují, když je w čas jejich ryti wyhodíme rýčem a zabijeme. Dříve pozorujme na wlas čas jejich ryti; to bývá obyčejně z rána až ke 2 hodinám odpoledne. W tento čas musíme pozorovati pohybomání země, tiše se chowati a pozorovati také vítr, s které strany wěje, t. j. musíme se wždy postaviti proti wětru; nebo krtek má welmi jemný čich, jímž člověka brzy učije, a dá se na autěk.

Jak brzy ryti počiná, což poznáme pohybománím země na swrsku, zarazí se rýč jemu za zády a wyhodí se ze země, načež hned se lapi neb zabije; nebo sice okamžitě se wryje do země. Kdoby chtěl rýč zaraziti do země před krtkem t. j. před jeho rypákiem, chybílbou, protože při nejmenším hnuti země hbitě ustaupí nazpátek.

Ještě jiný prostředek jest následujici: Udělá se z tvrdého, asi caul tlustého prkna dýnko, mající as 6 neb 9 caulů w průměru, buď kulaté neb šestihranné. W pro-

středu tohoto dýnka wywrtá se díra pro držadliště, a na druhé straně, když jest držadliště již přichystáno, zatluče se do prostřed dýnka několik 6 caulů dlauhých a na caul od sebe wzdálených železných hřebíků. S tímto tak přichystaným dýnkem jde se, pozorujíc vítr, na místo, kde krtek ryje, a jak rytí počne, wrazí se nástroj do země; krtek uhozený se zabije a pak se vyhodi ze země. Také se krtky chytají drátěnými oky.

Plže též se wychytají; neb i oni olemtávají kořinky stromů.

#### §. 57.

##### *O wrabctch.*

Strom třešňový, ač pro swé krásné, chutné a ranní owoce, a pro spokojenost i s nejšpatnější půdou jest velmi wážen a milowan, předce ho mnozí nechtí wysazovati, protože jeho owoce, zvláště jeli zahrada blíže velkých stodol, kostelů, wěží atd. bývá od hejn wrabců zmařeno. K odstrašení těchto dobré se hodí, když se na stromy třešňové rozwěsi kusy česneku, jehožto silnau wůni nerádi čijice, stromu se vyhýbaji.

#### §. 58.

##### *O žabách.*

Žáby, jestliže se příliš rozmnoží, bývají štěpnicím též záhubné, zvláště stromům wysazeným při zdech, jakož jsou meruňky nebo broskwe, olemtávajice jejich kořinky, i musí tedy býti vybitý. We školkách vyprázdní často celé řady vysetých jader, na něž dychtiwě čihají.

#### §. 59.

##### *O chraustech čili babkách (*Melolontha vulgaris*).*

Chrausti čili babky popleňují w čas swého létání kwět a listí stromů, a jsouli příliš četní, i stromy přivedou ná zmar. Z jejich wajíček, jež kladou do země w polich, zahradách a na lukách, wylíhne se druh hau-

senek, jež nazýwáme ponrawy, a z nichž teprw třetím rokem babky se stanau. Tim se děje, že bylali w jednom roce přilišná hojnost babek, opět třetího roku četně se ukáži, nezahynauli totiž jejich ponrawy buď powětrnosti, aneb nebylyli od ptáků a lidí zkaženy. Při orání strnišť a auhorů jest takowé ponrawy widěti; protož běhwají hawrani tak rádi za pluhem, lakotně je sežírajice. Kde je málo wran, dobře jest, když je lidé za pluhem zahlázuji, neb se slepice a kapauni weženau do brázd.

Bychom se sprostili chraustů, kteríž nejen stromům owocným, nýbrž i lesním a zwlastě dubům přinášeji tak ukrutnau záhubu, jest nejlépe, ráno a w poledne, dokawáde sedí na listech, setřásati je a buď zašlapati neb sesbirati, spariti wařici wodau a zakopati do hnoje. Také prasata a slepice rádi je žerau, jen že jim jich nesmíme mnoho dát. Jsauli stromy přiliš silné, že se kmenem nemůžete pohnauti, wezme se nějaký hák, a tím se jednotliwé wětwe otřesau. Ke sbíráni chraustů mohau se upotřebiti dítky a slabí lidé, kterým se může platiti dle toho, jak mnoho kdo nasbíral.

### §. 60.

#### *O mšicích.*

Na rozličných rostlinách nalézají se také i rozdílné wsi a někdy jich náramně množství. Kde jich je přes přiliš veliké množství, jsau každé rostlině, a tudy také stromu tuze škodné, žiwické se jen mizau jejich. Auplně jistého prostředku proti nim ještě se nezná a newi. Nejlépe přijdau listové wešky na zmar, když se mladistvé wětvičky jimi stižené potrau lákem sledovým (slanečkowým) (herynkowý lák); aby ale lák štěpaři newysechl, může se naň častěji přilíti wody. Též je zmaří hrubý kuřlawý tabák, když se zwaří a tauto jichau strom nějakým wichem hojně a několikrát se skropí. Též jest dobrý prostředek proti wšim lupenowým, když se udělaji pěny z mydla (dosti budau silné, když se tak udělají, jako na holení wausů) a těmito pěnami nějakou štětičkou lupen se natře. Po druhém postříkání, neli hněd po prvním, jistě zhynau.

## §. 61.

*O kobylkách.*

Proti tomu škodnému druhu z říše živočišstva není žádného lepšího prostředku, než na večer rozdělati ohně w zahradách, na něž přiletice tisíce jich přijdou na zmar.

## §. 62.

*O mrawencích.*

Mrawenci jsou jen tehdáž škodliwi, když owocné stromy počinají wyrázeti, později bývají jim užiteční, protože žerau mšice, a hubí hausenky. Aby mrawenci na stromy nelezli, dobré prospěje, když se okolo stromu obwáže kaudel neb špatná wlna nebo prowázek z konských žini, as loket zwýší od země, w níž mrawenci uwázna. Nebo se okolo pně, mrawenci sauženého, (nažírají i owoce, zvláště broskwowé a meruňkowé) obwáže prowázek, natřený mastí zhotowenau ze siry na prášek utlučené a kafra, kteremuž prowázku oni se pilně wyhýbají. Podobně aučinkuje prowázek natřený mastí ze rtuti a sádla. Nebo se chytí několik čejk (*tringa vanellus*), jimž wyškubeme peří, aby nemohly odlitnauti, a pustíme je do zahradě; tyto samy zeleninám neuškodi, a běhajice po zahradě, wšecky hausenky, mrawence a hlemýzdě seberau. Též udělanau asi tři prsty širokau čáru křídau okolo pně, která se po každém dešti musí obnowiti, bojí se každý mrawenec přelezti. Též zdržuji se od stromu, když peň stromový natřeme howězí žluči. Peluňka zwařená s jeťelem vodním (*menyanthes trifoliata*), čímž se pně stromů natrau, wýborně mrawence zapuzuje.

## §. 63.

*O wosich.*

Wosi nejvíce škodí owoci zralému, sesáčky swými je nabujíce, kteréžto nabodnuté owoce počíná na stromu hniti. Zvláště se shánějí po meruňkách, broskvích a

hruškách. Když se pozoruje, že owoce takto od vos trpí, přiwáže se na wršku stromu láhwice naplněná medovou vodou, do nížto vosy vlezou a se potopí.

### §. 64.

#### *O škvorích (kleštácích).*

Škvorowé se nejraději skrývají pod odpadlou korou stromu, a takto ze svých skrýší v čas dozrání owoce wylezouce, nejkrásnější owoce, jakož jsou meruňky a broskve, nažírají a kazi. Těchto se sprostíme, když je na noc nějakým drátem wypudíme z jejich stanoviště, a místo odpuklé kůry zamažeme stromownici, pak na noc rozwěsíme na strom několik wěchýtků slámy nebo mechu, do nichž oni zalezou, aby se ukryli před nočním chladem, a příštího dne z wěchýtků oněch se mohou vyklepati a zmařiti.

### §. 65.

#### *O mrazích.*

Zimní mrazové, jestliže mrzne neustále, a nestřídá se odlewa s mrazy, tak brzo štěpničím neuškodi, leda když po dešti nastane náhlá zima, nebo když na polední straně sníh taje a v noci se udělá náledí; a však i tu uškodi jen jednotlivým stromům, někdy jen jednotlivým dílům stromů.

Tím záhubnější ale jsou ranní a pozdní mrazy na jaře, kteréž pupeny nebo již wyražený květ v celém okruhu pojednou umoří. Nejnebezpečnější měsícová jsou dle srownanlivosti powětří Březen, Duben a prostředek Května.

Proti mrazům jarním není lépe, jako vzduch nad zahradami se wznášející zahřívati. To se stává, když na straně zahrady, odkud táhne vítr, zapálíme, když se mrazu strachujeme, o půlnoci dle velikosti zahrady jeden nebo více ohňů, aby se kauř jejich táhl po celé zahradě a vzduch zahříval.

Mrazy bývají na větším díle při jasném podnebí, málo kdy při zamračeném, protože oblaky wydychování

tepla ze země poněkud překážeji. Také teprw o jedné neb druhé hodině s půlnoci počinají, poněwadž za prvních nočních hodin wzduch zcela ještě newystydne. Ale od druhé hodiny až do východu slunce stydne wzduch wždy wice; proto musí oheň trwati, až wyjde slunce, a jeho paprsky počnau hřiti. Ostatně nepotřebují ty ohně hořeti plamenem; dosti na tom, když dautnají a wydávají mnoho kauře.

Nejšpatnější paliwo jest pro takovéto ohně proti mrazům nejlepší, k. p. shnilé a syrowé dříví, listí, hnůj, drn, chwoj, shnilá sláma, drobné tříštky, kořeny, pýřawka a jiné. Tyto špatně hořící látky jsou lacinější a lepší než suché, plamenem plápolající dříví, jelikož jasně hořící oheň poskytuje málo kauře a jej tráwi. Nejlépe jest, když se k ochránění owoce od mrazu, zvláště w čas kwětu, wšickni obywatele jednoho místa sjednotí, a každý udělá oheň; nebo se takto spůsobeným kauřem nad celým mistem oteplí: pakli ale nejsou ostatní obywatele k tomu nakloněni, zachrání aspoň rozumný štěpař swou štěpnici před zkázou.

### §. 66.

#### *O hausenkách.*

Nejzáhubnější nepřátelé owočných stromů jsou bez odporu hausenky. Jejich zlí aučinkowé, wzhledem na zemdlení stromů a zmaření vsi naděje owoce wztahují se až do druhého, často i třetího roku. Štěpař, jenž žádá sobě od swých stromků bujný wzrůst, zdrawi a hojné owoce, nesmí žádné péče a práce na zmaření hausenek želeti. Hausenek jest weliké množství druhů, a protož jen nejobyčejnější, nejznámější a spolu našim zahrádám nejzáhubnější zde uvedu, a udám spůsoby jejich zmaření.

Nejobyčejnější jsou: 1) Obyčejná hausenka, 2) prstenice, 3) spěnuška, 4) zawiń ač, 5) pospolité hausenky, 6) angrestice.

## §. 67.

*Obyčejna hausenka.*

Aby se hausenky tyto nerozmnožily, newylíhlily, a nání naše owoce nezmařily, nejlépe jest, když každý štěpař hned w zimě, jak mile spadne lupení se stromů, pozůstalé suché listy, (neboť i w nich wajička hausenčí se nacházejí), též i wšecka hnizda hausenčí do něčeho sebere a spálí.

Samice motýlowé, které wajička do těchto listů naskladly, opředou je tenkou pawučinou, kterouž se drží větví a se skornautí, a tím bývají ochráněny před sněhem, deštěm, mrazem a jinými povětrnými nehodami. Kdo tato w suchých listech skrytá hausenčí hnizda přes zimu pilně shromažďuje, aniž jich nechá ležetí na zemi w štěpnici, nýbrž je spálí, uspoří si mnohem pracnejší sbírání wylíhlých hausenek na jaře a w letě.

Ale i při nejbedlivějším čištění stromů, při wsi oprtnosti a snaze na podzim a w zimě není možná wšeckna hausenčí hnizda zničiti, jelikož wajička mnohých hausenek, ba i celá jejich hnizda jsou příliš malá, a často se nacházejí tak wysoko na stromě, že jich ani není viděti. W té případnosti nám jiného nic nezbývá, než taková lidem newiditedlná hausenčí hnizda ponechat ptákům, kteří poskakujice na nejvyšších větvíčkách svým bystrým zrakem wajička wypátrají a je aneb již wylíhlé malé hausenky žerau.

Wšickni zpěwawí ptáci, zvláště sýkorky, pěnkawy, strnadi, čermáčkowé, čerwenky, slawíci, właštowky, dřewolízky, datlowé a jini žerau dílem hausenčí wajička, motýly a jiný hmyz a jediné jím se žíví. Jak hríšné to tedy jest, ptactwo ono vybiráním neb chytáním hubiti. A předce bohužel widíme mnoho obyvatelů, jak starých tak mladých, ani chytáním takového ptactwa na lep, studánky, do tenat, neb wolawými ptaky se zanásejí, a takovýmto zaměstnáním se žíví, mlsným hubám je prodávajice.

Jeli diwu, když místo pernatých zpěwáků nesčisléný počet motýlů a hausenek se hemží w powětri, a na stro-

mech? — Místo, co by naše znamenitě rozmnožené sady potřebovaly více ptáků k zahazování hausenek než druhdy, máme jich nyní méně. Bez dostatečného počtu ptactva nejsme s to, abychom naše ovocné a lesní stromy před obezráním hausenek a chraustů uchránilí. Z tohoto ohledu již wysoké zemské řízení dekretem ode dne 15. Čerwna 1837, čís. 25,285, chytání a střílení užitečných ptáků, kteří rozličný škodlivý hmyz, a zvláště hausenky zahazují, přísně zakázalo a tresty spolu wysadilo na ty, ježtoby buď z jara w čas páření vybírali mladé neb i w letě ptactwo chytali a hubili. Císařská hospodářská společnost wydala spolu následující pojmenování druhů ptactwa, k zahazování wšelikerého druhu hmyzu a zvláště hausenek prospěšných, kterých chce a nařizuje wysoké zemské řízení, pod vyhrožením peněžitého trestu neb vězení, aby se šetřilo a nikterak nehubilo.

### P o z n a m e n á n í

wšech ptáků, kteří mají jak na jaře tak w letě býti šetřeni.

*1. <i>Lanius excubitor</i>	der große Neuntödter	Strakoš.
2. " <i>ruficeps</i>	" rothköpfige dvo.	Masojed.
*3. " <i>collurio</i>	" Dorndreher	Tuhýk.
*4. <i>Corvus glandarius</i>	" Rughäher	Orešník.
*5. " <i>Corax</i>	" Kohlrabe	Hawran.
*6. " <i>Cornix</i>	die Rebelskrähe	Wrána.
7. " <i>Monedula</i>	" Dohle	Kawka.
8. " <i>Frugilegus</i>	" Saatkrähe	Mandelik.
*9. " <i>Caryoca-tastes</i>	der Rusknacker	Sojka.
10. <i>Sturnus vulgaris</i>	" Staar	Špaček.
11. <i>Turdus viscivorus</i>	die Misteldrossel.	Brawník.
12. " <i>musicus</i>	" Singdrossel.	Drozd.
13. " <i>illiacus</i>	" Weindrossel.	Cvrčala, crh, crk.
14. " <i>pilaris</i>	der Krametsvogel.	Kvičala.
15. " <i>torquatus</i>	die Ringdrossel.	Drozd krajkowaný.
16. " <i>Merula</i>	" Amsel.	Kos.
17. " <i>saxatilis</i>	" Steindrossel.	Drozd skalní, skalní wrabec, samotář, skalník.

18.	<i>Saxicola Oenanthe</i>	der gemeine Stein- schwärmer	Mucháček.
19.	" <i>rubicola</i>	das Schwarzkehlchen	Udička.
20.	" <i>rubetra</i>	das Braunkehlchen	Bělotitka, bělorít.
21.	<i>Sylvia phoenicurus</i>	der Waldrothschwanz	Čermáček.
22.	" <i>suecica</i>	das Blaukehlchen	Modráček, modrokříček.
23.	" <i>luscinia</i>	die Nachtigall	Slawík.
24.	" <i>rubecula</i>	das Rothbrüstchen	Čerwenka, ludačka, raška.
25.	" <i>trochilus</i>	der Weidenzeisig	Crle.
26.	" <i>sibilatrix</i>	" Laubsänger	Uštipáček.
27.	" <i>arundi- nacea</i>	" Leichsänger	Rákosník.
28.	" <i>nisoria</i>	" große Dornreich	Slawík sedivý.
29.	" <i>curruca</i>	die Grasmücke	Pěnice.
30.	" <i>cinerea</i>	" graue Grasmücke	Hadopěnice.
31.	" <i>hortensis</i>	" Gartengrasmücke	Pěnice zahradní.
32.	" <i>atricapilla</i>	das Schwarzpäckel	Černohláwek.
33.	<i>Cinclus aquaticus</i>	die Wasseramsel	Wodni kos.
34.	<i>Motacilla alba</i>	" weiße Bachstelze	Trasořitka, podliska
35.	" <i>sulfurea</i>	" Gebirgsbachstelze	Pliska.
36.	" <i>flava</i>	" Wiesenbachstelze	Cacorka.
37.	<i>Anthus aquaticus</i>	der Wasserpieper	Linduška, pipiška vodní.
38.	" <i>pratensis</i>	" Wiesenpieper	Pipiška luční.
39.	" <i>arboreus</i>	" Baumpieper	" lesní.
40.	" <i>campestris</i>	" Brachpieper	" polní.
41.	<i>Alauda alpestris</i>	die Alpenlerche	Skřivan horní.
42.	" <i>cristata</i>	" Haubenlerche	Linduška chocholavň.
43.	" <i>arborea</i>	" Heidentlerche	" lesní, skřivan lesní.
44.	" <i>arvensis</i>	" Feldlerche	Skřivan
45.	<i>Accentor alpinus</i>	der Alpenflurvogel	Sedmizwonek horní.
46.	" <i>modularis</i>	" große Zaunkönig	" obecný.
47.	<i>Emberiza nivalis</i>	" Grauammer	Strnad sedivý.
48.	" <i>citrinilla</i>	" Goldammer	" obecný.
49.	<i>Fringilla coelebs</i>	" Buchfink	Pinkawa.
50.	" <i>montifrin- gilla</i>	" Quäker	Jikawec.
51.	" <i>domestica</i>	" Sperling	Wrabec, brabec.
52.	" <i>montana</i>	" Feldsperling	Šwihlík, polnák, štili- pec, aupolník.
53.	<i>Parus cristatus</i>	die Haubenmeise	Parukářka, chocholka, sýkora chocholatá.
54.	" <i>palustris</i>	" Sumpfmeise	Sýkora lužní, picawka, picawa, popelníček.
55.	" <i>ater</i>	" Tannenmeise	Uhelníček, aupolník.

56.	<i>Parus major</i>	die Kohlmeise	Koňadra, koňazdra.
57.	" <i>caeruleus</i>	" Blaumeise	Modřinka, modruška, modrohláwek, mod- drawka, modra sý- kora.
58.	" <i>caudatus</i>	die Schwanzmeise	Sýkora ocasatá, mlyná- tík, mlynátká, šidlo.
59.	" <i>barbatus</i>	" Bartmeise	Sýkora nejmenší, fau- satá, bábka.
60.	" <i>pendulinus</i>	" Beutelmeise	Maudiwláček, remiš, remiz.
61.	<i>Sitta europaea</i>	der Blauspecht, Klecker	Sinice.
62.	<i>Certhia familiaris</i>	" Baumläufer	Šaupálek, smýkálek.
63.	<i>Troglodytes parvulus</i>	" Baunichlüpfer, Baun- föning	Strízlik, králiček.
64.	<i>Oriolus galbula</i>	" Pirol, Goldamsel	Wlha, brhel, žluwa.
65.	<i>Regulus flavica-</i> <i>pillus</i>	das Goldhähnchen	Zlatohláwek.
66.	" <i>ignicapillus</i>		
67.	<i>Musicapa parva</i>	der Fliegenfänger	
68.	" <i>luctuosa</i>		Lejsek
69.	" <i>grisola</i>		
70.	<i>Hirundo riparia</i>	die Uferschwalbe	Wlaštowka poběžní, brehák, brehule, brehowka.
71.	" <i>urbica</i>	" Hausschwalbe	Jirička.
72.	" <i>rustica</i>	" Rauchsenschwalbe	Wlaštowka.
73.	<i>Cypselus murarius,</i> <i>hirundo apus</i>	" Mauerschwalbe	Rorýk, roryš, rorýt, rorýka, rulioh.
74.	<i>Caprimulgus euro-</i> <i>paeus</i>	" Nachtschwalbe	Kozodoj, letek.
75.	<i>Coracias garrulus</i>	» Räcke	Rapák, mandelik.
76.	<i>Cuculus canorus</i>	der Kukuf	Kukačka, žežhule.
77.	<i>Picus martius</i>	" Schwarzspecht	Datel černý.
78.	" <i>major</i>	" große Bundspecht	Strakapaun větší.
79.	" <i>medius</i>	" mittlere dto.	" prostřední.
80.	" <i>minor</i>	" kleine dto.	" menší.
81.	" <i>viridis</i>	" Grünspecht	Žluna, datel zelený.
82.	<i>Yunx torquilla</i>	" Wendehals	Wijohlaw, krutihlaw, wrtohlaw.
83.	<i>Upupa Eops</i>	" Wiedehopf	Dedek, dudek, dud.
84.	<i>Vespertilio</i>	die Fledermaus	Nedopýr.

Hwězdíčkau (\*) znamenání druhové ptáků jsou ti, jichžto škodlivost s užitkem, jejž působi, stojí w rownowáze; protož mají být jen s nírau hubení.

Než ani ptáci nejsou s to, aby všecky hausenky strávili, zvláště když povětrnost přízniwa jest jich líhnutí. Každý majitel musí tedy od počátku jara a po celé leto na stromy dohlížeti, a vylihlé hausenky zahazovati a plně sbírat.

Hausenky, nehnízdí toliko na ovocních stromích, nýbrž i na planých listnatých, jakož jsou topol, jeřáb, trní a hloh. Na trní a blohu dají se hausenky snadno zahladiti, jelikož jest to křovi nízké, bez ceny a od kořene se omlazujíci; jeli na něm tedy mnoho hausenčích hnizd neb již hausenek wzniklých, nejlépe jest je půsekatи a spáliti. Wyplemenění na wysokých planých stro mech musíme ponechati pauze ptákům; neb lidská síla nestačí, aby se i s nich sbíraly.

K odstranění hausenek musí se i pupy jejich rozmačkowati, a i motýlowé, kteří hausenčí wajíčka kladou, chytati a zabíjeti. Hausenky, dosáhnauce auplného wzrůstu, zalézají k zapředení neb k zapupování i na zahradní zdi a blízké domy, nebo i na stromy. Práce zahazování pup jest velmi lehká; jestit třeba toliko (klocem jsouli tuze wysoko, na bidle upewněný) je rozmačkatи. Každau pupau zahladí se i budaucí motýl, jehož samička by byla snesla dvě i tři sta wajíček. Zahazování pup musí se ale státi častěji, ješto každoročně lezau nowé hausenky se stromů na zdi a se pupují.

Ale i powstalí a odjinud přilítlí motýlowé musí být zahazováni, zvláště bílí, jimž říkáme běláskowé, aby se tím překazilo kladení wajíček, z nichž se příštího roku líhnau hausenky. Běláskowé sedají rádi w Čerwenci a Srpnu, zvláště večer, na kwěty rostlin, předewším na bodláči, stračí nůžku, plané karafiáty, na čerwený jetel a na swršky ovocných stromů, w takowém množstwi, že se zdá, jakoby tyto rostliny měly bílé listy a kwěty. Po něwadž motýlowé na nich spí, mohau se snadno pochydati rukama, aneb se stromů střásti a zahladiti. Též se sletují motýlowé u welkých haufích na močály a kalužiny blíž cest. Není za welkého sucha žádných kalužin, mohau se snadno udělati. Na těchto vlhkých místech po-

hromadě sedící motýly třeba toliko rozšlapati, kterážto práce se ponechá dětem, majícím přitom i svůj žert.

Než sbírání hausenčích hnizd, hausenek, pup, motýlů, chraustů jednotliwci máloby prospělo, jestliže w obci wšickni pospolu každý na swé štěpnici této práci se nepodrobí a pilně ji nehledí. Jeden nedbanliwec škodí mnohým pilným. Hmyz, když obžere stromy nedbalého hospodáře, přepadne zahradu pilného, a byť se tento i sebe wice přičinil, předce mu je obežerau, a když i tomu neunawenau pilnosti zabráni, aspoň motylowé w zahradách těchto nedbanliwců zlhlí přilítnau na bujně zelenající se stromy, a nakladau wajíček, kterážto pro příští rok pilnému zkázau hrozi.

Jeli kúra na stromech drsnatá, rozpukaná a byloby se obávati, že by tam byli motylowé nakladli swá wajíčka, musí se kúra šornau zahradnickau pěkně oškrábat a pně nátérkau w §. 46 popsanau potřti štětkau. Tím spůsobem wajíčka do kúry kladená se vyškrabau, aneb se tak pokazi, že se z nich hausenky nemohau lihnauti.

Ale nejen pro příští rok máme se zkázy z množství motýlů obávati, nýbrž tentýž rok, když hausenky w zahradě sausedowě nebo w žiwém plotě okolo zahrady povstanau, máme se proti hausenkám co brániti. Nebo když hausenky sausední cizí stromy obežerau a naše čistě držené stromy bujně se zelenají, stěhují se hausenky ze sausedních zahrad přes ploty a zdi w hejnech do zahrad čistých a posud zachowalých, lezau ze země po kmenu až k listí a všecko sežerau. W tomto nebezpečenství musí pilný štěpař po krajích swé štěpnice na všech stranách dohlížeti, nedotýkajili se větve jeho stromů větví stromů sausedových. Kde by tak bylo, musí větve swého stromu uřezati a se sausedem se srozuměti, aby i on, jak zákony předpisují, větve swých stromů, kteréž přes meze sáhají, aspoň až k mezím pořezal. Když se to stane, nemohau hausenky ze sausedních stromů zrowna na naše větve přelezti, nýbrž majíce chuť na čerstvý list stromů našich, musí lezti po zemi až ku kmenu. Aby ale na stromy newlezli, zabráni se snadno, přiváželi se

okolo stromu as loket zwýši od země kus jako lidská ruka širokého silného papíru tak pevně, aby mezi korau a papírem nic nemohlo prolezti, nýbrž wšecko, co na strom chce lezti, muselo přes papír. Když jest papír již okolo stromu dobře přiwázán, natře se řídkau kolomazí neb laciným olejem, w němž se rozpustí smůla. Toto potírání musí se opáčiti aspoň každý osmý den a tak dlauho, dokud hausenky trvají.

Hausenky na tomto pásku papírovém uwázle smetau se každý den na zem a rozslapau se; tak se stromy uchráni.

### §. 68.

#### *Prstenice.*

Jiný welmi žrawý a škodný druh hausenek jsau prstenice, které se okazuji časně na jaře w měsících Kwětnu a Čerwnu.

Tyto hausenky líhnau se z wajíček jistého druhu motýlů, kterýž je w podobě prstýnků snese okolo nejvyšších wětví, z wětšího dílu obmladků, obzvláště ke straně wýchodni a polední.

Tato wajíčka jsau řádně jedno podlé druhého snešena a slepena tak pevně dohromady, že wyhlížeji jako sukovité zatvrdenutí kůry, s kterau také obyčejnau barwu míwají. Nad to jsau potažena nějakau fermežowau štawau (pokostenem), která působí, že nejenom deštům a wšem ne-hodám, ale i nejtužší zimě wzdorují.

Tyto prsténky hausenči musí se bedliwě hledati, nehtem neb nožem se odlomí, a každý kausek spáli. W jednom tomto prsténku býwá 300 i 350 wajíček. Pokud tyto hausenky rostau, mají tu vlastnost, že w rozsochách stromu, to jest, tam kde se wětve dělí, u wečer a w čas deště se slézají. Tím se zahlavování jich welmi usnadňuje; nebo potřebí jest, jen každý wečer, pokud je ještě světlo, aneb časně ráno za studena, rozwětví stromů bedliwě ohledati, a kde se chumáč hausenek nalezne pobromadě, mokrým hadrem je zamačkat. Jsauli takowá rozwětví přiliš wysoko na stromě, žeby se, i kdyby člo-

wěk na strom wylezl, nedala rukau dosáhnauti, upewni se na bidlo hadr nebo wléný kloc, namoči se do wody, a tim se hausenky zamačkají. Pakliby přitom některé spadly do trawy, musí se wyhledati a zašlapati. Nebo jestliže předce některé zalezly, opačme práci dne druhého, a jistě je mezi jedním neb druhým rozwětím nalezneme.

Zahlazowání hnizd nemůže se dosti časně poraučeti, pokud totiž hausenky jsou mladé a se drží pohromadě. Pakli hausenky powyrostly, opustily hnízda a rozlezly se po stromě, jestří každá práce marná. Poněvadž pak se stává, že se předce něco prstenic zapupuje a swé pupy upewni buď na zdech nebo kmenech stromů, musí se i pupy zahlazovati.

Některý druh hausenek, jakož jsou bělaskové, mírají swá hnizda až w nejwyšších wětvích stromů w chumáčích. I do těchto hnizd slézají se hausenky wečerního času nebo při dešti, ještě we dne po celém stromě se rozlézají a ožirají listi. Takowéto wětwe musí se záhy ráno ulámati anebo raději uřezati. Jelikož se ale tak wysoko lezti nemůže, a řebřík pro porauchání wětvi, kwetu a owoce se nesmí na stromy klásti, ustříhnau se tyto wětvičky hauseníkem na dlauhém bidle nastrčeným. K tomu dobré slauží zahradnické nůžky (viz obrazec na str. 84). Tyto býwají jedním swým železným rameňem upewněny na bidle, k druhému ramenu přiwáže se prowázek, jenž tak dlauhý býti musí jako bidlo. Jak mile se wětvička nachází mezi nůžkami, přitáhne se prowázek, a wětvička jest ustřízena. Spadlá wětew anebo raději hausenky na ni musejí se na zemi dobře rozšlapati. Tyto zahradnické nůžky jsou i ke sbíráni hausenek na podzim a w zimě velmi potřebné, aby se jimi sestříhaly wysoké wětwe, na kterých jest suché, skrajené listi a w noci hnizda hausenčí.



§. 69.  
*Zawinač.*

W Čerwnu a Čerwenci ukazují se na štěpích a šwestkách malé světlozelené hausenky, stawicí sobě domek ze dwau i tří listů, jež slepí: to jsou tak nazvání zavinači. Jelikož tento druh hausenek nebydlí we hnizdech, nýbrž portůznu, lze je též zahlazovati toliko jednotliwé, když se totiž slepené listy smačkají, nebo utrhané seberau k spáleni.

§. 70.  
*Spěnuška.*

Spěnuška (chumáčovité hausenky, píďalky, Spannraupe, Forstschnetterling) jmenují se jisté hausenky, které toliko na předním a zadním dílu těla svého více mají, nikoli ale v prostředu; pročež, když chtí lezti, tělo své shrbené pozdívají, aby zadní nohy tam opět postavily, kde přední nohy stály, a přední nohy tak daleko zasazují, pokud stačí délka jejich těla. Při kráčení vzpíná se tělo jejich, odkudž pochází jméno spěnuška. Druhů spěnušek jest více. Líhnau se později než bělásek a prstenice, spustí se, když čas zapředení nastává, po niti, kterou samy ze sebe wypřádají, na zem, kdež se zapupují a později se promění v nočátku. Jejich sameček litá jen v noci, samička ale, která majíc jen malá křídla litati nemůže, wylézá na strom, kdež ji sameček nalezne a s ní se páří. Každá samička klade 80 i 140 vajíček do stromové kůry, na listi na stromech pozůstalé nebo v mech stromový, a pokazí předewším květ ovocní.

Tyto hausenky sbíratí jest velmi těžko, dilem že jich není tak snadno viděti, protože jsou menší, přitom zelené a sedají na nejvyšších a nejmladších ratolestech stromů a v owočním květu. Jakmile se tyto hausenky wylíhnau, rozlezou se jednotlivě po stromě, a hned se zakousávají do mladých pupenů, což poznati jest dle vytékání jakési medové wodičky a po malé snědé jizvičce na nich. Když za první potravu stráví autlejší díly květných pupenů, sáhnau také po hrubších listech, a když nemají dost owočních, pustí se i do lípowých, wrbowých a jiných listnatých keřů. K žrádlu posadí se vždy jen na spodní stranu listu, který si v čas svlékání přádlem svým swinau a tak se zachrání. Zdá se, že jen v noci žerau, a wzdorují nejen stálému dešti, nýbrž i hodné zimě. Ještě twrdší jsou motýlowé, kteří pro to dostali jméno zimních, že wytrwají i v čas zimních mrazů od Ríjna až do Prosince.

Od tohoto druhu hausenek můžeme si jen tím spůsobem pomoci, když zhladíme samečky, a překazíme takto

páření. Zahlavání samečků stává se nejsnadněji, když w Září nebo w Říjnu večer, jak se setmí, na rozličných místech uděláme malé ohně z roští, s opatrností, aby se ohněm nestala žádná škoda; motýlowé k témtoto ohňům létatice, spálí si křídla, a jsou aspoň neškodní, byť pak některý ohni ušel, jelikož zbaweni perautek, nemohou vyletěti na stromy a tam hledati samičky, na zemi pak samiček nehledají; čímž přestává páření.

Nejlépe jest, když se sausedé jedné vesnice umluví dohromady, a častěji, pokud totiž létání těch nočátek (nočních motýlů) pozorují, zároveň we všech štěpnících dělají ohně, a je přes půlnoc udržují.

Také se samečkové hubí i jiným spůsobem. Ponevadž, jak známo, všickni motýlowé w noci rádi lítají k světlu, může se w zahradě po několik nocí jedna nebo více svítilen s hořicími svíčkami rozwésiti po stromech, a příkrýti hustau síťkau pomazanau kolomazi. Motýlowé na ni uwázna, a ráno je můžeme sbírat a pobiti, takto se motýlowé buď zcela zahladí, nebo aspoň znamenitě stenčí.

Lezení samičky na strom zabráni se snadno, přizáželi se as loket zwýší od země kus silného papíru okolo stromu tak pevně, aby mezi korau a papírem nic nemohlo prolezeti, nýbrž všecko, co na strom chce, muselo lezti přes papír. Jeli kůra příliš hrubá a nerowná, musila by se tam, kde se má papír uwázat, na hládko oškrabati, aneb pomazati směsici hlíny a krawského lejna, tak aby se nerownost místa wyrownala. Ty kusy papíru musí být o něco širší než mužská ruka, a když jsou okolo stromu dobře přiwázány, natrau se řídkau kolomazi aneb lacíným olejem, w němž se rozpustí smůla. Toto potíráni papíru musí se častěji obnowovati až do nastaupení tužších mrazů, aby papír nikdy neuschnul, nýbrž wždy zůstal lípkawý. Chtějili samičky na strom, což se často stává i w Prosinci, jelikož mráz hmyzu tomuto dokonce neškodí, přilípnau se na ten papír a pojda.

Jak jistý a jednoduchý jest tento prostředek žádá předc opatrnosti a pilnosti; protož musíme častěji, a jeli možná, každodenně k stromům dohlédnauti, jestli se tento auwa-

zek na některém stromu nerozwázal, tak žeby samičky pod ním mohly prolezti, nebo také, jestli snad wajíčka nesnesly při krajích těch auwazků na stromy nebo na auwazky samy, což se velmi často stává, a kteréž pak také musíme rozmačkat. Když se to opomine, bývá kolikrát všecka naše práce marná. Tyto auwazky musíme ponechati, a náterku obnowowati tak dlauho, dokud motýlowé nepřestanau. Mnohé samičky jsou tak chytré, že když se jednou nohau kolomazi dotknau, a znamenají, že wáznau, hned ji wytáhnau, a od stromu spěchají; pak wylezau na jakaukoliv z kořenu wyhnanau ratolest neb jinou silnější bylinu, a na ni wajíčka kladau.

Hausenky, které z nich na jaře wylezau, ohližejí se brzy po velikých owočních stromech, na něžby neomylně wylezly, kdyby jim v tom obranné prahu papíru nepřekážely. Z té příčiny nechávají se i tyto přes zimu na stromech, na jaře znova se omaží, a teprw ku konci Čerwna, když čas hausenek přestává, se sejmou, aby pro potřebu zas byly zachowány; neb když se papír tukem napije, ušetří se při budauém obwazování náterky.

Sameček, který nastrojeným nočním ohňům neb lícidlu ušel, nebo přiletěl z jiných zahrad, hledá nadarmo na stromech samičku, a příštího roku nemůže žádných spěnušek být, neb aspoň velmi málo; lečby se předce některé samičky byly dostaly přes papír.

Toho prostředku musí se každoročně užívat, pokud se spěnušky v zahradách pozorují. Jeli we kterém roce jaká nočátká pozorowati, v polovici Září již se papíry přimaží a natirají.

Jiného druhu spěnušky, jenž se we mnohých létech velmi silně objeví, jsou žlutého tilka, a oprádají se v chumáčkách v pawučinu jako v nejtenčí raušky. Kde se tyto rozmnoží, bývají celé stromy jako přádlem obtaženy, a wětvičky, na nichž jejich pawučina jest umistěna, schnau. Tyto přádelky jest nejlépe nůžkami zahradnickými, jichž podobu ukazuje obrazec na str. 84, i s koncem snítky uříznouti a dole zašlapati; nebo se také sesbiraji a spálí.

## §. 71.

*Hausenky pospolité (Gesellschaftsraupen).*

Wšeobecným jménem hausenek pospolitých poznamenávají hospodářové a štěpaři obyčejně ty druhы hausenek, které se za studených dnů, zvláště po dešti, w noci nebo také o poledni před parnem a chladem slézají dohromady, a takto we společnosti hledají ochrany. W takowém stavu dají se hausenky rozmačkat mokrým hadrem nebo wlněným namočeným klocem; nebo se udělá lauh z popele, do něhož se nakrájí mýdla a přimíchá se trochu wápna, aby byl lauh ostřejší. Tento lauh se w nějaké nádobě hodně zamíchá, a pak se hadrem na bidlo co pytlík uwázaným a do onoho lahuu namočeným chumáč hausenčí pokropí, počemž hausenky scepeni. Čím žrawější lauh jest, tim bezpečněji aučinkuje.

## §. 72.

*Angreštice.*

Tyto hausenky mají swé jméno odtud, že motyl, na angreštovém neb rybízovém keři zlhlý, předewším na lupenech těchto keřů nasazuje swá wajíčka, z nichž potom wylhlé hausenky lupení těchto dwau keřů ožirají a plení. Když se přiliš rozmnoží, škodí později i jinému stromowi.

K zahubení této hausenky jest nejlépe odpadlé lupení angreštové a rybízové na zimu sesbírati a spáliti, protože do něho motyl swá wajíčka vloží, z nichž pak při pohodlném powětrí ještě na zimu hausenky se zlhnau a přes zimu přetrwají.

Wůbec uchowáme stromy před hausenkami, když je na podzim očistíme, kůru napukanou oškrabeme šornau, a hausenky, pupy a motýly pokud možná zahladíme.

## KAPITOLA XIV.

### O ohražení sadů a potřebném ošetření owoce.

§. 73.

#### *O plotech štěpných semeništ, školek a štěpnic.*

Aby domácí dobytek, drůbež a zwěř školkám neškodila, jest třeba, aby byly dobře ohraženy. Nejlepší a nejbezpečnější jest ohrazení hodně wysoké a zděné, při němž nic tak lehko stromkům neuškodi, a na zed' mohau se dáti odry, a na nich rozwésti wějířovité stromky, k. p. broskwe, meruňky, šwestky atd. Také může plot býti z prken neb latí, jen budíž wždy hezky wysoký a tak zdělán, aby skrz hradbu nic nemohlo prolezti.

Plot živý okolo školek a štěpnic nikdy neschwaluji, protože málodky se tak wydaří, aby nic skrz něj nemohlo, a také se na něm nasazuje mnoho hmyzu, který potom školky hubí a nedá se tak lehko přemoci.

Užívali kdo k žiwému plotu stromků lesních, potřebí k tomu velmi mnoho opatrnosti a práce, aby byl hned od země hodně hustý a po času nezřídnl. Malá nedbalost spůsobí weliké mezery, a učiní plot celý neplatný a ohyzdný. Takový plot budíž z habří, neb lépe ze mladého smrčí; musí se hned z počátku bedliwě přistřihowati jak shora tak po stranách, a u wnitř musí se wětwičky pěkně proplétati.

Nejlepší a nejtrwanlivější živý plot jest z mladého hlohу. Aby se sazenice hlohowé dostaly, musí se hlohowé semeno nasbírat a zaseti. Pak se sazenice, když jsou co malík tlusté, wysadí na jaře neb lépe na podzim na swé stanoviště, půl střewice od sebe do tříhranníku, a před wysazením až na půl střewice se zkrátí. W příštím jaře a w letě nic se na nich neřeže; až po roce, když se zakoření, zkrátí se jejich wýhony a wen čihající wětve, ostatní wětve, rostauc u wnitř plotu, se propletou, aby nepowstala žádná mezera. Tak se dělá rok po roku, totiž swrchu se zřezává a skracuje, až plot dosáhne žadané wýšky. Při bedliwém a opatrném řezání a rozwádění může se plot státi tak hustý, že ani pták se neprotáhne.

K okrase takového ze hlobu udělaného živého plotu může se při wysazowání sazenic wždy na 5 nebo 6 sáhů od sebe wysaditi jeden dřištál obecný (*berberis vulgaris*), jenž má z jara welmi pěkný kwět, a jehož jahůdky na podzim jsou welmi zdrawé a od lékárníků k rozličným lékům bývají hledány.

#### §. 74.

##### *O česání a uschowání owoce.*

1. Každé owoce, buď si jakékoli, když je chceme na delší čas uschowati, musí se česati za pěkného powětří; ranní doba, když rosa oschne a slunce ještě tuze silně nepáli, jest k tomu nejpřihodnější.

2. Owoce se má strhnauti se štopkau, a jeli možná opatrнě rukau; nelzeli ho dosáhnauti se země, použije se dwojákou (dwojitého řebříku), jehož podobu ukazuje obrazec; owoce rukau strhané opatrнě se uloží do košíku.



Owoce se stromu střesené není nikdy schopné k dalšímu uschowání, zvláště hrušky a jablka, nebo sice welikau ztrátu utrpíme hnítim jich. Při násilném třesení owoce trpí spolu welice i strom, wlášení w zemi se otrhá a mnoho tenčích větiček se poláme.

3. Druhowé letního owoce jaderního, kteří na loži owocním docházejí své náležité chuti, strhnau se několik dní před auplným dozráním.

4. Druhowé owoce zimního, ježto obyčejně na stromu nedozrají, sčesají se, když některé listí stromu počíná žlautnauti, což bývá na týden neb dvě neděle před a po sw. Wáclawu.

5. Druhy zimního owoce, jež pro delší čas chceme uschowati, nechají se, když se strhnau, několik dní na půdě wyschnauti; pak se w suchých sklepích neb komorách mrazům nepřistupných jednotliwé rozestrau na prknech neb suché slámě, nebo se uloží w truhlách naplněných řezankau, a wrstwami řezanky tak se prosypau, aby se jedno nedotýkalo druhého. Také se musí častěji dohlidnauti, a nahnilé owoce vždy odstraniti, aby zdrawé nenakazilo.

Jablka, jimž dodati chceme libezné chuti, uloží se w bezowém usušeném kwetu w dřewěné nádobě, prvé wylité smolau, a tak wšemu wzduchu nepřistupné. Tato wrstwami bezowého kwetu a listí růžového prokládaná jablka docházejí wýborné muškatelové chuti.

Též se dají jablka dobře udržeti, když se pěkná neporušená wyberau, na nějaké rohožky jednotliwé, aby se jedno druhého nedotýkalo, se rozloží, pak se dwěre a okna swětnice pevně uzawraru, a w té swětnici se udělá oheň z winného réwi, aby hodně kauřil. Tento kauřící oheň musí se opakovat asi po pět dní, načež jablka oschnau a potáhnau se nějakau tenkau slanau pokrywkau. Takto připravena uloží se jablka do nějakého saudku, proložená wrstwami žitné řezanky, saudek se zabední, a tak se dají držeti celý rok a kamkoli i po wodě bez uškození zaslati.

## §. 75.

*O každoročním ošetření stromů.*

Každoročně na zimu w měsíci Říjnu nebo nejwýš w Listopadu miska zemní se obnowi, a jámy pro budauci stromky se wyhodi a náležitě wykotlí; hausenky, když listí opadne se stromu, seberau se, a též se i listí, které nechce se stromu spadati, sebeře; neb jest to znamení, že w něm hausenky umístily swá wajíčka. Též když se pozorují nočátka, musí se stromy hned w měsíci Září, jak praweno w §. 70, natřeným papírem owázati a k nim pilně dohlížeti. Též se mladé stromky každoročně uwáži slamau nebo rákosím neb šipkem aneb košíky, a silní stromowé omaži se nátěrkau okázanau w §. 47, aby se ošetřily dílem před ohrýzáním od zajíců, dílem od hmyzu uloženého w kůře.

Z jara, když se není obávati silných mrazů a zima ulewuje, stromy mechem obrostlé, též i pně stromů, jichž kůra je rozpukána, šornau zahradnickau se oškrabau. Pak jak mile půda we školce roztaje, stromky owocní se sázejí, školka se zryje a počnau se stromky štěpowati.

Tak jako každá rostlina tábne šláwu ze země a půdu wyžije, podobně i owocní strom, a protož i tento potřeje, aby jemu za několik let byla posila dána mrwau. Dobrý hnůj jest pod stromy lejno člověčí. Též swařené odpadky od kůží od jirchářů, nebo i krew na kořeny stromowé wlita dobrý dělá aučinek. Ještě ale lepší hnůj jest, když se kosti zwířecí drobně rozsekají a tak dlauho waři w nějakém kotlíku, až z toho powstane jícha, kteráž wystydla zhaustne w rosol. Tento potom trochu rozmíchaný wodau a wlity na kořeny stromů působi wýborný aučinek, a tím wice, když se toto mrwení každá dwě léta opáči.

## KAPITOLA XV.

### Měsíční zaměstnání štěpaře.

§. 76.

*L e d e n .*

W měsíci Lednu, když obyčejně wšecko pohřbeno býwá we hlubokém zimním spánku, zhotowuje štěpař, aby dní nepromrhal, pro sebe wosk, olupává a opaluje koly, aby měl na jaře wšecko přichystáno. Též shromažduje z owoce, které se tento čas požívá, jádra, a schowává je. Padáli tento měsíc mnoho sněhu a we welkých kusech, a je ho mnoho na stromích, musí se setrasti, aby se stromy nepolámaly. Nadělalyli se někde u stromů rádi závěje, jak se kolikrát stává, že stromy až po samu korunu stojí w sněhu, musí se závěj odhodit, aby zajíci stromy neožraly. Jeli naproti tomu měsíc Leden mírný, a opomenulli kdo swých stromů okopati, učiní to aspoň teď, nebránili tomu půda zmrzlá. Tento měsíc se wšecky stromy ještě prohlédnau, nejsauli na nich hausenčí hnízda, neb jestli neostaly jednotliwé lupeny. Nejsauli kteří mladší stromkové ochráněni slamau, rákosem, bodláčím neb upletenými košíky proti ohryzáni, jest k tomu nejsvrchovanější čas. Kdo chce silné stromy přesaditi, učiní to teď, není půda příliš zmrzlá.

§. 77.

*U n o r .*

Padáli w tomto měsíci mnoho sněhu, musí se setrásati, též i závěje od stromů odhazovati. Též hausenky, jestli še to posud nestalo, sesbírají se, a sice jak hnízda tak prsténky. Jestliže pak, jak za mnohých let býwá, již ku konci Unora zein roztaje, a nastane mírnější powětrí, musí se staré stromy oškrabati šornau a čistiti od mechu, též se staré stromy wyřezávají, a koruna se čistí od wlků. Tohoto měsice řeži se rauby s peckového owoce, zvláště s třešní, broskví, meruněk, rynglí a wšech druhů šwest-

kowých stromů, a uschowávají se dobře dle spůsobu udaného w §. 27. k další potřebě; též se na ně, aby každý druh ostal znám, dají známky, patrné a neporušitelné. Jeli ku konci Unora zem roztálá, namočí se hrušková a pecková jádra, a zasejí se do určitého semenisti.

### §. 78.

*B r e z e n.*

Jestliže jádra owoční nebyla w měsíci předešlém wyseta, ted' se beze všeho rozmýšlení musí do záhonců znovu přerytých wyseti. Semenáčkové přesazují se ze semenisti do školky, též se ze školky dorostlé stromky wysazují nejpohodlněji tento měsíc na swá stanoviště a zalévají se. Kopulací a jarní očkowání provozuje se na broskvích, meruňkách, třešních a všech druzích švestkových. U wysazování mladých a čištění starých stromů od mechu a poschlých větví se pokračuje. Zem okolo silných w zimě přesazených stromů se pěchuje; též se ku každému z nich zarážeji dva koly, aby nebyly od větru wywaledeny. Školky se tohoto měsíce přeryjí, mladé stromky, které se předešlého roku očkowaly po sw. Jakubě, musí se, jestliže je štěpné oko čerstvé a šťawnaté, tři prsty nad okem uříznuti; žádný výhon krom toho, který z oka pučí, nesmí se trpěti.

Obwazky při ujmutých a přirostlých okáčích musí se sejmauti. Rauby jaderního owoce buď pro domácí potřebu, nebo které obmýslíme dále zaslati, řeží se, a připojují se čísla a názvy. Též, jeli pohodlné powětři, počiná se štěpowání jaderního owoce.

### §. 79.

*D u b e n.*

Není wysazování stromků dokonáno, pokud možná, se w něm popiluje, a hned se zaplavuje, též i w štěpowání jaderných stromků jak do rozkalu tak do kůry se pokračuje. Wedlé štěpných raubů wyrůstající plané rato-

lesti musí se uštipowati, též wšecky wýpučky od kořene uřezáwati. Ukazujíli se již ku konci tohoto měsice chrausti čili babky, ježto jsou kwětu stromů welmi záhubné, musí se za poledne setrásati, sbírat a jakkoli nejprospěšněji zahlazowati.

### §. 80.

#### *Kwěten.*

W štěpowání stromů jablkowych se pokračuje, a na štěpané již pučící se dohlíží. Semeniště se opatrňe pleje a po wyleptí zalévá, což i při dlauhému suchu často se má stávati po západu nebo před východem slunce. Na zahlazování chraustů a všech druhů hausenek wšecka péče a práce se wynakládá. Též krtkowé se chytají.

### §. 81.

#### *Červen.*

Semeniště musí být čistično od trávy, po wyleplení vždy zalito, a toto zalévaní, jeli potřeba, častěji, vždy před východem nebo po západu slunce se vykonává. Na hausenky se plně dohlíží, a sbíráni jich jakož i pup jejich na stromích, zdech a pletech se vykonává. Auwazky kopulovaných a raubených stromků se sňímají, a štěpni wýpučkové ku kolikům se přiwazují.

Z třešňového owoce odhání se zobající ptactvo sítěmi, rozličnými strašidly neb větrnými mlýnky a klapačkami. Máme-li nějaký obzvláštní třešňový strom jednotlivý, může se dátí udělati malá budka, a do této se dá kočka na řetízek, aby dle libosti mohla z budky vyskočiti; kteráž výborně strom obhájí.

Zralé třešňové owoce se česá, a pečky k setbě se shromažďují. Z počátku měsice prodává se třešňové owoce.

Stromy peckového owoce, jakož jsou meruňky, broskve, jsouli ovocem příliš obtěžkány, protrhají se. Krtkowé se zahlazují.

§. 82.  
*Čerwenec.*

Při welkém suchu musí se stromky z jara sázené zaléwati. Na prodej ustanovené čerwené neboli peckové owoce, jestli se posud neprodalo, jakož jsau třešně, wišně, meruňky, též i angrešt a rybiz cení a prodává se. Školky musí se překopávati, čistiti od tráwy, a jeli potřeba, zaléwati, a stromy do wýšky rostauci přiwázati ku kolikům. W tomto měsíci lhnau se zase jini druhové hausenek; z té příčiny musí se owoční stromové často prohlížeti, a hausenky zahlažowati, pokud jsau w chumáčích po hromadě, a než se po stromě rozlezau. Ku konci tohoto měsice počiná očkování letní, také se stromky čistí. Stromům owozem přiliš obtěžkaným dávají se podpory, aby se při wětru nepolámaly.

§. 83.  
*S r p e n.*

Očkování stromů se vší pilnosti se koná, a podpory dávají se pod stromy.

Wětve, které se wětrem nebo tiži owoce zlámaly, musí se při samém kmenu pilkau hladce uřezati; jsauli ale malé, ostrým nožem seříznauti, a pak se musí rána zamazati stromownicí udanau w §. 41.

Pro stromy, které se mají na podzim wysazowati, musí se již kopati jámy, aby powětrí, slunce a déšť učinili zem aurodnau. Pupy hausenek a motylowé se zahlažují. Owoce zralé se česá.

§. 84.  
*Z a ř ī.*

Owoce wesměs se česá a shromažďují se jádra-potřebná k setbě, jak hrušková tak jablková, též i švestková, a šetrně se ukládají. W tomto měsíci přiwazují se také papiry k zahlažení nočátek, pilně se pomazávaji, a k nim se dohlíží. Jeli míza w stromcích a raubech, s očkováním se pokračuje.

§. 85.  
*R i j e n.*

Zimní později zrající owoce se česá, a we shromáždění a ukládání jader a pecek se pokračuje. Ku konci měsíce, jestli již listí opadlo, wyzdwiuhují se stromky ze semenistiště, a přesazují se do školek; též se wysazují dorostlé stromky na swá stanoviště. Owoce se suší a zawařuje. Ze stromowých školek mohau se zbytečné stromky prodáwati. Mladé stromky wysazené na wenku, ochraňují se obwazowáním slamau nebo trním před zwěří. Pecky třešňové a šwestkowé se sázejí. Na zahubení nočátek všecka péče se wynakládá.

§. 86.  
*Listopad.*

Pokud není mraziwé powětří, pokračuje se w přesazování stromků; wětičky ale nyní se neořezávají, nýbrž toliko zbytečné kořínky, a při každém stromku na swé stanoviště wysazeném náležitá míška w zemi se udělá, aby se tam sníh a wláha mohla zdržowati.

Stromy owocní, již dříve přesazené, kolkolem na dva střewice se okopají, a též náležitá zemní míška u každého se udělá. Stromky we školkách, které nejsou dokonale zaopatřeny proti zajícům, musí se obwinowati slamau, a sláma tato přiwáže se na několika místech wrbowými prautky ke stromkům, aby jim zajíci neohryzali kůru a takto jich nezmařili.

Pro stromy, které se mají na jaře přesazovati, musí se již nyní kopati jámy, aby se zem z nich wyházená přes zimu wzduchem, sněhem a deštěm zaurodnila. Též se všecko silné owocní stromowí, slamau neobwázané, namaže nátěrkau udanau w §. 47 k ochránění proti zajícům a k zahlazení všeho hausenčího hmyzu.

§. 87.  
*Prosinec.*

Jádra owoce jaderního se střádají a ukládají. Též pecky a skořepiny, jež na jaře chceme klásti, vloží se do hrnců, a wrstwami písku neb drtin vlnkých se proloží; pak se na suchých místech přechowávají přes zimu, a dobrě se přikryjí dýnkem dírkowatým, aby nebyly sežrány od myší. Hnízda hausenčí, též prsténky na stromích, keřích a živých pletech se sbírají a pálí. Owoce uložené we sklepích na suché slámě nebo prknech pilně se prohlíží, a nahnilé se odstraňuje, aby se od něho jiné nenakazilo.

---

## DÍL DRUHÝ.

### O zákrscích.

#### KAPITOLA I.

##### O zákrscích a řezání jich wůbec.

§. 1.

*Pojem a účel zákrsků.*

Pro malé zahradky, též i pro kauty zahrad velkých, neb do rabátek, kdež se nalézají zeleniny, hodí se výborně zákrsky, poněvadž neosazují velké koruny, a jím dle prostranství a položení dátí se může rozličná twářnost.

Zákrsky sobě wychowáme, když strom od mládi bedlivě a maudře na jeho wětvích wždy zpět řežeme.

Wedení zákrsků patří k uměleckému zahradnictví. Jest to w skutku zábawné a odměnlivé zaměstnání. Zákrsky kryjí zdi a ozdobují místa, která by sice ostala bez užitku. Mnozí druhové owoce, kteří jsou chalostiví na powětrí, nemohou w zahradách wystawených wětrům půlnočním a průtlahům wětru jinak být pěstováni, než co zákrskové. Než na wenek, do stromořadí neb do štěpníc wětrům wystawených zákrskové se nehodí; nebo ženauce swé wětve jen s powrchu, byli by wykáceny od wětrů. Každý prawý zákrsek poznáme, když jen stromkem zatřeseme; nebo tento, nemaje žádného srdečního kořene, nýbrž pauze postranní wětve, celý se otřese.

## §. 2.

*O podnožích zákrsků.*

Ačkoli maudrým řezáním dochowati se můžeme zákrsků z obyčejných plání, předce, checemeli mítí prawé, jichžbychom tak násilně nemusili řezati, nejlépe jest, bráti k tomu zákrskové keře čili podnoži. Na takových podnožích zákrsky tak bujně neženau, ostávají nízké a nasazují dříve owoce.

Každý druh owocní, chcemeli jej co zákrsek wychowati, žádá jinau podnož.

Pro hrušky zákrskové běre se za podnož kdaule, jížto jsau čtyry druhy, a sice: jabloňová, hrušková, portugalská a čínská. Kdauli hruškové dávají mnozí přednost bez pochyby pro její bujnější wzrůst. Dle nejnovějších zkaušek schwalují wšak portugalskau jakož nejpřiměřenější. Na těchto druzích dobře se zákrsky daří, wyjmajíc některé druhy, ježto mají příliš slabý wzrůst, a jsau tuze aurodné. Tyto ostávají na kdauli zakrnělé, i hodí se pro ně za podnož lépe obyčejné slabě rostauci hruškové pláně, nejlépe z jader pargamentek a máselníček (Schmalzbirnen).

Na zákrskových keřích, jakož jsau kdaule, musejí se stromky štěpowané hned při wysazowání přiwázati ku kolům, aby nebyly wyvráceny od wětrů; neb ženau jen povrchní kořeny.

Pro wenkowaná, který se v řezání zákrsků nezná, hodí se lépe wysokokmení neb i polokmení. Wšecky třešňové druhy tuze nerády snesau řezání, pročež zřídka kdy se co zákrsky wychowávají. Za podnož pro zákrskové třešně, na nichž se wišně i třešně dobře daří, slauží třešně řečená mahalebka (*Mahalebkirsche*, *prunus Mahaleb*). Též se hodí za podnož obyčejná wišně, a černé malé ptačnice.

Pro broskwe a meruňky slauží za podnož slíwy, blumy a stromky mandlowé, též pláně broskwowé a meruňkowé, poslé totiž z nadjmenovaných druhů pecek.

Na stromcích mandlowých a meruňkowých jest ovšem

woce broskwowe wybornejši, a také se dobrě na nich daří a roste; jen že jsou stromky samy pro chauostiwost stromů mandlowých přiliš citliwy na mrazy, a stromky štěpowané na podnožích meruňkowých podléhají toku pryskyřice. Nejlépe se hodí za podnože broskví a meruněk stromky z blum a sliw.

Šwestkowé a slíwowé druhy štěpují se na blumy a wšecky druhy slíwowé, které nemají přilis silného wzrústu.

Jabloně se štěpují na swatojančata \*) čili rajska jablka. Množí ale z jabloňových druhů zůstávají na swatojančatech přiliš zakrsali, a pro ty se berau za podnož raději slabě rostaucí pláně obyčejných jabloňových druhů.

Muškátowá renetta, bílá zimní kdaule, čerwená letní kdaule, dávají na obyčejných netuze bujně rostaucích pláních mnohem spůsobnější zákrsky.

### §. 3.

*O rozmnožení kdauli (Pyrus Cydonia Linn.), swatojančat, mahalebek a sliv.*

Původ kdaule oznamuje latinské jméno její *pyrus Cydonia*; dostalať se napřed ze Cydonu čili Cydonie, znamenitěho města na ostrově Kretě, do Řecka, a odtud do Říma. Bez odporu ale jest pravá otčina tohoto stromu jižní Asie; nebo nejen že wůbec málo stromů počátek wzalo z ostrovů, ale žádá to owoce mnoho tepla, a musí bez odporu pocházeti z krajin východních. Snad přinesli Foeničané kdauli nalezenau na Rhodu a Kandii do Krety?

Kdaule jest we swé přirozenosti strom keřowý, nemajíc prawidelnau, nýbrž jen nízkau rozložitau prostřední korunu. Zřídka kdy roste vyše než 10 neb 12 střewiců. Kdaule se wšude daří, jen nesnese půdu přiliš písčitau, lehkau, jakož ani tuze mokrau a těžkau; milujeť wýsluní, sic opadá její kwět.

---

\*) Jmenuje se *swatojanče*, protože jeho owoce zraje o sv. Janě.

Tento keř se velmi těžko nechá rozmnožiti od semena, kteréž nerádo klíčí. Lehčeji se rozmnoží odnožemi (Wurzelausläufer) a hřízenci (Absenker), a zvláště kladením wětviček na jeden střewic dlauhých do dobré a stinné půdy. K tomu se nehodí jednoroční obmladky, ale 2- i 3leté wětvičky. Na jaře se nařeží hezky silné co malík thusté wětvičky w délce  $\frac{1}{2}$  lokte, vloží se asi na 24 hodin do wody, a pak se položí do rabátka pro ně uchystaného tak hluboko, trochu ležatě (asi takto ~~—~~) do země, že jen několik ok vykukuje. Místo, kde se tyto hřízence nacházejí, musí se hodně a často zalévat.

Chceme-li kdauli rozmnožiti hřízencemi, musíme mladé zdrawé kdaulové stromky, tak hluboko wsaditi do země, aby jejich peňky čnely jen na několik caulů nad zemi. Tento rok se nic na nich neřeze. Na jaře příštího roku ohnau se wšecky wýpučky k zemi, upěvní se dřevěnými háčky do země, a tak se přikryjí zemi, že jen u špiček wětvi několik ok vykukuje.

Tyto tak do země zakotwené a zemi přikryté ratolesti pustí během leta swé kořinky, které se mohau na podzim nebo w příštím jaře od stromů odrezati a přesaditi do školky. A tak se každoročně zapolí; nikdy se ale nesmí opominauti okolo těchto kdaulových stromů hnojiti, majili wyrážeti hojně wětvičky.

Swatojančata se velmi lehko rozmnoží následujícím spůsobem: do nějakého polička wsadí se hodně tlustá a zdrawá Swatojančata, a přikryjí se tak dobře zemí, aby byly kořinky jejich zcela a hodně přikryty. Nyní se půda okolo těchto stromků hodně wyhnoji. Rabátka jimi vyšázená mohau se krom toho posázeti také nízkorostaučími zeleninami, jakož jest ku p. salát, jen se tyto tam nesmějí dlaaho ponechati. Swatojančata nechají se tak dlaaho růsti, až odnože jejich wyhlížeji co hauští. Jestliže po wyběhnutí 2 neb 3 roků wzniiklo mnoho odnoží, odreží se wždy na jaře odnože již dobře obrostlé i s kořinky, a zasadí se do školky.

Aby se toto rozmnožování Swatojančat dle žádosti zdařilo, potřebí jest zem okolo keřů dobře hnojiti a takto

půdu udržeti w dobré sile. Máli kdo Swatojanský keř, který již nese owoce, mohau se i jádra z tohoto owoce sázeni, a takto podnože pro zákrsky wychowati.

Mahalebky, jakožto podnoží pod zákrskové třešně, wychowáme si, když sobě nashromáždime, pecek a tyto zasejeme. Také hřízenci a ležatě do země kladenými wětвemi se rozmnožují.

Rabátka, do nichž chceme klásti wětwe, abychom se dochowali kdaulí neb swatojančat, musí mít stinné položení, a wětičky mají být tak hluboko wloženy, aby wykukowala jen 2 neb 3 oka nad zemi.

Sliw co podnoží pod wšecky druhy šwestkové, též pod meruňky a broskwe, dochowáme se buď odnožemi slíwowými nebo wkladením slíbowých pecek.

#### §. 4.

##### *Štěpowání zákrskových podnoží.*

Swatojančata a kdaule se raubují, kopuluji nebo nejlépe na podzim očkují. Třešně zákrskové na stromcích ptaček nebo třešňových stromcích dobře se daří očkowáním letním, nejlépe ale kopulováním na jaře.

Meruňky na sliwách, blumách, karlatech daří se raubováním, očkowáním nebo nejlépe kopulováním.

Broskwe, jak na karlatech tak obzvláště také na stromcích mandlowých, daří se nejlépe očkowáním.

Každé jakéhokoli spůsobu štěpowání podnoží musí se, co nejvíce možná, státi při zemi, aby se potom stromkům dátí mohla žádaná podoba.

#### §. 5.

##### *Čas wyzdvižení stromku štěpovaných ze školky.*

Jako se již wýše prawilo o owocním wysokokmení, že prvním rokem po štěpowání nic se na nich nemá řezati, to samo platí o zákrscích. Udělalli ale stromek w prvním roce po swém štěpowání hodný wýhon, a máli

ze stromku býti pravidelný a zdařilý zákrsek, musí se na podzim nebo v přistím jaře buď wysaditi na své stanoviště a dle své budoucí podoby přífezati, nebo, pakli se ještě ponechá we školce, musí tam aspoň ke své budoucí podobě býti zřezán.

Broskvím, též i meruňkám, velmi dobře dělá, když se hněd v prvním roce po štěpowání přesadí na svá stanoviště, lečby byl jejich roční výhon příliš slabý. Na svém stanovišti totiž lépe a lehčeji se ujmau, než když jsou starší, a pravidelným řezem získá se jim skoro rok vzhruštu; mohau se wšak i v druhém a třetím roce přesaditi.

Zákrsky jabloňové i hruškové nechají se též dobře po prvním roce přesaditi, mohau wšak i v druhém, třetím nebo čtvrtém roce býti přesazeny, když jen přířezání k své budoucí twárnosti obdrží we školce.

#### §. 6.

##### *Podoby zákrské.*

Nejoblíbenější podoba zákrsků jest wějířová, a tato buď vrcholová neb rozsochová (widlicovatá), neb paprsková (páwoocasná). Twárnost rozsochová (skoro jako latinská písmena Y) jest nejlepší, poněvadž se při ní přirozenosti stromu činí nejmenší násilí. Ze dvou předních wětví wyrůstají wětve ostatní, a takto se o šálu na stejně díly rozdělují a strom zachowává se při stálém zdraví. Čím níž tyto widlicovité přední wětve čili rozsochy mohau býti ponechány, tim lépe.

Twárnost paprsková (Radspeichenzwerg) jest, když se žádný srdečný neb kolní kmen nenechá, nýbrž wšecky wětve se váží ležatě.

Twárnost vrcholová, kterau štěpaři zákrskům dávají, záleží v tom, že se střední peň nechá růsti rovně, a z něho stejně dlauhé wětve, rostaucí v prawo a v levo, ležatě se váží na odry.

Čtvrtá a nejobyčejnější podoba, která se dává zákrskům rostaucím mimo odry, jest ta, že se stromku pauze di-

woké dříví wyčeže, letorůstky se dle potreby nechají růsti na několik ok, a uspořádaji se. Tento spůsob, při kterém se zákrsku nedává žádná obzvláštní podoba, nazývají podobu *keřowau* (Buschform).

Pátá podoba jest *jehlanec* (Pyramidenzwerg), když se peň nechá růsti rovně a okolo něho od spodku stromu k vrchu ratolestky wždy aužeji se dle potřeby přiřezávají, aby wypadla žádaná podoba.

Sestá podoba, která se někdy, wšak ale zřídka kdy, zákrskům dává, jest *kotlowitá* (Kesselzwerg), když se srdeční kmen a ratolestky do wnitř rostaucí vyříznou, a jen ratolestky na wen rostaucí se ponechají.

### §. 7.

#### *Jak jest sobě spůsobiti umění řezání zákrsků.*

Při řezání zákrsků má se předewším ohled bráti na to, aby se jim se všech stran dala auhledná, oku přijemná twářnost, a aby byly na všech místech pěkně pokryty listím, též aby, když dosáhnau času swé nesnosti, se všech stran nasadily owocné wětve. Z toho ohledu musí se wětve při stromích wějírovitých na wšecky strany stejně rozwáděti, a při zákrscích swobodně stojících nesmí se strom najednau pustiti do wýšky, sice by zdola ostal nahý.

Řezání stromů jest prawé studium, které při rozličných podobách stromů, jejich vlastnostech, stanovištích a půdě žádá častého a rozumného uwážení. Protož se dá jen málo zvláštních prawidel uwésti, a muselo by se wystavěti nesčíslné množství obrazů, kdyby se kdo chtěl theoretickým nebo mechanickým spůsobem zcela a dokonale řezání přiučiti. Chceli kdo w řezání stromů zákrskových být mistrem, musí dříwe pozorovati a znati přirodu wůbec, pak přirozenost stromů, častěji se w řezání cwičiti, následky jeho pozorovati, a takto sobě cwikem dobyti dokonalosti. Pokrok w seznámení se s přírodou a užitek, jenž nám z toho wyplywá, hojuě nám naši wyaloženau pilnost w bádání odměni.

## §. 8.

*Obecná pravidla při rezání stromů zákrskowych.*

1. Nikdy se nemá nic na stromích řezati na zdařbůh; wždy musí nás k tomu pohnauti rozumná příčina.

2. Musíme wěděti, jaký druh stromek zákrskowy jest, zdali bujně čili slabě ženauci, zdali ranněji na owoce neb na dřevo nasazuje.

3. Musí nám být známo, na jakau podnož strom zákrskowy jest štěpowán, zdali na prawau zákrskowau, totiž swatojanče neb kdauli atd. čili na pláni, která silně žene.

4. Musíme ohled bráti na prostoru, jak daleko se má strom rozšířiti.

5. I na půdu musí se mítí zřetel, w níž strom stojí, jeli mnogo neb málo wýslunná, stinná, mokrá neb těžká atd., též jaké mnohý stromek žádá stanoviště.

6. Každý řez musí se státi pod okem, a sice pod tím, které swým směrem ukazuje tam, kde letorůst mítí žádáme. Řez nebudiž nikdy příliš dlauhý. Ruka, která wětew drží, musí být nedaleko místa, kde řezáme, aby nůž neodřel kúru.

7. Dříwe, než počneme strom zřezávati, jeli na odr uwázán, musí se wšecky malé snítky, wyjímajíc hlavní wětve, odwázati, a wšecko suché listí, uschlé wrbowé prautky, též i uschlé wětve odstraniti a raněná místa wyřezati.

8. Při zřezávání stromů zákrskowych budíž práce počata od země čili zdola.

9. Staré a slabé stromy musí být mnohem kratčejí zřezány než mladé a zdrawé stromky. Prawidlo krátkého řezu nemůže být dosti připomínáno. A nejenom s hořejška musí strom držán být krátce, ale i wětve, aby blíže pně wždy wyrůstaly nowé letorůstky, a wětve neostaly nahé. Zvláště potřebí této pozornosti při broskwích, při nichž takovéto chyby nelze wice naprawiti, protože oka na starém dřewě zaschnau a ženau šťáwu jen na wenek.

10. Rosteli strom na jedné straně bujně a na druhé

slabě, musí se wětwe na této bujně rostaucí straně zkrátka zřezati, aby se učinil odpor šťávě, aby neměla wůli rozháněti se, a takto nucena byla, hledati na druhé straně průchody.

Aby ale snad šťáva nechodila neobyčejnými cestami, nechají se wšecky slabé snítky, které twárnosti stromu neodporují, hezky dlauhé, aby šťávu přijímaly. Naproti tomu na straně slabě rostaucí wšecky slabé snítky se odřeží, prostřední se přřeží zkrátka, a silné se ponechají dlauhé, aby se nejwětší díl šťáwy hnal do nich, a na ně aučinkoval.

11. Máli na zákrsku nějaká mezera býti přikryta, a nalezali se kde nedaleko nějaká sebe slabši wětwička, tato se až na jedno neb dvě oka přirízne, pak, když wětwička, která jest mnohem silněji než první, wyžene, zase až na to oko se zřízne, které k onomu prázdnému místu okazuje.

12. Silný bujně rostaucí strom budíz zdlauba, a slabý krátce zřezán.

13. Wšecky na nepřihodných místech wyrostlé wětwe a wlky se wyřeží, neníli potřebí jich ponechat i jinak užiti.

### §. 9.

#### *Aučel řezání zákrsků.*

Zákrsky se řeží ze mnohých důležitých příčin: Řezáním na wětvech bývá strom nucen, nasaditi mnohem wice, wětšího a lepšího, též dokonalejšího owoce, což jest patrné z toho, že se stromu odřeží wětve nenesné, a dobrým se tedy priwede wice šťáwy. Na zákrsku slušně zřezaném jest owoce dokonalejší i z té příčiny, že na ně může slunce a wzduch dokonale a bez překážky působiti. Zákrsky řeží se konečně také proto, aby byly auhlednější a dostaly takowau podobu, jakau sobě žádáme.

## §. 10.

*O wysazowani stromku zakrskowych ke zdem aneb na odry (zábradlí).*

Stromek we školce pro zábradlí (odry) přiříznutý, dle pohodlí buď na jaře neb na podzim na swé stanoviště se wysadi. Máli stromek wysazen býti blíž nějaké zdi, nesmí se wysaditi příliš blízko k ní, nýbrž tak, aby byly kořeny střewic nebo aspoň 7 caulů ode zdi wzdáleny; peň může býti nakloněn ke zdi. Takto nabudau kořeny více wule, že se mohou rozšírowati, a chowáli zed, jak často býwá, w sobě jaký salitr, ostávají kořeny od této palčivé soli ochráněny.

Hlawní kořen, jestliže to postranní wětve připauštějí, nemá nikdy býti obrácen ke zdi; pak dobré činí, když se rána, při štěpowání učiněná, pokud není zcela zarostlá, ke zdi obrátí.

Wzdálenost jednotliwých špalírových stromů od sebe řídí se dle dobroty půdy, dle podnoží, na něž jsou zákrsky štěpowány, a dle výšky zdi nebo zábradlí. Jeli zed' jen 6 neb 7 střewiců wysoká, musí stromům ponechána býti wětší šíř neb wzdálenost, aby, co se jim nedostává na výše, šířka dosadila. Hrušky na jaderníky, a meruňky na broskwe štěpowané žádají šíře 18 až 20 střewiců, jablka na jaderních 15 až 20 střewiců. Jablka na swatojančatech a hrušky na kdaulích štěpowané žádají prostory 12 až 15 střewiců. Jeli zed' neb špalir 10 střewiců wysoký, může mezi dva stromky wysazen býti jeden polokmen, jehož koruna se rozváže na zed'. Jak zákrsky dosáhnou swé náležité šíře, polokmeny se odejmou.

## §. 11.

*O zdech a odřích.*

Při zdi nebo i plotu prkenném nemá býti šetřeno wýloh, aby byly potaženy odrami z latí, slaužícimi k rozvedení wysazených zakrsků. Uwazování stromků a je-

jich větví na zastrkané kolíky dřevěné nebo hřebíky vrážené jest zbytečné mrhání času, a škodí jak větvím stromků tak i owoci, poněvadž se závazky k tomu potřebowané zařezávají do větví, aniž se tyto dají sastavně neb pravidelně rozvěsti. Nejlépe slauží odry z latí neb hůlek, hladce holblowaných, s nichž sejmuta jest kúra. Mohauli býti odry  $1\frac{1}{2}$  neb 2 sahy wysoké, hodí se k rozvedení stromů wýborně.

---

## KAPITOLA II.

### Řezání zákrsků jaderních.

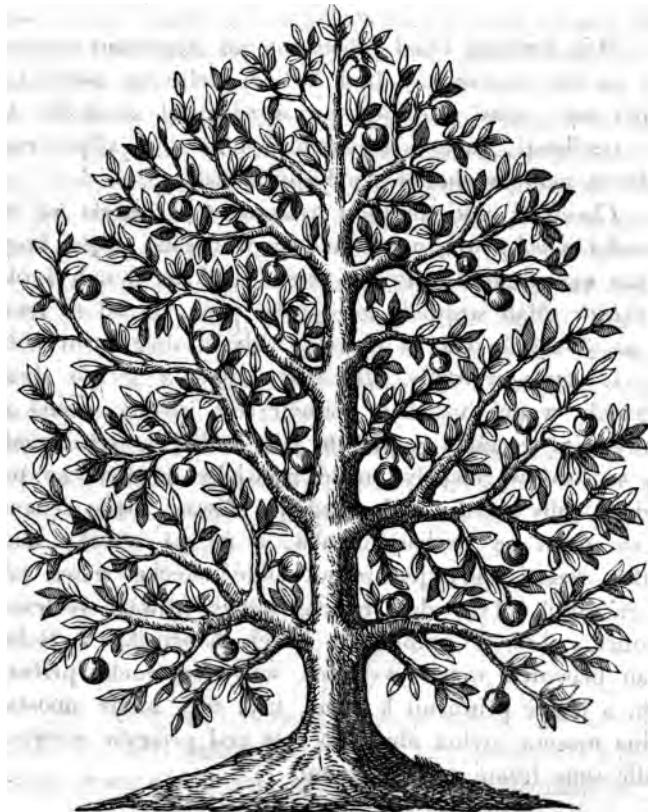
§. 12.

*Řezání zákrsků wějířovitých.*

Máli stromek hned první rok po štěpowání wysazen býti na swé stanoviště, buď ke zdi nebo na swobodně stojící odr, musí se hned po wyzdvižení ze školky ke swé twárnosti, jakau chceme budaucně míti, ať jest rozsochowá nebo wrcholowá, náležitě zřezati.

Chcemeli míti podobu rozsochowau, uřeží se na stromku wšecky wětve až na dwě proti sobě stojící, které se mu nechají hezky dole u země, a až na 3 neb 4 oka se zkrátí. Máli stromek jen jeden prut, zkrátí se tento až na 3 neb 4 oka, z nichžby žádaucí dwě proti sobě stojící wětve wyrostly. Hnalliby jeden z těchto dwau hlavních wětví mnohem silněji než druhý, musí se wětve silně rostaucí w příštím jaře hodně krátce zřezati, aby se sobě wyrownaly; malé wětvičky na něm se po-nechají, aby se do nich rozdělila šláwa. Slabě ženaucí wětew musí se nechat dlaubá, a na ní wšecky malé snitky zřezati, aby jen wětvi silné wšecka šláwa přišla za podil. Tyto dwě hlavní wětve přiwází se ležatě k odru. Též w potomních létech letorůstky z těchto dwau hlavních wětví wyhnáné wždy se trochu přiřezávají, a ležatě přiwazují k odru, tak, aby nikde neostala žádná mezera, nýbrž aby byla celá zed přikryta wětvemi wedlé sebe ležatě se tähnaucimi.

Jewí se w tom zběhlost a pozornost zahradníka, když na obau stranách proti sobě wždy stejně tlusté a dlauhé wětve stojí, a strom co žebra lidská jest rozveden. Ženeli strom mnoho a silných wětví, nenechá se mu jich tolik státi, ale za to se mu silné wětve málo zkrátí, a zbytečná oka a wětvičky hned se wylomí prstem, aby se stromu nenadělalo mnoho ran a šlawau se neplytwalo. Ženeli strom naproti tomu slabé wětve a jen málo jich, ty se hodně zkrátí, w čas potřeby i na 1 neb 2 oka, aby se tak hodně mnoho a spolu silných wětví docílilo, z nichž se potom nejpřihodnější ponechají až na půl střewice wzdálí od sebe, a na odry se přiważují, až jest zábradlí přikryto. Pak se jen každé koruně letorůstky něco zkrátí a suché wětve wyřeží. (Následující obrazec okazuje dokonalý wějírowitý zákrsek).



K podobě paprskové též se strom při wysazowání ze školky nebo w ní asi na 4 oka zkráti, a pak při přesazowání na stanoviště wětvičky, které se této podobě hodi, k odru se přiwáži. Řezání se koná tak jako při předešlé podobě, jen se musí obracet i na to zvláštní zřetel a pozornost, aby wětwe stejné tlauštky byly, sice by to bylo proti sauměrnosti, a uráželo by oko. Z toho obledu se musí přede wším zřetel bráti na wětwe rostaucí do wýšky, kamž má šťáwa zvláště swůj tok; tyto se při řezání ponechají delší, aby se tok šťávy tam stal wolnější; naproti tomu rovně ležící hodně se zkráti, aby se sesilily, a šťáwa k nim se přilákala.

Při podobě wrcholowé, kdež se peň nechává wolně růsti, a z něho po obau stranách w stejně dálce od sebe wětwe wodorowně se rozvadějí a uwazují, musí se zřetel bráti na to, aby byly po obau stranách stejně tlauštky, délky a w stejně dálce od sebe, tak aby je oko takořka na první pohled mohlo přehlédnauti a počitati. Strom wrcholowatý, a wůbec každý wějířowitý musí zed' krýti w podobě přijemné oku.

Co se týče wějířowitých stromů stojících swobodně, bez zábradlí, nebo na zábradlích swobodně stojících, beze wsi zdi nebo prkenné zadní bedniny, musí tak být řezány jako stromy na zábradlích, jediné s tím rozdílem, že se musí řezati s dwau stran; a poněvadž nemohou tak wysoko wedeny být jako na zábradlích, musí se jim nechat i wětší šířka.

### §. 13.

#### *Řezání zákrsků jehlancowitych.*

Při podobě jehlancovité záleží nejwětší okrasa w tom, aby byl peň se všech stran osazen stejně hustými wětwemi, beze všech mezer. K dosažení toho musí raub hned první rok po štěpowání zříznut být až na jedno oko zpět; tak aby i níže ležící spící oka nucena byla ke hnání, a stromek tedy zdůlí wyhnal hodně mnoho wětviček. Druhého roku též se tak řeze, aby nebyl o mnoho wýš než ostatní wětwe. Též se každoročně

kolkolem řeží wětve zpátky, a sice nad tím okem, které jest obráceno ke pni. Nalézají se prázdná místa, zřízne se wětew blíže stojící nad tím okem, která k oné mezeře hledí.

Jehlancovité stromowí může se dělati ze všech druhů, lépe ale se daří z owoce jaderního než peckového. Owoce na stromích jehlancovitých bývá ze všech zákrskových podob nejlepší, protože může slunce i vzduch se všech stran na ně působiti. Druhowé, kteří nasazují husté wětwe, hodí se k tomu zvláště. Sem náleží: *šwejcárka*, *hermanka*, *špekowka*, bílá *cisárka*, všecky parchmentky atd.; mezi jabloněmi *pepdct*, *kdaule* a *renetky*.

Nástin dokonalého jehlancovitého zákrsku wiz na následujícím obrazci.



## §. 14.

*Řezání stromů kotelovitých.*

Zákrsek kotlowitý hodí se zvláště do kautů zahrad. Jak okazuje již jméno jeho, má kulatau a uwnitř dutau korunu. Jest to ještě jedinká podoba, která se zachovala ze hříček starých zahradníků. Stromek, jemuž tuto podobu chceme dát, musí k tomu weden být hněd w prvním roce po štěpowání, a zřízne se blízko země na místě, kde se nalezá několik ok blízko sebe stojících. Když z těchto vyženau wětwe a sesílí se, zřeži se zase na několik ok, aby z nich wyhnaly postranní wětwe, a ty se ležatě rozvádějí; takto koruna kolkolem zhaustne. Aby ony wětwe přijaly žádanou podobu, dají se okolo koruny asi tři obruče, z nichž wždy hořejší jest o něco širší, než dolejší. K témtu se wětwe přiwází, a tak se docílí dutost koruny.

Koruna nesmí přesahowati wýšky 6 neb 7 střewiců. Též, musí se na to hleděti, aby žádná strana druhau neprerůstala, než stejně rostly. Aby koruna píliš nezhastla a wětwe nerostly pomateně, mohau se oka, ježto se na nepříhodných místech ukazuji, hněd uštipowati; takto se ušetří mnoho ran, které by se stromu řezáním wětví mohly udělati.

Jeli potřeba některé prázdniny na stromku pokryti wětwemi, musí se některé blíže stojící wětwe bujně ženauči nad tim okem zřiznauti, které k oné prázdnině ukazuje, tam swůj výhon wedauc. Častěji se takováto prázdnina pokryje, když některau wětvičku přítáhneme šnurau na onu prázdninu a tam ji uwázeme; když dřevo stuline, wezme se šnura pryč.

## §. 15.

*Řezání zákrsků podoby kčrové neb kařelné.*

Tímto řezáním nedává se stromku žádná zvláštní podoba; nýbrž řezání jen proto se koná, aby byl strom trochu auhlednější, a něsl pěkné owoce, když by mohlo

po prokleštění koruny působením slunce i vzdachu po-  
hodlně wyrústi a dokonale dozráti. Wětwe musí se hezky  
zkrátka zřezati, aby se sesílily, a mohly owoce unéstí,  
protože nemají žádné podpory.

Jestliže se žádané podoby řezem docílilo, což se  
obyčejně stává za 3 neb 4 léta, musí se na to dbátí,  
aby se v této podobě udržely; což se stane, když každo-  
ročně zkrátíme jejich letorůstky, a wětwe, které by twář-  
nost hyzdily, uřežeme a odstraníme. Při každoročním  
řezání musí se především na to hleděti, aby byly wětwe  
v stejné dálce od sebe, a podoba příjemná oku.

#### §. 16.

##### *O času řezání zákrsků.*

Jak brzo luppení se stromu spadne a šťáva jeho zí-  
mau zhaustne, nastává jeho zimní spánek a tak jakási  
nečinnost. Od toho času, až když zase jeho šťáva zřídne  
a počne obíhati, dá se se stromem nakládati dle libosti,  
a může se po celau zimu řezati. Že ale při učiněných  
ranách častěji mohou tuhé mrazy stromkům uškoditi, oka  
blíž řezu pokaziti a celé wětwe wysušiti, jest nejpřihod-  
nejší ke zřezávání zákrsků měsic Březen; zvláště nemá  
se řezání nikdy před tím měsícem konati při stromovi,  
které má dříví přiliš řídké a wětwe duté, jakož jsou  
broskwe a merunky. I stromky owoce jaderního nemají,  
když jsou na zimu wysazeny, hned na zimu, ale až z jara  
býti přiřezány.

#### §. 17.

##### *O prvním a druhém uwazowání zřezaných zákrsků.*

Wětwe zřezaných zákrsků musí býti hned při ře-  
záni náležitě v stejné dálce přiwázány k odrům. Každá  
wětvička musí býti uwázána sama pro sebe, aby snad  
na některém místě nebylo mnoho wětví a na jiných zase  
prázdná místa. Wětwe se nesmí nikde křížiti, nebo je-  
dna přes druhau uwazowati, lečby toho žádala potřeba,  
aby se ukryla nějaká prázdnina. Jeli některá wětvička

krátká a nemůže dosáhnouti až k lati, aby k ní byla přiwázána, uwáze se auwazek na cíp wětvičky, a druhý konec auwazku přiwáže se k lati. Záhyby a neprawé směry wětvi napraví a narownají se auwazky; jakož i wětve, kterých špičky ženau pod odry, na wenkowskau stranu odrů se přiwáži.

Wubec musí se wazba wětvi dřti se slušnau pozorností a bedlilostí, aby wšecko bylo auhledné a pravidelné. Auwazek nesmí nikdy býti na oku, aniž tak pevně na wětve uwázán, aby odřel kůru. Nejlépe se hodí k auwazkům tenké prautky se žluté wrby, pokud jsou ohebné a čerstvé; nebo jestliže zaschlý, musí se namočiti we wodě, aby se nelámaly.

Druhé přiwazování, které se stává ku konci měsice Čerwence, není radno konati prautky wrbowými; nebo tyto by nedozralé ratolístky odřely; ale lépe se k tomu hodi sítí neb lyko.

Aučel tohoto druhého uwazování jest, aby byly nowě wypučelé a přirostlé wětve z mládí přiwázány na swá místa, a takto stuhly. Uwazowáním nabudou wětve ochrany před powětřím, neb jinak by je vítr ulámal; též se stávají odry náležitým přiwázáním wětvi auhledné. Po celé leto musí každá wětve z jakékoli přičiny odstávající a odwázaná do svého pořádku býti nawrácena.

### §. 18.

#### *O wylamowání mladých wýpuček a odštípowáni zbytečných ok.*

Jak užitečné jest časné wylamowání zbytečných wýpuček a odštípowání nepotřebných ok nejen u stromů peckových, zvláště broskví, ale i u stromů jaderních, jest již výše zmíněno. Nejen, že se takto stromu uspoří mnoho šláwy, jižby on wyplytval do wětvi, a též mnoho ran, kteréby při odřezávání těchto zbytečných wětvi musily býti činěny; ale strom se také lehčeji udrží w pořádku, a tok jeho šláwy w pravidelné rownowáze.

Toto wylamowání wětviček stává se ku konci měsice Kwětna; neb tímto časem jsou wětve již dosti wy-

winuty, tak že se dá posaudit, čeho bude potřebí pro budoucnost ponechati, a co může být odňato.

Odlamování palcem jest mnohem lepší než řezání nožem. Po odřezání nožem okáži se wětším dílem zase nowé wýpučky, což se po wylámání nestane nikdy, poněvadž se zárodek wětve wyvráti. Než wětve, které již zdřevenatěly, musí se odřezati; sice by se wylamováním tuze porauchaly wětve hlavní, na nichž tyto sedí.

Wylamování wztahuje se zwlastě na stromy peckowé, nicméně jest užitečné i při owoci jadernim, jestliže w čas toku šťawy, když se na stromu nic nedá řezati, chceme zmírniti nebo zastawiti bujný wýhon čili wlk w bujnosti, jeho a tudy buď jen špičku nebo ratolístku až k šestému neb sedmému lupenu uštípneme.

Wylamování nepotřebných ok palcem činí tak dobře jako wylamování mladých wýhonů, když totiž na jaře nebo při řezání wylomíme takové oko, kteréby na stromě vyhnalo zbytečné neb škodlivé wětve, čímž stromu mnoho šlávy a ran uspoříme.

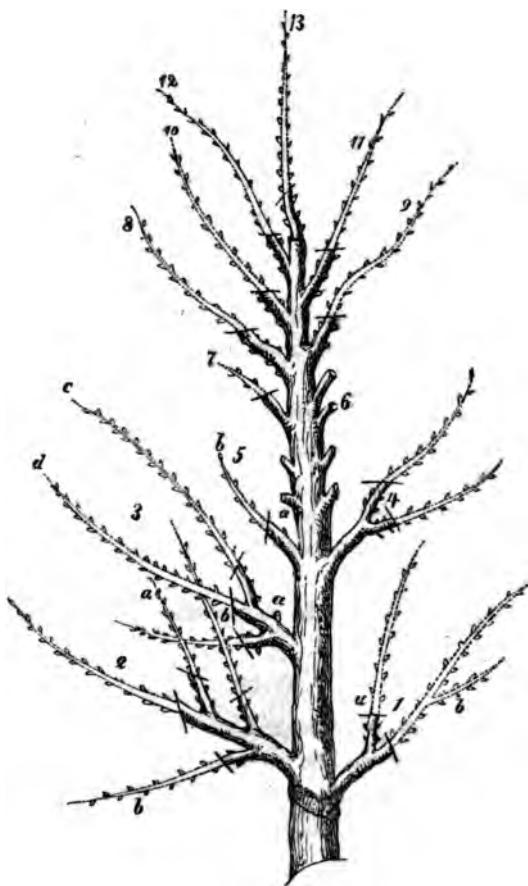
Wšecky tyto štěpařské práce, řezání, wylamování a uštípowání, žádají dobré rozwážení, pozornost a zkušenosť. Jen takové wýpučky a oka zřezávají se a wylamují, které rostau ke zdi nebo zrowna na wenek, též wlky, wyrázejíci zrowna z pně, neníli jich potřeba k ukrytí nějaké prázdniny neb dosazení mista wětvi, nesenim se slablých; též wylamují se wětve, které wyrázejí dvojnásobně neb trojnásobně z jednoho oka, kdež pak jen nejsilnější se ponechá. Wylamování owoce, jestliže ho strom nasadil přílišné množství, budiž odložen až do měsíce Čerwence neb Čerwence, kdež zbytečné owoce obyčejně samo spadne se stromu, též vítr do toho času mnoho skláti.

#### §. 19.

*Wzor řezání zákrsků jehlancovitých na kdaulích.*

(Wiz obrazec na str. 117.)

1. Jalowá wětew s třemi wětvičkami. Wětvička a zřízne se spodkem na tři oka, ostatní wětvičky se zcela zříznou pryč.



Wětew 2. má 4 wětvičky; první se zřízne zpátkem na 6 ok, (bylaby se zřezala jen na 4 oka; že ale blíže kmenu jest wětviček potřeba, musí se několik wětviček wychowati, které přikryjí mezera) druhá b zřízne se na ovocní dřevo (Knotenholz, Fruchtholz), třetí se zřízne na jalowau wětvičku, a čtvrtá se zcela odřízne.

Wětew 3. má tři wětvičky; a jest kwětní oko, b se zřízne na ovocní dříwi na 3 oka nazpět, c na wětew jalowau na 4 oka, d zcela se zřízne.

Wětew 4. má rozsochowé wětvičky; obě se zřiznau zase na wětwe rozsochowé na 4 oka nazpátek.

5. Tato wětew se zřízne za malau wětičkau *a*, aby ona silněji wypučela, a wyhnala wětičku jalowau, (protože w tomto místě jest wěti potřeba; jinak by se ona malá wětička *a* byla na owocné dříví zpět zřizla, a wětew *b* by se byla zřizla na dřewní wětičku).

Pak následuje 5 owocných pupenců.

6. Zlámaná wětew blíže samého dřeva ulomená. Musí se čekati, jestli snad wyžene některé spící oko a učini wětew.

7. Malá owocni wětew, která se upotřebí za jalowau; z té přičiny zřízne se zpět na 3 oka, aby se dolejst nahota pně přikryla.

8. Jalová wětew s třemi owocnými pupenci. Zřízne se na jalowau na tři oka.

9. Též tak.

10. Jalová wětew, která se zřízne zpět na tři oka.

11. Jalová wětew; zřízne se též na tři oka.

12. Též tak.

13. Jalová wětew, která se zřízne na 6 ok zpět.

### §. 20.

*Popis následků řezu předsevzetého w lonském roce, a řezu na témž jehlancovitém zákrsku w příštím roce.*

(Wiz obrazec na str. 119.)

1. Tato lonského roku na 3 oka zpět zříznutá wětew wyhnala 2 wětičky, a prostřední oko ostalo spátí. (Wětwe jsou slabé, protože strom we vrcholu příliš bujněl.) *a* se zřízne na jalowau wětew na 4 oka, a tato se příštího roku zřízne na twárnost rozsochowau, protože jest zde wěti potřeba, *b* se zcela zřízne protože se stáčí ku pni.

2. První wětička *a* nasadila oka owocná (protože hlavní wětew mnoho šláwy hnala a potřebovala do svých dlauhých špiček). Tato wětew ostane, a osadí w příštím roce owoce; *b* se zřízlo na nesné dřevo, a nasadí w příštím roce owoce, a sice jistěji než *a*, protože jest dřevo mladé; wětew *c* se zřizla na 4 oka, z nichž ostala dvě



spáti; nejhořejší oka vyhnala wětvičky *d* a *e*, které se nyní zříznau na 4 oka, a stane se rozsochowá jalová wětew.

3. *a* nasadila tento rok owoce; *b* se zřízla na owocnau wětew na 3 oka; protože ale w tomto místě jest zapotřebí jalové wětwe, zřízne se letos na jalowau wětew na 5 ok; *c* se zřízla na 4 oka na jalowau wětew, a zřízne se opět na 4 oka na jalowau wětew. Poněvadž wětew *c* jest mnohem silnější než wětew *b*, zřízne se na wětvi *c* o jedno oko mén, aby wětew *b* tím jistěji hnala do dřeva, ne na owoce.

4. Tato wětew, která byla zřezána na twářnost rozsochowau, wyhnala 4 wětvičky; *a* se zřízne na wětew jalowau na 4 oka: *b* wětvička owocná ostává celá a na špičce se ohne, aby nejhořejší oko newyhna do dřewa, aby se wětvička sesílila a tim jistěji osadila kwět; *c* se zcela zřízne, a *d* se zkráti na 4 oka na jalowau wětew.

5. Byla nesná wětvička, a žádalo se, aby se stala z ní jalová; ona wšak osadila na owoce, *x* jedna z 5 owocních wětviček, wyhnala beze všeho řezu do dřewa, a dělá zde pro onu mezeru dobrý aučinek; nyní se zřízne na 4 oka na jalowau wětew.

6. Pahýl ulomené wětwe oschnul a zřízne se.

7. Učinila tentýž aučinek jako čís. 5, a nasadila owocná oka; *xx* nasadila lonského roku dva kausky owoce, a stala se pro silný tok štawy wzhůru jalowau wětwí; zřízne se teď na 4 oka na jalowau wětew.

8. Prostřední oko ostalo spáti, *a* se teď zřízne zpět na 3 owocná oka, *b* na tři oka na jalowau wětew; ostatní owocní wětvičky ostanau.

9. Z těch tří owocných ok wyrostlo *a* do jalové wětwe, a zřízne se teď na nesnau wětew na 3 owocná oka, a *b* na 4 oka na jalowau wětew. Pahýl, na němž dwě nejhořejší oka zaschlá (protože nejdolejší hnalo přiliš silně) odřízne se, protože zde již ok wyhnati nemůže.

10. Nejhořejší oko welmi silně hnalo, ostatní zaschlá, a zřízne se teď wětew na tři oka na jalowau.

11. Též tak.

12. Nejhořejší oko silně hnalo; zřízne se teď na tři oka a bude slaužiti za wrholec; předešlý wrholec zcela se zřízne, nowý se zkráti na tři oka, aby strom zdola wíc sily dostal a tak dolejší wětwe více mohly hnati, zwlastě také aby wětwe rozsochowé nehnaly do owocních ale do jalových.)

---

### KAPITOLA III.

#### O řezání zákrsků peckových.

§. 21.

*O řezání peckových zákrsků wübce, a broskwowych zwlaště.*

Řezání zákrsků peckových jest od řezání stromků jaderních we mnohem velmi rozdílné. Tito druhové owoce mají zcela jinou přirozenost. Jejich růst jest velmi bujný, časem až přílišný. Peckové owoce roste čerstvě, kwěte velmi ranně, a nasazuje časněji i hojněji plod nežli owoce jaderní. Rány na stromovi jaderném mnohem čerstvěji se zacelují, aniž jsou tak nebezpečné jako u owoce peckového. Jestliže se někdy v řezání při stromovi jaderném chybí, dá se to zase zponenáhla napraviti, ale při owoci peckovém jest a ostane hrubá chyba nenaprawitelná.

Předewším krásné a důmyslné jest ale řezání broskví; pro každého zahradníka jest to wysoká škola, w niž vlohy jeho nalezají nejwětší okres činnosti.

Strom broskwowy, ač jest w našem podnebí již zdomácnělý, drží předc posud mnoho ohně ze swé otčiny přinešeného, a má jistau twrdošijnost we swém růstu, tak že, jestli se s ním nakládá proti jeho přirozenosti, brzy onemocní a zahyne.

Štěpař musí se učit jeho bujný růst zamezovati, a jeho ohcň nírniti, wšak aby ho zcela nepotlačil. Broskwowy strom časným, nesným a hojným nasazováním owoce brzy se unawi; musí se tedy hleděti udržeti w prostřední činnosti. Musí se dobře uwážiti jeho síla, jeho zdraví a trwanlivost, a wůbec musí se tento druh wéstci wždy s předložením a maudrostí. Maudrým nakládáním a ošetřovaním může broskwowy strom dosáhnouti přes 50 roků stáří, a poskytuje nám, čím starší jest, wždy krásnější a wýbornější owoce.

Broskwowy strom nehodi se na žádné stanoviště

lépe, jako na odry, a na nich zase nejlépe w podobě rozsochowé, protože bujný růst a silný přítok šláwy nemůže lépe být mírněn a držen w pořádku, než ležatým položením wětvi, w kteréž podobě dosáhne 40 i 50 střewiců šíře. Při swobodně stojících broskwových jehlancích, jichžto se málo nalezá, zkrátí se wždy wšecky wětve a wlky; přerůstající wětve zkrátí se na 4 oka, aby dávaly wždy mladé dříví, kteréž nese owoce.

### §. 22.

#### *O položení zábradlí čili odrů.*

Položení odrů působí velmi mnoho k wětšímu neb menšímu wzrůstu stromů, a k dobré a dokonalosti owoce. Strana wýchodní jest w horké a lehké půdě mnohým broskwovým druhům velmi příhodná. Dostačitelné jest k dozrání dřeva i owoce, když požívají na takowémto stanovišti osvícení sluncem od rána až do jedné hodiny spoledne, přičemž ani zase přiliš bujně neženau a neshazují owoce. Jen jest na takowémto stanovišti stromu nemilý pronikavý vítr sewerowýchodní (Nordostwind) a palčivý wzduch jarní. Položení k straně polední jest při našem podnebí pro pozdě zrající broskwe nejlepší. Na tomto stanovišti jsou proti wětrům sewerním a sewerozápadním chráněny, a požívají slunce od 9 hodin ráno až do 4 spoledne. Tento stupeň tepla jest w našem podnebí k dokonalému dozrání owoce postačitelný; jen w jižnějších krajinách jest polední slunce přiliš palčivé, wysuší owoce, a činí je maučnaté.

Položení západní dobře se pro broskwe nehodi, tím méně sewerní. Při wysazování broskwových stromů musí se pozdě zrajícím druhům wždy dátí teplejší položení.

### §. 23.

#### *Prawidla k řezání broskwových stromů.*

Wšecko, co jest již o řezání stromů zákrskových wůbec řečeno, platí i zde; nic méně dlužno při řezání stromů broskwových šetřiti některá zwláštní prawidla.

Okážili se wlky, což se při broskvových stromích hustějí stává než při jaderních (welmi často i z nepravidelného řezu povstávají), musí se časně uřezati, lečby jich bylo potřeba k zakryti nějaké mezery. Jeli jich potřeba, musí se časným ohnutím a maudrým wedením proměniti w dobré wětwe. Pakli powstaly neopatrným řezem, mají zahradníku slaužiti k wýstrazě při budaucim řezání. Broskvový strom nasazuje owoce na ročních wětvích. Každý rok musí tedy zahradník wychowati nowé wětwe, a hleděti je zachowati; k tomu cíli musí některé starší wětwe zkrátka, jiné zdlauba zřezati, některé pro běžici, jiné pro budaucí rok. Potřebí jest broskvové stromy wěsti wždy raději níž než wýš, a wětwe wždy přířezati blíže pně, aby nepowstaly na lokte dlauhé nahé wětwe a mezery. Také nesmí žádná wětew státi kolmo, ale wždy přiwázána býti ležatě. Jesliž po několika létech broskve vybujně, musí se držeti kratší, a nesmí se opomenauti přidati jim čas po čase čerstvé a dobré země, a tak jim přilepšowati. Rány a zbytečné řezání zwlaště w nečas musí se při broskvích co nejvíce možná opomijeti; proto dobře dělá odštipování zbytečných ok a mladých wýhonků.

Na wýhonu pošlém z oka neb z kopulací neb i z raubení nebudíž prvního roku zhola nic řezáno, třebať by wýhon dosáhl tlauštky palce a wýšky muže. Tako se jeho koření sesilí, a když se potom na jaře při přesazování zřízne na 3 neb 4 oka, wyžene hlavní wětwe w takové síle, že brzy nejkrásnější špalír pokryje.

#### §. 24.

*Prvni přířezání stromu broskvového pro odry k podobě rozsochové a jeho další šetření.*

Jak brzy se stromek se swým jednoročním wýhonem přesazuje ze školky na swé stanoviště, uřizne se asi střewic od země až na dwě pěkná oka naproti sobě stojící zpět (tak sice, aby se nalezala po stranách).

Řez se musí státi ode zdi k wenku, aby křivolakost přišla ke zdi. Ostatni oka a wětwe, pod oněmi dwěma

za wětwe hlawní zwolenými, buď se teď wylomi nebo se ještě dvě nechají do zásoby, kdyby snad jedno z oných dwau wywolených ok buď nějakým hmyzem neb jinak přišlo k zmaření. Pakli šťastně wyhnaly, a jsauli již na jeden neb dva prsty dlauhé, tenkráte oka pod nimi stojící se wylomi. Tyto dwě wětwe mohau w prvním roce dosáhnauti přes jeden loket délky, a wyhnati mnoho wětviček postranních. Jak brzo tyto dwě hlawní wětwe jen trochu se sesílí a zdřewnatí, musí být rovnouzáňne nebo trochu wýs uwázány na odry pevným lýčím neb sítím, a sice každý na swé straně w stejně wýšce, aby měl jeden jak druhý stejné položení, aby se štawa mohla stejně rozdělowati, a protož i wětwe stejně rostly a se silily, což slauží stromku k veliké okrase a užitku.

Hned w prvních měsících musí se pilně na to dohlížeti, jestli jedna wětew druhau nepřehání; sic by musila ona, ježto druhau předhonila, níž a ohnute být uvažána; kdežpak hneda nucena jest štawa wolněji přitékat; nebo by se musila silnější na špičce uštipnauti na jeden neb na dva palce, což podobně její silně přitékající štawu zarazi.

Sehnutí wětvi může se státi kterýkoliv čas, ale přištípnutí nemá se předsebrati před sw. Janem.

Jestliže wysazujem stromek ze školky na stanoviště, který již we školce dokonalau rozsochowau podobu přijal, musí se s ním naložiti tak jako se stromkem, jenž byl hned první rok po štěpowání na swé stanoviště wysazen, s tím jediným rozdílem, že tomuto teprw ze školy wyzdviženému musilo by ponecháno být wice ok, aby mohl také swé kořeny siliti, kdežto onen již na stanovišti ujatý kratčejí se zřeze. (Wyswětleni dá §. 25.)

### §. 25.

#### *Řezání w druhém roce.*

Jestliže stromek w prvním roce na dwě oka zříznutý swé dwě wětve wyžene nestejně, tak že je jedna mnohem silnější a delší než druhá, musí se hned na jaře při řezání na to dbati, aby se stejnost dosáhla. K tomu cili

musí se wětew silnější zřezati welmi krátce, až třebas na jeden prst, a slabší se ponechá celá; tak se šláwa w tlusté wětvi promění a zastaví; naproti tomu slabší ale delší šláwu onu přitahne, a tak se w tlauštce oné wyrowná. W této případnosti mohau se silné wětvi ponechat malé wětvičky, jsauli tu jaké, aby něco oné šláwy spotřebowaly.

Pakli ona dwě oka w prvním roce wyženau wětve stejně tlusté, zkratí se tyto w příštím jaře na osm ok. Takto se pokračuje, a nejwyšší wýhon podrží se co jalová wětew, činž se hlawní wětew udržuje. Wšecky wětve musi uwázány býti ležatě a rownowázně, neboť rowně stojící přitáhnau hned více šláwy, jiné přerostau a překáží takto stejněmu rozdělení šláwy.

### §. 26.

*Další prawidla řezání strómů broskwowych a opatrowání jich we starl.*

Nejhlavnější prawidlo při stromowí broskwowém jest, aby bylo hned zmládi zkrátka zřezáváno. Ač jednomu kolikrát přichází lito, nejkrásnější wětew zříznauti, nesníme jich předce šetřiti, sice by ostal strom dole nahý, protože nesné dříwi po donezení owoce uschne. Předce ale musí opatrný zahradník při řezání broskví zachowati míru, a dle powahy, růstu, stáři a jiných setkávajících se okolností jeho bujnost mírniti, nikoliw ale zcela potlačiti.

Upomenuto budiž, že při broskwích štěpowaných na podnože mandlowé musí štěpař nechatí více dříwi než u takových, které jsau štěpowány na podnožích slivo-wých; nebo poněvadž broskwe na mandlích silněji ženau, cauwlyby silným řezánim we swém růstu zpět, a jejich oheň nebylby jen umírněn, ale udušen; takovýto strom obyčejně zachází. Wždy musí zahradník hleděti, aby wzniklo hodně mnoho jalových wětviček, neb potom neschází na owocných; kdyby kdo hleděl dociliti jen owocných, tyto, jak již řečeno, po donezení zhynau, a tak by se broskwe blíže pně a blawnich wětvi stala nahá.

Řeželi si kdo na jaře broskwowe stromowí sám (na

zimu neb w zimě není w našem podnebí řezání nikoliw radno), rozváží se předewším wšecky wětvičky (wšak bez důležité přičiny nikdy wětwe hlawní), a odřeže se předewším wšecko suché jakož i staré dříví, které před několika léty neslo owoce a nemá žádných nowých wýpučků. Též se odřeží wšecky přiliš slabé, jakož i takové silné wětve, které mají zažlautlé a uwadlé luppení a daleko od sebe stojící oka, ač neníli se obávati mezer, neb nechcemeli jich jinak použiti. Pak začneme řezati zdola po prawé ruce, a sice střídawě wšecky slabé a silné wětve tak, že jednu necháme dlauhau na 6 caulů, na střewic neb i wíce (dle powahy její délky a množství ok), druhau pak po ní stojící zkrátíme až na 3 neb 6 caulů, wšecko dle okolnosti wzrůstu, welikosti stromu, prostranností místa atd.) Jeli jedna strana až do polowice zřezána a hned také přiwázána, začne se po lewé ruce také zase zdůly řezati, a pokračuje se až do prostředka. Pak se řeze po prawé straně druhá hořejší polowice, a po skončení řezání na té straně dokončí se i druhá polowice na lěwé straně. Jak mile strom je zřezán, hned se začne uwazovati zdůly, a musí se na to hleděti, aby bylo na každé straně stejně dříví, a aby wětve ležely proti sobě rovnouzázně, aby se nikde nekřízowaly, nikde nečněly za odry, než wšecky přiwázány byly spowrchu odrů. Jestliže by i w prostředu ostala jaká mezera, tato se wětvičkami později w letě wzniklými přikryje.

Při druhém přiwazování, když jsau wětve již porostlé luppením, musí se na to hleděti, aby owoce ostalo luppenim pokryto. Swobodné a přímo na ně doléhající sluneční paprslky je wysuši, w růstu zkratí a učini před časem zralé; mnohem owoци při dlauhém suchém powětrí tak se zkratí šťawa, že nezralé opadá. Broskwowé owoce rostaucí pod luppenim jest mnohem wětší a štěwnatější, než takové, které slunce spřima oswěcuje, zwlastě na špalířích, kdež požívaji mnohem méně swobodného wzduchu, rosy a deště, než wysokokmeni. Při zákrscích musí jim to dosaditi wypařowání luppeni; protož jest i owoce z wysokokmeni mnohem lepši než ze zákrsků.

Strhnutí luppení a odkrytí owoce, aby bylo pěkně barevné, nesmí se státi než asi na 10 neb 12 dní před auplným dozráním, ani ne najednau, ale zponenáhla, tak že teprw asi 3 neb 4 dni před auplným dozráním může ostatí zcela odkryté. Pokropili se owoce tento čas trochu wodau, zwýší se tím jeho barevnost. Chcemeli barvě owoce dodati wětší okrasy, nebo bárwitostí jeho vykreslití nějakau podobu, potřebí jest jen onu podobu vystríhnauti na papíře, a pak papír na owoce a sice na sluneční straně přilípnauti; wystřížené mezery, na něž mohlo slunce bezpostředně svítiti, budau čerwené, a místa papírem pokrytá ostanau bledá.

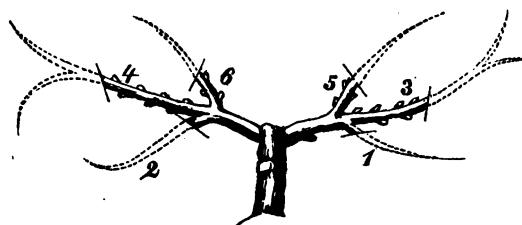
Broskwe a meruňky osazují obyčejně nesmírné množství owoce, které ale ostává maličké. Chcemeli tedy obdržeti owoce wětší, potřebí jest owoce neauhledné a stisněné potrhati, aby sobě nepřekáželo w růstu. Kde je owoce dvojaté, utrhne se jedno; kde sedí tři u sebe, utrhne se prostřední, a sice na starších stromech a slabých wětvích wíc, na silných stromech mň. Nesmí se ale s wylamováním owoce pospíchat, ani se nesmí před koncem měsice Čerwence předsebráti, pokud by owoce nedosáhlo welkosti wlaského owoce; neb welmi často nastupí taková powětrnost, že ho welké množství spadne.

Na zimu se broskwowé stromy nejlépe ukrýwají před mrazem jedlowau chwojí, kteráž je chrání jak před silnými holomražnicemi bez odnětí jím wzduchu tak i před náledím, že se k nim tak lehko nedostane. Náledim totiž trpíwa stromowí nejwětší zkázu; bývať i přičinau zánětu stromowého.

Dosáhnuli strom broskwowy již hodného stáří, musí se tím bedliwěji opatrowati, zkrátka zřezávati, wšecky nepotřebné wýpučky wylamovati, okopávati, hnojiti a každročně přidáním nowé a hnojně země občerstwovati. Takto se může strom držeti we swé nesnosti ještě mnohá léta, a dává lepší a dokonalejší owoce nežli w mladosti swé.

## §. 27.

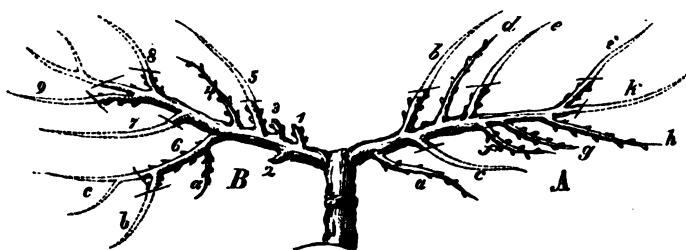
*Wzor řezu stromku broskwewého na odry první rok po přesazent.*



Na jaře po přesazení stromku s jedním výhonem, jenž byl na dvě oka zpět zříznut, která potom vyhnala dva stejně silné a dlouhé pruty mající slaužiti co hlavní wětve pro podobu rozsochowau, a potom každý na oko zpět zřezán býti, wyrostly wětve w nakreslené podobě, a byly w potomním jaře takto přiřezány: 1 a 2 odřizly se pryč, 3 a 4 upotřebily se za jalové wětve, a zřizly se na 4 oka; 5 a 6 byly zříznuty na 3 oka. Ostatní wypučejlé wětvičky hned z počátku se odštípily.

## §. 28.

*Wzor řezu broskwewého stromu na odry w druhém roce.*



Zde vykreslená podoba představuje též mladý zákrsek, ale s tím chybou, že se každá hlavní wětve

z počátku ponechala o 6 ok delší, a tedy místo ponechání jen 8 ok, ponecháno jich bylo 14, aby se ukázalo, jak se takovýchto chyb máme vyštíhati.

#### *A. Hlavní větew po pravé ruce.*

a. Nesná větička. Uváže se, a nasadí w příštím roce owoce, načež zhyne. (Kdyby se tato větew na 4 oka zřezala, powstaly by w příštím roce 4 větve; že ale w těchto místech jest větví dost, lépe jest užiti jí k nasazení owoce.)

b. Dřewna (jalowá) větew. Zkrátí se na 6 ok a dá pro příští rok výhony, které se potom mohou dílem na ovocné, dílem zase na dřewné větve přířezati.

c. Jalová větew. Pro swau nepřihodnost zcela se odřízne. Bylo chybeno, že se hned z jara buď co oko neb mladistvý výhon newylomila. Kdyby se mohla ona větew přiležitěji přiwázati na odry, musila by být na 6 ok zpět zříznuta pro ovocný raub. Pakli by se zřízla na 4 oka, stal by se z ní dřewný raub.

d. Owocná větew. Ostane tak jak jest.

e. Jalová větew. Zřízne se na 6 ok.

f. Nesná větew. Nezřízne se; sice by se z ní stala dřewna (jalowá) větew. Po donesení owoce zajde.

g a h. Owocné větve, ostanou.

i. Jalová větew. Zřízne se na 4 oka, a z ní povede se potom hlavní větew.

k. Zcela se zřízne; nesmí dle pozůstatku, aby přílišním svým hnáním ostatním větvím neškodila w růstu, a aby dole na stromu nepowstaly žádné prázdny.

#### *B. Hlavní větew s levé strany.*

1. 2. 3. Jsou malé ovocní větičky, a ostanou.

4. Nesná větew. Po donesení owoce se zřízne.

5. Nesná větew, zřízne se ale za jalowau na 4 oka, ač jest slabší než sausedici, protože lépe přiléhá k odrům.

6. Jalowá wětew s dwěma owocnými wětičkami: *a* ostane pro osazení owoce; *b* se zřízne na 4 oka za jalowau wětew, *c* se zcela odřízne.

7. Silná jalowá wětew. Zcela se zřízne, a následující silná ponechá se za hlawní wětew, protože má stejnou délku a vzdálenost od pně, jako hlawní wětew po prawé ruce. Kdyby wětew pod čís. 7 stála jen o půl druhého caule vyšší, ponechala by se tato pro swau stejnou délku a vzdálenost od pně s wětvi po prawé ruce, a ostatní by se nad ní zcela zřízlo.

8. Owocná wětew. Zřízne se na 4 oka za dřewqau wětew (protože na tom místě je pro příští rok owocného dříwi potřeba).

9. Jalowá wětew. Zkrati se na 4 oka, a užije se jí ku prodlaužení wětve hlawní.

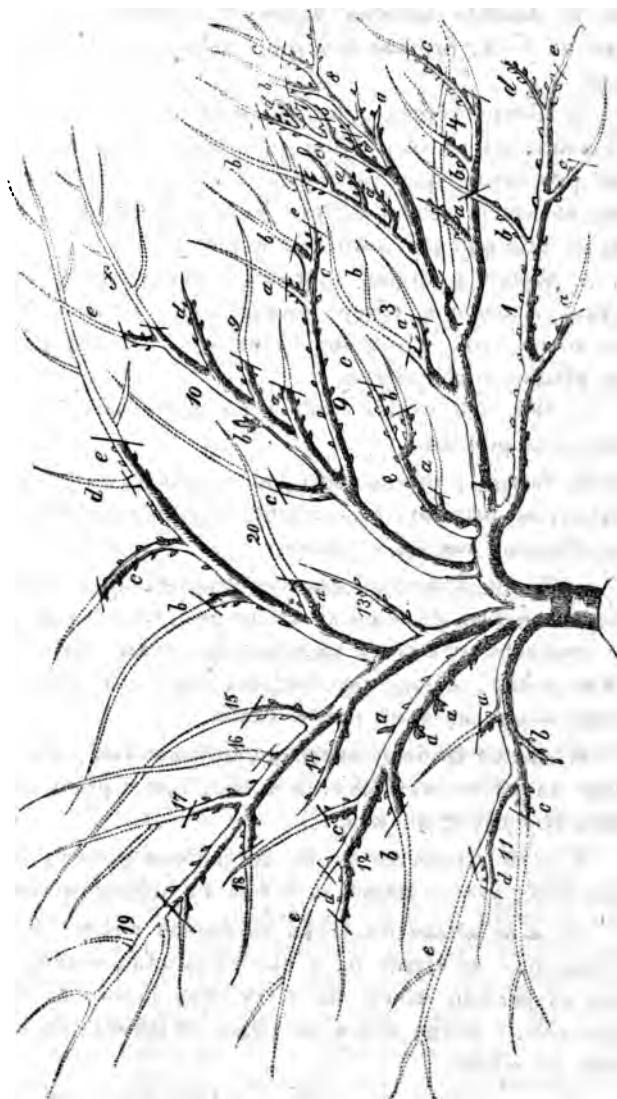
#### §. 29.

*Wzor řezu stromu broskvového w jeho dospělosti, s uwiedentím několika chyb, které se při řezu lehké přihdzejí, pro wystrahu.*

(Wiz obrazec na str. 131.)

1. Jalowá wětew s třemi owocnými wětičkami. Tato wětew jest z počátku nahá, poněvadž oka vyhynula. Chyba, která tuto mezeru spůsobila, záležela w tom, že se při prvním řezu nechala wětew o půl střewice delší. Kdyby se byla dle prawidel zřezala, bylo by se blíže pně mladé dříwi nasadilo. Nyní se nedá tato chyba tak jako při stromowí jaderním naprawiti, protože u broskví stará oka zasychají bujnym růstem ok mladších. Od této chyby musí se zahradník wystříhat a vždy na to dbát, aby blíže pně bylo nowé dříwi.

*a, b, c* jsou owocné wětwe, ježto se zřeží na 3 oka; *d* jest wětew owocná, na níž pro její krátkost nic se neřežá, ač má 8 ok. (Přiliš krátké wětičky se neřeží, leč potřebujemeli dříwi a zásobných wětví owocných; tehdy se řeží na 4 oka zpět); *e* se zřízne na jalowau wětew an 4 oka.



2. Wětew s dwěma ovocnými wětičkami; *a* se zcela zřízne, protože wětew wen od odrů odstává a mělobý býti hned oko neb aspoň mladý wýpuček uštipnut; takto by se byla stromu ušetřila jedna rána, a spolu přes leto hodně šťawy; *b* se zřízne za nesnau wětew na 5 ok,

bude to zásobní owocná wětew pro budaucí rok; *c* se zřízne na 9 ok, protože bez toho zahyne, neb aspoň se uřízne.

3. Hlavní wětew; *a* owocní wětew, kteráž se zřízne na 4 caule neb 5 ok, dilem pro owoce běžícího roku, dilem pro zásobu pro příští rok; *b* a *c* se zříznau, protože by se wětew daleko od pně wzdálila, kdyby se ponechala za dřewnau neb owocnau wětew.

4. Wětew s dwěma nesnými a jednau owocnau wětvičkau, *a* owocná wětew ostane celá, *b* nesná wětew zřeže se na 5 ok, a *c* nesná wětew na 12 caulů, protože se w příštím roce odřeže.

5. Wlk čili wodní raub zcela se odřízne, protože ho tu není potřeba.

6. Wětew s dwěma nesnými a jednau owocnau wětvičkau; *aa* ostanau, *b* se zřízne za jalowau wětew na 4 oka. Owocný raubek *c* ostane.

7. Wětew s dwěma nesnými wětvičkami a s jednau owocnau snitkau *d*; *a* a *b* se zřízne pro owoce pro příští rok; jestližeby některé z nich učinilo pěkný wýhon pro jalowau wětew, ostane pro budaucí rok; *c* se zřízne pro jalowau wětew na 8 ok neb 8 caulů.

8. *aaa* tři owocné wětvičky, ostanau celé; *b* a *c* se zříznau za jalové wětvičky na 4 oka; *a* a *c* příští rok se odřeží, aby byl špalír kryt.

9. *a* se zřízne na 4 oka za jalowau wětew; *b* odpadne pryč, a *c* se zřízne na 4 oka za běžnau wětew.

10. *a* se zřízne na 4 oka za nesnau wětew; *b* owocný pupen, *c* se zřízne na 4 oka za jalowau wětew, *g* se zřízne za jalowau wětew na čtyry oka, *d* owocná wětew ostane celá, *e* běžná wětew se zřízne za jalowau na 4 oka, *f* zcela se zřízne.

11. *a* se zřízne za zásobnau jalowau wětew na 2 oka, *b* owocný pupen, jenž tímto rokem zajde, *c* a *d* na 3 oka do zásoby, *e* zcela odpadne.

12. Tato wětew byla při řezání zase ponechána proti pravidlům o 8 ok delší; *aaa* tři owocní snítky, *b* na 4 oka za owocní wětvičky, *c* za jalowau wětew na 5 ok,

*d* na 5 ok za jalowau wětew, *e* se odřízne, aby se nové dříwi blíže pně nasadilo a udrželo.

13. a 14. Jalowé wětew.

15. Wlk. Tento se zřeze na 4 oka, protože se lépe hodí k sauměrnosti ostatních wětví než následující.

16. Zcela se zřízne, z wýše zmíněné příčiny.

17. Nesná wětew; na 4 oka pro zásobu.

18. Na 4 oka.

19. Zřízne se na 4 oka za jalowau wětew wrcholcowé wětwe. Owocná wětew *a* zřízne se na jedno oko.

20. Tato wětew zřeze se na 4 oka, a stáhne se na prawau stranu, protože rovně stála, a tudy mnoho šfáwy táhla k sobě, kteréž naklonění již lonského roku se mělo státi.

21. *a* se zřízne na 4 oka, *b* na 2 oka za dřewnau wětew pro příští rok. Bére se proto zkrátka, protože budaucí wětwe dobrě řez přikryjí; *c* se zřízne na jeden střewic za nesnau wětew, *d* jest pozdní wýhon, a zcela se zřízne, *e* na 4 oka, a ostatní se zcela zříznau.

§. 30.

*O stromu meruňkowém.*

Mezi všemi stromy zákrskowými owoce peckového není žádný k řezu a rozwádění twrdošíjnější, a protož i práce při žádném obtížnější, jak u stromu meruňkowého, při němž pro jeho diwoký a skoro neskrotitedlný růst a jeho wlky, jež neustále osazuje, wice dělati nelze, než jeho letorůstky každoročně na 6 ok přířezati. Osazujeť na těchto delších snítkách mnoho; protož nesmí na kolínkú býti přířezán. Pro welké množství wětviček, jež wypučuje, a množství owoce, jež osadi, musí jeho diwokost býti potlačena, aby we wyhánění wlků oslábnu. Než při wsi swé nesnosti předce wětwe wypučí lokte dlauhé, a swé dolejší dříwi necháwá nahé. Nejlépe se daří na wysoké zdi, kdežto se jeho wětwe každoročně přířeží a wždy ležatě přiwází; neb zrowna rostauce silně přitahuji šfáwu.

## §. 31.

*O prvním přírezdávání stromu meruňkového na odry, a též jeho presazeni.*

Ačkoli se strom meruňkový na odřích velmi těžko rozwádí, předce pro jeho nesnost a krásné owoce není neradno, w zahradách podlé odrů jej sázeti; při čemž potřebí jest jisté šetrnosti.

Nebylli meruňkový stromek hned první rok po ště-powání wysazen na swé stanoviště, (ač jest jako u bro-skví nejlépe hned prvním rokem jej wysaditi,) musí býti w jaře nato we školce pro swé stanoviště přichystán. Zřízne se mu wýhon až na dwě nejlepší a co možná nejnižší oka, aby swé dwě hlawní wětwe náležitě založil a tak základ učinil ke swé budauci twárnosti. Tyto dwě hlawní postranní wětwe musí býti we školce rownowážně přiwázány na dva kolíky, až stromek přijde buď na odry nebo ke zdi; též musí býti na stromku časně z jara a čas po času wýhony a pupeny na nepřiležitých místech nebo s předu na wen wyrážející odštipány, ale prawidelné wětvičky wedeny w celé swé délce.

Přijdauli zákrskové meruňkové stromky po jednom nebo dwau ročích k wysazeni k odrům, jest při řezání jich wůbec to zachowati, aby jednoroční wýhony přiřezány byly od Listopadu až do konce Unora, aby tyto přiřezané wětvičky wyhnaly nejen potřebné dřewné, ale i nesné wětwe, a takto wždy udržena byla postačitelná zásoba wětvi.

Při presazeni jest to samo pozorowati, co u každého jiného stromu, jen sluší připomenauti, aby stanoviště pro meruňkové stromky určená byla pěkně wzdělána, a by-laliby zem nějakým stromkem, který tam prvé stál, wyssatá a seslablá, aby byla zlepšena.

Jeli zeď, k níž mají meruňkové stromky býti wysázeny, wysoká, mohou býti na 15 střewiců od sebe wzdáleny; jeli ale wyšší, musí se jejich postranní wětwe tím více rozšíriti, a dá se jim prostranství na 18 i 20 střewiců.

## §. 32.

*Další ošetřování a rezání stromů meruňkových.*

Bylli stromek již we školce zřezán pro rozsochowanou podobu, a dvě hlavní wětve již tam se wychowaly, zřeži se při přesazování na swé stanoviště na 8 ok zpátkem, a pak se rownowážně přiwází na odry. Wětvičky, které z přiřezaných wětví wyrážeji, jsou dilem prawidelné, dilem nepravidelné. Prvnější musí být opatrně šetřeny, a jak brzy dosáhnau takové délky, že mohau být přiwázány, musí se dle délky rownowážně uwázati; nepravidelné ale, ježto se snad tlačí na wen atd. a wšecky věky musí být časně ulámány. W příštím jaře, totiž w měsíci Unoru, (protože meruňky časně ženau,) zkráti se zase wšecky prawidelné wětve rownowážně uwázané na 10 neb 12 caulů, jak totiž žádá jejich síla.

Jak brzo w letě wšecky tyto přiřezané prawidelné a rownowážně přiwázané wětve wypučí, musí opět wšecky na wen wywstawající wětve a věky časně být vyplámaný, aby se stromu nenadělalo zbytečných ran, prawidelné ale po celé leto rownowážně na odry být přiwázány. Chtěli bychom ještě w běhu téhož roku přikryti wětвemi nějakou mezera, potřebí jest jen ku konci měsice Kwětna, nebo z počátku Čerwna některau wětew blíž oné mezery na caul zpět od špičky zaštípnauti, aby wětvička nová nucena byla hnati k oné mezeře. Tato se nechá tohoto roku swobodně růsti, a teprwa w příštím jaře se přirázne. Na takový spůsob musí být strom obsluhován a rozwáden, až celau sobě wyměřenau prostoru pokryje, a dosáhne swé auplné nesnosti.

Ale i w stavu nesnosti potřebuji meruňkové stromy náležitého poslaužení a spůsobný řez, protože vždy jen na nowém dřevě osazují a nesau. Každoročně tedy musí být nepotřebné wětve vyřezány, a mladé nesné wětve wychowány pro budoucí rok. W letě musí být nenesné jakož i nepravidelné výhony odštípaný, a sice hned w měsíci Kwětnu, aby tyto zbytečné výhony neodjimaly stromu štáwu, aby ho nehyzdili, a aby mu pozdějsim

odřezáváním wětvi nebylo naděláno mnoho ran. Kde z jednoho oka pučí wice než jeden pupen, musí ostatí jen jedno oko; slabší a nepravidelné se odštípnau. Wětve, jichž jsme s rozwahau ponechali, nechají se růsti až do zimy bez překázky, pak se ale w příštím jaře nálezitě příreži. W letě musí se strom častěji prohlidnauti, a kdeby co nepravidelného wynikalo, musí se časně, ale rozumně odštípnauti.

Časně na jaře, než pupeny zcela nabotnají, musí se staré a suché dříwi wyrezati, a nowé nálezitě rozwésti; co je na něm zbytečného, aneb byloliby kde mnoho dříwi, musí se odejmauti.

Malé postranní wětvičky na wywolených mladých wětvičích musí se hladce odřiznauti, a tyto samy déle neb kratčejí dle swé sily přírizauti; slabší se wice zkráti, a silnější se ponechají delší; neb čím kratší jest řez, tím silnější dříwi se nasadi. Wšecky staré pahýly čistě se odřeži.

### §. 33.

#### *Ošetřování a řezání stromů třešňových na odřích.*

Mnozí štěpaři pěstují i třešně na odřích; ale toto nemohu nikterak schwalowati, protože žádná třešně řezání ráda nesnáší, a tím podléhá jen mnohonásobným nemocem. Také poněvadž třešňový strom má na špičkách swé owocné wětvičky, okrádá se hospodář tímto řezáním každoročně o mnoho owoce. Wždy a bez rozdílu každý lépe učini, když třešňový neb wišňový strom wede a růsti nechá beze wšeho řezání co wysokokmen. Chtěliby kdo nějakau třešni wéstí předce na odřich, k čemužby se ještě nejwice hodila černá španělská srdeční třešně, zachowej při rozwádění a řezání tatáž prawidla, jako u meruněk; jen s tím rozdílem, že se musí wšecky wětvičky owocné šetřiti a nůž se jich nedotýkat. Při každém zřezávání třešni musí se také na to hleděti, aby nad každým okem owocným bylo nějaké oko dřewné; sice owocná oka pohynau, a wětew zaschne.

## §. 34.

*O odřích šwestkowých.*

Jako třešňové a wišňové druhy wšecky, tak i šwestky nemilují řezání. Nejlépe se daří podlé wysokých zdí, kdež se mohau dokonale rozšířiti, třebas by wykázané jim stanoviště bylo i stinné, jen když jsau chráněny od půlnočních wětrů. Při šwestkowých druzich jest mezi stromy welký rozdíl dle jejich spěsnějšího neb zdlauhawějšího růstu. Bujně rostauci náramně bauří a nedají se tak brzo zkrotiti: protož se za zákrsky nehodi. K těmto náleží: *Katerinky, ranné černé damascenky, sltva třešňová, breskowová, wšecky rengle, modrý perdrigon, královky* atd.

Mezi wšemi sliwowými druhy nedá se žádný lépe wéstí a ke wsem podobám zákrskowým wolnějí upotřebiti, jak zlutá mirabelka. Sneseť každý řez a jest velmi aurodná.

## §. 35.

*O odřích mišpulových.*

Mišpule jest sama w sobě podoby zákrskowé neb keř. Chcemeli ji wéstí na odřích, není k tomu nic jiného potřeba, než ji z počátku k patřici podobě zřezati a odstraniti wšecky wlky. Nejlépe se daří, když se rozvádí do šíře.

---

## DÍL TŘETÍ.

### Popis owoce a stromů ovocních.

#### ÚWOD.

#### O některých významích štěpařských.

Každá wěda má swé umělecké výrazy (terminologii), jistá slowa a sady, které nezasvěcenému w saustawé přicházejí nesrozumitedlné. Bez dokonalé znánosti těchto výrazů jest nemožno hluboko w jakékoli wědě bez pochybností pokročiti.

Pro lepší srozumění nepowědomých slow w knize této obsažených následuje zde jejich stručné wyswětlení w abecedním pořádku.

*Bradawička*, wiz Kwětní tečka neb prašní důlek.

*Búně* jest nejwětší wywýšenost owoce podlé šíře — tato se nalezá u jablek nejvice w prostředku jablka — u hrušek časem w prostředku, časem bliž samé šomolky.

*Bylina mnoholetá* stejného významu co křib — Staude.

*Cvorknauti*, prawi se o owoci, když na loži ovocním uwadá a kůže neb šupina dostává wrásky neb se nakrčeje. Hruška hermanka zhola nic nescwrká, manice jen maličko, a Bugowa máselníčka dokonale dozralá též nescwrká. Některá naše skwostná zimní jablka, jakož jest tečkowatá renetka, anglická zimní parnice, newyrownaná renetka, mají též tu přednost, že nescwrkají.

**Čas dozráni** (Reifepunkt) jest ta doba, když owoce na loži owočním dochází swé nejlepší chuti. Každé owoce má svůj jistý čas dozráni; některé zraje a je k jidlu hned se stromu, jako wětší díl našich letních hrušek, jiné dozraje, a swé patřičné chuti nabude až na owočním loži, jakož naše zimní jablka a zvláště wšecky zimní hrušky. Některé owoce, jestliže se jí dříve neb později než w času svého dozráni, nemá swé prawé chuti a wůně. Čas dozráni musí se u owoce dobře pozorovati. Některé owoce má velmi krátký čas dozráni, jako k. p. wšecko owoce letní, kteréž se dá jen krátký čas držeti, což jest zvláště dobře pozorovati při hruškách. Tak se dá bílá máselníčka w čas swého dozráni jen krátce držeti; jiné zase velmi dlauho, jako hermanka a manice, kteréž se mohau jísti skoro po 3 měsice. Tento čas dozráni není také každého roku při každém owoci stejný. Tak se může hermanka za krásného teplého podzimku jísti již w Listopadu, kdežto její obyčejný čas dozráni bývá ku konci Prosince a Ledna.

**Dundel** (Blüthenbouquet) jest chumáčkowity, na wětvičkách se nalézající kwět třešňový.

**Hrany** neb žebra jsau u owoce jaderního wywyšeniny masa, táhnaucí se od šomolky ke štopce. U všech renetek jest to wýrazné, že jsau na powrchu zcela hladké, beze všech hran, naproti tomu žádá se od prawého kdaulového jablka 5 pravidelných hran. Bílá zimní kdaule jest wzor kdaule dokonalé.

**Hrušková podoba** (Birnform). Prawau hruškowau podobu má hruška, když se bùně její nalézá velmi blízko u šomolky, a od bùně ke štopce pěkně kuželovitě do špičky se stéká. Tak se cukrowka reimská a dlauhawka mohau nazwati pravidelnými hruškami.

**Chrupawka** (Knorpelkirsche) jest třešně s tubým masem.

**Jableční hruška** nazýwá se takowá, která má podobu zakulatělau co jablko.

**Jadřinec** jest z kožek sestávající odděleni w prostředku jaderního owoce, které jest rozděleno w přehrádky a naplněno jádry. Celý jadřinec sestává u hru-

šek a jablek z pěti přehrádek, v nichž každé se náležají dwě, zřídka kdy tři jádra. Tyto přehrádky spojuje uprostřed osa (Achse). Jadřinec jest někde malý někde velký, někde otěvřen, někde zavřen. Otěvřený velký jadřinec jest významný při jablkách kdaulových. Čím menší jadřinec, tím bývá owoce ušlechtilejší. K jadernému owooci náležejí jablka, hrušky, kdaule a vše, co má jadřinec.

*Jahodník* (die Erdbeerpfanze).

*Ker* (Strauch). Mezi keře počítají se dřevné bylinky, které se dle své přirozené povahy rozkládají nízko při zemi, a dosahuji jen nepatrné výšky a sily.

*Koruna* čili koš jest saujem všechně větvi celého stromu. Její twar jest při každém owoocním druhu rozdílný a i u jednoho každého druhu zase rozličně se lišici, tak, že znalec we štěpařství již dle koruny mnohý druh uhodne. Hrušky dělají obyčejně jehlancowitzau, jablka více kulatau a rozložitau korunu.

*Krátý řez*, wiz Řez krátký.

*Křížaly* jsou nakrájená a usušená jablka neb hrušky.

*Kwětní tečka* (bradawička, Stempelpunkt) nalézá se u owoce peckového na místě bývalého květu.

*Mahalebka* (prunus Mahaleb) hodí se za podnož pro zákrskové třešně.

*Maliník* (Himbeerstaude).

*Nálet* neb mlha jest bělavý neb modrawý prášek, jenž se shledává u mnohých druhů kdaulových a růžových jablek, u nichž jest ráznau známkou, a též u owoce peckového zvláště šwestkových druhů se nalezá, a slauží owooci za zvláštní okrasu.

*Oko* jest pupen, z něhož na jaře powstávají lupeny, dříví a owoce. Protož jsou oka owocná, dřevná a listová. Z ok owocných neb kwětných osazuje se květ a owoce, z ok dřevných wynikají ratolistky, a z ok lupenových powstává lupení. Též jsou oka slepá neb spící, která spí a newyrážejí, lečby krátkým řezem větví k tomu byla nucena. Slepá oka sedí větším dílem nejdoleji na větvích, a jsou malá a nepatrná.

*Pargamentní* nazývá se hruška, když má podobu pargamutek. Tento název wztahuje se na podobu. Pargamentní se nazývají wšecky hruškové druhy, které mají podobu okrauhlau.

*Pargamutková* jest hruška, když má chut pargamutek. Od prawé pargamentky se žádá mimo okrauhlau podobu velmi jemné, tubé a sladké maso.

*Peckové owoce.* K tomu náleží meruňky, broskwe, třešně, wiśně a wšecky druhy peckové a slíwowé.

*Peň (truncus)* jest díl stromu, jenž spojuje kořunu s kořeny a zcela prázden jest větví.

*Polokmení* nazývají se owoční stromové, jimž se hned asi na  $\frac{3}{4}$  neb loket výšky od země nechají osazovati větve. Takoví stromové velmi záhy nesau, a jsou skoro od země kolkolem do hodné výšky porostlé větвemi, poskytuji také hojně owoce. Jest mnoho sadařů, kteří si v polokmeních velmi oblibují a je vychowávají.

*Rezový nálet neb rezové skwirny* jsou pokoženělá neb šedá místa na kůži a šlupce owoční. Tak jest kožené jablko skoro docela rezovými skwirnami pokryto. Hruška krasanka jest časem skoro do polovice rezovým náletem potažena.

*Rozkal* jest rozewřenina stromku nožem při raubení naštípnutá.

*Rapík* nazývá se nitkowitzí pozeleněný dilec, jenž spojuje luppen s větví.

*Srdcovka* (Herzkirsche) jest třešně s měkkým masem.

*Strom* nazývají štěpaři wšecky dřevné bylinky, které mají jen jeden peň hodné délky a síly, a nad ním teprwa ve výšce rozkládají korunu.

*Šlupina* jest povrchní pokrywka masa u jaderního owoce; u peckového owoce nazývá se ona pokrywka kůže; pročež se praví: šlupina ablka a hrušky se olupuje, kůže u švestek a třešní se stahuje neb swláčí.

*Šomolka* jsou u jaderního owoce pozůstatky kwětu (Botze, Potze).

*Štopka* se nazývá nitkowy a pozelenělý dilec, jenž

ovoce spojuje s wětví, a stojí buď w důlku neb zrowna na powrchu owoce.

*Wětew jalová* — Holzast, *wětew aurodná* — Frucht-holz, která teprw přinese owoce. Nesná jest, která již na owoce osadila neb již donesla. *Wětew hlavní* (Mutterast) jest, z níž ostatní malé postranní wětve wynikají.

*Wysokokmení* neb *wysokokmen* nazývá se owocní stromowi, kterému se peň asi na  $\frac{3}{4}$  sáhu neb sáh wyčistí a pak teprwa nad tím korunu swau rozkládati dopusti.

*Zárodek owocní* (Fruchtkuchen).

*Zmlazowati stromy*. Jestliže který strom we wětvích přiliš zasychá, neb i čerwotočina do wětví se nasazuje, bývá dobré, když takový strom zmladíme; totiž wšecky wětve zašlé neb pokažené se uřeží a na těchto pahýlích wyrazi nowé wýmladky, z nichž se nejlepších použije k osazení nowé koruny.

## ODDĚLENÍ PRVNÍ.

### O o w o c i j a d e r n í m.

---

#### KAPITOLA I.

##### O stromich jabloňových.

###### I. O původu a vlastnostech jejich.

Jest beze všeho odporu, že naši druhové jabloňoví původ swůj mají od planého jablka (*pyrus malus*). Přenešením pláni do teplejších zemí a stanovišť, wysazováním jader a raubením, které již za nejdávnějších časů bylo známo, staly se stromy znenáhla lepší a aurod-

nější. Zlepšování druhů jabloňových potáhlo na sebe tím větší pozornost, když se shledalo, jak dobrý a lahodný nápoj tento druh w sobě chowá, kterýž se dost málo liší od winného. Římané opatřili sobě ušlechtilejší druhy jablka a hrušky z Asie, zvláště z Egypta a Syrie, dílem také z Numidie a Řecka, od nichž se později rozšířily po celé Evropě. I naši předkowé, ač přišli do nevzdělané lesnaté vlasti, a mnoho přestali válkou a bojů k obránění se w ní proti surovějším národům, záhy we zvelebowání štěpů nalézaly obliby, zvláště když později mnozí Čechové přicházeli za rozličnými přičinami také do teplejších cizích krajin, když ochutnali owoce výbornější, pročež rozličné jeho druhy u sebe usilovali zdomácnit. Zponenáhla byly lesiny obráceny w rozkošné sady, a zahrady, a pustá pastviště ozdobena ovocným stromowím.

Strom jabloňový snese nade všecko jiné owoce dobrav, čerstwau a mastnau půdu, a spolu se též daří w každé zahradní půdě. Snesel i půdu trochu vlhčejší, jen nesmí miti příliš nízké a bahnitě položení, máli néstí dobré a chutné owoce. Nesmí také nikdy tuze hluboko wsazen být; neboť žene swé kořeny pauze na povrchní půdě pod odmladím (*Grasnarbe*), kdež nalézá swau nejlepší a sobě nejpřiměřenější potrawu. Přijdeli tedy se swými kořeny hluboko, znenáhla zachází, aniž přičiny jeho hynutí vidíme. Předce wšak ani příliš mělká půda jemu se nelibí, a nemá i w této dlouhé stalosti. Jablon miluje položení otěvřené, kde má wzduch a slunce swobodný přístup, a velmi vítané jest jemu stanoviště k východu nebo k poledni.

Jablon osazuje velkau kolem rozložitau korunu, a dosáhne 20 i 30 střewiců výšky. Květ jeho jest prawá okrasa a má výbornau wůni. Strom jabloňový jest mezi vším stromowím jaderním i peckowým nejtrwanlivější; dosahuje stáří 100 i víc let. Owoce jeho jest mezi všemi druhy owoce jedno z nejlepších a nejužitečnějších. Jablka mají výbornau wůni, a z nich wytlačený a dobře vykwašený cidr jest mnohem lepší a silnější než hruškový, a dá se mnohem déle držeti. Některé druhy jablek posky-

tuji tak dobrý cidr, že leckteré víno předčí v dobroti. I k závařkám a sušení jsou jablka mnohem lepší a hodnější než hrušky; též jsou křížaly jablkové pro svou jemnou nákylosť daleko lepší než hruškové. Ostatně jest strom jabloňový také na mrazy a sice rawé podnebí trwanliwiejší než každé jiné ovoce; nežádá tolik výsluní k svému vyvinutí ani k dozrání svého ovoce. Ani nejlepší druhy jablkové nepotřebují, jako lepší druhové hrušek, chowání být na odřích, a daří se na vysokém množství nejlépe. Ovoce jabloňové dá se po celý rok a i přes rok beze všeho cwrknutí, ztráty chuti a šlávy držet. Při každém vysazování stromků má jabloňové stromoví přewládati. V domácích zahradách mělby poměr množství jeho k jinému stromoví být jako 2 : 1, a v hospodářských sadech jako 3 : 1.

Chtěje uwěsti pauze druhy jabloňové wúbec známé w Čechách, wšecku klassifikaci učenau, w níž se i nejvýbornější a nejzběhlejší přátelé štěpařství posud neshodují, jsem opomenul, a rozděluji druhy jabloňové zde pouze v letní, podzimní a zimní. Chtěliby se kdo klassifikaci jabloňových a hruškových stromů přiučiti, čti výborného pomologa Diela, který w 18 dílech o tomto předmětu obširně jedná, a každau třídu popisuje. Tento rozvrhuje druhy jabloňové na 9 tříd.

1. třída Kalwillen — kdaule.

2. " Schlotteräpfel — chrestače.
3. " Gulderlinge, Bastard-Kalwillen — zlatnátká.
4. " Rosenäpfel — jablka růžová.
5. " Rambouräpfel — dančíky neb hranáče.
6. " Reinetten — renetky.
7. " Streiflinge — pruháče.
8. " Spitzäpfel — hubičky.
9. " Plattäpfel — syrečky.

Mezi těmito druhy jsou kdaulová jablka a renetky nejvýbornější.

Kdaule jest jablko, jehož owoce wyznačeno jest asi pěti patrnými pravidelnými hranami, má velký jadřinec, a od búně k šomolce jest hodně užší a mlhau potaženo. Chutě jeho jest balzamová, jahodová neb malinová.

Kdaulowá jablka dosáhnau swé auplné dobroty jen we wzdálených zemích, a nehodí se do wenkowských stromoradí, protože je strom nízký a tuze citliwý na powětři, lehko dostane spálu, a poněwadž se owoce jeho hned se stromu hodí k snědku, wystaweno jest krádeži.

Renetky mají mezi jabloněmi nejčetněji býti sázeny. Některé se hodí wen do polí, poskytujíce newyrownaný cidr neb mest. Pro swůj mírný a zdrawý růst hodí se zvláště za zákrsky. Owoce jejich žádá mnoho opatrnosti; pozdě sčesáno se stromů a nálezitě uloženo až do času dozráni, který se bedlivě musí pozorovati, jest newyrownané dobroty. Wětší díl renetek má swůj původ ze Francauzska, a tyto žádají dobrau půdu a teplé položení. Z rozličných druhů jich jsau řenetky zlaté (Goldreinetten) nejskmostnější a spolu nejsličnější. Jsau na sluneční straně karmazinově čerwené neb čárkované, a w čas dozráni mají základní barvu čistě žlutou. Renetkové owoce jest wzor jablkové podoby, jsauc stejně skloněno od bůně jablka k šomolce jako na druhau stranu ke stopce.

*Poznamenání.* Při popisu jablkových druhů užito jest zde následujících zkracenin:

*ml.* — malé, to jest jablko, které w průměru nemá přes  $2\frac{1}{2}$ , caule: jako ku př. zimní mišenské;

*prost.* — prostřední, w průměru od  $2\frac{1}{2}$  až do 3 caulů;

*nl.* — veliké, přes 3 caule w průměru;

*n. vel.* velmi veliké.

Zkracena jména měšiců znamenají čas dozráni.

## II. Popis jednotlivých druhů.

### a. Letní.

1. Moskowské jablko, sklenáč, *Astrakanischer Sommerapfel*, *Moskowiterapfel*, *russischer Eisappel*, *Zikadapfel*, (ml. Čwnc.) Jablko malé, kulaté, bledožluté, na straně sluneční bledopočerwenalé, zkrátka velmi sličné. Wydává velmi silnau jahodowau neb malinowau wůni. Maso má sněhobilé a jemné, plné šťawy. Toto jablko w čas dozráni, (ku konci Českoparský klíč.

- wence), když je velmi teplé powětrí, docela se promění we šťávu. Patří mezi nejrannější druhy jablek, a již pro svou krásu zaslhuje být wysazowáno. Strom tento předčí we školce wšecky jiné v růstu, a jest velmi zdrawý. Nasazuje časně, a jest aurodný.
- 2. Siberský srpnáček, siberischer Augustapfel.** (wl. Srp.) Hezky veliké ranné letní jablko, pro tabule velmi witané, nedá se ale dlaaho držeti. Zraje w polowici Srpna. Strom roste wesele.
- 3. Panské jablko (paniátko), polnischer gestreifter Herrenapfel.** (prost. Zář.) Velmi krásné, prostředně veliké a k snědku velmi libé jablko. Zraje w Září, drží se we šťávě tři neděle, pak ale zmaučnatí. Strom roste zdlauhawě, a dosahuje jen prostřední výšky.
- 4. Čerwená kdaule, rother Quittenapfel oder rother Sommer - Calville , Calville rouge d'été.** (prost. Srp.) Prostředně veliké, w čas dozráni přijemné a pro tabule vážené owoce. Owoce zraje w polovici nebo ku konci Srpna, hodí se již se stromu k snědku, a dá se sotva 14 dni držeti. Strom dosahuje jen prostřední výšky, roste ale wesele.
- 5. Kdaule žlutá, gelber Quittenapfel oder wahrer weisser Sommer - Calville, Calville blanche d'été.** (prost. Srp.) Velmi krásné prostředně veliké, jemné letní owoce, hodí se pro tabule. Zraje w měsíci Srpnu, a dá se držeti 6 neděl, pak ztratí svou šťávnatost. Strom roste wesele, a bývá hodně veliký.
- 6. Bilá renetka, Wachs-weiße Reinette, weisse Reinette, Reinette blanche d'été.** (prost. Zář.) Velmi krásné, když se za čerstwa ji, libě občerstwujici jablko, též wydajne na mest. Zraje w Září, a dosahuje w Říjnu nejlepší chuti, aniž vadne. Strom jest velmi aurodný i w rocích na owoce neaurodných, a když jest z jara i powětrí nepříznivé kwětu. Nemůže být dost wysazowán.
- 7. České růžové jablko, grosser böhmischer Sommerrosenapfel.** (prost. Zář.) Jablko prostředně veliké, ku-

laté k šomolce zašpičatělé, na loži owočním dostává kůži mastnau. Jest skoro zcela čerwené, wůně fialowé. Maso má sněhobilé, řídké, šťáwnaté, libě na-winulé. Zraje w Září, a dá se až do Listopadu držeti.

8. **Fialové jablko, Sommer-Feigel-Apfel.** (prost. Črw.) Jablko prostředně veliké, kulaté, na straně sluneční čerwené a na stinné straně zelenožluté, stopky krátké, šomolku má prohloubenau, jadřinec malý. Zraje při sw. Jakubu, maso má bílé a husté s wůní libau, fialowau, chutí sladkau. Strom nese větve wzhůru, a jest velmi aurodný. Zaslhuje w zahradách wůbec být rozšířen.

#### **b. Podzimní.**

1. **Jablko jahodové, Erdbeerapfel.** (ml. Srp.) Owoce podzimní, malé, žluté, čerweně pruhované, placaté a maučnaté. Zraje w měsíci Srpnu, hodí se hned se stromu k snědku, a dá se čtrnácte dní držeti. Strom jest prostřední velikosti, větve má roztažené; ostatně jest velmi aurodný. Nezasluhuje od hospodáře žádné pozornosti.
2. **Malinové jablko, Multhaupf's gestreifter Himbeer-apfel.** (vl. Září.) Podzimní jablko, velké, se sluneční strany vysoce čerwené, podlauhlé a hranaté. Zraje ku konci Září, jest lahodné, kořenné chuti, spolu šťáwnaté, jest výborné a jedno z nejlepších ovoce pro tabule. Jablko drží se velmi pevně na stromě, a vítr ne tak brzy ho shodi. Strom roste z mládí velmi bujně, nasazuje velmi časně owoce, však ale nedosáhne dlauhého věku, a lehko dostává spálu. Zaslhuje být četně sázen a šetřen.
3. **Launice, Launowka, Karoline Auguste.** (prost. Září.) Z jádra pruhovaného růžového jablka vychowané od pana Josefa Schmiedbergra, jemuž on přiložil jméno JMCé owdowělé královny Karoliny. Jablko má velmi jemnau a lesknawau kůži, jest barvy bílé,

- na straně sluneční swětlorůžové čerwenopraužkowané. Maso má skvěle bílé s čerwenými žilkami, jemné, šťáwnaté, v ustech se rozplizující, chuti hojně kořenné a nawiulé. Jedno z nejlepších jablek. Owoce zraje w Záři nebo w Říjnu, a dá se w chuti držet až do jara. Strom roste bujně, a nasazuje náramně hojně. Hodí se jak na wysokokmení, tak na zákrsky.
- 4. Wawřinče, Lorenzapfel.** (wl. Říj.) Hezky veliké, pro tabule a k zavaření wýborné jablko. Zraje w Říjnu a w Listopadu, drží se až do wánoc, pak ale ztrácí šťávu. Strom roste pomalu. Zaslhuje pro tabule četně sázen býti.
- 5. Punčové jablko, Punschäpfel.** (wl. Pros.) Weliké žluté, kulaté jablko, welni libé wůně a chuti. Zraje w měsici Prosinci, a dá se držet jen čtyry neděle. Strom roste wesele, žene wětve rozložitě, a hodi se pro každau půdu, jakož i snese každé studenější pásmo nebe. Má ale tu nectnost, že jablka ráda hnijí na stromě.
- 6. Letní zlatožlutá renetka, goldgelbe Sommer-Reinette,** (prost. Zář.) Prostředně veliké, sličné, skwostné a ranní podzimní jablko, pro tabule jakož i ku každé kuchynské potřebě newyrownané. Hodí se hned se stromu k snědku. Zraje obyčejně w třeti třetině Záři, a dá se předc až do zimy uschowati. Strom jest zdrawý, trwanlivý, nebýwá rozsáhlý ani wysoký, a spokojí se s každau půdou. Zaslhuje w krajinách studenějších wůbec a hojně sázen býti.
- 7. Čerwený pruhovaný kardinál, (ulicerák) Ulver-  
Apfel, gestreifter rother Kardinalapfel,** (w. wl. Říj.) Welmi veliké, krásné podzimní jablko, k snědku i také pro kuchynskou potřebu. Owoce zraje w Říjnu, a dá se až do Prosince držet. Strom roste welmi bujně, žadá dobrav a suchav půdu.

## c. Zimní.

1. **Pruhowaný zimní agat, *gestreifter Winter - Agatapfel, de gestrepte Agat.*** (prost. List.) Náramně krásné, prostředně velké a k snědku velmi příjemné jablko, jakož ku každé domácí potřebě velmi vážené. Owoce zraje w Listopadu, a dá se skoro celau zimu držeti. Strom jest velmi aurodný, a dosahuje jen prostřední velikosti. Kwetu neškodí tak brzo žádná i sebe nepohodlnější powětrnost.
2. **Pijawec, *Anhänger.*** (prost. Pros.) Prostředně veliké pro domácí potřebu vážené jablko. Zraje w Prosinci a Lednu, a dá se az do leta držeti. Owoce drží se pevně na stromě, a tak brzy ho witr neskláti. Strom býwá wysoký a zdrawý, hodí se dobrě do stromořadí k silnicím a cestám.
3. **Berlinská owčí hubička, *Berliner Schafsnase.*** (wl. Pro.) Jablko veliké, podlauhlé, skoro walečkowité, žluté s několika čerwenými pruhami. Maso má žluté, tuhé, plné příjemné, kořenné, jemné, růžové štáwy. Jest příjemné k snědku a wýborné pro každau domácí potřebu. Zraje w měsíci Prosinci, a dá se celau zimu držeti. Strom roste bujně, dosahuje ale jen prostřední wýšky, a jest úrodný. Zaslhuje vši vážnost od hospodáře.
4. **Biskupská renetka, *Bischofs - Reinette.*** (prost. List.) Prostředně veliké jablko, ale wýborné stolní owoce, jakož i ku každé jiné potřebě vážené. Owoce zraje w měsíci Listopadu, dá se celau zimu držeti, ale trochu zavadne. Jablko má barwu jasně čerwenau s prosetými řídkými malými tmawohnědými tečkami. Maso jest velmi jemné, požlautlé, bílé, tuhé, chrupavé, kořenné a nawinulé cukrowé chuti. Strom roste velmi bujně, a jest velmi úrodný.
5. **Weylimek veliký, *grosser rheinischer Bohnapfel.*** (prost. Led.) Obzvláští hospodářské jablko, od žádného jiného nepřewýšené, poskytuje velmi mnoho trwanlivého mestu, a i z jara s pochvalou ozdobuje tabuli. Dá se, aniž wadne neb šťávu tratí,

až daleko do leta držeti, hodí se i wýborně k sušení. Jablko jest bledožluté, se sluneční strany počerwenalé. Maso jest velmi bílé, tuhé, chrupawé, jemné, chuti kořenné, jemnosladké. Strom tento zdrawý dosahuje hodné výšky i sily, žene wětve wzhůru, a dělá korunu jehlancowitou; jest velmi úrodný. Powětří mu neškodí; nasazuje i tenkráte owoce, když na jiných stromech schází; hodí se wýborně do polí.

- 6. Weylimek malý, kleiner rheinischer Bohnapsel, (ml. Un.)** Mnohem wáženější nežli velký weylimek pro swau mnohem wětší nesnost a trwanliost. Strom roste velmi bujně, jehlancowitě. Owoce zraje teprwa w Unoru, a nechá se až do Srpna udržeti čerstwé a šťáwnaté. Z počátku jest swětoluzelené, na sluneční straně tmawočerwené, čárkované s promíchanými tečkami. Owoce nikdy nescwrká. Maso má pobělawozelené, tuhé, šťáwy plné, chuti libé, sladké beze vši nakyslosti.
- 7. Zimní mísň, edler Winter - Borsdorfer.** (prost. List.) Daří se zvláště na wysokokmeních, nikoliw ale na zákrscích, neb nerád snese řezání. Nese pozdě a jen ob rok hojně. Dosahuje znamenité výšky, wysokého stáří, a roste ač wesele, předc jen zdlauhawě. Není bohužel tak četně pěstováno a množeno, jak by zaslaužilo, a sice proto, že se w štěpowání nerádo daří, a prodawačowi stromků pomálu roste.

Mnozí drží toto jablko za nejlepší, a právem: jestiš to jediné, které poskytuje i nejlepší owoce tabulní, i spolu pro každau domácí potřebu newyrownané. Jablko jest polo bledožluté a polo krásně čerwené, jest kulaté, masa bílého, velmi chutného, velikosti prostřední, wisí na dlauhých stopkách. Zraje w Listopadu, a dá se přes welkonocce držeti. Strom roste rozložitě, a miluje dobrav půdu. Nemáš w žádné wětší zahradě scházeti, a hodí se zvláště do polí a w studenějším podnebí.\*)

---

\*) Mišenská jablka jsou obzvláštní druh owoce otčině naši

- 8. Francauzské jablko zešlechtěné, französischer König, Edelapfel.** (wl. Led.) Welmi krásné, hezky veliké, trwanliwé a k snědku wážené jablko. Zraje již pozdě w zimě, a dá se, aniž uwadne, až do jara držeti. Strom roste hezky wesele, nasazuje časně, a jest welmi úrodný, zasluhuje wšeobecného rozšíření a sázení na wenek.
- 9. Franklinůw zlatopepák, Franklins Goldpepping.** Malé výborné zimní jablko pro tabule. Zraje w měsíci Prosinci, a dá se celau zimu držeti. Jablko dosahuje na loži owočním citronowé barwy, a jest poseto malými tečkami. Maso má welmi jeniné a bílé, plné šťáwy, chuti welmi sladké a spolu nawiulé. Strom roste zdlauba, nasazuje záhy a hojně.
- 10. Weliký zlatopepák, grosser Goldpepping, Pepin le grand.** (List.) Krásné tabulní owoce a newlyrownané pro závažky a k dušení a smažení. Jest prostředně veliké, masa žlutého, tuhého, spolu štáwnatého, zraje w Listopadu, a dá se držeti až do jara. Strom žene wětve wzhlíru, roste zdlauhawě, býwá jen prostředně veliký, jest welmi nesný, a miluje dobrav půdu.

---

vlastní, neboť sotva která jiná země je w té výbornosti plodi jako Čechy. Odkud jméno jejich pochází, těžko určití, nikoli však nejmenují se tak od země Mišně, neboť tam žádná nerostau. Za starodáwna byla mišenská jablka welmi powěstná. Kardinál Hyppolit Aldobrandini, byw co papežský legat při dwoře císaře Rudolfa II w Praze, a okusiw těch jablek při hostině u nejvyššího hofmistra zemského, Jiřího z Lobkowic, wyjádřil se, že jsou tak výborná, že by i papežské tabuli čest dělala. Když pak týž kardinál r. 1592 pod jménem Klimenta VIII dosedl na papežskou stolicu, poslal mu páns z Lobkowic plný wůz mišenských jablek darem. Při papežské tabuli bylo toto owoce od kardinála a šlechty Římské s welikým zalibením přijato, a počteno mezi nejchutnější. Papež vyžádal si od pána z Lobkowic několik štěpů pro swau zabraďu, kteréž i obdržel; ale vlastké teplé podnebi neslaužilo jim, i zašly, nepřinesše žádného owoce. Slavný lékar český Marcus Marci z Kronlandu twrdil, že mají mišenská jablka welmi silnau moc léčiwau, obzvláště při nemozech žlučních. Před několika desítiletimi byla mišenská jablka w Němcích welmi hledána. Do Rus zaslána přišla i za 10 kr. stříb. a i ted w Prusku kus ke kusu po 6 kr. w. č. přijdaū.

11. **Wlaský františkowec, italienischer Franzapsel, Mela Francesco.** (prost. Pros.) Welmi krásné wýborné zimní jablko. Zraje w Prosinci, a dá se dlaho držeti. Strom roste welmi wesele, a jest hoden hojného wysazowání.
12. **Anglický zlatopepák, englischer Goldpepping.** (ml. Pro.) Jablko malé, masa zažlautlého, chuti wýborné. Strom jest náramně nesný, a ostává wždy malý. Hodí se wýborně na zákrsky.
13. **Saudečky, Fassapfel oder Wannenapfel.** (prost. Pros.) Jablko prostřední velikosti, žluté, čerweně pruhované, šťáwy sladké. Zraje w měsici Prosinci, a dá se až do měsice Unora držeti. Jest dobré tabulní owoce. Strom jest prostřední velikosti, autlého dříví a welmi úrodný, daří se w každé půdě, a jest dobrý pro domácí potřebu.
14. **Žluté zlatňátko, gelber Gulderling.** (wl. Pros.) Krásné, hezky veliké jablko, wážené pro tabule, jakož i do kuchyně. Owoce zraje w Prosinci, a dá se, aniz wadne, až do Kwětna a ještě déle držeti. Jablko jest podlauhlé, zašpičatélé, zlatožluté, na straně sluneční tmawopočerwenalé. Strom roste zpovolna, dosahuje jen prostřední velikosti, má dříví (wětvičky) autlé, a nasazuje brzy a hojně.
15. **Zelené zimní zlatňátko, grüner Winter - Gulderling.** (prost. Pros.) Některý rok welmi veliké, obyčejně jen prostředně veliké zimní jablko, k snědku lahodné a wážené owoce, zraje w Prosinci, a dá se bez wadnutí a ztráty chuti držeti až do leta, byloli we chladném místě uschowáno. Jest pro rolníka wážené a do polí welmi přihodné jablko.
16. **Ženské ablko, Hoheitsapfel.** (prost. Pros.) Krásné, prostředně veliké, pro swau šťáwnatost od rolníka wážené zimní jablko. Zraje w Prosinci, a dá se celau zimu držeti. Jest obzvláštně dobré hospodářské owoce. Strom roste bujně a welmi wesele.
17. **Mazlík cizí, holländischer Käsapfel.** (prost.) Jablko

prostřední welikosti, auhledné a skwostné. Tento druh jablka dá se celý rok držeti, a wždy jest při dobré sladkonawinulé štawě. Strom jest welmi úrodný, a wesele roste.

18. Welké pruhované císařské jablko, *Imperial, gestreifter grosser Kaiserapfel.* (wl. Pros.) Jest welmi krásné, hodně weliké jablko, přihodné jak ke snědku za čerstwa tak i pro každau domáci potřebu. Zraje w měsici Prosinci, a dá se až do leta bez wadnutí držeti. Strom roste bujně, a dosahuje hodné rozsáhlosti. Zaslhuje obecného wysazování.
19. Panenské jablko, *Jungferapfel.* (prost. Led.) Jest to jablko prostřední welikosti, k jídlu a pro hospodářství wšeho schwáleni hodné. Strom roste jehlancowitě, a dosahuje jen prostřední welikosti. Zraje w Lednu, a celau zimu podržuje šfáwnaté a chutné maso swé: dá se držeti až do Čerwna. Daří se w každé sebe špatnější půdě, a wydrží w každém i zimlawějším podnebi. Jest náramně úrodný, neb w čas wywinutého a dozrávajícího owoce wyhlízejí wětve owozem obsazené co pletence cibulové. Několik stromů tohoto druhu, neměloby w žádné štěpnici scházeti. Druh tento hodí se dobrě do polí a k silnicim do stromořadi.
20. Americké císařské jablko, *amerikanischer Kaiserapfel, Emperor apple.* (prost. Pros.) Prostředně welké welni wážené zimní jablko pro tabule. Zraje w Prosinci, a dá se až do jara držeti. Strom roste wesele, jest úrodný, a protož hoden hojného wysazování.
21. Bílá vlaská zimní kdaule, *italienischer weißer Winter-Catville, Catville blanche d' hiver.* (wl. Pros.) Wice wysoké než široké, hodně weliké, trwanliwé zimní jablko, nejkrásnější wzor jablka hranatého, a dle chuti král wšech jablek. Barva základní jest žlutá, na straně sluneční swětločerwená neb čerwenokarmazinowými skwrnami skropená. Woní welmi

libě, maso má žlutobílé, šťáwnaté, chuti co nejwýš wznešené ananasowé. Zraje w Prosinci, a dá se až do leta držeti. Strom roste rozložitě, ale zdlaubawě, oštává malý, není tuze nesný, a nedosahuje wysokého stáří, protože velmi často podlýchá spále.

22. Karmalitská renetka, *Karmaliter Reinette, Reinette de Carmes*. (prost. Pros.) Krásné, prostředně veliké, výborné tabulní jablko. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do jara, kdež pak uwadá. Jablko jest krásného pohledu, masa žlutobílého, tuhého, velmi jemného, šťáwnatého, chuti wysoce kořenné a sladké jako cukr. Jest pro naše české podnebí výborný jablkový druh. Nemůže dosti rozmnožen být, a neměl by w žádné štěpnici scházeti.
23. Kardinal krwočerwený, *blutrother Winter-Kardinalapfel*. (wl. List.) Velmi krásné, častěji veliké zimní jablko, přijemné k jídlu za čerstva. Maso má čerwené, podoby jest podlauhlé, do hospodářství výborné. Strom roste bujně, žene wětve wzhůru, a mívá korunu pěkně srownanou, newelkau. Jablka zrají w Listopadu, a drží se celau zimu. Tohoto druhu jablkového šlupka jest při dotknutí velmi hladká a potažena jakausi mastnotou. Strom tento spôkojí se s každau půdu, snese i studenější podnebí, jest pro hospodářství newyrownaný, a zaslhuje wšudy být rozmnožen.
24. Čerwený kardinal, *rother Kardinalsapfel*. (wl. Řij.) Krásné, veliké, výborné zimní jablko, pro hospodářství newyrownané. Strom dosáhne hodně rozsálosti, žene wětve do šíre, a žádá dobře wzdělanou mastnou půdu. Owoce zraje ku konci Října, a drží se hluboko do zimy. Owoce jest kulaté a čerweně pruhované.
25. Kredowa kdaulowá renetka, *Kredes Quitten-Reinette*. (prost. Pros.) Malé neb prostředně veliké jablko, velmi krásné, pro tabule chuti obzvláštění, živé barwy citronowé beze wsi čerwenosti. Woní libě a necwrkne. Maso má bílé, velmi jemné, šťá-

- naté, chuti kdaulowé, libě cukrowé, nawiinulé. Strom roste zdlauhawě, není weliký a welmi aurodný.
- 26. Rýnský skřiwenec, *rheinischer Krummstiel.*** (wl. List.) Hezky wcelké, trwanliwé jablko, k snědku pro wenkowaná přijemné. Zraje w měsici Listopadu, a dá se, aniž wadne, až do jara držeti. Strom dosáhne hodně wýšky a rozsáhlosti. Zaslhuje hojného rozmnōžení.
- 27. Šikovo Rýnské wenkowské jablko, *Schick's rheinischer Landapsel.*** (wl. List.) Weliké, ranné zimní jablko, jest přihodné pro každau domáci potřebu, jakož i pro tabule. Zraje w Listopadu, a dá se až do zimy držeti. Strom roste bujně, a dosahuje hodně wýšky.
- 28. Weřejník, *Langscheider.*** (prost. Pros.) Wýborné hospodářské jablko, schopné i k snědku za čerstwa. Zraje w Prosinci a dá se skoro celý rok držeti, aniž uwadne. Daří se dobré i pod studenějším nebe pásem, a hodí se zvláště do stromořadí k silnicím a cestám weřejným.
- 29. Zimní sladký papírník, *polnischer süsser Papierapsel.*** (prost. Pros.) Jablko zimní, prostřední velikosti, welmi krásné a trwanliwé, chuti liblezné a ne-wyrownané něžnosti. Owoce zraje w Prosinci, a dá se až do leta držeti. Strom dosahuje znamenité wýšky a tlauštky.
- 30. Malwazinky, *böhmisches Winter - Malvasierapsel,*** (prost. Pros.) Jablko prostřední velikosti, požlautlé, řídce čerweně pruhované, kulaté, a šťáwy nawiinulé. Zraje w měsici Prosinci, a dá se až do konce Února držeti. Šlupka tohoto jablka jest welmi jemná a slabá. Strom roste welmi zdlauhawě, a dosahuje jen prostřední velikosti, jest ale náramně aurodný. Zaslhuje od hospodářů obecného powšimnutí, protože wšude se daří, s přísnějším nebe pásem se spokojí a nese hojně owoce. Owoce se drží pewně na stromu a witr ho nesházi. Jest strom k wysazowání do polí welmi přihodný.

31. Bilé knížecí jablko, *weisser Mattapfel*. (prost. List.)

Jablko kulaté s patrnými hranami. Spodní jeho barva jest žlutá, skropená tmavočerwenými pruhami, a na sluneční straně bledočerwená. Z velmi slunečných poloh jest jablko tmavočerwené. Voní velmi fialkově a necvrkne. Maso má libé a měkké, šťávu libě nawiulau a chut' jemně kořennau. Pro domácí potřebu nedá se lépsí owoce mysliti, jest spolu i dobré k snědku za čerstwa, a wydajné na velmi dobrý cidr čili mest. Owoce zraje již w Listopadu a nepadá. Strom jest zdrawý, a dosahuje w dobré půdě, ač spěšně neroste, znamenité wýsky i stáří, a jest velmi úrodný. Kwětu neškodi žádné nepohodlné povětrí. Zaslhuje k sázení do polí a podlé silnic wšecko schwálení.

32. Žižka, *drei Jahre dauernder Mutterapfel*, (prost. Břez.)

Jablko chwály hodné, drží se velmi dlouho při chuti zcela nezměněné. Zraje w měsíci Březnu, a dá se tři leta držeti. Strom jest velmi zdrawý, a žene wětve wzhůru. Poněvadž owoce hněd, jak se stromu strženo jest, k snědku se nehodí, aniž cwrkne, zaslhuje sázen býti zvláště wen do polí a podlé silnic. Stálé zdrawí stromu a náramná nesnost jsau při něm zvláště dobré vlastnosti. Ostatně jest jablko jen prostřední dobroty.

33. Anglická zimní parnice, *englische Wintergoldparmäne, König der Peppinge, Pepping von Holland, King of the Pippins*. (wl. Pro.)

Krásné, hodně veliké owoce, chuti nejvýbornější, skvostné pro tabule. Zraje w Prosinci, a dá se až do Března držeti, kdež swau chut' ztrácí. Owoce toto jest barvy zlatožluté, na straně sluneční karmazinovými čarami pruhované a počervenalé. W této čerwenosti má tečky barvy tabákowé neb počernalé. Nikdy necvrkne. Maso má libé, požlautlé, velmi jemné, tuhé, skoro chřupawé, plné šťáwy, chuti kořenné a spolu libě cukrowé. Jest to jedno z nejlepších jablek i pro rolníka, zápasící se wšemi. Byťby i w skvostnosti

- chuti od jiných bylo předčeno, dobude mu jeho welikost, krása, dlauhé uschowání beze wšeho wadnutí a zvláště zdrawý a bujný růst stromu, jenž s wnadnau a wysokau korunau se wznáší, a přitom časně, a spolu i hojně nasazuje, wšecku přednost.
- 34. Welké skelní jablko, *rother polnischer Pauliner.*** (prost. Pros.) Prostředně weliké, trwanliwé jablko, k snědku za čerstwa přijemné. Strom roste wesele, a dosahuje hodně síly. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta. Druh tento hodí se zvláště do polních stromořadí.
- 35. Liberní jablko, *ächter Pfundapfel.*** (wl. Pros.) Owoce náramně weliké, odkudž jméno jeho. Jablko jest poločerwené, placaté a sladkošťáwnaté. Zraje ku konci Prosince a na začátku Ledna, a dá se až do konce Unora držeti. Strom roste zdlauhawě, a bývá jen prostředně weliký a neúrodný. Wětve swé od sebe rozhání. Pro swau welikost nehodí se co wysoký strom, neb wítr hází owoce dolů; hodí se pauze na Swatojančata.
- 36. Pomerančové jablko, *Pomeranzenapfel,*** (wl. Pros.) Hodně weliké, pěkné tabulní owoce, jen že jest tuze řídkého líta. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta. Strom dosahuje náramné wýšky, rozsáhlosti a spolu i stáří, jest zdrawý, a daří se i w studenějších krajinách, w půdě hubené, kamenité, jen ne bahnitě.
- 37. Knížecí řehtáč, *Princessin, Princesse noble.*** (Pro.) Welmi krásné, prostředně weliké jablko, skwostné pro tabule, a pro kuchyni nepřewýšené. Owoce, pokud jest na stromě, jest mlhau potaženo, a na loži owocním bývá kůže jeho mastná; barwy jest žluté s čerwenými pruhami. Owoce woní welmi libě a ne-cwkne. Maso má bílé, měkké, plné šláwy, chuti kořenné, libě skořicové a spolu nawinulé cukrowé. Strom jest jen prostředně weliký a welmi úrodný. Hodí se pauze do zahrad. Zaslubuje wůbec rozmnoven býti.

- 38. Geigrowa launice neb Augustinka, *Geiger's Princessin Auguste.*** (prost. Pros.) Hezky veliké, krásné jablko pro tabule w zimě. Strom roste wesele. Owoce zraje w Prosinci, a drží se až do jara. Není může být dosti wysazowán.
- 39. Winné jablko, *Weinapfel.*** (prost. Pros.) Dobré pro domácí potřebu. Zraje w městci Prosinci, a dá se dlaaho držeti. Strom jest náramně úrodný, a hodí se do stromořadí wenkowských a podlé cest. Dá se též výborně upotřebowati na mest a ocet.
- 40. Welký pruhovaný hranáč, *grosser rheinischer gestreifter Rambour.*** (prost. Pros.) Krásné owoce jak dle velikosti tak dle svých vlastností. Zraje w Prosinci, a dá se až do jara držeti. Strom roste bujně, jest spolu úrodný, žádá ale ostatně půdu dobravu.
- 41. Prawá bílá francauzská Renetka, *ächte, weisse französische Reinette, Reinette blanche.*** (Pros.) Ke stopce ploské a k šomolce zašpičatělé, skvěložluté, trochu počerwenalé, skropené tečkami hnědými a na straně sluneční čerwenohnědými. Masa velmi krásně bílého, měkkého, plného šláwy, a chuti velmi libě nawiulé, beze vši wůně. Toto jablko jest náramně krásné a skwostné tabulní owoce. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta. Strom dosahuje jen prostřední velikosti, nasazuje záhy, každročně, a jest velmi úrodný.
- 42. Renetka Bělská, *Baumanns rothe Winter-Reinette.*** (prost. Pros.) Velmi pěkné, prostředně veliké, trwanlivé zimní jablko pro tabule, též i výborné ku každé jiné potřebě. Jablko jest skoro celé bledě čerwené, obzvláště na straně sluneční, s promíchanými pruhami tmavočerwenými a na stinné straně zlatožluté. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do leta, kdež uwadá. Maso jest žlutobilé, jemné, chřupawé, hojně šláwnaté, chuti kořenné, výborné, cukrowité a spolu nawiulé. Strom roste wesele a jest velmi úrodný.

- 43. Bredská renetka**, *Reinette von Breda, Reinette de Breda.* (Pros.) Wýborné jablko, ploskaté, zlatozluté s rozličnými rezovými skvrnami a pihami, na straně sluneční skropené tečkami značnými čerwenokarmazinovými, pstruhovými. Owoce pozdě strhnuté jen málo uwadá. Zraje na začátku Prosince, přichází ale až w Lednu do swé nejlepší chuti, a dá se udržeti zcela štavnaté a spolu chutné až do Března. Strom jest zdrawý, roste ale předce pomalu, žádá dobrav wzdělanau půdu, jest náramně úrodný, a není chaulostiwý na powětrí.
- 44. Renetka šampanská**, *Champagner Reinette, Reinette platte de Champagne, Loskrieger fürstlicher Tafelapfel.* Welmi krásné, wýborné zimní owoce pro tabule, barvy bledožluté, na straně sluneční poněkud čerwenorůžové. Pozdě strženo newadne. Maso má bílé, jemné, libě cukrowé, plné šťáwy. Strom roste zdlauhawě, a nebýwá weliký, zato ale náramně úrodný. Zaslhuje pro štěpaře k wysazení do zahrad a wen wšeobecného powšimnutí.
- 45. Renetka Dielowa**, *Diel's Reinette. La Reinette Diel.* (prost. Pros.) Welmi krásné, prostředně welké, wýborné jablko pro tabule. Wysoce žluté citronové barvy, na straně sluneční s čerwenokarmazinovými pihami a libau wůni. Maso jest welmi bílé, jemné, tuhé, chřupawé, plné šťáwy, libě cukrowé ananasové chuti. Zraje w Prosinci, a dá se držeti po celau zimu. Strom roste welmi bujně, jest zdrawý a spolu záhy nesný. Pan professor Mons pojmenował tento welmi krásný, wýborný, z jádra wychowaný jabłonowy druh jménem wysoce zaslaužlého badatele w štěpařství Diela.
- 46. Známkowá Renetka**, *Charakters- oder Hieroglyphen-Reinette.* (wl. Rij.) Welké swětložluté jablko, na celém powrchu rozličnými znameními jako obwinuté. Maso má bílé, welmi jemné, husté, tuhé a plné šťáwy. Chut má libau nawinula. Jest pro tabule wázené jablko. Zraje w Rijnu, dá se ale

- celau zimu držeti, jen rádo trochu uwadá. Strom roste welmi bujně, není na powětrí chalostiwý, nasazuje záhy a hojně.
- 47. Mandlowá renetka, Dietzer Mandel Reinette.** (prost. Pros.) Krásné, jen prostředně veliké jablko, wýborné pro tabule. Zraje w Prosinci, a dá se celé leto držeti. Strom roste wesele, a dosahuje hodně wýšky.
- 48. Dietzowa zimní zlatá renetka, Dietzer Winter-Gold-Reinette,** (ml. Pros.) Welmi krásné, trochu malé neb prostředně veliké jablko, dobré pro tabule. Zraje w zimě, a dá se až do jara držeti. Strom roste welmi wesele.
- 49. Anglická granatová Renetka, englische Granat-Reinette.** (prost.) Dle zewnitřní podoby jest tato renetka zcela podobná renetce Orleanské. Jablko prostřední velikosti se stinné strany nažlautlé, ostatně karmazinowě čerwené s čerwenými pruhami. Mezi timto čerweným jest welmi mnoho hnědých pih, wypadajících častěji co hwězdičky neb rezowé skwryny. Maso má bílé nažlautlé, welmi jemné, chrupawé, šťavnaté, chuti welmi libé, wznešené a kořenné. Jest to wzácné jablko, pro tabule a ku každé domácí potřebě hledané. Strom má wysoký wzrůst, žene wětwe wzhůru, a jest welmi úrodný. W žádné zahradě neměl by chyběti.
- 50. Renetka pstruhová, Forellen - Reinette, la Reinette tachetée.** (ml.) Welmi krásné, trochu malé, trwanliwé, jak pro každau domácí potřebu, tak pro tabule wážené jablko. Strom dosahuje jen prostřední velikosti; žádá wzdělanou půdu, teplé wýslunné položení. Owoce zraje na jaře, jest w měsíci Kwětnu nejlepší, a dá se w dobrých sklepích celý rok držeti.
- 51. Francauzská skwostná renetka, französische Edel-Reinette, Reinette Franche.** (wl. Pros.) Jablko welmi krásné, veliké, wýborné tabulní owoce, barvy skoro zcela čerwené a čerweně pruhované; maso má prostředně šťavnaté a chuti sladké. Zraje po

krásném letním počasí w Prosinci, a jest w Lednu a Unoru nejlepší; později jest nechutné, a dostává pod koži haubowitě skvrny. Strom žádá velmi dobrau, wzdělanau a suchau půdu, a bývá hodně veliký. Korunu dělá pěkně kulatau.

52. **Gäsdonkowa zlatá renetka, *Gäsdonker Gold-Reinette*.** (Pros.) Zlatožluté, na straně sluneční počerwenalé, řídkými, ale silnými pihami skropené jablko. Maso má biložluté, velmi jemné, tuhé, šťavy plné, chuti velmi kořenné, sladkonawinulé. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do Dubna. Strom roste wesele, dosahuje hodné výšky, a jest náramně aurodný.
53. **Leskawá renetka, *Glanz-Reinette*.** (prost. Pros.) Prostředně veliké, výborné zimní jablko pro tabule. Zraje w Prosinci, a dá se držeti celau zimu, načež k jaru již trochu uwadne. Strom roste bujně, dosahuje znamenité tluštky, a není w čas kwětu na powětrí chaulostiwý.
54. **Chotkowa čili Bubenecká renetka, *Graf Choteks Reinette*.** (prost. Pros.) Jablko prostřední velikosti, krásného pohledu a wůně velmi libé a silné, se sluneční strany čerwené, skropené bělawými pihami, se strany sluneční žluté. Jest to výborné tabulní owoce. Zraje w měsici Prosinci, a dá se držeti až do konce Unora. Strom roste zdlauhawě, a dělá pěknau silnau kulatau korunu; jest aurodný, zaslhuje místa w každé sebe menší štěpnici, a wůbec wšeobecného rozšíření.
55. **Harlemská renetka, *Harlemer Reinette*.** (wl. List.) Výborné jablko, jak pro tabule tak i pro každau domácí potřebu. Musí pozdě sčesáno být, sice wadne; daří se na wysokokmeni velmi dobrě. Zraje w Listopadu, a dá se držeti až do jara. Strom dosahuje hodné výšky i sily, a jest trwanliwý.
56. **Hollandská zlatá renetka, *der Goldmohr, Holländische Gold-Reinette*,** (Pros.) Obzvláštní tabulní owoce, též do hospodářství výborné. Owoce toto musí

pozdě býti strháno, sice wadne. Zraje w Prosinci, a dá se držeti až do jara. Owoce jest kulaté, ble-dožluté, na sluneční straně barwy karmazinowé, ble-dopočerwenalé. Skoro celá kůže jest potažena hrubým kožovitým rezem. Toto jablko rádo scwruká. Maso jest bílé, jemné, tuhé, šťavnaté, spolu kořenné cukrowé nawiulé chuti. Strom roste zdlauhawě, nasazuje ale brzy a nese každoročně.

- 57. Newyrownaná renetka, die grosse oder doppelte Kasseler oder holländische Goldreinette.** (wl. List.) Pro kuchyň a tabuli jablko nejvyšší ceny. Strom roste wesele, a žene wětwe swé jehlancovitě, naszuje owoce časně a hojně, a to i w rocích na owoce neúrodných. Owoce zraje ku konci Listopadu nebo z počátku Prosince, a dá se dlaaho w zimě držeti. Jest kulaté, barwy swětložluté, tmavočerweně pruhované. Na straně sluneční jest spolu počerwenalé, a mezi tím čerwánkem skropené pihami. Maso má sněhobilé, jemné, kořenné a spolu plné sladké, trochu nawiulé šťawy. Owoce toto jest ku každé potřebě newyrownané. Zaslhuje býti wůbec sázeno.
- 58. Kewská skwostná renetka, kostliche Reinette von Kew.** (Pros.) Owoce prostřední velikosti, krásně wytwořené, od búně jak ke stopce tak šomolce stejně prohnuté, barwy jasné čerwené, chuti wýborné. Maso má nažlautlobilé, jemné, tuhé, plné kořenné, sladkonawiulé šťawy. Strom roste wesele, nese záhy, a náramně bohatě.
- 59. Zázworková renetka, Kräuter - Reinette.** (prost. Pros.) Owoce prostřední velikosti, obzvláštní pro tabule, chuti wznešené. Zraje w Prosinci, a dá se dobře držeti. Strom roste wesele. Tento druh zaslhuje býti wůbec rozšířen.
- 60. Korunovitá renetka, Kronen - Reinette.** (wl. List.) Jablko veliké, o něco více široké než kulaté. Jemná a hladká kůže jest wysoko žlutá a kolkolem skropená karmazinowými pruhami, na straně sluneční mezi těmito pruhami ještě poseta čerwenými pihami,

neb bledočerwena barwau potažena. Stromowé w stínu stojící mají častěji owoce pauze zlatožluté. Jablko woní trochu wůni jahodowau, a nescwrká. Jadřinec má weliký a otewřený, maso bílé, podlé kůže nažlautlé, wůni libau a chuf newyrownaně dobrau, jakau může míti jen nejušlechtilejší renetka. Zraje w měsici Listopadu, a dá se celau zimu držeti. Strom roste welmi wesele, žene wětwe jehlancovitě, nese záhy a každoročně. Nemůže býti dosti wysazowan.

61. **Renetka koženná, Leder-Reinette oder ächte graue französische Reinette.** (wl.) Jablko weliké, w čas dozrání chuti dobré a štawy welini libě nawinulé. Owoce jest oliwozelené, na straně sluneční žlutozelené, spolu špinawopočerwenalé. Po této spodní barvě potažena jest bezleská hrubošpinawá barwa, která častěji kryje celé owoce. Owoce toto newyrownané jest k pečení. Zraje w měsici Unoru, a wydrží, ač nacwrlé, až do Dubna. Strom roste bujně, má listy široké, korunu dělá welmi rozložitau, a spokojí se s každau sebe hrubší půdau; sneset i studenější nebe pás. Pro swau aurodnost a nesnost i w létech neúrodných zasluhuje wysázen býti do stromořadi podlé silnic neb cest hodně širokých.
62. **Maskonowa zlatá skelná renetka, Maskons harte, gelbe Glas-Reinette.** (prost. Pros.) Toto jablko dá se celý rok držeti. Jest žluté, na sluneční straně hnědočerwené. Woní libě a necwrkne. Maso má bílé, welmi jemné, štawnaté, tubé, chrupawé, chuti kořenné, jemné winné. Jadřinec má weliký a otewřený. Jablko jest jen prostředně weliké, pro tabule a kuchyni zcela wýborné. Zraje w Provinci, a dá se držeti až do podzimka. Strom má jako míšeň dříwi autlé, jest weliký a welmi aurodný. Tento druh daří se jak na wysokokmení, tak zákrscích.
63. **Renetka muškátowá, voně neb přewonka, Muskat-Reinette.** (prost. List.) Owoce prostřední welikosti,

pro tabule w skutku wzácné jablko. Strom nasazuje záhy a každoročně hojněho owoce, ale dosahuje jen prostřední velikosti, a na Swatojančatech ostává příliš nízký. Owoce zraje w Listopadu, a nechá se až do měsice Unora držeti, pak jest maučnaté. Nejlepší jest w měsíci Prosinci.

- 64. Renetka Nowo-Yorská, okorika, kynka, Neu-Yorker Reinette.** (prost. Pros.) Obzvláštní owoce. Strom roste velmi spěšně a bujně, žene větve wzhůru, nasazuje záhy a každoročně mnoho dobrého owoce. Maso jest tak tuhé jako jablka mísenského. Strom žádá dobravu a wzdělanau půdu, sic jest jeho owoce plno skwrn a napukané. Stopku má velmi krátkou a šomolkou velmi otěvřenou. Kůže jest zlatozluta, na sluneční straně wysoce čerwená pstruhovými pruhami skropena.
- 65. Orleanská renetka, Orleans - Reinette, la Reinette d' Orleans.** (wl. Pros.) Veliké, velmi krásné, jedno z nejprvnějšího tabuňního owoce, které se může nazývati wzácné, když se pozdě strhá se stromu, a we chladném místě se uchowá. Maso má bílé, požlautlé, jemné, plné šťáwy, chuti wznešené, cukrovité a spolu libě nawinulé. Owoce zraje w Prosinci, a dá se po celau zimu držeti. Strom jest krásný, zdrawý a roste spěšně. Korunu dělá kulatau, a brzo a hojně nasazuje. Žádá jako wšecky ušlechtilé francozské renetky dobře wzdělanau půdu a teplé vyslunné stanoviště.
- 66. Renetka syrečkowá, röthliche Reinette.** (wl. Pros.) Welké wznešené a skwostné zimní jablko pro tabule, bez odporu jedna z nejlepších renetek. Bývá někdy wálečkowité, wždy širší než delší. Jeho hladká kůže jest spodem jasně citronové barwy, na sluneční straně jest načerwenalé a čerwenokarmízajnowými pruhami čárkowané. Maso jest bílé, požlautlé, velmi jemné a tuhé, šťáwnaté, chuti wznešené, kořenné, cukrowé, spolu libě nawinulé. Owoce zraje w Prošinci, a dá se držeti až do leta, aniž

wadne. Druh tento nemůže být dost wysazowán. Strom roste welmi bujně, nasazuje brzo a hojně. Lupen jest značně welmi welikými, silnými a spolu špičatými zuby nařezán.

67. **Anglická špitální renetka**, *englische Spitals-Reinette*. (prost.) Krásné, prostředně veliké, pro swé tuhé, štáwnaté a kořenné maso wýborné zimní tabulkové jablko, jakož i ku každé domácí potřebě příhodné. Owoce jest mnohem vyšší než širší, žluté, bledě počerwenalé, s pihami. Maso bíložluté, jemné, husté, welmi štáwnaté, s silnau kořennau, přijemnau, cukrowau a spolu nawinulau chutí.
68. **Perlowá renetka** (*perlówka*), *Perl-Reinette*. (prost. List.) Owoce prostřední velikosti, celé čerwené, podlauhlé, chuti sladké, nawinulé, welmi štáwnaté. Zraje w Listopadu, a nechá se držeti až do Ledna. Strom jest tak nesný, že od aurody zcela zakrni, roste kulowatě, a jest newelký. Tento strom spokojí se s každau půdau, zasluhuje pro swau nesnost, aby byl hojně štěpowán.
69. **Šafránowá renetka** (*šafránka*), *Safran-Reinette*. (prost. Říj.) Welmi krásné jablko, spolu s welmi libau wůní. Jablko ono jest jak u šomolky tak u stopky stejně široké. Značně se dá onen druh jablkowý od jiných rozehnatí tím, že jest celé jablko potaženo jakausi mastnau štawau, jakoby bylo máslém pomazáno. Na straně sluneční jest swětločerwené, spolu s tmavočerwenými pruhauni. Owoce jest dobré, zraje již ku konci Října, a dá se dlauho držeti. Strom má wětwe welmi řídké, a žene do šíre. Nemělby nikde we welkých štěpnících chyběti.
70. **Renetka skwostná**, *Triumphs-Reinette*, *Reinette triumphante*. (prost. List.) Wzácne tabulkové jablko, hezké velikosti, na sluneční straně pěkně čerwené, na stinné straně kůže pokoženělé. Strom jest nesný, rozložitý, prostřední velikosti, žádá dobravu půdu. Owoce zraje w Listopadu, a dá se držeti až do měsice Března, kdežto již secwrkuje.

- 71. Ženská renetka, *Weiber-ReINETTE*, *ReINETTE pomme Madame*.** (wl. Pros.) Welká, krásná a velmi dobrá renetka. Zraje w Provinci, a dá se bez wadnutí až do jara držeti. Strom bývá hodně silný, nese brzo a hojně.
- 72. Windsorská renetka, *Windsors-ReINETTE*.** (wl. Pros.) Veliké, w podobě swé velmi nestejné jablko s hranami, na straně sluneční počerwenalé, libé k snědku a velmi wýborné ku každé domácí potřebě; k snědku wšak se hodí pauze do Unora, potom ztrácí šťávu zcela. Maso má bílé, chuti nawiñulé. Zraje w měsíci Provinci, a dá se držeti až do jara. Strom dosahuje znamenité rozsáhlosti, a jest aurodný, žádá ale dobrau půdu.
- 73. Bílá antillská zimní renetka, *weisse antillische Winter-ReINETTE*.** (wl. Pros.) Nahranatélé velké jablko, kůže hladké, žluté, trochu počerwenalé. Woní velmi libě, a jen trochu wadne. Maso má husté a tuhé, ale plné šťávy, chuť velmi libau, sladkonawinulau. Strom bývá velký a náramně aurodný.
- 74. Čerwený Štětiňan neb Štětinská renetka, *rother Stettiner*.** (prost. Pros.) W německém jazyku má toto jablko rozličná jména, jako: rother Stettiner, rother Herrenapfel, Annaberger, Berliner Glasapfel, Bödigheimer, w Rakausích Malerapfel. Jablko jest swětlozelené, na straně sluneční swětločerwené s čerwenými tečkami. Maso má bílé do zelena, štávnaté, chuti libé sladkonawinulé a muškátové. W Čechách jest velmi rozšířeno, což již swědčí o jeho dobroté. Jest to dobré tabulní owoce, a w každé štěpnici mělo by hojně být wysázeno. Strom rozkládá se w šíř, a dosahuje hodně výšky. Nese ob rok velmi hojně, žádá ale dobrau hlubokau půdu. W půdě písečnaté dostává brzo na rozličných místech spálu.
- 75. Renetka citronowá, *Citronen-ReINETTE*, *la ReINETTE de Citrone*.** (wl. Pros.) Krásné, hodně veliké tabulní owoce w zimě. Strom roste wesele, nebývá ale

weliký, a žádá dobrau půdu a wýsluní; daří se dobře na zákrscích. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do jara, aniž wadne. Owoce má čistau cítronowau barwu, jest trochu počerwenalé s promíchanými šedými tečkami. Jablko woní libě a ne-wadne. Maso jest bílé, měkké, plno cukrowé štawy. Jak mile wšak trochu déle se drží, dostane pod koží malé haubowité bradawičky, a jest welmi nechutné. Nezasluhuje žádného rozmnožování.

76. Bílé, wlaské rosmarinové jablko, *weisser italienischer Rosmarinapfel, Mela de Rosmarino.* (prost. List.) Krásné prostředně weliké, bělawozelené, na loži owočním w čas dozráni žluté, podlauhlé jablko, na straně sluneční bledočervené, wůně fialové. Maso má bílé, jemné, šťawnaté, chuti cukrowé, nawiulé. Jest wýborné tabulní jablko. Zraje w Listopadu, a dá se držeti až do Dubna, nejlepší jest ale w Prosinci. Máli strom příliš mnoho owoce, jak se welmi často stáwá, nebývá chutné. Strom jest zdrawý, wětve žene wzhůru, a jest welmi aurodný, zaslhuje od wenkowského hospodáře všeho powšimnutí; neb se daří wšude, a spokojí se s každau sebe špatnější půdou.
77. Wrbowka, *Lehmanns Ungarapfel.* (prost. Pros.) Prostředně weliké, welmi trwanliwé zimní jablko, přijemné k snědku za čerstwa a pro kuchyň newyrownané. Zraje w Prosinci, a drží se až do jara. Strom roste z mládi bujně; předce wšak dosahuje jen prostřední velikosti.
78. Kyselec, *Vaterapfel ohne Kern, Pater noster sans pipins.* (prost. List.) Pěkné, prostředně weliké jablko. Maso má jemné, přízlautlé, chuti wždy kyselé. Nezasluhuje žádného rozmnožení. Owoce zraje w Listopadu, a jest w Prosinci a Lednu nejhutnější.
79. Prawý žlutý zimní štětiňan, *wahrer gelber Winter - Stettiner.* Jablko w čas dozráni swětle žluté, na sluneční straně a okolo stopky šedočerwené. W čerwené této půdě nacházejí se píhy

pořídle, zažlautlé. Maso i chut má wýborné, a čerwenau Štětinskau renetku (čisl. 74) daleko předčí. Woní welmi libě. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti w chuti až do Čerwna. Strom roste spěšně, dosahuje jen prostřední wýšky, a jest welmi aurodný. Zaslhuje nejčetnějšího rozmnožování a wysázení jak do polí, tak zwláště podlé silnic, protože se owoce pěvně drží na stromě, a k jídlu neláká.

80. **Bilé zimní hedbáwné jablko, weisser Winterapfel.** Jablko náramně jemné, jako skleněné. Lesknaucí se kůže jest swětložlutá, a jen na sluneční straně jest temnější; ale beze vši červenosti. Maso jest sněhobilé, jemné, tuhé, šťáwnaté a chuti nakyslé. Strom roste z mládí wesele, přede ale není nikdy weliký. Owoce zraje w Listopadu, a dá se celau zimu držeti.
81. **Šišinec, Zehentheber.** (wl. List.) Weliké, pro domácí potřebu wážené jablko, též i k snědku příjemné. Zraje ku konci Listopadu nebo w Prosinci, a dá se držeti až do jara. Strom roste bujně, a dosahuje hodně wýšky a stáří.
82. **Nepomně, Wehrling.** Jablko sladkokyselé, barvy zlatopomerančové, na straně sluneční wysoce čerwené, maso má bílé a tuhé. Sčesáli se owoce časně se stromu, wadne, ale pozdě sčesané ostává, a dá se w nezměněné podobě welmi dlouho držeti; dobře opatřeno i dwě léta wytrwá. Strom roste wesele, a jest náramně aurodný.
83. **Tuháč, Dörells Quitten-Reinette.** Jablko jest bledozelené, kulaté, prostřední welikosti, u šomolky hranaté. Chut má dobrav, skoro kdaulowau. Strom jest nesný. Owoce jeho dá se teprw okolo wánoc jísti.
84. **Tečkowaná renetka, dozránska, strakáč, Reinette Bikotha.** Jablko prostřední welikosti welmi wzácné, chuti dobré, sladkonawinulé. Kůže jeho je zelená, w čas dozrání sežlautlá, hnědými tečkami zcela skropená. Jablko toto dá se we swé nezměněné dobré

chuti uchowati až do jara. Strom jest nesný, a dělá korunu rozložitau.

- 85. Hrušné jablko, *Rewalischer Birnappel.*** Jablko hruškové podoby, se špičkou masitau ke stopce podlauhlau. Maso má bilé, tuhé, jadřinec malý, a woní wýborně. Stopku má zažlautlými tečkami skropenau tak jako citronový pepák.
- 86. Zelenáč, *Buttergrünling.*** Jablko prostřední velikosti, zcela zelené, w čas dozráni žluté, štáwnaté, sladké beze vší kyslosti, dozráwá okolo wánoc, a dá se hodně dlauho držeti. Strom jest nesný.
- 

## KAPITOLA II.

### *O stromich hruškowých.*

#### I. O původu a vlastnostech jejich.

Planá hruška (*pyrus communis*) jest beze vší pochybnosti všeho velikého množství našich hruškowých druhů matka. Lepší nakládání a ošetřování jí spůsobilo zponenáhla mnohé rozličné lepší i wětší hruškowé druhy. Řečtí přirodozpytcové znali mnoho druhů hrušek we své zemi, zvláště w Peloponnesu; Theophrast častěji se o nich zmiňuje, jakožto o wysoce wáženém owoci. Co se týká Římanů, uwádí přirodozpytec Plinius 35 druhů hrušek, které u nich byly známy. Mnohé obdržely jméno místa, w němž byly vychowány, jiné jméno míst, z nichž byly k Římanům zaslány; z kterýchžto jmen jest patrnó, že z wětšího dílu přišly k nim z Řecka, Aegypta, Syrie a Numidie.

Naše nejnowější druhy hruškowého owoce jsou w rozličných zemích vychowány, jakož zvláště we Francouzích, kamž se i z Říma mnohé dostaly. Z Německa pošla naše medowka, několik druhů muškatelek, markytka atd.; ze Šwedska wejcowka. Hollandsko, Anglicko a Wlachy

též mnoho dobrých druhů wychowaly, a každoročně se jich mnoho dobrých wychowá, dílem z jader, dílem umělým rozplemeňováním, tak že jest druhů hruškových mnohem větší počet než jabloňových. I naše česká vlast mnoho dobrých druhů wychovala, jakož jest naše newyrownaná ptačnice, wlasačka, křesetice a jiné.

Hruškový strom jest krásný a wysoký, jenž obyčejně se pne do wýšky, a swé wětve žene wzhůru, jakož i swé kořeny hluboko žene do země. Jeho kwět a owoce wynikají z jednotlivých owocných pupenů, kteréž se zase u welkém počtu nasazují na konečkách tří i čtyrletých wětví, a které netoliko po několik let ostávají nesné, ale wždy rok od roku nesnější se stávají.

Hruškový strom jest velmi trwanlivý, a dosahuje w přiměřené půdě wysokého stáří. Na mrazy w čas kwětu není tak wrátký jako jabloň. Jeho dřevo jest pěvné, velmi něžné, hodící se jak k řezbářství tak sochařství. Hodí se wšak tento strom jen pro mírnější podnebí; tuze horké jakož i suché pro něj se nehodí.

Hruškový strom žádá suché stanoviště a hlubokou půdu; w mokré a studené půdě krní, a owoce jeho bývá bídné a nechutné. Druhům pocházejícím z teplejšího podnebí musí se dáti teplé stanoviště a wýchodní položení, mali býti jejich owoce auhledné, maso hebké a rozplizawé.

Mnohé hruškové druhy jen podlé zdí dosáhnau swé dobroty, jakož skoro wšecky zimní hrušky. Dobrá Luiska, wzácná Bugowa parchmentka, stojíli jen na wolnu, miwají maso jako řepa. W našem podnebí wychowané, spokojí se již méně sluncem, a dosáhnau předce swé přirozené dobroty, ale z krajin teplých pošle žádají mnoho wýsluni, což zvláště platí u druhů jablkowých.

Wysokokmení má sice wždy menší owoce než zákrsky, za to ale chuti wýbornější. Mnohé hruškové druhy dosáhnau jen na wysokokmení swé prawé wůně, jako Reimská cukrowka, solnohradka. Na kdaulích štěpované hruškové druhy, jestli se neřeží, nesau velmi hojně a záhy, musí se ale přiwazovati ke kolům, aby nebyly wyvráceny od wětru. Hauj jim přiměřeně daný tisícero-násobně se odměni. U tohoto owocného druhu plati a

má se wykonáwati pro jejich špatné kořeny zmlazování koruny, kteréž se má předsewzíti, když stromy již jen krátké neb zhola žádné rauby neosazují. Jak se hruškové stromy rozmnožují, wiz w dilu I. kap. III. VI. VII. a VIII., kdež bylo o spůsobích štěpowání jednáno. Hrušky dle jejich podoby třídit (klassifikovati) jest ještě mnohem táz než u jablek, poněvadž se w podobě málo od sebe liší. Pročež i hrušky jen w letní, podzimní a zimní jsem rozdělil.

Letní hrušky dozrají každoročně na stromu, a hodí se hněd ke snědku. Podzimní hrušky dozrávají teprwa na loži owocním, a dají se od Října až do Listopadu držeti. Wýjimky delšího uchowání činí studené leto, půlnoční stanoviště a studené sklepy. Zimní hrušky dozrávají teprwa ku konci Listopadu, a dají se držeti až do jara. Čas jejich dozrání bývá obyčejně delší než hrušek podzimních. Neznání času dozrání spůsobilo u mnohých hrušek zimních křivý úsudek o jejich dobrotě.

Wšecko letní owoce trvá jen krátký čas, a čas dozrání jest lehko, zvláště u hrušek, poznati; ale hrušky zimní musí být v pravý čas jedeny; neb jen tenkrát mají wznešenau wůni a cenu. Jedíli se dříwe, nestojí za nic, a proto od lidu w owoci tomto nezběhlého vyhodený bývají co wařilky. Často se to již přihodilo výborným hruškovým druhům, jakož jsou pargamentka Bugowa, pargamentka Solepská, německá muškatelka, a jiným.

*Poznamenání:* *ml.* — malá jest hruška, když má méně než dva caule w průměru.

*prost.* — prostřední, když její průměr obnáší od 2 až  $2\frac{1}{2}$  caule;

*vel.* — velká se nazývá, kteráž má w průměru přes  $2\frac{1}{4}$  caule.

## II. Popis jednotlivých druhů.

### a. Letní.

#### **1. Česká citronka, *böhmische Citronenbirn*. (ml. Srp.)**

Owoce jest malé, zakulacené, žluté, na wýslunném stanowisku i čerwenými tečkami skropené, šťáwnaté, chuti k snědku za čerstwa welmi lahodné. Pro swé brzké dozrání jest wýborné trhowé owoce. Hrušky tyto zrají na začátku Srpna, a dají se i tři neděle držeti. Strom roste bujně, dosahuje však předc jen prostřední welikosti, a jest welmi aurodný.

#### **2. Šípkowky, *Büschenbirn*. (ml. Čer.)** Owoce jest na pohled welmi krásné, jako malowané, s jedné strany wysoce čerwené, s druhé slabě čerwené se slabým základem. Ostatně do sebe dobroty nemá žádné; neb maso jest maučnaté; jen jeho krásná podoba a sličnost wybarwieni čini je milé, jest takořka ozdobau tabule. Hrušky tyto zrají ku konci Čerwence, a dají se jen několik dní držeti. Strom jest weliký, aurodný, žene wětwe wzhůru, a má dřevo podobné jabloni, tak že se raub pro swá welká oka s tíží od jabloňového rozezná.

#### **3. Krwawka, *böhmische rothe Fleischbirn oder Sommer-Blubirn*. (prost. Srp.)** Prostředně weliká, pro swé čerwené maso neobyčejná k snědku, za čerstwa procházejici. Hodi se též k sušení. Zraje ku konci Srpna. Strom roste silně a dosahuje hodné wýšky. Od hospodáře nezasluhuje žádné pozornosti, a náleží pro udržení tohoto druhu jen do sadů vrchnostenských.

#### **4. Anglická máselnice, *englische Sommer - Butterbirn, le beurre d' Angleterre*.** (prost. Zář.) Prostředně weliké wýborné tabulní owoce w měsíci Záři. Owoce jest sice dobré, ale hned hniličí. Twářnost má pravou hruškowou, barvu swětle žlutou s malým hnědým čerwánkem. Jest bez wůně, maso má bílé, jemné, šťáwou tak přeplývající, že má málo sobě row-

ných. Chuť má skwostnau, wysoce cukrowau. Tento druh owoce daří se a roste na plánich wesele, zdlauhawě ale na kdaulích. Žádá teplé a spolu suché stanoviště, a jest náramně aurodný. Owoce zraje w Září, a sotwa 14 dní se dá držeti. Druh tento zaslhuje býti wůbec znám, pěstován a rozšířen.

5. Letní pstružka, *Sommer - Forellenbirn*. (prost. Srp.) Owoce prostřední velikosti, krásného pohledu, polo čerwené a polo žluté, plné libé šláwy, a nikdy nehniličí. Zraje w měsíci Srpnu, a dá se držeti skoro tři neděle. Strom jest prostřední velikosti, žene wětve wzhůru, a jest náramně aurodný. Zaslhuje w každé štěpnici místa, a od každého hospodáře rozšíření.
6. Dívčička, *Frauenschenkel, la cuisse Madame*. (prost. Čer.) Prostředně veliká hruška, prawé hruškové podoby; velmi krásné ranní owoce pro tabule. Zraje ku konci Čerwence neb na začátku Srpna, a nedá se přes osm dní držeti. Jest žlutozelená s tmavým hnědým čerwánkem. Newoni, maso má bledě bilé, jemné, skoro rozplizawé, šfáwnaté chuti, sladké, velmi příjemné, zawánějící trochu muškátem. Strom sice až pozdě nasazuje, pak ale hojně. Na pláních žene strom bujně, na kdaulích jen zdlauhawě.
7. Krásná Gabriela, *wahre schöne Gabrielle, Belle Gabrielle*. (ml. Srp.) Trochu malá, velmi příjemná, kořenná letní hruška. Zraje ku konci Srpna, a nedá se dlaaho držeti. Strom roste hezky spěšně.
8. Prauhowaná mydlenka, *gestreifte Seifenbirne*. (prost.) Owoce prostředně veliké, nakulatělé, ale maučné, nezasluhuje pro hospodářství žádné pozornosti. Strom jest prostředně veliký, žene wětve do výšky, ostatně jest aurodný.
9. Owesnička, *Haberbirne*. (ml. Čer.) Owoce malé, velmi ranní, podlauhlé a žluté, k snědku za čerstva velmi dobré; jest to obzvláštně dobré trhové owoce. Zraje ku konci Čerwence, a dá se as 7 dní

držeti. Strom roste bujně, a dosahuje výšky i sily znamenité.

- 10. Medowka, gelbe hallische Honigbirne.** (ml. Zář.) Malá sladká hruška, zrající v měsíci Září, hodí se ku každé domácí potřebě. Nechá se držeti 14 dní. Hruška tato hodí se pauze do hospodářských sadů. Strom roste bujně, a dosahuje jak hodné výšky tak i tlaustky.
- 11. Zelená Hoyerwerdka, grüne Hoyerswerder.** (prost. Srp.) Jen prostředně veliká, velmi dobrá hruška, pro tabule v měsíci Srpna, náleží v čas svého dozrání k nejlepším druhům hrušek. Zraje v polovici Srpna, a dá se držeti 14 dní. Hruška tato má hladkou, tenkou, tráwozelenou kůži, značně posetou mnohými světlohnědými tečkami, které zase ohraňeny jsou tmawozelenými obwody. Maso má bledě bílé, málo krupnaté, velmi šlávnaté, rozplizawé, chuti sladkonawinulé. Wůni má velmi libau, a chutná trochu muškátowě. Strom jest velmi aurodný, zdrawý, a zaslhuje velmi četného vysazování.
- 12. Janowka, Johannisbirne.** (ml. Čer.) Jedna z nejrannějších hrušek. Owoce samo v sobě jest malé, a má do sebe přiliš málo dobroty, pročež pro hospodáře nelze ho poraučeti, tím méně, poněvadž v čas kwětu přiliš podléhá zkáze, a málo kdy co nasadí. Hodí se pauze pro udržení tohoto druhu pro zemské štěpnice (Landbaumschulen).
- 13. Jakubka čerwená, frühe böhmische Jakobsbirne.** Owoce jest prostřední velikosti, plné dobré a sladké šťáwy, na výslunní straně čerwené a v zadu v čas dozrání pěkně žluté. Jakubka jest výborné trhové owoce, a dobře se prodá. Zraje v měsíci Čerwenci, a dá se jen as týden držeti, neb strhaná hned hniličí a hnije. Strom roste bujně, velmi wysoko, a bývá znamenitě silný, větve mají klikaté. Ostatně jest aurodný.

- 14. Welká panenská hruška, grosse schöne Jungfernbirne, Glasbirne.** (wl. Srp.) Krásná, hodně veliká wýborná hruška w měsíci Srpnu pro tabule. Hruška tato zraje w poslední třetině měsice Srpna, a dá se 14 dní držeti. Barwu má nazelenale žlutau s tmawohnědým čerwánkem. Wúně nemá žádné. Maso jest bílé, krupičnaté, plné šťawy, chuti welmi dobré, jemné, nawiulosladké. Strom dosahuje znamenité wýšky, dělá mnoho wětví dolů wisících, a jest náramně aurodný. Tento druh hruškový jest wýborný pro wenkowana; neb co wysokokmen dává nejlepší a nejkrásnější owoce. Zaslhuje wůbec sázen býti.
- 15. Wawřinečka žlutá, gelbe Laurentiusbirne.** (wl. Srp.) Hezky veliká, pro kuchyni wýborná letní hruška. Owoce zraje w polovici Srpna, a dá se držeti 14 dní. Strom dosahuje znamenité wýšky. Daří se sice i na kdauli, nemělaby ale pro lepší zdaření pěstována a šlechtěna býti než na wysokokmení.
- 16. Wawřinečka čerwená, rothe Laurentiusbirne.** (wl. Srp.) Hodně veliká, podlauhlá, pro domácí potřebu wýborná hruška. Zraje okolo polovice Srpna, a dá se držeti 14 dní. Strom roste bujně, a daří se w každém položení.
- 17. Magdalenga čiš Madlenka, grüne Sommer-Magdalenenbirne.** (ml. Čerwc.). Owoce jest malé, žluté bez odporu nejlepší z časně zrajících hrušek. Maso má štawnaté a dobré; musí ale strháno býti w čas swého dozráni, když totiž počne žlautnauti, sice zmaučnatí. Zraje ku konci Čerwence neb z počátku Srpna, a jest tento čas nejzwlaštnější tabulní owoce. Dá se držeti 14 dní. Strom roste wesele jak na kdauli tak na pláni, dosahuje jen prostřední velikosti, a má wětve welmi řídke. Strom jest aurodný, časně nasazuje, a owoce roste w chumáčcích.
- 18. Markytka, Margarethenbirne, Poine de Malte.** (ml. Čerwc.) Owoce jest malé, w čas dozráni celé žluté,

chuti dobré, k snědku přijemné. Owoce zraje w polowici Čerwence, a jest, jakožto ranní, welmi dobré trhowé owoce. Strom roste bujně, wysoko, a dosahuje náramné síly, tak že jeden strom we swé auplné wywinutosti dá 18 i 20 beček owoce. Druh tento hruškowý jest welmi aurodný, a daří se w každé půdě. Jest i jiný druh markytek, jehožto owoce jest trochu wětší, ostatně ale stejné chuti; strom má ty samy vlastnosti jakož i tu samu aurodnost.

19. Křehčice, *die Mürbe*. (prost. Srp.) Hruška letní, owoce welikosti prostřední, podlauhlé a w čas dozrání žluté, masa hrubého, které se takořka w ustech láme neb drobí. Hruška tato hodí se dobře k susení. Owoce zraje w Srpnu, a dá se skoro tři neděle držet. Strom roste wesele, předc ale dosahuje jen prostřední welikosti, wětve žene wzhůru, a jest aurodný.
20. Malá muškatelka, *kleine Muskatellerbirne*. (w. ml. Čerw.) Owoce welmi maličké, masa hrubě krupičnatého. Jest váženo jen pro swé brzké zrání, totiž w měsíci Čerwenci, roste w chumáčích, a prodává se, poněvadž je tuze malé, na žejdlíky. Owoce je zralé w třetí čtvrtině měsíce Čerwence, dá se držet 14 dní, a jest barvy žluté. Owoce toto woní welmi silně muškatelewě, ale na hromadu uloženo zčerná. Strom roste bujně, a dosáhně náramné wýšky a dubové síly; ostatně žene wětve do wýšky, a jest welmi aurodný.
21. Krátkostopká kožená muškatelka, *kurzstielige graue Muskatellerbirne*. (prost. Čerwc.) Owoce prostřední welikosti, celé žluté, masa hrubého, krupičnatého. Strom roste bujně, a žeňe wětve kolmo wzhůru, tak že koruna jest auzká a ač strom welké wýšky dosahuje, předc jen prostřední welikosti. Ostatně daří se w každé půdě, a jest welmi aurodný. Owoce, protože zraje w Čerwenci,

- a tedy náleží mezi ranní, jest welmi dobré štěpařské a trhowé owoce.
- 22. Robertowa muškatełka, *Robert's Muskatellerbirne*, le *Muscat Robert*.** (ml. Čwc.) Malá ranní hruška w měsici Čerwenci; w čas dozrání patří mezi tabulní owoce. Zraje w polowici Čerwence, a dá se sotwa 8 dní držeti. Strom roste welmi bujně, a dosahuje výšky znamenité. Daří se také na kdaulích.
- 23. Welká letní muškatełka, *grosse Sommer-Muskatelle*, (prost. Čerw.)** Owoce prostřední velikosti, poločerwené a položluté, mása jemného a šťáwnatého, zaslhuje mezi druhy muškatełowými jistě místa nejprvnějšího. Zraje ku konci měsice Čerwence, a dá se tři neděle držeti. Strom jest prostřední velikosti a welmi aurodný.
- 24. Prawá Lipská ředkowá hruška, *wahre Leipziger-Rettigbirne, Colditzer Rettigbirne*.** (ml. Srp.) Malá, co máslo rozplizawá hruška, w měsici Srpnu neb z počátku Září. Owoce toto nehniličí. Strom roste wesele. Zaslhuje od wenkowaná wůbec rozmnžen byti.
- 25. Salzburky neb solnohradky, *Salzburgerbirne*.** (wl. Srp.) Owoce jest veliké, poločerwené a položluté, matčnaté, dobroty pauze prostřední. Zraje w měsici Srpnu, a dá se jen 8 dní držeti. Strom roste z mládi bujně, a dosahuje znamenité výšky i sily. Ostatně nezaslhuje jak pro swé owoce tak zvláště pro swau neaurodnost žádné pozornosti od hospodáře a wůbec žádného rozšíření. Hodí se pauze pro udržení druhu toho do zemských štěpnic. Na zákrsky tento druh zcela se nehodí; daří se pauze na wysokokmení. W Čechách jest wůbec rozšířen a znám.
- 26. Brestská máselnice, *Schmalzbirne von Brest, la Fondante Brést*.** (prost. Srp.) Prostředně veliká, wýborná hruška pro tabule. Zraje w polowici Srpna, a dá se držeti tři neděle. Owoce jest nažlautlé, zelené, na straně sluneční až do polovice krásně

- krwočerwené.** Něwoní, maso má břílé, krupičnaté, šťáwnaté, vlásečnaté, chuti libě nawiulé, sladké.
- 27. Šwejcarka, Schweizerhose.** (prost. Srp.) Owoce prostřední velikosti, nakulatělé s tlustými stopkami. Jest welmi dobré, šťáwnaté, s krásnými žlutými a světle zelenými pruhami, jest zcela podobné tykvi. Zraje w Srpnu, a dá se držeti 14 dní, slauží pauze k snědku. Strom jest prostřední velikosti, žene wětve do šírky, a jest welmi aurodný. Nasazuje owoce welmi záhy, nese každoročně, a není na po-wětří chaulostiwý. Owoce drží se pěvně na stromě.
- 28. Mydlinka, Seifenbirn.** (prost. Srp.) Owoce prostřední velikosti, zelené, časem zakoženélé, zcela neauhledné, k snědku čerstwému pro swau hrubau maučnatost špatné. Dá se sice sušiti, ale jsouc vši sladkosti prázdro, býwá dosti bídné. Zraje w Srpnu, a dá se držeti asi 7 dní. Strom roste bujně, a dosahuje náramné vyšky, síly a rozsáhlosti. Wětve má wzhůru, a dělá korunu swau auhledně jehlancowitzau. Maje jen prostřední aurodnost a dobrotu, nezasluhuje žádné pozornosti od hospodáře.
- 29. Stračka, punktierter Sommerdorn, l'Epiné d' été pointée.** (wl. Čerw.) Hezká, veliká, pro tabule vážená hruška. Zraje w polovici Srpna, a dá se celé 3 neděle držeti. I na kdaulich dobře roste, a zaslhuje četně býtí wysazowána.
- 30. Dlauhawka, Sparbirne, Schatzbirne, Samsonsbirne, L'epargne.** (wl. Čerw.) Dobrá, velká letní hruška k snědku, jen má tu chybu, že hned na stromě hniličí. Zraje ku konci Čerwence neb z počátku Srpna, a trvá utržena welmi krátký čas, jestliže se na stromě nechá přezrati; ostatně jest ale se stromu utržena plna šťawy a chuti vyborné. Strom roste welmi spěšně, a jest welmi aurodný. Hodi se zwlastě na kdaulich na odry, kdežto časně a hojně nese, ale i na wysokých stromech roste bujně, a nese požehnaně. Co zákrsek pro swé tlusté, odstávající a wisuté wětve k podobám jehlancowitym se nehodí.

- 31. Kozačka, wahre *Stuttgarter Geisshirtenbirn.*** (ml. Srp. a Zář.) Trochu malé, ale skvostné tabulní owoce, zralé w měsíci Srpnu a Září. Dá se as 8 dní držeti. Maso jest bělawožluté, wysoce cukrowé, jemně skořicové. W prvním čase swého dozráni má welmi skwostnau chuf. Daří se i na kdaulích. Strom roste wesele, nasazuje záhy a hojně.
- 32. Wlaška.** (prost. Zář.) Owoce prostřední velikosti, chuti wýborné medowé, šťáwy plné, k sušení newyrownané. Zraje w měsíci Září, a dá se 14 dní držeti. Strom roste wesele a bujně, dosahuje znamenité wýšky a síly, a dělá welmi širokou korunu; žene wětve do šíře. Mladé wýpučky jsou tak autlé, že se ohýbají a wisí dolů, jako u wrby truchlící. Owoce zaslhuje wšeobecného rozšíření a wysazování. Druh tento nemá nikde scházeti.
- 33. Čáslawky neb ptáčnice, *Sommer Apotheker- oder Plutzerbirne.*** (wl. Srp.) Owoce jest weliké, w každém ohledu wýborné a newyrownané. Jest to skwostné tabulní owoce, jakož i wýborné ku každé domácí potřebě, k sušení nemajíc sobě rovného. Jest plno nejsladší a nejlahodnější šťáwy. Zraje již w Srpnu, a dá se držeti až ku konci Listopadu. Strom roste spěšně, neosazuje sice tuze časně; jak ale začne nésti, jest welmi aurodný. Wětve swé žene do šíře. Zaslhuje wšeobecného a hojněho wysazování, a w žádné štěpnici nemá chyběti. W Čechách jest tento wýborný hruškový druh wůbec rozšířen. Jest několik druhů této letní ptáčnice. Jeden druh má welmi krásné, na straně sluneční karmazinově červené owoce, ale owoce jeho jest hrubokrupičné a wětší díl kamenité. Jiný druh není sice tak ahlédný a sličný, a bývá jen w čas dozráni žlutý beze vši barvy, ale má maso co máslo rozplizawé, plné dobré medowé šťáwy. U velikosti a vytvoření jsou zcela stejné.
- 34. Královská bělice, *königliche Weissbirne, Königs-blanquette, la blanquette royale,*** (wl. Zář.) Hezky

- weliká a náramně krásná letní hruška, spolu chutí nejlepší. Zraje na začátku Září, a dá se 14 dní držeti. Strom roste z mládí welmi wesele a bujně, přede ale dosahuje jen prostřední výšky. Žádá teplau půdu a zaslubuje welmi četně býtí wysazowán.
- 35. Francauzská perlowitzitá bělice,** *französische perl-förmige Weissbirne oder kleine Blanquette, le petit Blanquet, poire à la perle.* (ml. Čerwc.) Welmi malá, ale náramně krásná, ranní hruška, okrasa každé tabule. Zraje ku konci Čerwence, obyčejně na začátku Srpna, a dá se 14 dní držeti. Strom roste z mládí welmi bujně, dosahuje ale jen prostřední výšky. Zaslubuje býtí wůbec sázen a rozmniozowan.
- 36. Kredowa kuželowitá cukrowka,** *Krede's kugelförmige Zuckerbirne,* (prost. Zář.) Prostředně weliká, ale jen pro kuchyn se hodící, výborná pro wenkowaná, zvláště k závařkám a k sušení. Zraje okolo polovice Září, nedá se ale dlauho držeti. Strom roste wesele a jest wysoký.
- 37. Piksla.** (wl. Srp.) Owoce jest weliké, silně podlauhlé, pohledu welmi krásného; jest položluté a polo wysoce čerwené, ale maučnaté; a protož jen prostřední dobroty. Zraje ku konci měsíce Čerwence a z počátku Srpna. Strom roste wesele, bujně, a dosahuje hodné výšky i sily. Wětwe swé žene wzhůru; celý strom jest prawidelný jehlanec. Jest welmi nesný, a daří se w každé půdě. Owoce má prawidelnau hruškowau twárnost.
- 38. Makovička.** (w. ml. Srp.) Owoce jest malé, ale welmi auhledné, po jedné straně swětle čerwené barwy, štawy dobré a masa krupičkowatého, k jídlu dobroty pauze prostřední, ale welmi dobré k sušení; brzo se usuší, a usušeno jest welmi lahodné. Strom roste wesele, žene wětwe wzhůru, a dosahuje výšky i sily znamenité. Ostatně jest náramně aurodny, we welkých hospodářských sadech nemá chyběti. Owoce zraje w měsíci Srpnu.

- 39. Kapalka.** (w. ml. Čer.) Hruška velmi záhy zralá, dobroty newelké, hodí se pauze k sušení. Má jméno swé odtud, že owoce w čas dozrání opadává, a při nejmenším větru zcela dolů shrkne. Zraje w Čerwenci, a dá se držeti sotva 7 dní. Owoce wisí na dlauhých stopkách, skoro na samých kmeňech, tak že se zdá w řadách wiseti. Strom roste z mládi bujně, a swé velmi řídké větve žene wzhůru. Nezasluhuje ani nejmenší pozornosti, neb se od plané hrušky skoro nic nelíší.
- 40. Čerwinka.** (wl. Srp.) Owoce veliké, podlauhlé, zcela čerwené, velmi štáwnaté, newyrownané. Tato hruška nemělaby nikde w žádné štěpnici chyběti. Jest obzvláští k jídlu i k sušení. Zraje w měsíci Srpnu, a dá se držeti skoro 20 dní. Strom jest prostřední velikosti, velmi aurodný, žene větve wzhůru.

**b. Podzimní.**

- 41. Dlauhostopká omanka,** *gelbe langstielige Alantbirne.* (prost. Zář.) Hezky veliká, krásná podzimní hruška, k snědku příliš bezšťavná, ale za to výborná k sušení a k zaváření. Zraje z počátku Září, a nedá se dlauho držeti. Strom roste velmi bujně.
- 42. Rýnská podzimní ptáčnice,** *rheinische Herbstapothekerbirne.* (wl. List.) Velmi veliká, pravá lékárnická hruška, chuti rozplizawé, kořenné. Owoce zraje na začátku Listopadu, a nedá se držeti přes čtyry neděle. Strom roste wesele a dosahuje znamenité výšky. Zašluhuje wůbec býtí pěstován.
- 43. Peregriska čerwená,** *rote Herbst-Butterbirn oder normannische rothgraue Herbst-Butterbirne, rother normannischer Isambert, rote Herbstbutterbirne von Anjou, beurre rouge d' Anjou.* (wl. Říj.) Hezky veliké, náramně skvostné owoce pro tabule; jedna z nejlepších hrušek. Strom roste wesele, má větve zakřivlé

a žádá teplau a suchau pôdu. Zraje w połowiečí Října a Listopadu, a dá se držeti tři neděle. Strom se daří jak na pláních tak i na kdaulích dobré, a jest velmi aurodný, jak pro malé zahrady, tak pro wenkowanu hodný všeho schwáleni.

44. Obecná německá parchmentka, *National-Deutsche Bergamotte*. (wl. Srp.) Hezky veliká, chutná hruška ; zraje časem ku konci Srpna, časem záhy w Říjnu; nedá se dluaho držeti. Strom roste velmi wesele, zaslhuje od wenkowanu wsi pozornost, a hodna jest hojněho wysazowání.
45. Capiaumontská podzimní máselnička, *Capiaumonts Herbst-Butterbirne*, *Beurre de Capiaumont*. (prost. Říj.) Prostředně veliká, velmi skwostná hruška w podzimu pro tabule. Zraje w prvni třetině měsice Října, a dá se tři neděle držeti. Základní barwa jest citronowá; tato jest ale skoro wždy powrchně skořicowau barwau obložena. Maso jest bílé, plné náramně přijemné cukrowé šláwy. Strom dosahuje veliké wýšky, a jest velmi aurodný. Druh ten zaslhuje býti wůbec rozmnožen.
46. Dielowa máselka, *Diels Butterbirne*, *Beurre Diel*. (wl. List.) Hodně veliká, wejčitá podzimní neb ranní zimní hruška na tabule. Owoce zraje ku konci Listopadu, a dá se držeti skoro celý Prosinec. Jest barwy citronowé beze všeho čerwáku, četně skropená pihami; časem se i rozličné rezové podoby nalézají na owoci. Newadne ani nescvrká. Maso má bílé, málo krupičnaté, šláwau přeplýwající, chuť kořennau, nejwýš cukrowitau.
47. Peregriska nakoženělá, *graue Herbst-Butterbirne*, *grauer Isambert*, *le beurre gris*. (prost. Říj.) Hezky velké, známé výborné tabulní owoce. Zraje z počátku Října, častěji i ku konci Září zponenáhlá, a drží se celý měsíc. Owoce toto má tu nectnost do sebe, že za vlnhých let tuze se rozpukává a jest w tomto stavu nahořklé. Strom jest newelký, velmi nesný, žádá ale suché stanoviště; při tom jest i

chaulostiwý na powětří. Druh tento daří se dobře na wysokokmení, ale ještě lépe co zákrsek na kdaulích.

48. Napoleonowa máselnička, *Napoleons Butterbirne*, *Beurre Napoleon*, *Beurre Imperial*. (prost. Říj.) Hezky weliká, výborná podzimní hruška pro tabule. Owoce jest silně zabřichatělé a na celém powrchu barwy citronowé beze wšeho čerwánku s hojnými pihami, časem i skwrnami rezowými. Woní slabě a nescvrká. Maso má temně bílé a tak šťáwnaté, že se zdá, že by mohl hrušku wypít; chuť má wznešenau a cukrowau. Strom roste bujně, jest weliký, silný a spolu nesný. Máselka tato daří se dobře i na kdaulích. Owoce zraje w Říjnu, a udrží se přes celý Listopad.
49. Šwejcarská pargamentka, *Schweizer-Bergamotte*, *Bergamotte Suisse*. (prost. Říj. List.) Má podobu wejcitau; barva základní jest zelená, ozdobená swětle žlutými pruhami. Maso má bílé, jemnokrupičnaté, šťáwnaté chuti, wysoce cukrowé. Strom žene wětve wzhůru, osazuje záhy a hojně. Nedaří se a zakrní na kdauli. Co zákrsek šlepowany a pěstowany na pláních, zůstává sice malý, jest ale welmi nesný. W teplé a kypré zemi daří se dobře i co wysokokmen.
50. Doktorka, *Doktorsbirne*. (prost. Říj.) Krásná podzimní hruška, libá k čerstwému snědku a wážená k zawařování. Owoce zraje w Říjnu. Strom roste welmi spěšně.
51. Wejcowka, *Sommer-Eierbirne*, *beste Birne*. (prost. Srp.) Prostředně velká hruška, ozdobuje každau tabuli, a jest pro hospodářství výborné owoce. Zraje w Šrpnu nebo z počátku Září. Daří se nejlépe na wysokokmeních. Strom roste wesele, a dosahuje znamenité wýšky.
52. Žárlivka, *Eifersüchtige*. (prost. Říj.) Strom roste na pláních wesele, dosahuje wšak jen prostřední

wýšky. Owoce zraje ku konci Října, a dá se držeti čtyry neděle. Na kdauli se nedáři.

- 53. Fíkowka, *Feigenbirne*.** (prost. Říj.) Owoce jest prostřední velikosti, nakulatělé s tlustými stopkami a celé tmawočerwené. Jest obzvláštně dobré, plné dobré šťawy, a hodí se pauze k snědku. Druh tento hruškový zraje v Říjnu, a dá se držeti 14 dní.
- 54. Pstružka, *Forellenbirne*.** (prost. List.) Wýborné owoce, krásného pohledu, prostřední velikosti, krásné, wzácné pro tabule. Owoce zraje v Listopadu, a dá se až do Ledna držeti. Půda šupiny této hrušky jest žlutá, s polovici wysoce čerwená a velmi četnými pihami skropená. Maso jest sněhobilé, šťawau přeplýwající, chuti kořenné, wznešené, cukrowé, nawiulé.
- 55. Krásenka, *Frauenbirne*.** (wl. Říj.) Hruška jest veliká, zakulatělá, zelenožlutá s šedým čerwánkem. Newoní, a také nescwrká. Maso má bílé, krupičnaté, štáwnaté, sladkochutné. Twárnost celé hrušky jest velmi krásná. Strom roste jehlancovitě a silně, nese každoročně a bohatě. Strom z wětšího dílu káždročně i podruhé kwěte, a nasadi i podruhé owoce. Owoce dá se držeti 14 dní. Daří se na kdaulích wýborně.
- 56. Fremionka, *ta: Fremion*.** (prost. Říj.) Prostředně veliká, velmi příjemná ranní podzimní hruška, k snědku a k zaváření wýborná. Zraje v polovici Října. Hruška jest na stromě tráwozelená a v čas dozrání citronově žlutá; na straně východní jest málo šedočerwená. Často bývá i potažena rozličnými rezovými skwrnami. Newoní ani newadne, dá se ale jen 14 dní držeti. Maso má bílé, jemné, plné příjemné cukrowé šťawy. Strom roste wesele, dosahuje hodné wýšky, a jest velmi nesný. Druh tento hruškový, protože se na wysokoméní dobře daří a jest velmi aurodný, zaslhuje pro wenkowaná wšecko schwálení k rozmnožování.

- 57. Bedřiška, *Friedrich von Preussen, Frederic de Prusse.*** (wl. Řij.) Časem prostřední, časem i veliká hruška, w měsici Říjnu lahodná k čerstwému snědku. Zraje z počátku měsice Října ne najednau, ale tak, že se toto owoce tři i čtyry neděle může požiwati. Strom roste welmi bujně a bývá wysoký.
- 58. Podzimní krasawice, *schönste Herbstbirne, la bellissime d' automne.*** (prost. List.) Welmi krásné a welmi dobré podzimní owoce, pro tabule jakož i každau domáci potřebu. Owoce zraje ze začátku Listopadu, a dá se držeti čtyry neděle. Strom roste silně, a daří se dobře i na kdauli.
- 59. Podzimní císařka, *weisse Herbstbirne, Kaiserbirne.*** (prost. Řij.) Jest dilem zakulatělá, dilem podlauhlá hruška, w čas dozráni světle žlutá, citronowé barwy a na straně sluneční swětle počerwenalá; welmi libě woní a newadne. Maso jest bilé, vláčné, plné libé cukrowé šťawy a wúně muškátowé. Owoce dozráwá w Říjnu a Listopadu, a dá se čtyry neděle držeti. Owoce dostává rezové skwrny. Strom roste zwolna, jest welmi zdrawý a welmi aurodný, a dosahuje toliko malé wýšky. Druh tento daří se jak na wysokokmení, tak i co zákrsek na kdaulich; také se daří dobře i w studenějším pásmu, a že dělá korunu malou a wětve nese wzhůru; zaslhuje býti wysázen předkem do polí a podlé cest a silnic.
- 60. Papežka, *Herrenbirne.*** (prost. Zář.) Hezky veliká, pro domáci potřebu welmi užitečná hruška; zraje w polovici Záři, a dá se držeti 14 dní. Strom dosahuje wýšky znamenité, a daří se i w zimawějším podnebí a w studenějších krajinách. Dobře se hodí do polí.
- 61. Planá panská hruška, *wilde Herrenbirne.*** (wl. Zář.) Hodně veliká, pro domáci potřebu welmi užitečná a potřebná hruška. Zraje w polovici Záři, a dá se držeti 14 dní. Strom dosahuje znamenité wýšky, a

- daří se i w studenějším podnebí. Hodí se dobře do polí a do stromořadí podél silnic.
- 62. Zelená peregriska, kleiner grüner Isambert, l' Isambert petit.** (prost. Říj.) Prostředně veliká, pozdní skvostná podzimní hruška pro tabule. Owoce zraje ku konci měsíce Října, a po celý měsíc Listopad. Strom roste bujně, bývá hezký veliký, a žádá dobrá hlubokau půdu. Daří se i w studenějším podnebí. Zaslhuje wůbec býtí wysazowán.
- 63. Alexandrowka, Kaiser Alexander.** (wl. List.) Veliká vzácná tabulková hruška. Owoce dozrává w połowie Listopadu, a dá se jen asi 14 dní držeti. Barwy jest żlutozelené a jen časem trochu na słoneční straně nakożenělé. Maso má bledobiałe, krupiątne, śławau přeplýwající, chuti wznešené, kořenné a cukrowé. Strom roste bujně, a dosahuje pěkné výšky, nasazuje owoce časně, a jest aurodný.
- 64. Kolomowa podzimní máselnička, Koloma's Herbstbutterbirne.** (prost. Říj. List.) Podlauhlá hruška wejčité podoby a u stopky zakulatělá. Barwy jest citrinové beze wší čerwenosti, časem skořicowau barwau po celém powrchu skropená. Newoni, a také nescvrká. Maso má bílé, drobnokruičnaté, ślawau přeplýwající, chuti wznešené, kořenné, nawiulé, cukrowé. Strom nebýwá wysoký, ale velmi aurodný.
- 65. Krasanka, Krasanbirne, la Bergamotte Crassane.** (prost. List.) Owoce prostřední velikosti, w skutku skvostné pro tabule. Owoce zraje w Listopadu, a dá se častěji držeti až do Prosince. Tato hruška, která nikdy nehniličí, zaslhuje býtí wšude známa a sázena, poněvadž hojně nasazuje owoce, a jak na wysokokmení tak na zákrscích se daří. Na wysokokmení žádá před větry ochráněné místo, protože owoce již w Září lehko opadává. Tento druh hruškový má dva i tři caule dlauhé owocní stopky, a bývá časem až do polovice nakoženělý. Též žádá dobrá a mastnau půdu a teplé stanoviště.

- 66. Mandlowá hruška (*mandlowka*), *Mandelbirne*, *Poire d' amande*.** (prost. Zář. Řij.) Welmi krásné, wýborné owoce, chuti hledané. Zraje ku konci Září, nedá se ale dlauho držeti. Twárnost má wejčitau, barwu žlutozelenau s trochu swětlým čerwánkem. Má libeznau muškátowau wůni, maso nažlautlé, bilé, drobnokrupičnaté, šťawau přeplýwající, chuti wznešené, jemně nakyslé, cukrowé. Druh tento daří se i na kdauli, nese záhy, a jest náramně aurodný. Wznešený znalec we štěpařství Diel wystawil ji první místo mezi ranním owocem; musí ale strhána být v prvním čase dozráni, když počíná žlautnauti, sice zmaučnatí.
- 67. Podzimní muškateľka Dörelowa, *Dörels Herbst-Muskatelle*, *Dörelles Muscat d' automne*.** (prost. Řij.) Owoce prostřední welikosti, zcela žluté, welmi štáwnaté, tak že w sobě více šťawy chowá než každá máselníčka. Zraje w měsíci Říjnu, a dá se držeti 4 nedèle. Strom roste pomalu, jest prostředně weliký, a žene wětwe do wýšky. Jest náramně aurodný, rok za rok nasazuje. Ostatně na powětrí není chalostiwý, a daří se w každé půdě, i w sychrawějších krajinách.
- 68. Parádnice, *Paradebirne*, *Bellegarde*.** (wl. Srp.) Weliké owoce, prawá ozdoba tabule, a pro každau domácí potřebu nedá se nic lepšího žádati. Zraje w prostředu Šrpna, někdy i dřív, a dá se jen 14 dní držeti. Strom roste welmi wesele.
- 69. Kutilky, *Passa Tutti*.** (wl. Řij. List.) Barwy požlautlé, na straně sluneční se slabým čerwánkem. Newoni ani nescwrká. Maso má bílé, krupičnaté, wýborné cukrosladké chuti. Strom neroste silně, jest ale welmi aurodný. Štěpowán na pláně, poskytuje nízké, časné nesné zákrsky. Owoce dá se jen 14 dní držeti, pak hniličí.
- 70. Petržilka, *Petersilienbirne*.** (prost. Zář.) Owoce jest prostředně weliké, žluté, a hodí se dobře k sušení; zraje w měsíci Září, a dá se hodně dlauho dr-

žeti. Strom roste bujně; dosahuje hodně výšky a síly, a žene větve wzhůru. Větve v koruně jsou tak husté, že koruna vyhlíží jimi přeplňena. Ostatně jest to druh velmi neaurodný, jen málo nasazuje, a co nasadí, jen na zewnitřních větvích, uvnitř koruny skoro nic nemá. Tento druh nezasluhuje od hospodáře žádné pozornosti.

71. Arawská libernice, *Aarer Pfundbirn.* (w. wl. Řij.) Welká, ranní podzimní hruška, jak ke snědku začerstva, tak i k závažkám. Zraje ku konci Října, a dá se držet 14 dní. Strom roste velmi spěšně, a jest vysoký.
72. Rozinečka, *Rosinenbirn.* (ml. Řij.) Malá, náramně sladká, pro potřebu domácí velmi dobrá hruška. Owoce zraje v Říjnu, a dá se držet až do konce Listopadu. Hodí se zvláště do polí a podél silnic a cest. Strom dosahuje hodně výšky.
73. Šwejcarka, *Schweitzerhose, la verte longue Suisse.* (prost. Řij. List.) Prostředně veliká hruška, dobré tabulní owoce. Dle své tvárnosti jest podlauhlá, nakřivlá, a uvnitř bývá často kamenitá. Od hospodáře nezasluhuje žádné pozornosti, hodí se pauze do vrchnostenských zahrad a na zákrsky, protože se owoce nedrží pěvně na stromě. Podivné jest toto owoce pro své žluté a světlozelené prahuhy, které jako kreslené wejce cclau hrušku od šomolky ke stopce ozdobuje. Hruška tato roste bujně na pláni, zdlauhawě ale na kdauli. Žádá dobrau a lehkou půdu, jest ale aurodná.
74. Holopawka, *rother Sommerdorn, l' Epiné d' été rouge.* (wl. Srp.) Trochu větší než prostřední hruška, masa rozplizawého. Owoce zraje na začátku Srpna, a dá se držet ve své dobrotě tři neděle. Powrchní barwa této hrušky jest tráwozelená, jen něco nažlauhlá. Značné jest při ni to, že skoro na každé blízko štopky žlutá skwrna se nalezá. Maso jest bílé, v ustech se rozplizující, s libau wůní. Strom dosahuje jen prostřední velikosti, nese časně a hojně,

- i w létech owoci nepříznivých. Zaslahuje býti wůbec rozšíren.
- 75. Truchsеска (*postolnice*), *Truchsessbirne*. (prost. List.)** Prostředně veliká hruška, chuti welmi silné. Zraje w polowici neb ku konci Listopadu, a dá se držeti tři neděle. Strom roste wesele, dosahuje hodné wýšky, žádá ale suché stanoviště.
- 76. Wáclawky, *Wenceslai - Birn*. (wl. Září.)** Hruška veliká, zelená, w času dozrání trochu požlautlá a maučnatá. Jest jen prostřední dobroty, a hodi se k sušení. Zraje w měsíci Září. Strom dosáhne náramné wýšky i sily, roste wesele, jest náramně nesný, a daří se w každé půdě. Auplně dorostlý dá jeden strom 18 i 20 beček hrušek. Poněvadž ale tato hruška w čas zralosti jest hrubě maučnatá, tedy k jidlu za čerstwa nikoli w se nehodi, a i k sušení jest jen prostřední ceny, nezaslahuje žádné veliké pozornosti od hospodaře.
- 77. Rožďalka neb chutnice, *Wildling von Motte, Bezzie de la Motte*. (prost. Řij.)** Prostředně veliká, wýborná hruška pro tabule. Owoce zraje w polovici Října, a nechá se w studených sklepích držeti až do Prosince. Jest barvy nazelenaložluté beze vší čerwenosti. Prawý exemplář owoce rožďalky jest celý poset welmi maličkými hnědými pihami. Neponí ani necwrkne. Maso jest bílé, welmi štáwnaté, chuti welmi libé a cukrowé. Strom tento roste z mládí bujně, w pozdějsích létech zdlauhawě; wyhliží dle svého dřeva jako pláně, spokojí se s každau půdau, a zwláště dobře se daří na kdaulich.
- 78. Dlauhostopká cukrowka, *Langstièlige Zuckerbirne*. (prost. List.)** Prostředně veliká hruška, wýborná k snědku pro wenkowaná, a wážená pro kuchyň. Zraje w Listopadu. Strom roste wesele.
- 79. Skořicowka Dörellowa, *Dörells grosse Zimmetbirne*. (wl. List.)** Owoce welké, dlauhostopké, drží se welmi pevně na stromě, barwy prawé skořicowé, masa štáwnatého. Zraje ku konci Listopadu, a dá

se 14 dní neb i 4 neděle držeti. K snědku jest velmi dobrá. Strom roste wesele do wýšky, dosahuje prostřední velikosti, a jest velmi aurodný.

- 80. Kutnohoranka.** (wl. Řij.) Owoce veliké, tmavočervené, krátkostopké, podlauhlé, plné medové šťáwy, k jídlu za čerstwa newyrownané a i k sušení schopné. Zraje w měsici Řijnu, a dá se skoro 20 dni držeti. Strom jest prostřední velikosti, daří se w každě půdě, a žene wětve do wýšky. Zaslhuje pro swau dobrotu a potřebnost w hospodářství wůbec být znám a hojně sázen.

*c. Zimní.*

- 81. Grumkowská zimní hruška,** *Grumkower Winterbirne.* (wl. List.) Krásná, hodně veliká, co máslo rozplizavá hruška. Zraje ku konci Listopadu, a dá se 14 dní držeti. Strom roste z mládí bujně, dosahuje ale předc jen prostřední wýšky, a žádá teplé stanoviště. Daří se dobře i na kdaulích, a zaslhuje wůbec sázen být.
- 82. Staré panny,** *alte böhmische Weissbirne.* (w. wl. Pros.) Velmi veliká, ale špatná hruška. Barvy zelené, w čas dozrání žluté, hrubomaučnatá, nelibá k jídlu i ku každé domácí potřebě. Owoce drží se až do Unora, kdež počíná hniličeti. Strom dosahuje jen prostřední velikosti, a žene wětve do šíře. Ten to druh jest velmi aurodný, nezasluhuje však ovesm od hospodáře žádné pozornosti.
- 83. Prawá zimní ambrejka,** *wahre Winter-Ambrette, Ambrette mit Dornen, Ambrette d' hiver.* (nl. List.) Trochu malá, ale jedna z nejzvláštnějších zimních hrušek, celá beze všeho čerwánku, ale někdy wíc, někdy míň rezem potažená. Newoní, a pozdě se stromu sčesána jen málo zavadne. Pozelenalé maso jest šťáwau takořka přeplněno, a má wznešenau eukrowau chuf. Zraje w Listopadu, mnohé kusy owoce až w Lednu a Unoru. Strom daří se na vysoko-

kmeních w teplém položení wýbörnč, a jest welmi aurodný, daří se též na kdauli, jen že ostává tuze nízký a zakrsalý. Jako zákrsek pěstován na pláních hojně osazuje.

- 84. Militka Brabantská, *Amalie von Brabant.*** (prost. Pros.) Prostředně veliké, pozdní, wýborné tabulní owoce. Zraje w Prosinci a Lednu. Strom roste wesele.
- 85. Bugowa pargamentka, *Bergamotte von Bugi, la Bergamotte Bugi.*** (prost. Dub.) Jen prostředně veliká, wzácna pozdní zimní hruška pro tabule. Silná její kůže jest swětle žlutá beze všeho čerwánku. Něwoní a newadne. Maso má slabě bílé, krupičnaté, rozplizawé, za deštivého a sychrawého letního počasi jen napolo rozplizawé, jinak ale chuti kořenné, cukrowé a welmi libé. Owoce zraje k u konci Dubna neb z počátku Kwětna, a dá se až do leta držeti. Strom roste wesele, jest silný a aurodný. Žádá welmi teplé položení, a máli se w našem studenějším podnebí wywinauti k dokonalosti, žádá, aby byl podlé wýslunné zdi wysazen.
- 86. Prawá letniční pargamentka, *wahre Pfingst-Bergamotte, Penicoso.*** (prost. Dub.) Prostředně velká hruška a skwostné tabulní owoce. Hruška tato dostává na loži owocním mastnau, pozelenale žlutau kůži. Maso má bílé, okolo jadřince hrubokrupičné, welmi šáwnaté, chuť sladkau, nawinulau, cukrowau. Za krásného letního počasi jest welmi dobrá, za deštivého a studenějšího počasi má maso jako řepu. Na wýslunné zdi a w dobré půdě jest maso její co máslo rozplizawé, a když již žádných hrušek není, jest náramně wážena. Owoce zraje w Dubnu, a dá se držeti až do Čerwna. Strom dosahuje jen prostřední velikosti a jest náramně nesný. Na kdaulích se nedáří.
- 87. Saulerská pargamentka, *Bergamotte von Saulers, Bergamotte de Saulers, Beurre de Saulers.*** (wl. Led.) Hodně veliká, skwostná pozdní zimní hruška pro

tabule. Dle twářnosti své podobá se wejci. Jest citronově žlutá s čerwánkem šedým. Newoní, a celý čas uschování nescwrká. Maso má bílé, krupičnaté, welmi šlávnaté, chuti zaváňející muškátemi. Owoce zraje w Lednu, a dá se držeti až do Dubna. Strom roste wesele, jest záhy nesný a welmi aurodný. Jedna z nejlepších hrušek w čas svého dozráni, později zmaučnatí, nikdy ale nehniličí. Strom se daří dobře na kdaulích, též i na wysokokmeni. Žádá jako wšecky naše zimní hrušky w našem studenějším podnebi teplé stanoviště.

88. Pozdní štuttgartka, *Schönlein's Winter-Butterbirne, späte Stuttgarter.* (wl. Unor.) Welká náramně krásná, skvostná máselnička pro tabule. Owoce zraje w Unoru a Březnu, a drží se až do Dubna. Strom roste wesele, a daří se dobře na kdauli.
89. Německá muškatelka, *deutsche Muskateller-Birne, le muskat allemand.* (w. wl. Břez.) Weliké skvostné zimní owoce pro tabule a také welmi dobrá pro každau domácí potřebu. Zraje w měsíci Březnu, a dá se držeti až do Května. Zewnitřní barva této hrušky jest žlutá, kůže mastná se slabým čerwánkem na straně sluneční. Jest skropena welmi četnými pihami. Owoce jest náramně silné wůně, tak že jedna hruška rozšíří libau wůni po celé světnici. Owoce nescwrká. Maso má bílé, hrubokrupičnaté, šlávnaté, rozplizawé, chuti cukrowé, jemně zaváňející. Strom roste spěšně, a jest welmi aurodný. Nejlépe se daří na kdauli, kdež owoce dosáhne velikosti hrušky liberní. Žádá welmi teplé stanoviště a trochu wlhkau půdu. Na odřich daří se výborně. Ostatně pro wysokokmeni se nehodí, majíc maso hrubé.
90. Hardepondowa pomlsnice, *Hardeponds Leckerbissen, Delices Hardepond.* Weliká žlutá hruška, šlávau přeplývající. Zraje w měsíci Listopadu, a dá se až do Prosince držeti.

- 91. Hardenpondowa zimní máselnička, *Hardenpond's Winterbutterbirne*, *Hardenpond d' hiver*.** (wl. List.) Nowá a w prawdě skwostná hruška. Owoce jest weliké a welmi auhledné, z počátku swětle zelené, později swětle žluté beze wsi čerwenosti. Jest bez wůně, a jen trochu uwadne. Maso má bílé, welmi jemné, šláwau přeplýwající, chuf skwostnau, na-winulau, silně cukrowau. Zraje w Listopadu, a dá se držeti až do Ledna. Tento druh daří se na plánich wýborně, roste wesele, žene wětwe jehlancowitě, a nasazuje záhy a hojně, nebýwá ale weliký. Na kdauli daří se špatně, krní a záhy dostává spálu.
- 92. Hermanka čili chauchelka, *Hermannsbirne, le St. Germain*.** (wl. Pros.) Hezky weliká, bez odporu jedna z nejlepších hrušek. Owoce její zraje častěji již z počátku Listopadu, nejvíce ale w Prosinci; dozralá dá se dobře držeti, aniž hniličí neb hnije, a wytrwá často až do jara. Toto skwostné, wýborné owoce neměloby ani w malých sadech chyběti. Strom tento se daří jak na pláních tak i na kdaulích wýborně, a jest náramně nesný. Žádá dobrav, těžkau, wlhkau a silnau půdu. W lehké a příliš mokré půdě owoce se rozpraskává, zakrni, a jest bez ceny. Nejlépe se daří na swobodně stojících jeblancovitých stromech.
- 93. Wlaská zimní pargamentka, *italienische Winterbergamotte*,** (wl. Dub.) Hezky weliká, welmi pozdní zimní hruška pro tabule. Zraje w Dubnu a Máji. Strom roste wesele a jest weliký. Nejlépe se daří blíže zdí na wýsluni.
- 94. Hedbáwnice, *Jaminette*.** (wl. List.) Hodně weliká, zakulatělá, swětle zelená do žluta padající hruška. Málo kdy se na ní jaká čerwenost okáže, více mírá barvu skořicowau. Woní slabě a swerká trochu. Maso má bílé, nažlautlé, šláwau přeplýwající, chuf wznesenau, wysoce cukrowau a kořennau. Owoce zraje ku konci Listopadu, a dá se tři neděle držeti. Strom roste wesele, bywá wysoký, a nese záhy a hojně.

Wzácne ranní zimní owoce. Daří se dobře i na kdaulich. Hruška tato na loži owocním předržena hniliči.

- 95. Císařka dubolistá, *Kaiserbirn mit dem Eichenblatt, imperial feuille de chêne.*** (prost. Dub.) Prostředně veliká pozdní zimní neb wice jarní hruška, k čerstwému snědku přijemná. Zraje w Dubnu nebo w Máji. Owoce jest břichaté a kuželkovité, z prwu zelené, později světle žluté beze vší čerwenosti. Newoní a jen trochu uwadne. Maso má tuhé, jemně krupičné, šlávnaté, chuti kořenné a cukrowé. Strom roste wesele, žene wětve wzhůru, a nebývá weliký. Druh tento žádá teplé stanoviště, sic jest owoce řepnaté. Na kdauli se nedáří. Strom nasazuje pozdě.
- 96. Maňice neb zimní ptáčnice, *Kolmarer Mannabirn, oder Winterapothekebirn.*** (wl.) Hodně veliká, jedna z nejlepších zimních hrušek. Některé zrají již w měsici Prosinci, a toto zrání trvá až do Března. Owoce jest podlauhlé, u stopky zakulatělé, kulatobřišné a u šomolky okrauhlé. Barwu má světle zelenau, málo kdy s jakým čerwánkem na straně sluneční. Newoní, a časně zčesána scwrká. Maso má pozelenalé, bledě bílé, šláwau přeplywající, chuti wznešené, skwostné, cukrowé. Druh tento na pláňích roste velmi wesele, méně na kdaulich; nasazuje pozdě, ale potom hojně. W čas kwětu jest tato hruška chaulostiwá, nesnese mokřinovaté půdy, a žádá teplé stanoviště. Na wysokokmení se nehodi, protože wítr toto nepewně wisící owoce často shazuje. Tato hruška nemá w žádné zahradě chyběti.
- 97. Neapolitanská králowka, *Königsgeschenk von Neapel, present royale de Naples.*** (w. wl.) Jedna z největších zimních hrušek, hodící se jen pro kuchynské potřeby. Zraje zponenáhla w Lednu, Unoru a Březnu, a dá se ještě déle držeti. Owoce má barwu světle žlutau, někdy jest trochu tmawo-čerwené. Woní libě a nescwruká. Maso má bíloze-

- leňé hrubokrúpičnaté, chuti sladké. Strom roste wesele a brzy.
- 98. Heitmanka, *Krockhals.*** (prost. List.) Prostředně weliká, rozplizawa pozdní hruška, w podzimku pro tabule a ku každé domácí potřebě wýborně dobrá. Zraje w Listopadu a Prosinci. Strom roste spěšně, jest welmi wysoký a zdrawý, a daří se w každé sebe špatnější půdě. Zasluhuje w hospodářských sadech wždy swého místa.
- 99. Ferdinandka, *Kaiser Ferdinand von Oesterreich.*** (w. wl. Pros.) Welmi weliké, krásné, w skutku wýborné owoce. Zraje w měsíci Prosinci a někdy až w Březnu. Owoce jest podlauhlé, nažlautle zelené, posléz swětložluté, jen za krásného letního počasí někdy na straně sluneční se swětlým čerwánkem. Newoni aniž cwkne. Maso má bílé welmi štawnaté, chuti cukrowě sladké, zaváňející muškátem. Strom nasadí brzy a hojně, a jest wesměs aurodný. Roste sice z mládí bujně, předc ale dosahuje jen prostřední welikosti. Toto welmi weliké, krásné, w skutku hledané owoce nasazuje se na pláni co zákrsek pěstováno welmi záhy a hojně. Též se daří na kdauli.
- 100. Neapolitanka, *wahre Neapolitanerin, Poire Naples.*** (ml. Léd. Un.) Trochu malé, krásné, pro swau trwanliost wážené owoce s odrů k čerstwému snědku dobré. Zraje w Lednu a Březnu, a dá se dlauho držeti. Strom roste wesele, a dosahuje znamenité wýšky.
- 101. Pargamentka, *wahre gute Louise, la bonne Louise.*** (prost. List.) Prostředně welká zimní hruška, štawnatého, rozplizáváho přijemného masa a barvy zelené. Owoce zraje w Listopadu a Prosinci, a dá se hodně dlauho držeti, aniž wadne. Strom roste wesele, dosahuje ale předc jen prostřední welikosti, a žene wětve wzhůru. Celý strom dělá auhledný jehlanec, a žadá zcela teplé a suché stanoviště. Druh tento welmi záhy osazuje, a pak

jest každoročně nesmírně aurodný, zaslahuje wši pozornost od hospodáře a wysazowání pilného a četného podlé silnic a cest. S tímto druhem hruškovým často se míchá jiný druh zimních hrušek, nazvaných wařilky, které mají skoro zcela stejně vytvořené owoce a zcela stejnau barwu. Strom též jest zcela té samé podoby a listí též twárnosti. Rozeznávají se jen w tom, že jest pargamentka od búně k stopce hodně podlauhlá a u stopky špičatá, kdežto wařilka od búně ke stopce jest mnohem kratší, a ne tak zašpičatělá. Druh wařilek není zcela k žádné potřebě, ani k snědku ani k sušení aniž k jaké jiné domácí potřebě, a nezaslhuje nikde trpěn být.

**102. Zelená postnice, *grüne Osterzuckerbirne, Sucre verd de Paques.*** (prost. Břez.) Owoce jest prostřední welikosti, wzacné a pro swé pozdní dozráni zvláště wážené tabulní owoce pro jaro. Strom roste welmi wesele. Owoce zraje w Březnu a Dubnu, a wydrží až do Máje. Nemůže být dóst hojně wysazowán.

**103. Pasowky, *Preul's Kolmar.*** (prost. List.) Owoce podlauhlé, k stopce a k šomolce široké, barwy citronowé, na straně sluneční s hnědým čerwánkem. Newoní a trochu scwrká. Maso má nažlautlo - bílé, welmi jemné, štawau přeplywající, chuti cukrowé, jemně skorici zawánějící. Owoce jest prostředně welké a skwostné tabulní. Zraje w Listopadu a Prosinci, a mnohé kusy drží se až do Ledna. Strom roste wesele, a dosahujé znamenité wýšky, osazuje záhy a hojně. Tento druh náleží k nejlepším hruškám.

**104. Sarazinka, *la poire Sarasin.*** (ml. Dub. Máj.) Malá, zřídka kdy prostředně velká hruška, w čas dozráni rozplizawá. Zraje w Dubnu a w Máji, a drží prý se w studenějších sklepích celé leto. Strom roste pěkně a wesele: zaslahuje jakožto jedna z nejpozdnejších hrušek wšeobecného rozšíření.

**105. Sedlecká máselníčka, *Sedletzer Grossbutterbirne.***

(w. wl. List.) Welké hruškové owoce, prawá skwostná máselnice, plná medowé šláwy. Toto obzvláštní owoce, jedna z nejwýbornějších hrušek, ozdoba každé sebe wzácnější tabule, neměloby w žádné sebe menší štěpnici neb stromořadí chyběti, a we wětších štěpnicích měloby četně byti sázeno. Zraje ku konci Listopadu, a dá se 4 neděle držeti. Strom w dobré a orné půdě roste bujně, žene wětve wzhůru, a nasazuje každoročně hojně. W čas kwětu není na powětří chaulostiwý.

**106. Pěstnice, *Tresor- Schatz- oder Liebesbirne, la Trésor, la poire d' amour.*** Jedna z největších zimních hrušek, pauze ale pro kuchyňské potřeby; náleží ke druhům hrušek liberních. Owoce zraje w Prosinci, a dá se držeti až do jara. Strom roste welmi spěšně.**107. Krásná zimawka, *Schönste. Winterbirne, la belleissime d' hiver.*** (w. wl. Pros.) Welmi veliká, pro potřeby kuchyňské welmi wážená zimní hruška. Zraje w Prosinci, a dá se až do jara držeti. Strom roste wesele a bujně, a daří se i na kdaulích. Pro vysokmení tento druh se nehodí, neb owoce jest veliké a těžké.**108. Zimní zlatnice, *späte Winter-Goldbirne,* (prost. Led.) Jen prostředně veliká, welmi pozdní zimní hruška, k závařkám welmi dobrá a wážená. Owoce zraje w Lednu, a dá se držeti až do leta. Strom roste spěšně, předc ale dosáhne jen prostřední wýšky.****109. Virgule neb špekovka, *Virgouleuse oder Tirolerbirn, la Virgouleuse.*** (wl. List.) Jedna z nejskrostnějších a nejprvnějších zimních hrušek a tabulního owoce. Owoce toto jest veliké, zraje w Listopadu a Lednu, jest podlauhlé a kuželovité. Kůži má hladkau, ale powrchnost nerownau, barwu zelenožlutau, časem na straně sluneční tmavočerwenau. Má jemnau libau wůni, a jen trošičku uwadne. Maso jest nabělaložluté, jemné, šláwau přeplněné, wysoce

cukrowé chuti, jemně zavánějící muškátem. Druh tento se daří na každé podnoži, snese i každou podobu a roste překně a bujně. Zvláště ráda roste virgule w sušších půdách, kdež dosahuje skoro výšky a síly silného dubu. Ostatně jest tento druh velmi nenesný.

**110. Kříwka, *Krummstielige Winterbergamotte*. (wl. Led.)**

Welká zimní podlauhlá hruška, na stromě zelená, w čas dozrání žlutá. Stopku má prostředně dlauhau a wždy nakřiwlau, šomolku wysedlau. Owoce jest plno lahodné šťáwy, a dá se držeti až do Dubna. Strom jest aurodný, prostředně weliký, wětve žene wzhůru.

**111. Křesetická, *Graf Canal oder Bezzi de Křesetitz*.**

(wl. Pros. Led.) Welká zimní hruška, barvy zelené w čas dozrání žluté, stopky prostředně dlauhé, u šomolky, již má prohlaubenu, jest baňatá a okrauhlá. Jadřinec má malý, maso bílé, řídké a jemné, šťávu sladkou. Owoce dozrává na loži owočním ku konci Prosince a na začátku Ledna. Strom roste bujně a učiní znamenitý kmen.

**112. Kobrčka , *Bezzi de Mortigni*.** Welká, wznešená, u

stopky přiokrauhlá, časem ale také i dlauhá hruška, barvy zelené, w času ale auplného dozrání na loži owočním zelenožluté. Maso má rozplizawé s množstvím sladké kořenné šťáwy. Owoce zraje w Prosinci, dá se ale časem až do měsice Března držeti. Strom osazuje auhledně jehlancowitzau korunu, a jest velmi nesný. Jest to jedna z nejvýbornějších hrušek.

## ODDĚLENÍ DRUHÉ.

### O o w o c i p e c k o w é m.

---

#### KAPITOLA I.

##### *O šwestkách.*

###### I. O původu a vlastnostech jejich.

Že ušlechtilejší druhowé šwestek (*prunus*) pocházejí z teplé Asie, zvláště z wýborného údolí Cölesyrie, nejkrásnější provincie země asiatské, w níž bylo hlavní město Damaskus, jest nepochybné; neb Theophrast zmiňuje se o mnoha šwestkových druzích, ježto w úrodné planině Syrie a Damasku rostly, a do Ewropy přiváželo se tehdaž sušené owoce z té krajiny. Odtamtud dostaly se šwestky do Řecka a pak do Wlach. Za času Plinia počítala vlaská zem již hodně mnoho druhů šwestek; neb tento již skoro o 30 druzích se zmiňuje. W Německu nebyl před dvěma sty léty šwestkový strom mnoho znám. Co se týká nejobyčejnějších, ale také nejužitečnějších druhů šwestkových, totiž našich obyčejných šwestek, nalézaly se sice již w 16. století okolo řeky Nekar we Würtenbersku, ale ještě jen co welká wzácnost; w sedmnáctém století pak se wůbec rozšířily, zdomácnely, a s naším podnebím a půdou tak se spokojují, jakoby zde byla jejich otčina.

Mnohé druhy šwestek dají se wýborně od pecky we swé dobrotě rozmnožiti. — Strom šwestkový nesene žádného příliš studeného podnebi, daří se toliko w mírném zeměpásu, a čím teplejší položení strom šwestkový má, tím lepsi jest jeho owoce. Daří se w každé půdě jen prostřední dobroty a nepříliš suché ani tuze mokré; předce wšak w dobré, mastné a wzdělané půdě jest owoce jeho mnohem větší a krásnější. Šwestka náleží k druhům owoce, které osazují jen prostředně velkau korunu a swé wětve nesau do wýšky. Koruna šwestková zaujmá oby-

čejně skoro 18 až 20 střewiců; pročež mohau tyto stromy w stromořadích a w zahradách na 18 až 20 střewiců od sebe býti wysázeny. Z nich wytékajici šláwa stwrdne w kli jako u owoce broskwového a merunkowého, předce ale tyto poslednjí dva druhy tomuto neduhu wice podléhají.

Druhy šwestkowé jsau welmi nesné, a osazují owoce swé nejen na mladém dříví, ale i na starých wětvích, na nichž se nalézají owocné wýpuky. Owoce toto jest newyrownané dobroty, jak w stavu čerstvém tak i sušené, a lahůdka jak pro zdrawé tak nemocné. Sušené dá se mnoho let udržeti. Také sе ze šwestek dělají powidla a dobrá sliwowice. K hospodářským potřebám nejlépe se hodí naše obyčejná šwestka a žlutá mirabelka. Za čerstwa k snědku jsau nejlepší, které mají maso šfáwnaté a sladké, netuze wodnaté, s hebkou koží.

Wynechaw wšecko roztrídění učené, rozdělil jsem wšecky šwestkowé druhy na tři třídy, totiž; 1. prawé šwestky, 2. slíwy, 3. mirabelky. K šwestkám počítáme ty druhy, které pauštějí od pecky — k slíwám ty, jichž maso nikdy nepauští od pecky.

*Poznamení:* *n.l.* — weliké se nazývá šwestkowé owoce, když jest wětší než obyčejná šwestka.

*ml.* — malé, když jest menší než šwestka.

*prost.* — když jest tak welké jako šwestka.

Dwě hwězdičky u některého druhu stojici znamenají welmi wýborný druh, jedna neb žádná hwězdička druh méně dobrý.

## II. Popis jednotlivých druhů.

### a. Prawé šwestky.

1. \*\* **Obyčejná domácí šwestka.** Jest welká rozdílnost spůsobů domácích šwestek. Jsauť rozdílné netolikо we velikosti, podobě, měkkosti a tuhosti, ale zwlašť také w chuti a w času dozráni.
2. \* **Srpnowá šwestka, August-Zwetschke.** (prost. Srp. a Zář.) Tato šwestka zraje skoro o 4 neděle dřív než šwestka obyčejná; jest této w twárnosti, velikosti

a chuti podobná, jen že se stává svým rannějším dozráním sladší a w chuti skvostnější. Předc ale nemá nikdy maso tak tuhé a jadrné. Strom roste bujně, mnohem krásněji než obyčejná šwestka, a má uzavřenou korunu ženaucí do výšky. — Pro krajinu k západu ležící zaslhuje tento druh šwestkový všechno povšimnutí, a nemůže být dosti wysazován. Za let chladných a deštiwých, kde obyčejná šwestka nedozraje, jest tato výborná.

- 3. Zelená šwestka, grüne Zwetschke.** (u prostřed Zář.) Stopka sedí jen powrchu. Šwestka tato má podobu šwestky obyčejné, welký žlábek, kůži trochu nakyslau, bledě žluto-zelenau, časem trochu čerweněkropenatau s bilým náletem. Maso má zelené, jemné, welmi štáwnaté, sladké a welmi příjemné. Strom jest hodně wysoký, aurodný, a spokojí se s každým stanovištěm.
- 4. Catalonská šwestka, Catalonische Zwetschke.** (wl. (Srp. a Zář.) Tuze dobré owoce, welké, kulaté, s peckou podlauhlau, štawau lahodnau, přičerwenalé, až namodralé barwy. Maso má zlatožluté, tuhé. Strom roste bujně, má silné přichlupatélle letorůstky. List je wranný, welký, rozšířený, kwět welký, ale na mrazy wrátký. Owoce zraje w Srpnu a na začátku Záři.
- 5. Wlaská šwestka, italienische Zwetschke.** (w. wl. Zář.) S tuze welikým owocem barwy modré, chuti dobré. Maso má žluté, a pecku znamenitě větší než obyčejná šwestka. Dá se dobře sušit, a jest lahůdkau jak syrowá tak sušená. Strom roste nízce, větve spauští se svým welikým listem hodně dolů, a má je silnější než obyčejná šwestka. List má wranný a široký, kwět welký a jest welmi aurodný. Owoce zraje w měsíci Záři, obyčejně okolo sw. Wáclawa.
- 6. Modrá dalowá šwestka, Violette Dattel-Zwetschke.** (wl. Srp. a Zář.) Jest to owoce welmi dobré jak k sušení tak k jidlu, podoby co šwestka podlauhlé, ploskaté, barwy čerwené s náletem modrým; w čas dozrání jest skoro černé. Maso má žluté, tuhé;

a jak se patří dozralé, jest sladší než šwestka obyčejná. Kwěte stejně se šwestkami obyčejnými, a má drobnější ratolesti. Owoce též jest dřív zralé než obyčejných šwestek. Strom jest aurodný, a rok co rok nasazuje.

7. **Bremská šwestka, Bremer Zwetschke.** (wl. Srp.) Šwestka žlutá, velká co zelené rynglo s peckou podlauhlau, plná sladko-cukrowé šláwy, wíc jak zelené rynglo. Maso má nažlautlé, řídké a tenkou kůži, barvu dřív zelenou, pak požlautlau. Owoce toto jest krátka-stopké, květ má velký, maso jen málo pauštějící od pecky; nehodí se k sušení. Strom nese owoce hojně a každoročně; ať se chowá co zákrsek neb wysokokmen, roste bujně a má stálost. Owoce bývá zralé dřív než zelené rynglo.
8. **Šidlowka, rothflamirte flaschenartige Zwetschke.** (wl. Srp.) Owoce toto šwestkového druhu jest podoby láhvičné, velmi auhledné, čerwené, tečkami skropené, a w čas dozrání modrau mlhau potažené, šláwy plné. Má patrný žlábek a stopku prostředně dlauhau. Zraje w měsíci Srpnu. Podoba lahvičná neb fiková jest velmi zajímavá, a chuť sladkonakyslá velmi přijemná. Strom jest nesný, má tenké větve, a nese je wzhůru.

#### **b. Slíwy.**

1. \*\* **Merunkowá slíwa, Aprikosenpflaume.** (prost. Zář.) Owoce její jest velké, žluté, kulaté, na prostřední malé stopce s hlubokým žlábkem. Maso má žluté, tuhé, plné šláwy, přijemně sladké, wznešené chuti merunkowé. Pecka jest široká, k merunkowé podobná. Jest to wýborný druh, jak k sušení tak k jídlu. Nechá se dlaaho na stromě držeti. Strom roste silně, dosahuje hodné výšky, a jest aurodný.
2. \*\* **Fialowé perdrigon, Violette Perdrigon.** (prost. Srp.) Silná, chlaupky porostlá stopka sedí w aukém hlubokém důlku. Owoce jest skoro zamodralé,

newelké, kulaté, na obau koncích trochu ploské. Žlábek má nepatrny, pecku podlauhlau. Maso jest čerweno-žluté, tuhé, chuti trochu přitrpčelé. Strom roste bujnč, a jest náramně aurodný. Jest jedna z nejlepších sliw. Zraje w Srpnu.

**3. \*\* Modré rynglo, blaue Renglode.** (prost. Srp.) Strom dosahuje hodné wýšky, a dělá silnau korunu, poněwadž žene rauby silné a weliké, kteréž jsau chlupaté a řídkého dřewa. Owoce jest malé, swětle zamodralé; stopka jeho stojí w plochém důlku. Maso má žluté, trochu zatvrdlé, plné šťáwy, sladké a welmi přijemné. Strom jest každoročně plný kwetu a welmi úrodný.

**4. Černé rynglo, schwarze Renglode.** (prost. Čerw. a Srp.) Owoce kulaté jest prostřední welikosti, welmi sladké, tuhého žlutého masa, s peckou, kulatau a jadrnau. Stopka jest krátká, kůže černá, sem tam pihowatá, s modrým náletem; dá se zwolna sušiti. Strom roste bujně, má welké a tlusté rauby. Zraje ku konci Čerwence a Srpna.

**5. \*\* Zelené rynglo, grüne grosse Renglode.** (wl. Čer. a Srp.) Strom tohoto rynglo dosahuje znamenité wýšky, má rozložitau korunu, žene ale předce swě wětwe wzhůru, roste silně a bujně, jest wždy pln úrodných ok a kwetu. Owoce má kulaté a welké s hlubokým žlábkem a kwětním důlkem, které w čas dozráni jen málo na stromě zežlautne. Při stálém deštiwém počasi rádo puká, a bývá pochautkau sršní a much. Může se také sušit, ale jen zpolonela, když dříve na stromě trochu zavadne. Kůži má požlautle zelenau, prohledawau, potaženau bělawým náletem. Maso jest žlutozelené, welmi jemná, plné šťáwy, welmi skvostné a wznešené. Jest to nejlepší slíwový druh, a neměl by w žádné zahradě chyběti. Strom má listí širší nežli šwestky, kwět bílý a jednoduchý, spokojí se s každau půdau. Zraje ku konci Čerwence neb w polowici Srpna.

**6. Cerwené rynglo, rothe Renglode.** (Čerw. neb Srp.)

Strom tohoto sliwowého druhu dosahuje výšky obyčejných šwestek, a má korunu rozložitou; roste silně a bujně, a jest vždy pln aurodných ok a květu. List tohoto stromu jest širší nežli šwestkowý, květ jest jednoduchý, bílý, a též trochu větší než šwestkowý. Owoce má kulaté a velké, brunátně čerwené, sem tam s některou pihau, strom rád pauští klí, i některé kusy owoce jeho. Toto owoce dá se i zwolna sušiti, poněvadž má tuhé maso, jest dosti sladké, nejde ale od pecky. Kůži má hořkou a jest krátkostopké. Zraje ku konci Čerwence neb na začátku Srpná.

**7. Wzácnenka, Pretiose de Tours.** (ml. Čerw. neb Srp.)

Tato výborná chutná sliwa z Touru jest owoce kulatého, malého, namodralého, s čerweným a zrzavým náletem. Stopku má krátkou, maso žluté do čerwena, tuhé a příliš sladké. Maso pauští trochu od pecky. Strom jest nad míru aurodný, velmi záhy nese, a pro swau úrodnost zůstává zakrsaly. Rauby má chlupaté, list širší než obyčejná šwestka, květ veliký, u bobáčku čili prašníku načerwenalý. Owoce zraje w Srpnú a někdy již ku konci Čerwence.

**8. \*\* Králowna z Touru, Königin von Tours.** (prost-Srp.)

Zelená, podlauhlá sliwa s peckou též podlauhlavou. Stopka sedí velmi hluboko. Owoce jest kulaté, trochu ploskaté, s velkým žlábkem a hlubokým květním důlkem. Maso má tuhé, pobělawé, žluté, které nepauští od pecky. Owoce toto jest plno sladké cukrowé šťawy. Kůže jeho jest tmawovišňová a tuze hebká, s jemným náletem a žlutými tečkami. Owoce, jak jen trochu na stromě sežlautne, již se hodí k snědku. Dozralé velmi rádo padá samo se stromu, a též rádo na stromě hnije. Strom roste bujně, jest neweliký, velmi aurodný, a snese každé položení. Zraje w měsíci Srpnú.

**9. Maugeronka, Damascener Pflaume von Maugeron.** (wl. Srp.)

Owoce jest kulaté s velkým žlábkem a hlubokým prašním důlkem. Kůže jest čerwenomodrá,

na straně sluneční temnější s jemným modrým náletem a s mnohými malými čerwenožlutými tečkami. Maso má zelenožluté, tuhé, křehké, sladké a velmi příjemné. Strom bývá vysoký a úrodný. Zraje na začátku Srpna.

- 10. Šwestka sedmihradská, *längliche Damascener.*** prost. Srp.) Podlauhlá slíva, jejížto strom jest vysoký, rozložený v koruně jako obyčejná šwestka. Květ má bílý a veliký: list jest širší nežli šwestek, růžky jednoroční jsou po jedné straně zelené a po druhé brunátné. Owoce jest podlauhlé, barvy brunátné s pihami a modrým náletem, chuti šwestkové ale sladké; bývá často smolnaté. Maso jest zelenožluté, plné šťávy, a dá se lehko svléci z kůže. Strom jest náramně aurodný.
- 11. Aninka, *runde Damascener.* (ml. Čerw.)** Owoce krátkostopké, malé, kulaté, tuze dobré šwestkové chuti, plné dobré šťávy, barvy načernalé s modrým náletem, jde poněkud od pecky, kteráž jest zakulatělá a plná jádra. Růžky má chlupaté; vzhled stromu jest skrowný, květ velikosti obyčejné šwestky. Jest strom náramně dobroty. Owoce má zralé ku konci Čerwence.
- 12. Broskwowá šwestka, *Pfirsichpflaume.* (w. wl. Srp.)** Owoce podlauhlé, na krátké stopce, na sluneční straně světločerwené s modrým náletem, se stinné strany požlautlé čerwenawé s nápodobným žlabkem, jaký má broskew, šwestkové šťávy a kůže hladké, která se nechá sloupnouti. Maso má žluté, které od své veliké pecky nerádo paušti. Kůže tohoto owoce jest přihořklá. Strom bývá plný velkého květu a aurodných špiček, a jest velmi nesný; květ jeho při jarních přimrazcích nerád osazuje. Owoce bývá zralé v Srpnu.
- 13. Datlowá žlutá slíva, *grosse gelbe Dattelpflaume.* (wl. Zář.)** Žlutá velká slíva, jen asi o  $\frac{1}{3}$  menší než papše, s koží autlau a masem žlutým, plná cukrowé šťávy; nepauští od své podlauhlé pecky. Strom bývá pro-

středně velký, má křehké dříví, velký květ, a swé wětwe paušti dolů. Dokonalé dozrání její padá w měsic Záři.

14. Mediolanská císařská šwestka, *Mailändische Kaiserpflaume*. (prost. Srp.) Owoce swětločerwené s náletem zamodralým, kulaté, prostřední velikosti, šťáwy velmi sladké, kůže autlé a stopky prostředně dlauhé. Pecku má kulatau. Strom jest aurodný, prostřední wýšky, wětvi rozložených, malého listu a kwetu skoro šwestkowého. Owoce zraje w měsici Srpnu.
15. Třešňová slíwa, *Kirschpflaume*. (prost. Čer.) Toto owoce velmi krásné, co nejwětší třešně veliké wisí na dlauhé stopce, jest barvy tmavočerwené a na sluneční straně ještě více připálené, tak že padá až skoro do modra. Maso má řídké, kůži twrdau, hojně nasladlau šťáwu a pecku slíwowau. Pro tabule jest ušlechtilé owoce, ale zřídka kdy aurodný strom, jest liže jeho květ zastihnau mrazowé. Strom má jen skrownau korunu, dříví drobné a rauby vlasaté. List má auzký a táhlý, bývá plný kwetu a nejranněji z jara wyráži. Owoce zraje w Čerwenci. Strom tento se dá dobré i na šwestkowych podnožích štěpowati.
16. Papše žluté, *gelbe Eierpflaume*. (w. wl. Srp. a Zář.) Tuze velká pauchatá šwestka s obyčejnau stopkau a autlau koží. Maso má žluté, plné sladké šťáwy; nepaušti od pecky, a owoce nehodi se k sušení; také rádo paušti kli. Dřevo má velmi aurodné a křehké; vyhání silné rauby. Květ jest veliký, list též velký a široký. Owoce dozráwá dokonale ku konci Srpnna a Záři.
17. Papše modré, *blaue Eierpflaume*. (w. wl. Srp. a Zář.) Owoce velmi velké, až do černá modré, trochu málo podlauhlé, s masem čerwenožlutým, sladkau šťáwau; rádo paušti kli, nejde od pecky, a nedá se sušit. Strom roste bujně, vyhání silné rauby, květ i list má velký a široký. Zraje ku konci Srpnna neb na začátku Záři.

- 18. Papše čerwené, rothe Eierpflaume.** (w. wl. Srp.) Owoce znamenitě welké, trochu napauchlé, barwy čerwené zamodralé; maso žluté, nasládlé šťáwy; pecky podlauhlé. Stopka, též i kwět obyčejných šwestek. Strom roste bujně, má wšak ratolesti drobné, dolů wisuté, a rád pauští klí. Owoce zraje w Srpnu.
- 19. \*\* Katerinka, Katharinenzweig.** (w. Zář.) Owoce dlauhostopké podoby skoro srdcové s welkým žlábkem, na obau stranách trochu ploské. Kůže jest wysoce žlutá, s swětločerwenými tečkami a bílým náletem. Maso má žluté, velmi tuhé, náramně sladké. Wýborně se hodí jak ke snědku za čerstwa, tak též i k sušení. Strom roste velmi silně, jest aurodny, a spokojí se s každým stanovištěm i půdou.
- 20. Hyacintowá слива, Hyazintenzweig.** (ml. Zář.) Stopka sedí w auzkém ale hlubokém důlku. Owoce má podobu wejčitau, se žlábkem mělkým, jest malé, chutné a dlauhostopké, krásné, do modra čerwené, s čerwenobilými tečkami a s modrým náletem. Maso má žluté, trochu tuhé, plné sladké šťáwy. Strom bývá prostředně wysoký.
- 21. Aidacinka, Ajdacine.** (prost. Srp.) Owoce této sliwy jest podlauhlé, žluté a čerweně připálené, s peckou podlauhlav. Maso má žluté, sladké a tuhé. Strom roste pomalu, a jest nesný. Owoce zraje w měsici Srpnu.
- 22. \*\* Bílé perdrigon, weisse Perdrigon.** (ml. Srp. a Zář.) Owoce kulaté, velmi krátkostopké, se slabým žlábkem pauze co linie. Kůže jest bíložlutá, potažena slabým bílým náletem, časem skropená karmazinově čerwenými tečkami a skvrnami. Maso jest zelenožluté, tuhé, jemné, více sladké chuti, které ji staví do třídy nejdobřejších sliw. Sušena wšecko owoce předčí. Strom bývá wysoký a nesný. S těmito sliwami wede se ze francouzské země znamenitý obchod.
- 23. Čerwené perdrigon, rothe Perdrigon.** (ml. Zář.) Owoce kulaté s nepatrnným plochým žlábkem, a stop-

kau welmi krátkau. Důlek kwětní jest welký a šedivý. Kůže nakyslá jest čerwené modrá se žluto-brunátnými tečkami, s tenkým modrým náletem. Maso jest čerwenozelené, trochu tuhé, jemné, welmi šfáwnaté a wznešeně sladké. Strom nebývá weliký, na powětří nechaulostiwý a welmi aurodný.

- 24. Čerwená císárka, rothe Kaiserpflaume.** (w. wl. Čer. a Srp.) Stopku má obrostlau jemnými chlaupky a sedicí w malém důlku. Owoce má podobu wejčitau, se silným žlábkem. Důlek kwětní jest nepatrny, sotwa jej pozorowati. Owoce jest na sluneční straně čerwené a zamodralé, na stinné straně swětle čerwené, s mnohými zažlautlymi tečkami. Maso má žluté, chut dobrau, swestkowau, sladkonawinulau. Strom roste silně, a jest welmi aurodný.
- 25. Swatojanská слива, Johannispflaume.** (ml. Čerw.) Owoce jest kulaté, prostředně welké, tmawomodré, našpičatélé, chuti welmi přijemné a sladké se značnau bradawičkau. Toto sice malé ale welmi dobré a jedno z nejrannějších owocí, zaslhuje četně býtí sázeno. Strom dělá ratolestky autlé, dosahuje hezké wýšky, a jest aurodný. Zraje w měsíci Čerwenci.
- 26. Kropka, Unvergleichliche.** (wl. Řij.) Owoce jest kulaté, čerwené, tečkami skropené, modročerné; dokonale dozralé jest welmi dobré. Maso má žluté a tuhé, chuti wznešené. Owoce weliké zraje w měsíci Říjnu. Strom bývá jen prostředně weliký, a nasazuje hojnost owoce. Tento druh nemělby w žádné zahradě chyběti.
- 27. Čerwená merunkowá šwestka, rothe Aprikos-pflaume.** (wl. Srp.) Jest tak welká jako žlutá merunkowá šwestka; kulatá, chuti wýborné a sladké. Owoce má silný žlábek, zraje w polowici Srpna. Strom má dříví welmi autlé, roste bujně, a jest aurodný.
- 28. Waterlowka, Duc de Waterloo.** (prost. Srp. a Zář.) Tato слива má silné a bujně dříví, list tuhý, wranný a škrablawý, kwět wětší než obyčejná

šwestka. Owoce jest kulaté, žluté, masa též žlútého. Pecka jeho jest kulatá, buclatá a jadrná, a stopka kratičká. Owoce zdá se žeby se dobře hodilo k sušení; neb wšecko šwestkové owoce, které jest trochu přítrpčelé chuti, jako toto, bývá sušené nad míru sladké. Owoce jest tak veliké jako žlutá velká mirabelka, tedy velikosti prostřední. Zraje v Srpnu neb na začátku Září. Strom jest velmi aurodný.

Mimo tyto zde uvedené v Čechách četně rozmnožené druhy šwestek nalezají se v sadech českého wenkowského lidu ještě mnoho jiných, ale velmi spartných, které žádného rozmnожení nezasluhují, jakož jsou: Karlata, špendliky, skřívánčí wajíčka, a t. d. pročež jsem jich zcela opominul.

#### *c. Mirabelky.*

1. Žlutá mirabelka, *gelbe Mirabelle*. (w. wl. Srp.) Slíva s tuhým žlutým máslem, tuhé žluté kůže s čerwenými skvrnami, kulaté podoby i kulaté pecky, stopky kratičké. Jest nad míru sladká, plná cukrowé šťávy, chuti velmi příjemné a skvostné, dá se výborně sušiti, když jen trochu na stromě zavádne, a sušená jest místo salátu dobrý a výborný příkušek k pečením. Strom tento nebyvá velký, velmi záhy osadí, a jest každoročně velmi nesný, plný aurodných špiček. Rád ale smolnatí a náchylný jest ke spále; dříví, list a květ má drobný. Druh tento roste od pecky, a mírá větší owoce než stromky pošlé ze štěpowání. Tento strom snese wolné řezání, a když se v koruně zmladí, vytrvá i 50 roků, jsa neustále náramně aurodný. Nemá v žádné sebe menší zahradě chyběti.
2. Rysa, *Göldpflaume, doppelte Mirabelle*. (ml. Srp.) Stopka sedí v auzkém a mělkém důlku. Owoce jest ploskokulaté se žlabkem velmi plochým. Kůže trochu našťawlá jest zlatožlutá s čerwenými tečkami a skvrnami.

nami a s bílau slabau mlhau. Maso jest wysoce złuté, welmi jemné, šfawnaté, náramně sladké a wýborné. Strom nebýwá weliký, a málo kdy auplně osadi.

**3. Čerwená mirabelka, *rothe Mirabelle*.** (ml. Zář.) Slíwa drobná, tuze sladká, hodí se pauze k snědku. Na sluneční straně jest připálená, na stinné zelená, a později sežlautne. Owoce není zauplna kulaté, než trošku táhlé; pecku též má táhlau a malinkau, wisí na kratičké stopce. Maso jest nažlautlé a řídké. Dřevo tohoto stromu, řídké, rádo usychá, list má malý, drobný. Strom jest tuze aurodný. Štěpowána může býti na každau slíwowau i šwestkowau podnož a každým obyčejným spůsobem; wždycky se dobře daří. Od jádra nejde, buď že má newyspělé nebo prázdné pecky.

## KAPITOLA II.

### *O broskvích.*

#### I. O původu a vlastnostech jejich.

Strom broskwowy (Amygdalus Persica), pocházi, jak latinský název wyznácuje, z Persie. Odtud se dostal do Řecka, pak do Wlach. Theofrast, řecký mudrc, jenž žil 318 let před narozením páně, již se o nich zmiňuje, ač jen tak jako o owoci cizím. Teprw 30 let před přírodopiscem Pliniem známi byli druhové ranních broskwi w Římě, a jeden kus pěkného broskwowyho owoce welmi draze se prodával. Francauzsko honosí se již přes 200 let broskwowym owocem, jakéhož ani dle welikosti ani dle krásy jiná země nemůže tak lehko ukázati. Broskwowy strom, chowán co wysokokmen, dosahuje jen prostředni wýšky as 15 neb 20 střewiců, a osadí pěkně utwořenau korunu s dlauhými, úzkými, na obrubě zubowatými luppeny s letními dlauhými a zelenými letorůstkami a w čas kwětu s nejkrásnějším růžowým kwětem.

Broskwowy strom poskytuje nám jedno z nejušlechtiljších owocí, které bawi oko nejlibeznějším pohledem, a tabulím slauží za nejwětši okrasu. Hojnost nawiulé šláwy, něžná a libezná chuť lahodného masa, též hodná welikost tohoto krásného owoce dávaji jemu wysokau cenu. Kdyby se dalo broskwowé owoce w času dozráni déle než několik dni držeti, bylaby jeho cena ještě wyšší.

Broskwi jest mnoho druhů; wubec se ale dělí we dwě oddělení: *chlupaté* neb *wlnatky* a *hladké*. Francauzi nazýwají chlupaté, jichž pecka pauští od masa, peches, a chlupaté, jichž pecka od masa nepauští, pavies. Hladké, při nichž pecka od masa pauští, nazýwají brugnons, a při kterých od twrdého masa nepauští, violettes.

Dobrota druhů broskwowych cení se dle toho, čím více má owoce šláwy nawiulé s sladkostí spojené, a čím lahodnější jest chuť masa. K zewnitřním přednostem broskwi patří též, aby bylo owoce weliké, barwy wysoce červené, kůže jemné, která se nechá lehko stáhnauti, aby nebylo tuze chlupaté a wnitř mělo kámen malý. Čím více jest maso maučnaté, bezstáwné a haužowité, čím trpěí šláwa a wlnatější kůže, tím více trati broskew swé ceny.

Strom broskwowy miluje dobrau, wzdělanau, suchau půdu, a wýslunné stanoviště; nejlépe se daří podlé wýsluných zdí a na odřich. Na mráz jest jak jeho dřewo, tak zvláště jeho kwět welmi chaulostiwý. Aby se w čas kwětu uchránil, pokrýwá se rohožkami, w zimě pak jedlowau chwojí. Kwět i owoce pučí zrowna z malých wějiček, beze všech stopek. Zřídka kdy wětwe, které již owoce donesly, podruhé osadi, leč na maličkých owocních špičkách, které z těchto wětwí wyrázejí.

Jakým spůsobem štěpowané broskwowe stromky nejlépe se množí, daří, a na jaké podnože mají býti štěpovány, aby byly trwanlivé, ukázáno jest dostatečně a obširně w díl. I. kap. VII. a w díl. II. §. 4. I zasetím pecek z broskwi štěpovaných dá se stromků s pěkným owocem docílit, jen že toto owoce jest malé. Kdo se chce ale nejlepších, nejpěknějších a nejstálejších broskwowych stromků dochowati, štěpuj broskwe wšelikteré na stromky blumowé.

Owoce broskwowe nejpěknější a nejdokonalejší zdaří se ostatně jen na odřich. Chceli kdo broskwowy strom nechat růsti co wysokokmen, ten s nejlepším se poradí, když nechá slíwowy neb blumowy stromek hodně wzrůsti a stlaustnauti, a pak jej teprwé w koruně na wětvích zočkuje. Tím se wyhne dwojí wadě; předně že se stromek tak lehko nezláme, kdežto byw již zdola štěpowán, a tedy maje již peň z dřeva broskwového, jest křehký, a welmi často zlámán býwá od wětru; za druhé nedocílí se z dřeva broskwového nikdy tak auhledného kmínku, jako z dřeva slíwového; a když se peň powstalý z broskwového dřeva při přesazowání na wětvích zkracuje, obyčejně se spůsobí stromu na těchto místech tok klí a ostane i na budaucnost. Rauby, z nichž wolíme oka k očkowání, nemusí být příliš silné; prostředně tlusté rauby a na těchto z prostředka wolená oka jsou nejlepší.

Též se dají broskwowe stromky rozmnožiti, když uděláme hřízence tak jako při karafiátech. Ohne se totiž ze spodních wětví broskwového stromu wětew jednoroční k zemi; od jednoho oka se nařízne nožem až do prostředka dřeva neb až k duši, a pak se jede nožem prostředkem dřeva as na caul neb na 2 caule ke špičce wětwe wzhůru. Wětew takto rozříznutá shýbne se nyní řezem tímto k zemi, háčkem dřewěným se zakotví, a pak se přihodi zemi. Byloliby w běhu letního času stálé suché powětrí, musí se hlína, kterau zakotwenec přikryt jest, zaléwati, aby mohl pustiti kořinky, a takto se w zimě nálezitě zakořeniti. Hřízenec takto zakořenělý přesadí se buď na zimu neb z jara na swé stanoviště.

Takowýto ze štěpovaných broskwí učiněný hřízenec má tu wýhodu, že, kdyby měl kdy peň celý utrpěti mrazem a zhynaouti, kořen zase wyžene nowé pruty, kteréž pocházejice již od stromu štěpovaného, žádného štěpování nepotřebují a nesau dobre owoce. Broskwowe stromky, zwlaště na odřich .wysázené, mohau být při stálém suchém powětrí k wečeru častěji zality.

Žádné umělé saustawy se nedrží, sestavil jsem druhy broskwowych stromů toliko dle času dozráni.

---

## II. Popis jednotlivých druhů.

- 1. Ranní malá broskew, (pižmovka), kleine weisse Frühpfirsche.** (Čer.) Nejrannejší a nejmenší broskew, skoro kulatá, s malou zašpičatělou bradavičkou a hodně hlubokým žlábkem. Zcela bílá, bílého, nawi-nulého a trochu pižmem zaváňejícího masa. Strom jest velmi autlý, ostává malý, jest ale velmi nesný. Kwět má velký, bledě růžový.
- 2. Šafránová broskew, (šafránka), Safranpfirsche, Alberge jaune, St. Laurent jaune.** Owoce jest malé, žluté, ale chutné. Strom jest na mrazy a na zimu tuze chalostiwý a ku každému druhu štěpowání velmi nejapný. Owoce dozrává ku konci Července aneb na začátku Srpná.
- 3. Ranní šarlatová broskew, frühe Purpurpfirsche, la pourpre hatif, grandes fleurs.** (Srp.) Skoro zcela kulaté owoce s hlubokým žlábkem bez bradavičky, na místě již má důlek. Barvu má velmi krásnou; na straně sluneční jest tmavočerwené, na protější straně citronově žluté a silně čerweně skropené. Maso, okolo pecky začerwenalé, jest jemné, rozplizawé, wysoce sladké, nawiulé. Jest jedna z nejprvnějších broskwi. Strom roste velmi silně, daří se v každém položení, a jest náramně nesný. Kwět má otvorený, růžový a veliký.
- 4. Bílá Magdalenka, (Madlenka), weisse Magdalene, la Madelaine blanche.** (Srp.) Owoce kulaté, při stopce trochu ploské, s velkým žlábkem a velmi malou bradavičkou. Zeleno-žluté s řídkými čerwenými praužky. Bíložluté maso chutná wysoce muškátowě. Strom dosahuje jen prostřední výšky, jest chalostiwý na mrazy, a proto častěji méně nasadí. Kwět má veliký, bledě růžový.
- 5. Ranní Peruanka, frühe Peruanerin, la Chevreuse hatif.** (Srp.) Podlauhlé owoce s velkým žlábkem, s malou a špičatou bradavičkou, barvy žluté, na straně sluneční wesele čerwené. Maso má bílé, jemné, roz-

- plizawé, plné sladké, nawinulé a wznešené šťáwy. Strom býwá silný a wysoký, a jest welmi aurodný.
- 6. Čerwená Madlenka, *rothe Magdalene, la Madelaine rouge.*** (wl. Srp. a Zář.) Broskew kulatá s welkým žlábkem a malau bradawičkau, silně čerwená, tak že spodní žlauta barwu jest málo widěti. Maso má bilé, čerwenými žilkami protažené, okolo pecky růžově čerwené s nejwznešenější chutí. Jádra má welmi chutná. Strom jest silný s welkými nařezanými luppeny, má welký růžově čerwený kwět, ráda osazuje, jen že předce jest trochu chalostiwá na powětři.
- 7. Miluše neb kněžka, *grosse Princessinpfrirsche, grosse Mignone, grosse Lieblingspfirsche, Lackpfirsche, la grosse Mignone.*** (Srp. a Zář.) Hezký zakulatělá. Žlábek po ní se tálhaucí dělí owoce nestejně we dwé. Bradawička trochu prohlaublá jest nepatrna. Spodní barwa jest žlutá, na sluneční straně tmavočerwená. Maso má žlutobilé, plné šťáwy, nejwznešenější chuti. Jedna z nejlepších, nejkrásnějších a nejwětších broskwi. Strom roste silně a nese hojně, listi má jen slabě zaubkované. Má welký otewřený růžově čerwený kwět.
- 8. Fialowá nektarka, *grosse platte Frühpfirsche, grosse Violette, Violette Nectarine.*** (Srp. a Zář.) Zlatozele-nau, na straně sluneční tmavočerwenau sladkau koži potažená. Maso jest zelenobilé, wznešené muškate-lowé chuti. Dobrá broskew. Strom roste silně, ale nikdy mnoho neosadi; má malý kwět.
- 9. Kanclérka, *Kanzlerpfirsche, la Chancelier à grandes fleurs.*** (w. wl. Zář.) Welké mignonce we wsem welmi podobná. Owoce býwá nakřiwlé, žlábkem na dwé rozdelené. Jest welmi velké, bledě žluté, a trochu čerweně pěpálené. Maso má tuhé, šťáwu libezně nawinulau.
- 10. Bílá nektarka, *weisse Nektarine.*** (wl. Zář.) Okrauhlé podoby s mělkým žlábkem a malau bradawičkau. Žlutobilá, někdy slabě začerwenalá. Maso má bilé, šťáwnaté, vyborné winné chuti. Strom roste dobře, a jest welmi nesný. Kwět má welký a bledě růžový.

- 11. Venuše, *Venusbrust, la teton de Venus.* (Zář.)**  
 Hezky zakulatélé welké owoce s hlubokým žlábkem a silnau bradawičkau, bledě žluté barwy, na straně sluneční bledě čerwené. Maso má sněhobílé, okolo pecky růžově čerwené, chuti wýborné a wznešené. Jest krásná a dobrá. Strom roste bujně, jest zdrawý a aurodný. Kwět má malý, růžový s karmazinowau obrubkau. Zraje ku konci Září.
- 12. Obřice, *obryné, Riesenpfirsche, Monströser Härtling, le pavie monstrueuse, le parie rouge de Pompone.*** (Rij. a List.) Welni krásná, náramně veliká broskew, kůže co mléko bílé se slabým čerwánkem na sluneční straně. Maso má bílé, okolo pecky čerwené, w dobrých létech welmi libě nawinulé chuti. Strom není silný, ale nesný; kwět má weliký.

### KAPITOLA III.

#### *O meruňkách.*

##### I. O původu a vlastnostech jejich.

Toto krásné a wýborné owoce má jméno swé od aprico (na wýsluni), protože meruňka slunečné stanoviště miluje, a w takowémto položení její owoce jest nejkrásnější a nejlepší. Pochází z teplých krajin Asie, a byla nejprwé z Armenie přinesena do Wlach; proto se jmenuje latinsky armenské jablko, malum armeniacum, epiroticum aneb orbiculatum. W Římě teprwa asi po 430 neb 440 létech se rozšířily, a od toho času mnoho druhů se jich w Ewropě wypěstovalo.

Strom meruňkový, když roste w prostoře co wysokokmen, nedosahuje přes 25 neb 30 střewiců wýšky, a dělá korunu rozložitau. Dříví meruňkové jest welni křehké, protož musí jim co wysokokmení vykázána býtí stanoviště ochráněná od wětrů. Milují suchau, teplau, kyprau a dobräu půdu a wyslunné položení, máli býtí owoce zdařilé a dokonale dobré.

Na jaře kwěte merunkowé stromowí welmi časně; protož aby příliš brzo za pěkných dnů šláwa w něm nezředla a hned nekwětlo, kdež pak od nočních přimrasků býwá spáleno a zničeno, dobrě jest přes zimu chwojí jedlowau nebo slamau je pokryti, a této s něho časně nesundáwati; tím se, jsauc we stínu, trochu we kwětu oponzdí, a strom sám od mrazu tak mnoho netrpí.

Meruňka owoce swé osazuje na mladém loňským dříví, a kwět owoce wyniká zrowna z pupenů; časem ale osazuje owoce také na malých owocních wějičkách, které wyrázejí ze dwau- i tříletého dříví. Strom jest welmi nesný, a osadí někdy takové množství owoce, že se musí w měsíci Kwětnu protrhati. Maso meruňkowé jest welmi řídké, pro kteraužto vlastnost nabýwá i wice ceny než jablka a hrušky.

Meruňky se nejlépe štěpují na mladé blumy neb slívy; štěpowati je na diwoké stromky meruňkowé není radno, protože jsau potom citlivé na zimu welmi, a podléhají toku klí. Mnozí je též rádi štěpují na mladé šwestky, protože takto jejich příliš bujný růst se zarazi. Nejlépe se štěpují kopulowáním.

Chcemeli meruňky miti co wysokokmení, lépe učinime, jak již při broskvích bylo zmíněno, když sobě wychowáme strom blumowy, necháme jej nasaditi korunu, a pak jej teprwa w koruně na wětvích očkujeme. Takové wysokokmenné meruňky musí miti bezpečné stanoviště, aby nebyly polámány od wětru.

Tok kli jest nejobyčejnější a nejzáhubnější nemoc tohoto stromu; protož nesmí se nikdy příliš řezati; zwláště šetřiti se musí řezání tlustých wětví, a když se i řezati musí, aspoň se rány bez odkladu tmelem zahradnickým dobrě zamaží.

Strom meruňkowý, čím starší jest, tím lepší a chutnější má owoce. Maso jest wždy lepší chuti, když se strhne se stromu několik dní před auplným dozráním, a nechá se dozráti na owocním loži. Necháli se dozráti na stromě, wyschne a zmaučnatí. Také jest wždy nejlépe sčestati je za ranní doby, dřív než slunce wyjde.

---

## II. Popis jednotlivých druhů.

- 1. \*\* Pízmowá meruňka, *Moschus - Aprikose, Musch-Musch.*** Dobré, žluté owoce, mezi meruňkami nejprvněji zralé, a proto odbytné. Není tuze chutné, a pro množství své rádo hnije na stromě; bývá zralé w Čerwnu neb na začátku Čerwence.
- 2. Ranní muškatelová meruňka, (*muškatelka*), *frühe Muskateller Aprikose.* (Čerw. ml.) Owoce více připlesklé než dlauhé, jemnau vlnkau porostlé; kůže jest barvy světle žluté, na sluneční straně zlatožluté, časem i začerwenalé. Žlábek, jenž owoce nestejně dělí, jest jen u stopky silný; bradavička květní jest malá a snědá, maso křehké a měkké, štáva přijemná a sladká; časem woní muškatowě, ale maso brzy zmaučnati. Jádro má hořké. Tato merunka náleží, vyjímajíc několik druhů třesní, k nejrannějšímu owoci, a jest někdy i při sw. Janě zralá, pro kterýž brzký čas dozráni dosahuje jakési wzácnosti, jinak ale jest mezi druhy meruňkovými nejmenší a nejnepatrnejší. Strom ostává malý, jest ale velmi nesný.**
- 3. Uherská meruňka, (*uherka*), *ungarische Aprikose.* (prost. Čer.) Owoce její jest příspicatélé, čerwené připálené, prostředně velké, masa načerwenalého, žlutého, trochu podlauhlé pecky a hořkého jádra. Zraje w Čerwenci.**
- 4. Albergowa meruňka, *Albergs Aprikose.* (ml. Čer.)** Kůže této merunky jest zelená, na sluneční straně vysoce žlutá. Maso žluté, začerwenalé, jest dobré kořenné chuti. Jádro jest hořké. Strom roste bujně, a hodi se za wysokokmen. Owoce jest male, a zraje w měsíci Čerwenci.
- 5. \*\* Nancenská meruňka, (*Nančinka*), *Aprikose von Nancy.* (wl. Čer. a Srp.)** Barwa kůže jest zlatožlutá s malým čerwánkem na sluneční straně. Žlábek tohoto

ploskatého owoce jest u stopky hezky hluboký, ku kwětní bradawičce ale zcela se ztrácí. Maso čerweno-žluté jest welmi jemné, rozplizawé, náramně šláwnaté, wzácné a wznešené chuti. Jádro jest sladké. Bez odporu jest to jedna z nejlepších meruněk. Dá se několik neděl na stromě udržeti. Strom roste bujně, dosahuje znamenitý wýšky, je ale chaulostiwý na mrazy.

6. **Welká obecná meruňka, *grossē gemeine Aprikose, Apricose commune.*** (wl. Čer. a Srp.) Owoce jest kulaté. Kůže, trochu sammetowá, jest žlutá, na straně sluneční silně připálená a přitom s brunátně čerwenými skwrnami. Žlábek, jenž owoce nestejně dělí, jest silný, a táhne se až ku kwětní bradawičce. Maso jest swětle žluté, tuhé, nepřiliš šláwnaté, sladké, ale když přezraje, maučnaté. Jádro jest hořké. Jest to jedna z nejkrásnějších a nejwětších meruněk; zvláště se hodí k závařkám. Strom dosabuje znamenité wýšky a sily, a jest welmi aurodný i v nevhodlných létech. Zvláště dobře se daří co vysokokmen.
7. **Královská meruňka, (*králowka*), *königliche Aprikose.*** (wl. Čer. a Srp.) Welké žluté owoce. Maso má tuhé a žluté, jdaucí od pecky. Zraje ku konci Čerwence a Srpna.
8. **Mandlowá meruňka, (*mandlowka*), *Mandel - Aprikose, Ananas-Aprikose, Aprikose von Breda, Rotterdamer, holländische Aprikose.*** (wl. Srp.) Owoce welké, na straně sluneční silně čerweně připálené. Maso má zlatožluté, welmi šláwnaté, jemné, wznešené chuti. V pecce nalézají se obyčejně dvě sladká jádra, z nichž se dají dobře dochowati stromky původnímu kmenu podobné. Strom jest welký a aurodný.
9. **\*\*\* Ananasová meruňka, *Ananas - Aprikose.*** (ml. Srp.) Kůži má hladkou, jemnou a tenkou. Spodní barwa jest zlatožlutá, na sluneční straně pěkně čerwená. Žlábek owoce trochu ploskatého není hluboký, a končí se nahoře plochým prohlubením, kdež se nalezá ostrá špička. Čerweno-žluté maso nikdy nezmauč-

natí, jest jemné, ale trochu twrdé, plná nejvýbornější šťáwy, wůně ananasové. Jádro jest hořké. Pecky prý se hodí k vychowání diwokých meruněk.

- 10. Černá meruňka, *schwarze Aprikose*.** (ml. Srp.)  
Kůže této kulaté meruňky jest na straně sluneční černo-modrá, na druhé tmavočerwená. Maso jest čerwené, okolo pecky zlatozlute, měkké, sladké, šťáwnaté, ale beze vši wzácnosti, a okolo pecky nakyslé. Owoce jest malé a zraje w Srpnu.
- 

## KAPITOLA IV.

### *O stromich třešňových.*

#### I. O původu a vlastnostech jejich.

Ač naše vlast diwokých třešní již za nejstarších časů měla hojnou, wšak lepší a ušlechtilejší druhowé třešňoví teprwé w pozdějších časích k nám se dostali. W roce 74 před narozením páně byly některé štěpované druhy třešní teprw přineseny do Říma, a sice z Cerasuntu, (protož se strom třešňový nazývá cerasus), města w Pontu w Malé Asii, které Lucullus zbořil, načež strom třešňový s sebou přinesl do Říma. Po 120 létech přenesen byl do Angličan, odtud dō Německa, a i u nás se rozšířil. Třešň jest zajisté z darů, jež nám chowání owoce poskytuje, jeden z nejlepších a nejrannějších. Poskytujeť prawé občerstvení w tom ročním počasí, když sobě ho nejvíce přejeme; každému jest welmi zdrawé a dává krwi naši nejpřiměřenější a nejlepší šťáwu. Owoce toto nalezáz právem mnoho ctitelů; neb jest dobré a skwostné tabulní owoce, a přitom hodi se wýborně pro každau domácí potřebu.

Wenkowan měl by dobré a hojně nesaucí druhy četně wysazowati, protože třešně s každau sebe chudší i písečnatau půdau se spokojí a na wenku se dobře daří. Nikoliw ale nemiluje strom mokro a dobytí nirwu. Nej-

lépe se daří w slínovaté (mergelartig) neb w dobré orné půdě, byť i spodní půda byla jílká; i w takové dosáhne w několika létech znamenité wýšky.

Třešňové stromy dělime w dwoje oddělení, *kyselé* (wiśně) a *sladké* (prawé třešně). Wiśně nedosahuji znamenité wýšky, třešně pak miwají wýšku 40 i 50 střewiců, a častěji vyrostau co duby jako jejich mateřský strom, naše ptačnice (ptačky, *prunus avium* Linn.) Kwět třešňový jest prawá okrasa přírody. Owoce nasazuje dílem na mladých raubech, dílem wyniká i ze starého dříwi, a to dílem jednotlivě, dílem i w chumáčcích.

Značně se liší stromy třešňové od wiśniových tím, že wiśně kyselé mají list brunátně zelený, třpytící se a prawidelně zubowaty, kdežto třešně mají list swětle zelený, ne tak hladký, ale více krabatý neb karbowaný, welký, tenký a hluboce zubowaty. Welmi často dají se třešně i dle dřeva od wiśní rozeznati. Wiśně mají tmavohnědě pničky, sladké třešně pničky swětle hnědé a silnější větve.

Ač strom třešňový dorostlý jest slabý, wšak mladé třešňové stromky jsou welmi wrátké na mrazy. Když na jaře již šťáwa w nich je rozředlá, jediný silný noční mráz je zničí. Ostatně třešňové stromoví bujně a spěšně roste, a také brzy osazuje owoce.

Co se týče wysazování stromků buď do školky neb na stanoviště, pro jejich časné jarní pučení lépe jest wysaditi je na podzim; a wšak i na jaře wysazování se daří, když se jen časně a náležitě počíná. Jarnímu wysazowání škodí obyčejně w letě následující sucho, ale i tato nehoda se předejde, když se stromky při wysazování náležitě zaplaví.

Třešně se dělí w třešně srdcové a chřupawky. Chřupawky dosahují swé tuhosti a prawé kořenné chuti při auplném dozrání; dříwe sčesány jsou trpké. Při pěkně suchém powětrí dají se dlaaho na stromě držeti, ale w čas stálých deštů hnijí na stromě. Chtěje zde uwésti jen druhy dobré a nesné nám w Čechách známé, pomínil jsem umělé a saustawné roztiřidění třešní, a toliko dle barvy jsem je sestawił. Kdoby se s umělým klassifikowá-

ním třešní chtěl seznámiti, čti knihu Jiřího Lieglia,\* ) w níž on saustawu znamenitěho znatele třešní Truchsesa uwádí; nebo čti německy sepsanau knihu o třešňových stromech od Truchsesa samého. \*\*)

*Poznamenání.* *nl.* — malá jest třešně jen asi tak welká jako naše ptáčnice neb třešně *planá*;

*prost.* — prostředně welká jest, která se od malých třešni swau velikosti mnoho nerozděluje, jako sladká srdcová májowka;

*w. nl.* — welmi we iké nazýwaji se třešně, které maji skoro caul we průměru, jako: hollandská welká kněžka a welká černá chrupawka;

*nl.* — welké jsau, které se dle velikosti swé welmi velkým bliži, jako ku př. ostheimka.

Stopka nazýwá se *dlauhu*, když je delší než dvojnásobná výška třešně; *krátká*, když je kratší, a *welmi krátká*, když je jen tak dlauhá jako výška třešně neb ještě kratší. A wšak délka stopek není vždy a každoročně stejná; w mokrých létech jsau tlustší a kratší; w teplých a pěkných delší a tenší.

## II. Popis jednotlivých druhů.

### A. Třešně.

#### a. *Třešně černé s barvitou štávou.*

1. **Tatarka, tartarische Herzkirsche.** (wl. Čer.) Třešně tmavočerná, welmi veliká, libé chuti, štáwy černo-čerwené, masa též takového a chutného. Owoce zraje w měsíci Čerwenci. Podobu má skoro tříhranau, stopku swětle zelenau, sedící we hlubokém důlku. Pecka má podobu srdcowau, a jest welká. Strom roste bujně, dosahuje znamenité výšky, a hojně nasazuje.
2. **Černá Bütnerka, (obřice), schwarze Steinitzer Riese, oder schwarze Büttners-Kirsche.** (w. wl. Čer.)

\* ) Systematische Anleitung zur Kenntniss der vorzüglichsten Sorten des Kern-Stein-Schalen- und Beerobstes von Georg Liegl, Wien 1825.

\*\*) Systematische Klassifikation und Beschreibung der Kirschsorten von Freiherin Christian Truchsess.

Třešně wišňového spůsobu. Owoce má velké, brunátně čerwené, sladké a chutné, maso tuhé. Owoce wisí na dlauhé stopce. Kwět má velký, list třešňový, a dřevo jewí wišni. Strom tento jest aurodný. Owoce zraje ku konci Čerwence a na začátku Srpna.

- 3. Hermalská chrupawka, *Hermalser schwarzbraune Knorpelkirsche*. (wl. Čer.)** Owoce černě brunátné, dosti veliké, sladké a dlauhostopké, zraje w měsíci Čerwenci. Strom roste do wýšky, a dosahuje znamenité sily.
- 4. Welichowa chrupawka, *Welichs-Knorpelkirsche*. (wl. Čer.)** Owoce jest veliké, černé a dlauhostopké, Strom dosahuje znamenité wýšky a síly. Owoce zraje ku konci Čerwence neb na začátku Srpna.
- 5. \*\* Wolowatka, *Ochsenherzkirsche*. (w. wl. Čer.)** Stopku má dlauhau, swětle zelenau s čerwenými skvrnami. Owoce jest dlauhé, zašpičatělé, srdecowé, na jedné straně více ploské s hlubším žlábkem. Kwětní důlek nemá skorem žádný. Kůži má silnau a skoro zcela černau, maso tuhé, černočerwené, plné barwiwé šťawy, a chuti wýborné. Strom jest velmi nesný, a dosahuje jen prostřední wýšky.
- 6. Dunkelmanova pozdní marušová třešně, (*maruše*), *Dunkelmanns späte Maulbeerkirsche*. (wl. Čer. a Srp.)** Owoce wisí na dlauhé swětle zelené stopce, jest skoro čtverhranné s velikými žlábky. Kwětní tečka jest nepatrnná. Kůži má vysoce černau, maso měkké, plné barwiwé šťawy. Chuti jest newyrownané, tak sladko-nakyslé, jak jen wišně bývají. Pecka jest malá, skoro kulatá. Strom dosahuje jen prostřední wýšky, a jest nesný.
- 7. Waltinowka, *Walterschlager - Kirsche*. (prost. Srp.)** Třešně prostřední velikosti, černobrunátná, tuhého masa a drobné pecky, šťawy vysoce čerwené, barwiwé, jen málo sladké. Owoce wisí na dlauhých stopkách, roste w chumáčcích, bývá w Srpnu zralé. Strom roste bujně, vyhláni silně roční wýpučky, roste

do wýšky, a dosahuje znamenité síly. Třešně tato ma názew swůj od místa w Jihlawsku.

- 8. Bütnerowa černá srdcowka, *Büttners schwarzre Herzkirsche.* (wl. Čer.) Krátká stopka sedí we hlbokém důlku. Owoce jest na jedné straně plošší než na druhé, a kolem žlábkowané. Kwětní tečka jest nepatrna. Maso má měkké, tmavočerné a velmi barwiwé. Chuti jest sladké a obzvláště příjemné. Pecka jest kulatá. Strom roste bujně, a nasazuje velmi hojně.**

**b. Třešně s nebarwiwau štáwau s čerwené kropenatou neb čerwenou koží.**

- 9. Tmavočerwená májowka, *dunkelrote Maikirsche.* (prost. Kwět. a Čer.) Owoce toto jest tmavočerwené, prostřední velikosti, chuti dobré a sladké a masa natuhlého; roste w chumáčcích. Jest velmi ranní, zrajíc ku konci Kwětna a na začátku Čerwna; protož také bývá od wrabčů co první owoocí pochautka velmi nawštěwowáno a odklizováno. Strom roste do wýšky, a má malý kwět s popráska žlutau.**

- 10. Truchsesowa májowka, *Truchsesens frühe rothe neue Maikirsche.* (prost. Čer.) Třešně podlauhlá, podoby srdcowé, růžové a dilem tmavější barwy, trochu tuhého a nasládlého masa. Jest velikosti prostřední a dlauhostopká. Dozráwá obyčejně w měsici Čerwnu. Strom má spůsob wišnowý.**

- 11. \*\* Grafionka, *Grafion.* (Čer. a Srp.) Owoce dosti veliké, masa chřupawého, barwy čerweně připalené, šlavý sladkonakyslé, pecky malé, stopky prostředni. Strom roste bujně do wýšky, a jest náramně nesný. Pro swau dobrotu, krásu a úrodnost nemělby tento třešňový druh w žádné třešňové, sebe menší zahradě chyběti. Zaslhuje býti wůbec znám a rozšířen. Owoce zraje ku konci Čerwence a na začátku Šrpna.**

- 12.** *Lauermannowa chřupawka*, *Lauermanns Knorpelkirsche*. (w. wl. Čer.) Owoce krátkostopké, srdecowé, na jedné straně se žlábkem prodlouženým až ku kwětní tečce. Jemná kůže světle čerwená s nazlautlymi tečkami. Maso jest twrdé, bílé, a pecka přičerwenalá. Chuti jest sladké, wznešené a kořenné. Jest to owoce krásné, welni weliké, nemá w žádném třešňovém stromořadi chyběti. Strom jest zdrawý, nebývá wysoký, ale náramně nesný.
- 13.** *Hollandská welká kněžka*, *holländische grosse Prinzessinkirsche*. (w. wl. Čer.) Třešně s krátkou světle zelenou stopkou, stojící we welkém na straně se nalézajícím důlku, podoby skoro srdecowé, na jedné straně ploskaté, na druhé méně ploskaté se žlábkem běžícím až ku kwětnímu důlku. Kůže jest silná, barvy růžové, připálené, ostatně přizlautlé. Maso jest slabě biložluté, welmi tuhé a chřupawé. Chut jest wysoce sladká a přijemně kořenná, pecka malá srdecowá a přispičatělá. Jest to jedna z nejpřednějších třešní, majíc we průměru přes caul, a dala by se při krásném powětří dlaaho na stromě držeti, kdyby jí ptáci, a ještě více sršně, jako wšem pozdním třešním neškodili. Strom dosahuje wýšky třešňové, miňá silné letní wýpučky, a jest aurodný. Owoce zraje ku konci Čerwence.
- 14.** *Büttnerowa čerwená chřupawka*, *Büttners rothe Knorpelkirsche*. (w. wl. Srp.) Třešně s welkým owocem, s jedné strany růžově připáleným, w čas dozrání až brunátným, s druhé pak strany barvy nazlautlé, když jest owoce we stínu. Jeli owoce na wýsluní, jest skoro zcela tmavočerweně připálené. Pecka jest malá a srdecowá, stopka prostředně dlauhá, a sedí skoro powrchu na třešni. Třešně jest širší než delší, na jedné straně trochu ploská s welkým žlábkem. Maso má welmi tuhé a bílé, chut wýsoce sladkou. Strom jest welmi aurodný, žene bujně, jak do šírky tak do wýšky; dřevo má twrdé a husté, též welký kwět a list. Obyčejný čas zralosti jest Srpen.

- 15. \*\* Kropenatá chřupawka, *rothflamirte Knorpelkirsche.* (wl. Srp.)** Čerwené kropenatá neb připraužilá třešně, krásná podlauhlá s dlauhau stopkau. Owoce toto skwostné bývá zralé na začátku Srpna. Strom má wysoký wzrůst a jest welmi nesný.
- 16. \* Napoleonka, *Napoleons Knorpelkirsche.* (prost. Čer.)** Třešně prostřední welikosti, čerweně kropenatá a podlauhlá. Maso má tuhé a chřupawé, šláwu sladkau, stopku prostředně dlauhau a pécku malau. Owoce zraje w měsici Čerwenci.
- 17. \*\* Perlowka, (*perlowá třešně*), *Perlkirsche.* (wl. Čerw. a Srp.)** Owoce s dlauhau stopkau, která stojí we welkém důlku a jest swětle zelená. Podobu má srdcowau, jest na jedné straně ploské a hlubokým žlabkem zbrázděně, které je we dwě půle dělí. Kwětní důlek jest nepatrny; dokonale wyrostlé a dozralé owoce jest swětle čerweně připálené, sem a tam se zrzawau mlhau; na zákampí jest barwy bílé neb welmi swětle biložluté. Maso jest biložluté, mèkké, welmi štawnaté. Chuť má welmi sladkau, jemnau a wznešenau. Pecka jest welká. Tato třešně jest jedna z nejlepších a nejkrásnějších. Zraje zponenáhla, a dá se na stromě tři neděle držeti. Strom roste bujně, jest zdrawý, welmi nesný a nechaulostiwý na pozdní přímrazky.
- 18. Welká chřupawka, *grosse Knorpelkirsche.* (wl. Čer.)** Třešně podoby kulaté a welmi sličné, skropená čerwenými praužkami. Owoce jest krátkostopké, masa tuhého a welmi chutného. Strom roste welmi bujně a silně. Owoce bývá zralé w měsici Čerwenci.
- 19. Poděbradská muškatelka, *Poděbrader neue Muskatellerkirsche.* (prost. Čerw.)** Tato třešně má na jedné straně owoce načerwenalé se zrzawau mlhau, na druhé straně jest bledožluté, prostředně weliké, sladké, masa chřupawého, s chutnau šlawau. Stopku má prostředně dlauhau. Strom se rozkládá dle spůšťepařský klíč.

sobu třešní, dosahuje znamenité síly, výšky a rozsáhlosti. Zraje w měsíci Čerwenci.

**20. Růžová třešně, *Rosenkirsche*. (prost. Čerwc.)**

Owoce této třešně jest prostřední velikosti, barwy růžové, dlauhostopké a sladké. Owoce jest velmi sličné, nalezá se w chumáčích. Strom jest náramně aurodný, a owoce pro svau dobrotu, ještě ale více sličnost, velmi prodajné. Druh tento zaslhuje býti wůbec sázen a pěstován. Strom roste bujně do výšky a dosahuje znamenité síly; má velký květ i list. Owoce zraje w Čerwenci.

**21. Dietzowa welikánka, *Dietzens Ungeheuer-Kirsche*.**

(Čerwc. a Srp.) Owoce prostřední velikosti, barwy temně čerwené, lesklé kůže, masa twrdého, šťáwy prostředně sladké, na obyčejné stopce. List má wranně zelený, veliký a široký. Strom roste bujně, dosahuje hodné rozsáhlosti i síly, a jest aurodný. Owoce zraje ku konci Čerwence neb z počátku Srpna.

**22. Čerwená srdecowka, *rothe Herzkirsche*. (prost. Čerwc.)**

Třešně řídkého masa, šťáwy sladké, trochu nakyslé, podoby podlauhlé, podobné k srdci, barwy růžové. Jest tuze aurodná. Strom roste spěšně, dosahuje znamenité výšky, má velký květ. Owoce bývá zralé na začátku Srpna, jest dlauhostopké, prostřední velikosti.

**23. Čerwená syrnice, *rothe Molkenkirsche*. (prost. Čerwc.)**

Stopku má dlauhau, načerwenalau, která jen z powrchu sedí na owoci. Owoce jest širší než vyšší a skoro čtyrhrané, na stranách ploskaté se žlábky. Na straně sluneční jest tmavočerwené, na druhé trochu světlejší. Maso má velmi měkké, bilé, plné šťáwy a chuti velmi sladké. Pecka jest kulatá. Toto sice newelké owoce jest jedno z nejzwáštnějších, hodí se dobře k sušení, a zaslhuje hojněho rozmnožení. Strom dosahuje jen prostřední výšky, a jest náramně aurodný.

c. **Třešně bezbarevné žláwy, jednobarevné, se žlutau koží.**

24. Büttnerowa žlutá chřupawka, *Büttner's gelbe Knorpelkirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně s dlauhau stopkau, která sedí bez důlku na owoci. Owoce ploskaté má podobu srđcowau, a kwětní důlek jest barwy biłožluté. Maso má chřupawé, tuhé, libé, skoro wznešené sladké chuti. Pecka jest malá. Strom jest zdrawý, nese hojně a každoročně. Owoce dozráwá w Čerwenci.
25. Woskowka, *Wachskirsche von Büttner*. (prost. Čerwc.) Owoce barwy žluté, právě woskowé, jest prostředně welké, ploskaté, masa chutného, tuhého a dobrého. Strom jest aurodný, a dosahuje znamenité wýšky. Owoce zraje w Čerwenci.
26. Syrnice, *Molkenkirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně bleď žlutá, zamodralá, skoro barwy ołowowé, někdy se zrzawau mlhau. Owoce jest prostředně welké, kulaté, s tenkau dlauhau stopkau a malau peckau. Maso má tuhé, dosti sladké; býwá zralé ku konci Čerwence. Strom žene bujně do wýšky, má list široký a welký, owoce swé nasazuje we wějíčkách.
27. Sirkowá třešně, *Schwefelkirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně prostřední velikosti, kulatá, žlutá a dlauhostopká, s masem hojně sladkým. Pecku má malau. Strom má wzrůst wysoký, a owoce býwá zralé w Čerwenci.
28. Roztěžka, *Rostěžer Kirsche*. (prost. Čerwc.) Třešně z pecky pošlá, owoce prostředně welkého, kulatého, nečistě bílého, tuze sladkého, masa měkkého, pecky malé, stopky podlauhlé. Strom roste zdlauhawě a jest nesný. Owoce zraje w Čerwenci.

## B. Wiśně.

*a. Wiśně s barwiwau šławau, černau neb tmawau jednobarewnau koži, (sladké wiśně).*

1. **Sladuška, Herzsüsse-Weichsel.** (Čerwc.) Tato wiśně z pecky wychowaná w Roztěži má owoce načernalé, čili brunátně černé, sladké s twrdým masem, jest tuze dobrá a zraje w Čerwenci.
2. **Ostheimka, Ostheimer-Weichsel.** (prost. Čerwc.) Stopku má dlauhau, zelenau, trochu zahnědlau, která sedí w širokém důlku. Owoce jest širší než delší, dole a nahore silně ploské s kwětním důlkem. Barwu má tmawočerwenau, jest plně šťawy, chuti wznešené, sladkonakyslé. Pecka jest malá a kulatá. Wýborně dobré toto owoce zraje w polowici Čerwence. Strom roste welmi slabě, a bývá wždy zakrsalý, jen wýšky wysokého keře dosahuje, jest ale náramně aurodný. Každoročně wyhání weliké množství wýhonů od kořene, jimiž se dá welmi lehce a dobře beze všeho štěpowání rozmniožiti; neb tyto wýhony swau původní ušlechtilost podržují. Na třešně do koruny štěpowána, poskytuje tato wiśně welmi krásné a náramně nesné stromky.
3. **Falcká sladuška, Pfälzer Herzsüsse Weichsel.** (prost. Čerw.) Sladká wiśně, owoce twaru srdcowého, podlauhlá, barwy tmawočerwené s prostředně tuhým masem a šławau nasládlau, velikosti prostřední. Stopku má dlauhau a pecku maličkau. Kůže se leskne jako skelných třešní. Owoce bývá zralé ku konci Čerwna. Wrabci tento strom welmi hustě nawštěvují. Strom jest wýšky malé, ale náramně aurodný.
4. **Králowka, Königsweichsel.** (prost. Srp.) Wiśně drobného dřeva, welmi aurodná, ale kwětu chaulostiwého na přimrazky. Owoce jest tmawočerwené, na dlauhé stopce, kyselé; dobře dozralé hodí se k sušení;

- dozráwá w Srpnu. Strom dosahuje wýšky wišňowé, a jest wždy plný kwětu.
- 5. \*\* Cikánka, *Bettenburger Weichsel, grosser Gobet.*** (wl. Čerwc.) Wišně dlauhostopká. Owoce jest na jedné straně ploské, barvy tmavočerwené. Maso má čerwenobrunátné, plné šťáwy, chuti příjemné (řizné). Pecku má welkau.
- 6. Plaziwka, *doppelte Natte.*** (prost. Čerwc.) Owoce jest kulaté, na obau stranách ploské, welikosti prostřední; barwu má tmavočerwenau. Maso jest čerwené, rozplizawé, chuti wznešené. Nasazuje owoce jednotliwě bez chumáčků. Owoce má malau pecku, stopku prostřední, a dělá dříví rozkleslé. Zraje w Čerwenci. Tento strom jest wrátký na mrazy.
- 7. Černá sladuška, *schwarze Herzsüsse Weichsel.*** (wl. Čerw. a Čerwc.) Této wišně owoce jest welké, černé, sladké, masa měkkého. Zraje ku konci Čerwna a na začátku Čerwence.
- 8. Brunátná sladuška, *schwarzbraune Herzsüsse Weichsel.*** (wl. Čerw. a Čerwc.) Druh tento wišňový má owoce welké, chutné, sladké, barvy černobrunátné, a maso měkké. Zraje ku konci Čerwna a na začátku Čerwence.
- 9. Welská třešně, *Welserkirsche.*** (wl. Čerwc.) Owoce má dlauhau swětle zelenau stopku, sedící w mělkém malém důlku. Podobu má skoro srđcowau; na obau stranách jest ploské a žlábkané. Barwu má černočerwenau se swětlými místečky; maso tmavočerwené, plné šťáwy, chut příjemnau a wznešenau, sladkonakyslau a wýbornau i za let pro třešně nepříznivých. Pecka jest malá, velmi široká, srđcowá. Strom roste silně, a jest velmi nesný; owoce dá se dlauho udržeti na stromě.
- 10. Wévodkyně, *Weichselartige Herzoginkirsche.*** (prost. Čerwc. a Srp.) Třešně dříví wišňového; má welké brunátné owoce s dlauhau stopkau, nakyslau sladkost, a řídke, ale chutné maso. Patří k sladkým

wišním. Owoce zraje ku konci Čerwence a na začátku Srpna.

11. Ranní sladuška, *allerfrüheste Herzsüsse Weichsel.* (prost. Čerw.) Tato wišně jest ranní, owoce podlauhlého, nasládlého, krátkostopkého, prostředně velkého, čerweně připáleného. Zraje w měsíci Čerwnu. Strom jest wzrůstu prostředního.
  12. Nowá muškatelka, *neue Muskateller-Weichsel.* (wl. Čerwc.) Owoce této wišně jest velké, tuze sladké, dlauhostopké, bledě čerwené. Maso má řidké. Zraje w měsíci Čerwenci.
- b. Wišné s nebarevnau šťawau, koži swětle čerwenau, z wětšího dílu prohlédawau. (Skelní wišné.)*
13. \* Krásná chorsowka, *die Schöne von Chorsi.* (ml. Čerwc.) Stopku má dlauhau, zelenau, sedici z povrchu. Owoce jest kulaté, při stopce trochu ploché; barwu má swětle čerwenau, prohlédjající žlutau. Maso má šedožluté, velké a velmi šťawnaté. Chuti jest sladké, beze wsi nakyslosti. Strom dosahuje prostřední velikosti, a má list protažený tuhými žebrami. Jest nenesný.
  14. \*\* Sklenowka čerwená, *doppelte Glaskirsche.* (wl. Čerw.) Owoce má krátkau a rownau stopku, sedici w prostranném důlku. Wišně tato jest na obau koncích plochá, na jedné straně více ploskatá, na kteréžto i hluboký žlabek až k důlku kwětnímu tento we dwé dělí. Kůže jest tak prohlédawá, že, když se owoce proti swětlu drží, jest i pecku wištěti. Barwy jest wysokočerwené. Maso má měkké, velmi šťawnaté, biložluté, chuti přijemné, sladkonakyslé. Pecka jest velká a kulatá. Strom dosahuje znamenité wýšky, a každoročně hojně nasazuje. Owoce nerodí se we wějíčkách, nýbrž jednotlivě.
  15. Sklenowka snědá, *neue Pomeranzen-Glasweichsel.* (Čerwc.) Owoce jest barwy nasnědlé, krátkostopké, chuti kořenné. Zraje w Čerwenci.

- 16.** Sklenowka královská, *Hermalser königliche Glas-kirsche*. (wl. Srp.) Owoce weliké, kratkostopké, a příjemně sladké. Zraje na začátku Srpna.
- c. *Wiśne s nebarewnau šťawau, koži swětle čerwenu skoro prohlédawau. (Amarelky).*
- 17.** Monowa amarelka, *Amarelle Monoes*. (Čerwc.) Amarelka s owocem welkým bledě čerweným, kyselým a nasládlým, kulatým, kratkostopkým, s koži lesknauwau a malau peckau, chuti wýborné, šťawy plným. Maso má měkké, a jest w Čerwenaci zralá. Strom roste wesele, rozkládá se a jest welmi aurodný.
- 18.** \*\* Ranní královská amarelka, *frühe königliche Amarelle*. (ml. Čerw.) Stopku má krátkau, zelenau, sedicí we hlubokém důlku. Owoce jest kulaté, na obau koncích ploché, na stranách trochu rozšířené, s welkým žlábkem a důlkem. Kůže jest prohlédawá, tmavočerwená, maso měkké, plné šťawy, zcela bílé, jen když přezraje, jak u mnohých amarelek, trochu načerwenalé. Chuf jest libě nakyslá s trochem sladkosti smíšená. Pecka jest malá, kulatá. Tyto amarelky hodí se jak k sušení, tak ke snědku -za čerstwa; nechají se dobrě rozvezti, a nelehko se otlačí. Na stromě mohau se 5 i 6 neděl držeti, a nehnijí i za nepohodlného powětrí. Strom bývá silný a zdrawý, každoročně náramně nesný, a není chaulostiwý na noční mrazy. Owoce zraje w polowici Čerwna.
- 19.** Sladká amarelka, *susse Amarelle*. (prost. Čerw. a Čerwc.) Stopku má krátkau, welmi silnau swětlezelenau, trochu začerwenalau, sedicí na powrchu. Amarelka tato jest na obau koncích welmi plochá. Na jedné straně jest patrně naširélá s welkým žlábkem a kwětním důlkem. Kůži má jemnau, a barwu tmavočerwenau. Maso jest bílé, měkké, welmi štawnaté, chuti sladší než každá jiná amarelka, beze wší trpkosti.
-

## KAPITOLA V.

*O mišpulich.*

Pro rozmanitost owoce sázejí mnozí do zahrad i mišpule, dílem do nějakého kauta neb i co strom wějírowitý (Fächer- oder Geländerbaum) na odry; ač nemá do sebe nic wábného. Mišpulový strom daří se w každém položení a w každé půdě; spokojí se i s stinným položením; nejlépe se ale daří na odřich. Owoce jeho ješt kulaté, u velikosti malého jablka, hnědé, zavírající w sobě 5 pečicék. Zraje ku konci měsíce Října neb na začátku Listopadu, dá se ale teprw jísti, když na loži owocním uhnilíčí. Pokud jsau mišpule zelené a twrdé, nejsau ani k jidlu; neb jsau welmi trpké. Uhniličené ale mají chuť na winulau, a mnozí lidé je rádi jedí. Chceli kdo jejich uhniličení zrychliti, dejž je na slámu, a slamau neb plátnem shora přikryj. Na másle, cukru a wíně dušené jsau lahodné k jidlu.

Strom mišpulový jest od přirozenosti keřový; dosahuje sotva 12 neb 15 střewiců výšky a roste welmi nespůsobně, jestliže se od mládí dobře newede a neuvažuje. Swé owoce nasazuje na špičkách kolikaletých větví; pročež nesmí jeho větve být přírežány; neb ostávají nesné několik let.

Mišpule se wychowávají rozličným spůsobem. Mohou se buď klásti jejich pecky, neb se také rozmnožují štěpowáním, jako jiné owocní druhy. Pecky musí se na podzim w měsíci Listopadu jeden caul zhlaubí do kypré země wprawiti. Ač jsau welmi twrdé, předc obyčejně hněd na jaře scházejí a se klíčí. Po roce neb dwau létech přesadí se do školky, a tamto se již ošetřují a zřezávají pro swau twárnost. Majíli být wysokokmení, musí se snítky zdola odřezávati, a koruna se wede wzhůru. Majíli být stromy wějírowité, zřiznau se snítky hněd dole, aby se s obou stran w stejně délce klonily a hněd zdůly dělaly.

Chcemeli si mišpule spůsobiti štěpowáním, učiníme

nejlépe, když je buď na kdaule neb na hruškowé pláně neb hlohowé stromky wraubíme neb wočkujeme.

Nejlepší a nejchutnější owoce poskytuji, když se štěpují na pláních hruškových; na nichž také velmi brzy nesau.

Také se dají rozmnožiti břízenci (jak bylo udáno při stromích broskvových v díl. III. §. 19.) Neb se také uřeží silnější wětičky, zastrčí se do země, a sice do stinného položení, ležatě jako kdaule, a častěji se zalijí, kdež pak se ujmou.

Mišpule jsau dvojí:

**1. Welká zahradní mišpule, *hollandská welká mišpule, jablkowá mišpule*.**

Owoce jest welké co prostřední mišenské jablko, a shora připlosklé. — Jest hladké, se zažlautlým, twrdým, trpkým masem, které se dříwe nehodí k snědku, než na loži owočním uhniliči. Wýpučky stromu jsau tlusté, tmawohnědé, šedými tečkami silně skropené, u každého oka zahnuté. Oka jsau velmi malá a leží jako přilípnuta. Lupení jest dlauhé, tmawozelené, se silnými žilami.

**2. Obecní zahradní mišpule, *mišpule kdaulowá*.**

Jest jen polowici tak welká jako první, k stopce zašpičatělá, a lupení má tež o polowici menší: jest ale tento druh mnohem aurodnější než první, pročež také mnohem více zasluhuje rozmnožování. W chuti a dobrotě nic se od sebe neliší.

## ODDĚLENÍ TŘETÍ.

### O o w o c i s k o ř e p i n o w ē m.

#### KAPITOLA I.

##### *O w l a s k y c h n e b k r á l o w s k y c h o ř e Š i c h .*

Wlast ořechu wlaského (*Juglans regia*) byla Persie a jiné země jižní Asie, odkudž jej Římané přinesli do svých krajin. Odtud jej rozšířili do ostatních jím podrobených zemí, a pak se w celé Ewropě rozmnožily. Wlaský ořech jest jeden z nejwyšších stromů, dosahuje wýšky 40 až 50 střewiců, a zakořenuje se dle rozsáhlosti swé koruny hluboko i široko. Skoro w každé půdě se daří, jen ne mokrawé. Jeho dřevo jest wzácne pro truhlářské a strojarské práce, zvláště ale se vyhotowují z něho newyrownaná hlawiště k puškám. Dřevo ořechové má powahu dubového; čím hubenější a kamenitější jest jeho stanowistě, tím hustší, pewnější a krásnější jest jeho swal (fládr). Také čím starší jest, tím wybornější jest jeho dřevo.

Owoce nasazuje ořech na koncích svých wýpučků. Někdy wiší jednotlivě, někdy 3, 4 i 5 ořechů w chumaci pohromadě. Wlaský ořech pozdě kwěte. Obyčejně zraje w Září; což se pozná, když zelené obořeši praská a ořechy se lehko dají sklátit. Owoce pozdě osazuje, zřídka kdy před 10 neb 12 léty, a to z počátku jen málo, teprw když dospěje, hojně osazuje. W zimě často zmírzne, neb aspoň studené jarní powětrí uškodí jeho pupenům a kwětu, a nezřídka celau žeň zmaří.

Ostatně jest strom ořechu wlaského užitečný pro hospodářství. Owoce jeho jest dobré k snědku za čerstwa, a poskytuje chutný olej k maštěni teplých i studených jídel. Nikdy ale nebudíz sázen do zahrad, kde jsou zele-

niny, neb do řadu mezi ostatní stromy, protože nejen pro jeho silný stín ale i jeho škodný výpach tak daleko nic se nedaří, jak daleko stín dosahuje. Lépe se hodí podlé širokých cest, podlé lesů, a podlé zdí zahrad k obhájení těchto od větrů.

Ořechový strom nepotřebuje žádného štěpowání; roste dobře od jádra, a ostává věrný svému původnímu druhu. Jest jen třeba z dobrých ořechových druhů sobě nashromážditi ořechy, a buď na zimu neb časně na jaře vložiti do země; tak jistě žadaucího druhu se dočekáme.

Sázejili se ořechy na zimu, jest nejlépe zelené obořesi na nich nechatí a vložiti je i s tímto v zem, protože mají hořkau chuť ochránit jádro ořechové před myšmi. Kladauli se ořechy z jara, mohau se vložiti bez zeleného obořesi, a na obojí spůsob na jaře dobré vyklíčí.

Poněwadž strom ořechový velmi nerád snese řezání, nejlépe jest, když owoce ořechové klademe na to místo, kdež chceme aby strom ořechový stál. Přesazujeli se ořechový stromek do školky neb ze školky na své stanoviště, musí se mu trochu přiřezati kořeny; než na větvíčkách, jichž bez toho vždy má málo, nic se mu nezřeze; ani vrcholec, jenž obyčejně u ostatních stromků se zřezává, nesmí se zřiznauti. Jestližeby na některém dospělém stromu vyrazily vlnky, když se jich jinák nelze upotřebiti, opatrně se vyřeží.

Auhlednost činí ořechy mnohem lákavější. Ať se tedy owoce ořechové strojí pro prodej nebo pro domácnost, musí se s ním opatrně nakládati.

Nikdy se nemají ořechy scésávatí se stromů, pokud nejsou dokonale dozralé, protože sic jádro scvrkne, kdež pak ani k snědku nejsou chutné a dobré, ani k vytlačování oleje náležitě se nehodi, a jen málo oleje poskytuji.

Když se ořechy střesau, kdežto větší díl v zeleném obořesi ostává, uloží se na průvanných sýpkách na slámu, aby nenadělaly skvrn na podlaze; pak se shodi na hromady, a tak se ponechají, až dozrají a se suché nechají wylaupnauti. Tento čas dozrani nesmí být pro nedbán.

Zelené obořesi přechází brzo we shnilotinu, a tauto skořápka zčerná, kterážto načernalost později i jádra učini načernalá neb aspoň neauhledná. Jak brzo se spozoruje, že obořesi od skořepiny paštěti, musí se ořechy wylaupnauti. Pakli ale zewnitřní strana obořesi nebyla černá, nesmí se ani nitky obořesiny nechat zčernati, aby tim skořepina nezčernala.

Jsouli ořechy w prawý čas wylaupnuti, nesmí se hned dátí na hromady, protože jsou ještě čerstwé a mokré; nýbrž musí se rozetřiti, aby skořepiny nezčernaly a jádra nezplesniwěla. Takto skořepiny ostanou žluté, pěkně wyschnau a ku každé potřebě bývají witané. Jestliže pronedbáním neb z jakékoliv jiné přičiny skořepiny předce zčernaly, musí se několik dní před prodejem hoditi do nějakého sudu; na ně se nalije obyčejné wody, a dobrě se ostrým koštěm oškrabau. Majili ořechy slaužiti k lisowání oleje, musí se jádra dobrě ususiti, nikoliw ale na slunci, siceby nebylo tolík oleje ani tak dobrého.

Ořechy nám známé dělí se w dwojí: ewropejské a americké.

I. Nejznamenitější ewropejské druhy jsou:

- 1. Obecný podlauhlý ořech.** Jest jeden z nejlepších, má plné jádro, a skořepina není silná.
- 2. Tenkoskořepý ořech.** (*Papirák*). Nechá se lehko rozmačkowat prsty, a jádro newyplňuje celé skořepiny; jest špičatý a podlauhlý. Strom jest citlivý na mravy.
- 3. Obyčejný kulatý ořech;** jest dobrý a má plné jádro.
- 4. Welký a malý kamenáč;** obyčejně se potřebuje k lisowání oleje. Tento druh jest velmi nesný a trwanliwy.
- 5. Krapáč,** *Pferdnuss*. Jest největší z ořechů, a časem tak veliký jako mišenské jablko; než nebýwá skořepina jádrem wyplněna, a má u wnitř silnau kůži. Tento druh jest velmi chaulostiwý na studené powětrí a přímrazky. Owoce osazuje jen jednotliwě, a proto nezasluhuje žádné pozornosti.

II. Americké ořechy, z jižní Ameriky teprwa w pozdějších časích do Evropy přinešené, nezasluhují žádné pozorností. Mají sice být na studené powětrí otuženější a trwanlivější než evropské; ale owoce jest malé, má velmi twrdau skořepinu, a nehodí se k jinému než k lisování oleje.

---

## KAPITOLA II.

### *O kaštanech.*

Kaštanowý strom pochází ze Řecka, a sice od města Kastana w Thessalii, odkudž i jméno jeho. Odtud se wšude rozšířil, a nalezá se jak pro swé dobré owoce tak i dříví, které se k trwanlivým stavbám lépe hodí než dub, velmi čteně we Španělích, Portugalsku, Francauzích a we Wlaších. Kaštanowý strom dosahuje výšky nejsilnějšího dubu, a daří se w každé půdě, zvláště miluje půdu suchou a kamenitou. Osazuje owoce brzy, ale jen na mladém dříví.

Z většího dílu rozmnožuje se strom kaštanowý kladením owoce, a wšak také očkováním a raubením. Raubowání koná se pozdě na jaře, totiž ku konci měsíce Dubna, protože strom kaštanowý velmi pozdě žene. Za rauby hodí se tolíko letorůstky z mladých, nikoli ze starých stromů, protože tyto krom špiček žádných ok nemívají.

Při raubowání musí se nůž do pláně hnati velmi zpovolna, protože jsou mladé kaštany velmi štípné; a učiněný na raubu klínek musí rozkal dokonale vyplnit.

Ačkož kaštany od semene svého se dobře daří, předce se štěpují, protože jsou potom mnohem výtečnější a větší. Očkování kaštanu může se státi na dvojí spůsob, bud' do jarního oka, totiž w měsíci Dubnu, neb do letního při sw. Jakubu. Poněvadž jsou citlivy na mrazy, raději se kladau na jaře asi 5 caulků od sebe; po roce neb dwau létech přesadí se do školky.

Kaštany se tak jako ořechy střásají. Největší díl střesených kaštanů ostává ještě we své bodlawé obálce (pauzdru), sesbírá se, a dá se do nějakého sudu neb na hromadu, aby, co ještě jest na kaštanu bilého, sežlautlo, a pak se obyčejně tlucením cepu (jako při mlácení obili), wyluští. Každé pauzdro chowá w sobě jeden, dva i tři kaštany. Tyto tak dobyté čisté kaštany opět se do sklepů uloží, aby newyschly, a tím spůsobem dají se držeti až do wánoc; pak ale wyrazí a se pokazí.

---

### KAPITOLA III.

#### *O stromu mandlowém.*

Strom mandlowý (*amygdalus communis*) pochází ze Řecka, odkudž jej obdrželi Římané. Ze Wlach rozšířili jej Římané do svých provincií, odkudž se zponenáhla dostal i do zemí našich. Strom mandlowý jest velmi podobný broskwovému, tak že jej, když nemá owoce ani kwět, nezběhlý drží za broskew. Mandlowý strom jest vyšší a zelenější než broskew, a nese své wětve zrowna wzhůru. Lupení jeho dělí se od broskwového swau vekosti, barwau, řapíky, silnými žebrami listů a silnými zásekami. Má pěkný růst, a dosahuje výšky 20 až 25 střewiců. Koruna jest plna wětví, předc ale zdá se pro svůj auzký list swětlá. Kwět mandlowý jest prawá okrasa w zahradě, zvláště mandle s plným kwětem. Owoce, zvláště čerstvé, náleží mezi tabulní pochautky. Ostatně daří se skoro we všech mírnějších polohách naši vlasti, zvláště když jest štěpowán na sliwách; jen tu wadu do sebe má, že jeho kwět, jenž velmi ranně přichází, často bývá zničen jarními přímrazky.

Mandle neštěpowaná neb jeli štěpowána zase na mandlích, miluje teplau, suchau a písčitau půdu; jeli ale štěpowána na sliwách, spokojí se s každau půdau, kde se daří slíwa.

Kdoby se chtěl dobrých mandlowých stromů dopídit a dochowati od pecek, bylby wždy w nejistotě, protože často z jader mandlowých i z nejlepšího druhu wzaťtých, zwrhne se špatný druh. Wložily se kolikráté pecky z tenkoskořepých a sladkých mandli, a předc powstaly i z těchto mandle hruboskořepé a hořké. Nejjistěji dochowáme se dobrých mandlowých druhů štěpowáním. Jak již wýše řečeno, jsau štěpowané mandlowé stromy wždy stálejsi, a méně podléhají mrazům, když jsau štěpowány na sliwách. K tomu cili nejlépe jest slíwowé stromky nechat hezky sesileti a osaditi korunu, a pak teprwa w kořenu je zočkowati. Takovéto stromky welmi časně osazuji. Štěpowati mandle na mandlowých stromích není nikdy radno, leč by stromkem nebylo hybáno ze stano-wiště. Wyzdwihneli se wšak stromek po štěpowání na jiné misto, musí se mu jeho dlauhý kořen uříznauti, a protože mandlowý strom krom swého kolního kořene welmi málo postranních kořenů wyhání, jest wždy w nebezpečenství, aby nebyl wyvrácen, a musil by jej wždy silný kůl držeti. Na půdu ale jest strom mandlowý welmi wyběračný; jeli totiž wysazen we špatné půdě, tu se i dobrý druh zwrhne we špatný, sladká mandle w hořkau, jemnoskořepá w hruboskořepau. Již stári stromů působi, že se skořepina stává twrdší a tlustší. W čas kwětu nesmí se okolo stromu tlauci, neb jím otřásati; sic to škodí jeho kwětu.

Pro chaulostiwost tohoto stromu není sázení jeho u nás tuze radné, a lépe jest na jeho místě wysaditi broskwe neb dobré winné druhy.

Mně posud známé a pro naše podnebí nejpřihodnější mandlowé stromy jsau:

- 1. Sladká praskawá mandle, ženská mandle.** Skořápka jest tak tenká, že se dá prsty rozmačknauti. Jádro jest welké a sladké, listy sirsi, kratši, a stojí bliž podlé sebe než u obyčejných mandlí. Tento druh zraje ku konci Září.
- 2. Kamenná mandle.** Welké, sladké owoce s tlustou skořepinou. Tento druh jest wýborný a jeden z nej-

trwanliwějších a pro naše podnebí nejpřihodnějších. Strom jest nesný, má kwět krásný a welký, růžově čerwený, wnitř purpurowý. Hodi se pro svůj krásný kwět k ozdobení laubí a besidek.

---

#### KAPITOLA IV.

##### *O ořeších liskowých.*

Latinské jméno ořechu liskového (*Corylus avellana*) wzato jest od města Avellini w knížetství Beneventsém w Neapolsku, protože w oné krajině četně roste a znamenitý se s ním provozuje obchod, zvláště do Malty, Říma a Benátek. Římané jej nazývali *nux Pontica*, protože jej přivezli z Pontu a we Wlašich a w Sicilii jej rozmnožili; pročež se i nazývá ořech sicilský. Toto dle dějepisu může platiti o ořeších ušlechtilejších; než co se týče ořechů obyčejných, wi se, že i za nejstarších časů we vlasti naši se nalézaly. Neb již na poli u Stadic, kdež oral Přemysl, děje se zmínka o liskových ořešinách, a držitelé toho gruntu musiiali liskové ořechy každoročně odwáděti ke dworu; i dáť se právem twrditi, že pralesy obklopená země česká tímto keřem hojně oplýwala, jakž ještě posud skutečně w lesích, na suchopářích a pastwinách hojně se nalezá. Stáří jeho w našich krajinách doswědčuje nám i dobrý zdar druhů ušlechtilejších liskového ořechu u nás.

Mužský kwět ořešiny wisí na keři liskowém co rosa we wálečkowité podobě. Již na podzim tato rosa se okaže, ač welmi stěsněna; w zimě se prodlauží, a časně z jara, již w měsíci Unoru neb Březnu, wyprašuje swau žlutau mauku k zaurodnění kwětu ženského. Tato lisková rosa roste na tom samém liskowém keři, ale z jiných wětiček, z nichž potom po zprášení a zaurodnění wynikají krátké knofly w chumáčcích, a tyto nám ono mandlowé owoce poskytuji, jež nazýváme liskové ořechy.

Lískový keř dosahuje 12 až 20 střewiců výšky, a mohau se jím zdi pokryti jako nějakými čalauny. Dá se sice lískový keř také wychowati co nízký strom; ale takový nemá žádné trwanliosti, aniž bývá nesný. Keř lískový jest velmi trwanlivý, spokojí se s nejšpatnější půdou a i stinným místem, ale w dobré černé půdě má wzrůst nejlepší. Poněvadž jsau i výborné druhy lískového ořechu, které nejlepší mandle w dobrotě předčí, zaslhuje tento keř i w zahradě místa, kdežto se kaudem spokojí, a za propůjčené místo dobrě se odmění.

Obyčejné lískové ořechy rostau we welkém množství na suchoparných pahrbcích. Ušlechtilejší druhy rozmnoužují se kořenovými výhoný, jichž veliké množství ročně vyhánějí. Tyto se z jara, když jsau dosti silné, vykopají, a umístí se na svých stanovištích.

Též se dají lískové ořesiny rozmnožiti rozwody (hřízenci). Výhony, které mají pěkná oka, sehnáu se k zemi, zakotví se dřevěným háčkem, tak se upewní, a u nejnižšího prohnutí přiházejí se zemi; takto pustí kořeny. Tyto zakořeněné hřizence mohau se w příštím jaře wysaditi na swá stanoviště. Také se dají lískové druhy rozmnožovati od semena, ale častěji i když jest semeno z nejlepších druhů, zvrhnau se; než tímto spůsobem dají se zase nowé druhy wychowati. Jádra wysadí se bud' na podzim neb lépe z jara, aby nebyla zmařena od myší. Také se mohau ořechy raubowati a kopulowati.

Chtěliby kdo lískový ořech wychowati co wysokokmen, musi se nechat silný výhon wyhnati až do výšky 6 střewiců; pak se zařízne, aby nasadil korunku. Než takovéto co wysokokmení wychowané lískové stromky nebwají nikdy stálé ani nesné; neb jest to proti jejich přirozenosti. Chceli je kdo potřebowati k odrům, musí být hněd 2 střewice nad zemí zřezány, a pak wějířovitě rozwedeny. Nejlépe se daří co keře.

Nejčerstvěji se lískový druh rozmnoži, když jej nad zemí podsekнем, a pak celý keř přikryjeme zemí; takto učiní mnoho výhonů, které se dostatečně zakoření a w příštím jaře mohau být wyzdviženy.

Nejznamenitější známí druhové jsau:

- 1. Welký španělský ořech, *Corylus sativa avellana fructu maximo rotunda*.** Jest jeden z nejwětších a nejzvláštnějších mezi lískovými ořechy, velmi veliký, kulatý a bez žeber, a má sladké libě chutnající jádro, které celau skořepinu vyplňuje. Zraje ku konci Srpna.
  - 2. Ořech čtyrhranný.** Jest velký, kulatý a má čtyry hrany. Jádro jest velké, velmi sladké a chuti mandlowé.
  - 3. Ořech tříhranný.** Jest kulatý a na površí své skořepiny tříhraný. Jádro vyplňuje celau skořepinu.
  - 4. Panenský ořech, *Blinnuss, rothe Lambertsnuss, Corylus avellana rubens*.** Ořech podlauhlý a špičatý. Jádro jest potaženo čerwenau koží, která se dá, pokud jest jádro čerstvé, s něho swléci. Jádro jest sladké a obzvláště dobré chuti, skořápka počerwenala, tenká. Tento druh jest nejranněji zralý, a sice w polovici Srpna, a dá se od jádra we svém druhu bez proměny wychowati.
  - 5. Bílý panenský ořech, *weisse Lambertsnuss*.** Jest příbuzný s wyš uvedeným a jemu we všem se rovná, jen že kůže na jádře není čerwena nýbrž bílá, a skořápka též taková.
  - 6. Cellský ořech, *leskavý ořech neb Celák*.** Pochází z Würburské krajiny, a má své jméno od kláštera Cell. Skořápku má podlauhlou, tenkou, jádro plné a velmi sladké chuti.
  - 7. Stromovitá líska, *Corylus arborescens*.** Tento druh ořechu dá se mezi všemi nejlehčejí přivést k vyšokmeni. Owoce nasazuje w chumáčcích prostrádně velikých, které jsou plny sladkých a chutných jader.  
Každý druh jest se zadu swau šlupinou na štítku přirostlý, a když dokonale dozraje, od štítku a šupiny se pustí a wypadne; takovýto dokonale na lísce dozralý ořech nazýváme wýlupek.
-

## PŘÍDAWEK.

### O o w o c i j a h o d o w é m.

#### KAPITOLA I.

##### O jahodowém owoci wůbec.

Ačkoliw jahodowé owoce k štěpařství w užším smyslu nenáleží, bude předce každému witáno o nejznámějších druzích něco slyšeti; poněvadž i toto tabulní owoce právem nalezá mnoho citelů, jakož i jeho upotřebení pro domáci hospodářství jest wýborné. W každé zahrádě měloby se k wůli střídání některé jahodowé owoce nacházeti.

Nejobyčejnější jahodowé owoce jest: rybíz, angrešt, malinník, a druhy jahod neb jahodníků. Chowání a rozmnожování wina činí zvláštní obširnau wètew hospodářských nauk, o kteréž by zde jednatì bylo nemístné.

#### KAPITOLA II.

##### *Rybíz (meruzalka).*

Keř rybízový (Ribes), jenž swým chladícím sladkonakýslým owocem dítkám i dospělým, zdrawým i nemocným, poskytuje mnohonásobné občerstvení, a k mnohým lahůdkám w kuchyni slauži, jest w Čechách wůbec znám a čteně rozšířen. Keř rybízový dosahuje wýšky 6 i 7 střewiců, a dělí se již od kořene we mnoho wýpučků. List jeho jest rozdělen na tři laloky, kwět jest pětilistkový a wisi na autičkých nitkách. Keř tento nasazuje jak na mladém tak na starém dříví, a často osazuje swé owoce bezpostředně z paupat mladého lonského dřeva; nejbo-

hatěji ale osazuje na jistých owocných wětvích, které ze starého dříví wyrůstají. Wětve jeho ostávají mnoho let nesné.

Keř rybízový spokojí se s každau půdau, jakož i s každým položením, ale w dobrě skypřené půdě roste mnohem weseleji, a osazuje mnohem wice a wětší owoce, kdežto we špatné půdě neb w nedobrém položení owoce welmi drobné býwá.

Tuze starý keř rybízový nese obyčejně malé a špatné owoce. Tomu se nejlépe pomůže, když se staré dříví blízko nad samým kořenem pořeže, načež wyroste nowé, které zas nese dobré a welké owoce. Také se mohau staré keře zcela zahubiti a nowé mladé wysaditi na jejich místa.

Nic se nedá tak lehko jako keř rybízový rozmnožiti. Jest třeba jen na podzim neb na jaře nařezati wětvi asi 1 neb 2 střewice dlauhých, ležatě do stinného místa do země asi na 3 neb 6 caulů z hlaubí je zasaditi a často zalíwati wodau, aby zem okolo nich newyschla.

Keř rybízový žene také mnoho wýhonů a kořenů; mohau se tedy tyto od keře odtrhnauti a na swá stanoviště zasaditi.

Také se dá rybíz dobře a lehce rozmnožiti rozwody, když se totiž některé nejnižší bliže země stojící wětve ohnau k zemi, nějakým háčkem se zakotví a pak zemí přiházejí. Stane-li se to na jaře, do zimy se zakoření.

Při přesazování zakořenělých wětví neb od kmene odtržených wýhonů jest dobrě zastrkawati je wždy hlaub, než byly dřive zasazeny; neb takto se mnohem lépe zakoření, daří a rostau.

Chceli kdo rybíz chowati co wysokokmení, jest třeba ponechati jen jeden nejpěknější a nejrownější wýhon, zdola na něm wšecky spodnější wětve a oka wylámati a jemu pro nasazení korunku jen nejhořejších ok ponechati. Korunka se musí potom wždy držeti we swé auhlednosti, staré a suché dříwi se wyřeže, a nowé, které okrauhlost koruny nehyzdí, se ponechá. Též se musí wždy odlamovati wšecký ze země wyhánějici wýpučky. Chceli kdo rybíz rozwáděti wejiřovitě na odřich, potřebí jest, třeba

jen tolik a takowých wýpučků nechatí, ježtoby přiwázány na odr, patřičně a auhledně mohly býti rozvedeny.

Žádali kdo mítí ranní rybízové owoce, potřebí jen keř na polední stranu wysaditi.

Owoce toto má i tu chwalnau vlastnost do sebe, že byť bylo sebe zralejší, neodpadá, a čím zralejší jest, tim wice získawá na dobrotě. Máli owoce stinné položení, může se držeti na keři až do Září.

Známé w Čechách meruzalkowé druhy jsau následujici:

**1. Černý rybíz, *meruzalka*.** Má mnohem wětší lupen než obyčejný rybíz čerwený, a zuby lupenu nejsau tak špičaté, list, dřevo a owoce mají silnau wůni. Jahůdky jsau mnohem wětší než obyčejného rybízu, jsau černé jako uhel, a wšak chuf nelibá, upomínající na stinky. Nicméně nalezáz i toto owoce předce swé ctiteli, jest zdrawé, a sláuží w lékárnách ke zhotowowání léků; dřevo samo slauží proti dně (Gicht). Owoce zraje w měsíci Čerwenci; není hned, jak zčerná, sladké a chutné, nýbrž až zmékne a skoro scwrkne.

**2. Čerwený obyčejný rybíz.**

**3. Bílý obyčejný rybíz.**

**4. Weliký čerwený hollandský rybíz.** Jahody tohoto druhu jsau mnohem wětší, a brozinky delší než obyčejného. Sám keř bývá mnohem silnějšího wzrůstu a w listu tmawější.

**5. Weliký bílý hollandský rybíz.** Wubec jest bílý rybíz mnohem sladší a chutnější než čerwený.

Jsau jestě jiní druhowé rybizu; než w chuti, a dobrotě se nikterak od wýše jmenovaných neliší.

### KAPITOLA III.

#### *Angrešt.*

Angreštový keř (*Ribes grossularia*) náleží k rodině rybízové; nebť ačkoliv dle podoby zdá se býti zcela rozdílný, předce shodují se zcela všecky známky, a nenalezá se jiného rozdílu, než že všecky částky jsou větší nebo menší.

Keř angreštový se právě tak lehký a týmiž spůsoby rozmnožuje, jako rybíz. Bylaliby koruna příliš hustá, musí se časně z jara nebo na podzim vyřezati, sice když koruna zůstane hustá, nese takový keř jen malé a neauhledné owoce. Jestliže některé větve pro stáří jen málo a drobné owoce osazují, uříznau se čistě pryč, a na jejich místě nové větvíčky se wychowají. Všecky zbytečné kořenové výhony musí se pilně odjímati.

Nejznámější druhy angreštu jsou:

1. Malý přičerwenalý angrešt.
  2. Čerwený chlupatý angrešt.
  3. Ranní zelený chlupatý angrešt.
  4. Zelený hladký angrešt.
  5. Velký žlutý okrauhly angrešt.
  6. Bílý žilkovatý angrešt.
- 

### KAPITOLA IV.

#### *O jahodách.*

Jahoda (*fragaria vesca*) jest rostlina, která se nalezá ve všech 5 dílech světa, a jest proto kolikerá, zwlaště co se týče velikosti. Jest to v skutku skvostné owoce, mající obzvláště výbornau wůni, tak že přátelé owoce všichni ji sobě oblibují, a obyčejně si owoce vysoce váží, které má chuť jahodowau.

Rostlina jahodová jakož i owoce její jest vůbec známa, protož popis její pomijím. Mezi tolikerými druhy jahodovými jest onen druh, jenž v lesích roste a z těchto se do zahrad přesazuje, v chuti nejvýbornější. Čím větší tato jahoda pilným ošetřováním v zahradě bývá, tím více pozbývá své dobroty. Jsou, ale ještě mnohé jiné skvostné druhy jahod, které se pauze v zahradách pěstují.

Rostlina jahodová (jahodník) množí se dílem semenem, dílem jahodovými popínkami, dílem roztrhováním keřů. Rozmnožení roztrhováním keřů jest nejlepší, nejjistější a nejpohodlnější. Po donesení jahodového owoce přikopá se zem k jahodovému keři; ku konci měsice Září hřizence se odtrhnau; wysadí se na své záhonky, a když neprší, častěji se zaliji.

Podobně i popínky slauží k rozmnovení jahodových rostlin. Tyto popínky přikryjí se do prostřed své délky zemí a na podzim se wysadí na rabátka. Že ale z popínek vychované jahodové rostliny mnoho kwétávají na jalovo a bývají nenesné, lépe jest jahody innožiti roztrháním keřů.

Milovníci nicméně pro obdržení rozmanitých druhů předce sobě přejí vychowati jahody od semen; pro tyto nebude zbytečné následující povšimnutí.

Drobnaunké jahodové semeno leží s powrchu jahody, a mohloby se s welkých a zralých jahod brkem sebrati. Nejlépe jest ale, dokonale dozralé jahody usušiti v stinném místě na papíru neb prkně, a pak nejzralejší semeno odškrabati. Toto tak nashromážděné semeno zaseje se w čase od počátku měsice Dubna až do začátku Srpna buď do kwětníků (hrnců na kwětiny) neb dobře připraveného polička. W kwětnících podaří se tato práce lépe a jistěji, dílem že se může kwětník lépe držeti w teple, dílem že se může i lépe zalévat.

Sejeli se semeno jahodové na polička, wywolí se lehká půda, a tą se musí drobně wzdělati a dobrě uhraťati, pak se silně zakropí. Na tuto dobrě skropenou zem semeno se rozseje, a pak se zase na toto semeno proseje skrze síto drobná a lehká zem w tlauchtce hrbetu

nože, která se na semeno přilipne. Zaseté místo přikryje se rohožkami neb dlauhau slamau, a jen čas po čase tolik se pokropí, co potřeba jest k nabotnání semena. Na týž spůsob zasiwá se semeno i do kwětníků (krahuli). Móhau se takové hrnce dátí do paříš pod skla, semeno tím rychleji wyjde; sice potřebuje 12 až 20 dní k wyjiti. Když již počínají některé rostlinky wylézati, přikrywka se s nich sendá a postawi se před polička, aby nebyly autličké rostlinky spáleny od slunce. Později se rostlinky plejí a zalíwají, až se sesilí. Ženauli již rostlinky do 5 neb 6 lupínků, mohau se rozsaditi na záhonky 5 neb 6 caulů wzdáli od sebe. Byloli semeno pozdě zaseto, a jsauli rostlinky malinké, nechají se až do jara, a pak se rozsadí. Dobrav a čerstwau, kyprau a lehkau půdu mají jahody nejradiji. W půdách těchto vlastností nemajících nedará se dobře. Než, byť i půda těchto vlastností do sebe neměla, chcemeli jahody mítí přede, může se wždy jeden neb několik záhonků k nim připravit. Na jaře sázené jahody nenesau až příští rok. Jahody musí se pilně pléti, zaléwati a popínky se jim odrezávati. Po třech létech se wždy přesadí. W zimě ukryjí se před mrazy jedlowau chwojí neb stromowým listím.

Nejznámější druhy jahod jsou:

- 1. Lesní čerwená jahoda, *fragaria silvestris*.** W zahrádách wychowaná jest mnohem wětší, a též jahodník a lupení má wětší. Dle podoby jest více široká než dlauhá; na sluneční straně jest wysokočerwená, na stinné jen slabě čerwená. Chuť a wůni má newyrownanau, tak že jí žádná jiná jahoda nepředčí. W zahradě sice bývá wětší, ale tráti zase na chuti.
- 2. Měsíční jahoda, (*Jahody alpské*), *fragaria alpina, semper florens et fructiflans*.** Keříček (jahodník) ostává wždy malý a slabý, i w sebe lepší půdě. Owoce jest tak welké jako nejwětší lesní jahody, a trochu podlauhlé. Dle barvy jest tmavočerwené, má wýbornau wůni, a dá se dlauho držeti aniž se zkazi. Druh tento jest velmi nesný, osazuje

od měsíce Kwětna až do konce Září; miluje suchau půdu.

3. **Ananaska, *fragaria Ananassa*.** Welká podlauhlá jahoda wejčité podoby. Jest hladká, leskawě bledě čerwená, na stinné straně bílá, nažlautlá. Maso má šťáwnaté chuti a wúně ananasowé. W twrdé a jilowité půdě zachází.
  4. **Tráwnice.** Má semeno zelené a maso nazelenalé, odkudž i její jméno. Roste ráda na mezích a w trávnících, jest chuti wýborné, podoby zakulačné, na obou stranách ploskaté. Zraje trochu pozdě.
  5. **Muškatelová jahoda** jest welmi dobrá, ale kwěte mnoho na jalovo.
  6. **Zahradní jahoda, *Pröbstlinge*.** Wúbec známa, jest welká a welmi dobrá. Nalezá se nejčetněji w zahradách.
- 

## KAPITOLA V.

### *O malinách.*

Keř malinový, malinník (*Rubus Idaeus*) roste w Čechách diwoce. W zahradách pěstováno jest jeho zdrawé a lahodné owoce mnohem lepší. Jeho lodyhy (stonky) četně od kořene wyrázejí, nerozdělují se w žádné wětve; porostlé jsou načerwenalými pichlánky a mají vrcholec k zemi ohnutý. Dle dobroty půdy a sily kořenů dosáhnau w jednom roce wýšky 3 i 5 střewiců.

Malinník daří se w každé půdě, nejlépe ale w sypké a čerstvě, nemiluje wšak země bahnitě a tuhé. W zahradě se spokojí i s nejšpatnějším kautem, a daří se i na welmi stinném stanovišti.

Marná by byla práce chtít malinový keř od semene wychowati. Ač se zaseto daří, bylo by zbytečné je zasévat, poněwadž se owoce toto dá mnohem lehčeji a čerstvěji rozmnožiti rozdělením keřů neb odtrháním lodyh;

neb jako pýř se množí, až půdu zaneřádí. Z jara neb na podzim odtrhají se lodyhy s kořínky, slaupky jejich až na  $1\frac{1}{2}$  neb i střewic se zkrátí, a rozsázejí se na 2 neb 3 střewice od sebe do řadu. Pak se každoročně časně na jaře wšecky lodyhy, které již nesly owoce a uschly, odřeží, a wšecky dále od kořenů wylézající wýpučky se ulámau; sic by brzo celou zahradu zaneřádily. Aby se keře nerozlézaly, nejlépe jest jim místo wyzdítí.

Nejznámější druhy malin jsou :

- 1. Čerwená malina, *Rubus Idaeus fructu rubro*.** Owoce wypadá co polokäule, a sestává z malých srostlých jahůdek, z nichž každá na sobě má maličký vlásek a u wnitř malé semínko, jehož není při snědku ani znamenati. Barvu má světle čerwenau; maso je šťáwnaté, obzvláštní lahodné chuti a wůně. Zraje w měsíci Čerwenci a Srpnu.
  - 2. Bílá malina, *Rubus Idaeus fructu albo*.** Jest jen odrodek předešlé, čerwené, má jen něco méně wůně, ostatně jest stejně sladká a chutná.
  - 3. Anglický dwakrát nesaucí čerwený malinník.** Jest jako naše obyčejná malina, jen že dwakrát w roce osazuje owoce, ponejprw w obyčejný čas, po druhé w Září neb ještě později.
  - 4. Anglická dwakrát nesaucí bílá malina.** Jest jen odrodek první, a osazuje též tak, jen že má bílé owoce.
  - 5. Černá malina.** Jest podobná našemu polnímu ostružiní. Chut' má též takowau. Zraje později než jiné malinové druhy. Lodyhy bývají na podzim velmi krásné, namodralé.
-

## PŘÍDAWEK DRUHÝ.

Pro nezběhlé w štěpařství následuje zde stručné poznámenání ovocních druhů, kam, pro které místo a k jaké podobě který ovocní druh nejlépe se hodí, též které druhy jsou nejnesnější.

Za zákrsky se hodí:

a) Ze štěpů: Moskewské jablko, launice, bílá vlašská zimní kdaule, Bredowa renetka, Dielowa renetka, anglická granátová renetka, newyrownaná renetka, korunowitá renetka, Orleanská renetka.

b) Z hrušek: Anglická máselnice, letní pstružka, pruhovaná mydlenka, magdalenka, Šwejcarka, dlauhawka, ptáčnice, rozdálka neb chutnice, peregriska čerwená, krasanka, Capiaumontská podzimní máselníčka, Ferdinandka, Bedřiška, Bugowa pargamentka, Saulerská pargamentka, Hardenpondowa zimní máselníčka, Hermanka čili Chau-chelka, manice.

c) Wšecky merunky a broskwe.

d) Ze šwestek a sliv: Žlutá mirabelka, modré a žluté papše; zelené a modré renglo, kateřinky, králowky.

Nejlepší a spolu nejaurodnější ovocní druhy jsou:

a) Ze štěpů: Newyrownaná renetka, anglická špitální renetka, welké wejlimky, zimní mísň, anglická granátová renetka, Orleanská renetka, korunowitá renetka, karmalitská renetka, saudečky, malinové jablko, malý wejlimek, zimní zlatňátko, panenské jablko, krwočerwený kardinal, malwazinky, anglická parmice, Bredowa renetka, šampanská renetka, Chotkowa renetka, Harlemská renetka, perlówá renetka, bílé vlašské rozmarinové jablko, žlutý štětiňan, fialové jablko, bílá renetka, launice, punčové jablko, Geigrowa launice, Maskonowa žlutá skelní renetka, syrečková renetka, strakáč, neb tečkovaná renetka, welké cisařské jablko, prawá bílá francouzská renetka.

b) Pauze do zahrad a ochráněného položení hodí se: Launice, newyrownaná renetka, fialové jablko, moskewské jablko, zlatý pepák, Wawřinče, žluté a čerwené kdaulové jablko, bílá letní renetka, Berlinská ovčí hubička; launice Geigrowa; anglická granátová renetka.

Na weneck, do štěpnic sedlských, stromořadí wenkowských a podlé cest a silnic hodí se: Zimní mišeň, zimní zlatňátko, newyrownaná renetka, syrečkowá renetka, wejlimky velké, weřejnik, velké skelní jablko, malé wejlimky, Žižka, šampanská renetka, francauzské jablko zeschlechtěné, winné jablko, pijawec, anglická granátová renetka, Orleanská renetka, korunowitá renetka, zimní žlutý štětiňan, krwo-čerwený kardinal, malwazinky, bílé rozmarinové jablko \*)

I w studenějším podnebí a w příkřejších krajinách daří se: Bredowa renetka, zimní mišeň, letní zlatožlutá renetka, weřejnik punčové jablko, krwočerwený kardinal, české malwazinky, žlutý zimní štětiňan, pomerančové jablko, pruhovaný zimní agát.

b) Z hrušek: Za wysokokmení hodí se w zahradách a ochráněných místech: Janowky, madlenky, dluahawky, zelená Hoyerwerdka, salcburka, ptáčnice, peregriska zelená, Capiaumontská máselnička, pstružka, Hermanka, Dielowa máselka, zelená postnice, Napoleonowa máselnice, Ferdinandka, Alexandrowka, anglická máselnice čerwinka, šwejcarka, fremionka, Sedlecká máselnička, Kutnohoranka, pstružka letní, dívčinka, Jakubka, žárlivka, Hardenpondowa zimní máselnička a téhož pomlsnice, křesetická.

Do polí a podlé silnic a cest hodí se: Capiaumontowa podzimní hruška, anglická máselnice, podzimní pstružka, papežka, piksly, Dielowa máselnička, Fremionka, Rosinanka, heitmanka, bílá máselnička, ptáčnice, pere-

---

\*) Wnbec hodí se na weneck, totiž podlé silnic a cest, též do wenkowských stromořadí nejlépe jen zimní štěpy; neb toto owoce se stromu stržené nehodi se hněd ke snědku, a protož také neláká k snědku. — Nejlépe jest, když tam wysazené stromovi roste jehlanowitz, nerozkládají své větve, s každou půdou se spokojí, jest zdravé a nesně, a když owoce jeho nemá přiliš zajímavou zewnitřnost.

griska zelená a čerwená, čerwinka, kutnohoranka, skořicovka, mydlinky. \*)

I w studenějším podnebí se daří a hojně osazují: čerwinka, pstružka podzimní a letní, fikowka, wlasačka, skořicovka, Jakubka, owesnice, malá muškatelka, makovička, pregriska zelená a čerwená, piksly, kutnohoranka, Wacławka, ptáčnice, mydlinky.

c) Merunky, které se dobře hodí pro wysokokmení: Welká ranní merunka, welká obecná merunka, Albergowa merunka.

d) Třešně a wišně wůbec nejlépe se hodí a daří co wysokokmení.

e) Šwestky a slíwy, které zasluhují pro swau nesnost a dobrotu wůbec býti rozšířeny: Zelené rynglo, Kateřinky, královna z Touru, čerwené, modré a bílé perdrigon, wlašské šwestky a žluté mirabelky.

---

\*) Na wenek, podlé silnic a cest hodí se wůbec takové hruškové druhy, které ženau větve do wýsky a nerozkládají korunu.

# O b s a h.

## DÍL I.

### O užitku, chování, šlechtění, přesazování, šetření nemozech, léčení a nepřátelích ovocních stromů.

#### Kapitola I.

##### O užitku a výměru štěparství, též o semeníšti ovocním.

	Strana
§. 1. Užitek ovocného stromovi . . . . .	1
§. 2. O pěstování ovocních stromů wůbec . . . . .	6
§. 3. Shromáždění k setbě potřebných jader, pecek a skořepin . . . . .	7

#### Kapitola II.

##### O semeníšti. (Jaderná, pecková a skořepinová školka.

§. 4. O vlastnostech, položení, půdě, vzdělání a rozdělení semeníště . . . . .	6
§. 5. Čas kladení jader, pecek a skořepin . . . . .	11
§. 6. Ošetřování semeníště . . . . .	13

#### Kapitola III.

##### O školce.

§. 7. Výměr školky . . . . .	14
§. 8. Připravení půdy ke školce . . . . .	—
§. 9. O času, kdy se mají pláně ze semeníště vykopávat, a do štěpní školky přesazovat . . . . .	16
§. 10. O vykopání pláni ze semeníště . . . . .	—
§. 11. O řezání pláni ze semeníště vyňatých . . . . .	17
§. 12. O přesazení pláni do štěpní školky . . . . .	19
§. 13. Ošetřování a hledání ve štěpní školce . . . . .	20
§. 14. Připravení pláni k štěpowání . . . . .	—

## Kapitola IV.

### O náradí štěpowacím.

	Strana
§. 15. Nádobi a přípravy k štěpowání stromů potřebné . . . . .	21

## Kapitola V.

### O štěpowání ovocních stromů wúbec.

§. 16. Co se štěpowáním ovocních stromů wyrozumiwá? . . . . .	23
§. 17. Spůsoby štěpowání . . . . .	24
§. 18. O vlastnostech, jež stromky do sebe mají miti, které mají býti štěpowány . . . . .	24
§. 19. O štěpných raubech wesmés . . . . .	—

## Kapitola VI.

### O očkowání.

§. 20. Očkowání, spůsoby a provozování jeho . . . . .	25
---	----

## Kapitola VII.

### Kopulowání.

§. 21. Wýměr, spůsoby a provozování jeho . . . . .	29
--	----

## Kapitola VIII.

### Raubowání.

§. 22. Wýměr raubowání do rozkalu a jeho provozování, též o pěraubowání starých a silných stromů . . . . .	33
§. 23. O raubowání do kůry . . . . .	36
§. 24. Připravení raibu při raubowání do kůry . . . . .	38
§. 25. O zasazení raibu do kůry . . . . .	—
§. 26. O raubowání do kořene . . . . .	39

## Kapitola IX.

§. 27. O raubech wúbec a vlastnostech štěpných raibů obzwlastě, též i času jejich řezání . . . . .	40
--	----

## Kapitola X.

§. 28. O ošetřování stromků ovocních we stěpničné školce štěpaných od času zešlechtění až do času wysazeni na jejich stanoviště . . . . .	44
§. 29. Wýhodý vlastní štěpničné školky . . . . .	46

	Strana
§. 30. O přesazování stromků ze školky na jejich budoucí stanoviště . . . . .	46
§. 31. Zlepšení školky . . . . .	51
§. 32. Rozázení stromů do řadu . . . . .	—
§. 33. O půdě jednotlivých ovocních druhů . . . . .	53
§. 34. O opatrnosti při kaupi stromků cizích . . . . .	57

## Kapitola XI.

§. 35. O přeštěpowání velkých dospělých stromů . . . . .	58
§. 36. O přeštěpowání očkováním . . . . .	—
§. 37. O přeštěpowání kopulováním . . . . .	59
§. 38. O přeštěpowání raubowáním . . . . .	—
§. 39. Zhotovení lýka . . . . .	—
§. 40. Připravení zahradnického vosku . . . . .	60
§. 41. Zhotovení tmele zahradnického čili stromownice . . . . .	—

## Kapitola XII.

### O nemozech stromů:

§. 42. Jmenovité uvedení nejhlavnějších stromových nemocí . . . . .	61
§. 43. 1. Slabost neb nedostatek štavy . . . . .	—
§. 44. 2. O přílišné mizowitzosti . . . . .	62
§. 45. 3. O spále . . . . .	—
§. 46. 4. O čerwotociň . . . . .	63
§. 47. 5. O mechowině . . . . .	—
§. 48. 6. O prašiwce . . . . .	65
§. 49. 7. O rezu a raku . . . . .	66
§. 50. 8. O toku pryskyřice (kli, klowatiny) . . . . .	—
§. 51. 9. O haubě . . . . .	67

## Kapitola XIII.

### O nepřátelích ovocných stromů:

§. 52. O nepřátelích stromů ovocných wúbec . . . . .	—
§. 53. O rozličném domácim dobytku, jak stromům škodi . . . . .	68
§. 54. O zajících . . . . .	—
§. 55. O myších . . . . .	69
§. 56. O krtech a plžích . . . . .	—
§. 57. O wrabcích . . . . .	71
§. 58. O žabách . . . . .	—
§. 59. O chraustech čili babkách ( <i>Melelantha vulgaris</i> ) . . . . .	—
§. 60. O mšicích . . . . .	72
§. 61. O kobylkách . . . . .	73
§. 62. O mrawencích . . . . .	—
§. 63. O vosich . . . . .	73

§. 64. O škwořích (klešťácích) . . . . .	74
§. 65. O mrazech . . . . .	—
§. 66. O hausenkách wůbec . . . . .	75
§. 67. Obyčejná hausenka . . . . .	76
Poznamenání všech ptáků, kteří mají jak na jaře tak v lete býti šetření . . . . .	77
§. 68. Prstenice . . . . .	82
§. 69. Zawináč . . . . .	84
§. 70. Spěnuška . . . . .	85
§. 71. Hausenky pospolité (Gesellschaftsraupen) . . . . .	88
§. 72. Angreštice . . . . .	—

## Kapitola XIV.

O ohražení sadů a potřebném ošetření owoce.

§. 73. O plotech štěpných semenišť, školek a štěpnic . . . . .	89
§. 74. O česání a uschování owoce . . . . .	90
§. 75. O každoročním ošetření stromů . . . . .	92

## Kapitola XV.

Měsíční zaměstnání štěpače.

§. 76. Leden . . . . .	93
§. 77. Unor . . . . .	—
§. 78. Březen . . . . .	94
§. 79. Duben . . . . .	—
§. 80. Květen . . . . .	95
§. 81. Čerwen . . . . .	—
§. 82. Čerwenec . . . . .	96
§. 83. Srpen . . . . .	—
§. 84. Záti . . . . .	—
§. 85. Říjen . . . . .	97
§. 86. Listopad . . . . .	—
§. 87. Prosinec . . . . .	98

## DÍL II.

*O zákrscích.*

### Kapitola I.

O zákrscích a řezání jich wůbec.

§. 1. Pojem a účel zákrsků . . . . .	99
§. 2. O podnožích zákrsků . . . . .	100
§. 3. O rozinnožení kdauli ( <i>Pyrus Cydonia Linn.</i> ), swatojaněat mahalebek a sliw . . . . .	101

	Strana
§. 4. Štěpování zákrskových podnoží . . . . .	103
§. 5. Čas wydzieleni stromků štěpovaných ze školky . . . . .	—
§. 6. Podoby zákrsků . . . . .	104
§. 7. Jak jest sobě spůsobiti umění rezání zákrsků . . . . .	105
§. 8. Obecní prawidla při rezání stromů zákrskových . . . . .	106
§. 9. Aučel rezání zákrsků . . . . .	107
§. 10. O wysazowani stromků zákrskových ke zděm aneb na odry (zábradlji) . . . . .	108
§. 11. O zděch a odrích . . . . .	—

## Kapitola II.

### Řezání zákrsků jadernich.

§. 12. Rezání zákrsků vějířovitých . . . . .	109
§. 13. Rezání zákrsků jehlancovitých . . . . .	111
§. 14. Rezání stromů kotlowitých . . . . .	113
§. 15. Rezání zákrsků podoby keřové neb kaštanové . . . . .	—
§. 16. O času rezání zákrsků . . . . .	114
§. 17. O prvním a druhém uwazowani zřezaných zákrsků . . . . .	—
§. 18. O wylamowani mladých wypućků a odstupowani zbytelných ok . . . . .	115
§. 19. Wzor rezání zákrsků jehlancovitých na kdaulich . . . . .	116
§. 20. Popis následků řezu předsezwatého w lonském roce, a řezu na témito jehlancovitěm zákrsku w přistém roce . . . . .	118

## Kapitola III.

### O rezání zákrsků peckových.

§. 21. O rezání peckových zákrsků wůbec, a bruskových zvláště . . . . .	121
§. 22. O položení zábradlí čili odrů . . . . .	122
§. 23. Prawidla k rezání broskwowych stromů . . . . .	—
§. 24. Prvni přírezání stromu broskwového pro odry k podobě rozsochové a jeho další řezání . . . . .	123
§. 25. Rezání w druhém roce . . . . .	124
§. 26. Další prawidla rezání stromu broskwowych a opatrowani jich we stáří . . . . .	125
§. 27. Wzor řezu stromku broskwowego na odry první rok po přesazeni . . . . .	128
§. 28. Wzor řezu broskwowego stromu na odry w druhém roce . . . . .	—
§. 29. Wzor řezu stromu broskwowego w jeho dospělosti, s uwe- deniem několika chyb, které se při řezu lehko přiházejí, pro výstřihu . . . . .	130
§. 30. O stromu meruňkovém . . . . .	133
§. 31. O prvním přírezavani stromu meruňkového na odry, a též jeho přesazeni . . . . .	134

**259**

Strana

§. 32. Další ošetřování a řezání stromů meruňkových . . . . .	135
§. 33. Ošetřování a řezání stromů třešňových na odřích . . . . .	136
§. 34. O odřích švestkových . . . . .	137
§. 35. O odřích mišpulových . . . . .	—

**DÍL III.*****Popis ovoce a stromů ovocných.*****ÚWOD.**

O některých významích štěpařských . . . . .	138
---	-----

**ODDĚLENÍ I.****O ovoci jaderném.****Kapitola I.****O stromech jabloňových.**

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	142
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	—
a. Letní . . . . .	145
b. Podzimní . . . . .	—
c. Zimní . . . . .	147

**Kapitola II.****O stromech hruškových.**

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	169
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	172
a. Letní . . . . .	—
b. Podzimní . . . . .	181
c. Zimní . . . . .	190

**ODDĚLENÍ II.****O ovoci peckovém.****Kapitola I.****O švestkách.**

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	199
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	200
a. Prawé švestky . . . . .	—
b. Sliwy . . . . .	202
c. Mirabelky . . . . .	209

## Kapitola II.

### O broskvích.

	Strana
I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	210
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	213

## Kapitola III.

### O meruňkách.

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	215
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	217

## Kapitola IV.

### O stromech třešňových.

I. O původu a vlastnostech jejich . . . . .	219
II. Popis jednotlivých druhů . . . . .	221

#### A. Třešeň.

a. Třešeň černé s barwiwau štawau . . . . .	221
b. Třešeň s nebarwiwau štawau, s čerweně kropenatau neb čerwenau koži . . . . .	223
c. Třešeň bezbarevné štawy, jednobarevné, se žlutau koži	227

#### B. Wišňa.

a. Wišňa s barwiwau štawau, černau neb tmawau jedno- barevnau koži, (sladké wišně) . . . . .	228
b. Wišňa s nebarevnau štawau, koži swětle čerwenau, z wětšího dilu prohlédawau. (Skelni wišně) . . . . .	230
c. Wišňa s nebarevnau štawau, koži swětle čerwenau, skoro prohlédawau (Amarelky) . . . . .	231

## Kapitola V.

### O mišpulích . . . . .

## ODDĚLENÍ III.

### O owoci skořepinowém.

## Kapitola I.

### O wlastkých neb královských ořešich . . . . .

## Kapitola II.

### O kaštanech . . . . .

## Kapitola III.

### O stromu mandlowém . . . . .

<b>Kapitola IV.</b>	
O ořeších lískových . . . . .	Strana 240
<b>PŘÍDAWEK.</b>	
O owo ci jahodowém.	
<b>Kapitola I.</b>	
O owoci jahodowém wûbec . . . . .	243
<b>Kapitola II.</b>	
Rybíz (meruzalka) . . . . .	243
<b>Kapitola III.</b>	
O angreštu . . . . .	246
<b>Kapitola IV.</b>	
O jahodách . . . . .	246
<b>Kapitola V.</b>	
O malinách . . . . .	249
<b>PŘÍDAWEK DRUHÝ . . . . .</b>	251

---

# Registřík

## o w o c n ý c h d r u h ū.

### A.

Agát pruhovaný zimní 149.  
Aidacinka 205.  
Alexandrowka 186.  
Amarelka královská zimní 231.  
Amarelka Monowa 231.  
Amarelka sladká 231.  
Ambretka pravá zimní 190.  
Americká císařské jablko 153.  
Ananáska 249.  
Angrešt 246.  
Aninka 205.  
Augustinka neb launice Geigrowa 149.

### B.

Bedřiska 185.  
Bělice francouzská perlitolitá 180.  
Bělice královská 179.  
Bremská švestka 202.  
Broskew ranní, malá 213.  
Broskowá švestka 205.  
Büttnerka černá 221.  
Büttnerka, černá srdcovka 223.  
Büttnerka, žlutá chřupavka 227.

### C.

Cikánka 229.  
Cisárka červená 208.  
Cisárka dubolistá 194.  
Cisárka podzimní 185.  
Císařské pruhované velké jablko 153.  
Citronka česká 172.  
Cukrowka dlauhostopká 189.  
Cukrowka Kredowa, kuželovitá 180.  
Čáslawky neb ptáčnice 179.  
Čerwenka 181.

Datlowá modrá švestka 201.  
Datlowá žlutá sliva 205.  
Diwčička 173.  
Dlauhawka 178.  
Doktorka 183.  
Domácí obyčejná švestka 200.  
Dunkelmanova pozdní marušová třešně 222.

### F.

Ferdinandka 195.  
Fialové jablko 147.  
Fikowka 184.  
Francauzské jablko 151.  
Františkowec vlaský 152.  
Fremionka 184.

### G.

Gabriela krásná 173.  
Grafionka 223  
Grumkowská zimní hruška 190.

### H.

Hardenpondowa pomlsnice 192.  
Hedbáwué bilé zimní jablko 168.  
Hedbáwnice 193.  
Heitmanka 195.  
Hermanka čili chaucheka 193.  
Holopowka 188.  
Hoyerwerdka zelená 174.  
Hranáč pruhovaný velký 158.  
Hrušné jablko 169.  
Hubička ovčí, Berlinská 149.  
Hyacintová sliva 207.

**Ch.**

- Chauchelka čili Hermanka 193.  
 Chorsowka krásná 230.  
 Chrupawka Hermanská 222.  
 — Welichowa 222.  
 — čerwená Büttnerowa 224.  
 — kropenatá 225.  
 — Lauermannowa 224.  
 — weká 225.  
 — žlutá Büttnerowa 227.  
 Chutnice neb roždalka 189.

**J.**

- Jahoda 248.  
 Jahodové jablko 147.  
 Jakubka čerwená 174.  
 Janowka 174.

**K.**

- Kamenák velký a malý 236.  
 Kanclečka 214.  
 Kapalka 181.  
 Kardinal čerwený pruhovaný 148.  
 — čerwený 154.  
 — krwočerwený 154.  
 Kateřinka 207.  
 Katalonská švestka 201.  
 Kdaule čerwená 146.  
 Kdaule zimní, vlaska 153.  
 Kdaule žlutá 146.  
 Kněžka neb miluše 214.  
 Kněžka velká, holandská 224.  
 Knižeci bílé jablko 156.  
 Kobrěka 112.  
 Kozačka 179.  
 Královka 228.  
 — Neapolitanská 194.  
 Králowna z Toursu 204.  
 Krasawice podzimní 185.  
 Krásawka 186.  
 Krásenka 184.  
 Kropka 208.  
 Krwawka 172.  
 Krapáč 236.  
 Krehčice 176.  
 Krešetická 198.  
 Kriwka 198.  
 Kutulky 187.  
 Kutnohoranka 190.  
 Kynka neb Nowo-Yorská renetka  
 164.  
 Kyselec 167.

**L.**

- Launice neb Launowka 147.  
 Launice Geigrowa 158.  
 Liberní jablko 157.  
 Libernice Arawská 188.  
 Liska stromovitá 242.

**M.**

- Madlenka pruhovaná 173.  
 Madlenka ranní 214.  
 Magdalenga čili Madlenka 175.  
 Magdalena bílá 213.  
 Majowka tmavočerwená 223.  
 Majowka Truchsesowa 223.  
 Makovička 180.  
 Malá ranní broskew 213.  
 Malina 250.  
 Malinové jablko 147.  
 Malwazinky 155.  
 Mandle kamenáčka 239.  
 Mandlová bruška 178.  
 Manice neb zimní piatčnice 194.  
 Maňkyta 175.  
 Marušová, Dunkelmanova pod-  
 zimní třešně 222.  
 Måselka Dielowa 182.  
 Måselnice anglická 172.  
 — Brestská 177.  
 Måselnička Capiaumontská pod-  
 zimní 182.  
 Måselnička Hardenpondowa zimní  
 193.  
 Måselnička Kolomowa, podzimní  
 186.  
 Måselnička Napoleonowa 183.  
 — Sedlecká 197.  
 Maugeronka 204.  
 Mazlík, cizi 152.  
 Mediolanská císařská švestka 206.  
 Medowka 174.  
 Merunka Albergowa 217.  
 — ananasová 218.  
 — černá 219.  
 — královská 218.  
 — mandliová 218.  
 — muškatelová ranová 217.  
 — Nancenská 217.  
 — pižmová 217.  
 — uherská 217.  
 — velká obecná 218.  
 Meruňková čerwená švestka 208.  
 — sliwa 202.  
 Militka brabantská 191.  
 Miluše neb kněžka 214.  
 Mirabelka čerwená 210.  
 — žlutá 209.  
 Mišeň zimní 150.

Mišpule obecná zahradní 233.  
Mišpule velká zahradní 233.  
Moskewské jablko 145.  
Muškatelka Dörelowa, podzimní  
187.  
Muškatelka kožená krátkostopká  
176.  
Muškatelka malá 176.  
— německá 192.  
— nowá 230.  
— Poděbradská 225.  
— Robertova 177.  
— velká letní 177.  
Mydlinka 178.

**N.**

Napoleonka 225.  
Neapolitanka 195.  
Nektarka bílá 214.  
Nektarka fialová 214.  
Nepomně 168.

**O.**

Obřice 215.  
Okortka nebo Nowo-Yorská renetka  
164.  
Omanka dlouhostopká 181.  
Ořech obecný podlauhý 236.  
— tenkoskorepý 236.  
— Cellský 242.  
— čtyrhraný 242.  
— panenský 242.  
— panenský bílý 242.  
— španělský velký 242.  
— tříhraný 242.  
Ostheimka 228.  
Owesnička 170.

**P.**

Panenská velká hruška 175.  
Panská planá hruška 185.  
Panenské jablko 153.  
Panské jablko 146.  
Panny staré 190.  
Papežka 185.  
Papíraňk zimní sladký 155.  
Papáše čerwené 207.  
Papáše modré 206.  
Papáše žluté 206.  
Parádnice 187.  
Pargamentka 195.  
Pargamentka Bugowa 191.  
— obecná německá 182.  
— prawá letniční 191.  
— Soulerska 191.  
— řeječcarská 183.

Pargamentka vlastká zimní 193.  
Parmice anglická, zimní 156.  
Pasowky 196.  
Perdrigon bílé 207.  
— červené 207.  
— fialové 202.  
Peregriska čerwená 181.  
— nakoženělá 182.  
— zelená 186.  
Perlówka 225.  
Peruanka ranní 213.  
Petržilka 187.  
Pěstnice 197.  
Pijawec 149.  
Pińska 180.  
Pomerančové jablko 157.  
Pomlnice Hardenpondowa 192.  
Po-tnice zelená 196.  
Plaziwka 229.  
Pstruzka 184.  
Pstruzka letní 173.  
Ptáčnice nebo čáslawky 179.  
— rýnská podzimní 181.  
— nebo zimní manice 194.  
Punčové jablko 148.

**R.**

Renetka anglická, špitální 165.  
— Bělská 158.  
— bílá 146.  
— bílá antillská, zimní 166.  
— biskupská 149.  
— Bredská 159.  
— citronowa 166.  
— Dielowa 159.  
— Dietzowa zimní zlatá 160.  
— francouzská skwostná 160.  
— Gäsdonkowa, zlatá 161.  
— granatowá, anglická 160.  
— Harlemská 161.  
— holandská zlatá 161.  
— Chotkowa čili Bubenecká  
161.  
— karmalitská 154.  
— Kewska skwostná 162.  
— korunowita 162.  
— kožená 163.  
— Kredowa kdaulová 154.  
— leskawá 161.  
— letní zlatožlutá 148.  
— mandlowá 160.  
— Maskonowa zlatá skelná 163.  
— muškátová 163.  
— newyrownaná 162.  
— Nowo-Yorská 164.  
— Orleanská 164.  
— perlowá 165.  
— prawá, bílá francouzská 158.

**R**enetka pstruhová 160.

- skwošná 165.
- syrečkowá 164.
- řafránová 165.
- šampanská 159.
- štětiňan 166.
- tečkovaná 168.
- Windsorská 166.
- zázworková 162.
- známková 159.
- ženská 166.

**R**ozinečka 188.

**R**ožmarinové bílé vlastké jablko  
167.

**R**ožtečka 227.

**R**oždalka neb chutnice 189.

**R**ůžová třešně 226.

**R**ůžové české jablko 146.

**R**ynglo černé 203.

- čerwené 204.
- modré 203.
- zelené 203.

**R**ybiz 245.

**R**ysa 209.

**R**edkwowá prawá Lipská hruška  
177.

**R**echtáč knížecí 157.

**S.**

**S**klenowka čerwená 230.

**S**klenowka královská 231.

**S**klenowka snědá 230.

**S**laduška brunátná 229.

- černá 229.
- ranní 230.

**Š.**

**Š**afránowá broskew 213.

**Š**arlatawá ranní broskew 213.

**Š**ídlowka 202.

**Š**ikowo, rýnské wenkowské jablko  
155.

**Š**ipowky 172.

**Š**ísiniec 168.

**Š**pekowka neb Virgule 197.

**Š**tětiňan čerwený neb Štětiňská  
renetka 166.

**Š**tětiňan pravý žlutý, zimní 167.

**Š**tútgartka pozdní 192.

**Š**wejcarka 178.

- 188.

**Š**westka obyčejná domácí 200.

- Srpnová 200.

**T.**

**T**atarka 221.

**T**ráwnice 249.

**T**rchseska (postolnice) 189.

**T**řešně Welská 229.

**T**řešňová sliwa 206.

**T**uháč 168.

**V.**

**V**enuše 215.

**V**irgule neb špekowka 197.

**W.**

**W**áclawky 189.

**W**altingowka 222.

**W**aterlowka 208.

**W**awrinečka čerwená 175.

**W**awrinečka žlutá 175.

**W**awrinče 148.

**W**ejcowka 183.

**W**elikánka Dietzowa 226.

**W**elská třešně 229.

**W**ejejník 155.

**W**ewedodyně 229.

**W**eylimek malý 150.

**W**eylimek veliký 149.

**W**inné jablko 158.

**W**lašačka 179.

**W**laská šwestka 201.

**W**olowatka 222.

**W**oskowka 227.

**W**rbowka 167.

**W**zácněnka 204.

**Z.**

**Z**elená šwestka 201.

**Z**elenáč 169.

**Z**imawka krásná 197.

**Z**latnice zimní 197.

**Z**latopepák anglický 152.

— Franklinův 151.

— veliký 151.

**Z**latňátko zimní zelené 152.

— žluté 152.

**Ž.**

**Ž**árliwka 183.

**Ž**enské jablko 152.

**Ž**ižka 156.

## Chyby w tisku a jiné omyly.

Str. 10 řádek 18 místo promoknauti čti proniknauti

- 16 — 7 — semenistěte — semenistě
- 18 — 17 — odřeži — přířeži
- 45 — 37 — na stromech — w stromech
- 83 ř. posled. — w noci — w nich
- 92 řádek 21 — potfeje — potřebuje
- 131 na obrázci místo písmeny e, — cifru 2.

Za wětwi čtwrtau wynechána cifra nad 5. wětwi,

pak hned za wětwi třetí schází cifra 6 nad šestau wětwi.

Při 7 hlawni wětwi schází u třetí poboční wětwičky, která nezříznuta ostane, písmena c; d se zřizne na 6 ok.

Wětew 8. U druhé a třetí poboční wětwičky nad sebau stojících scházejí písmeny a, a,

Wětew 10. písmena c. Nejsau oka dosti značně udělána.

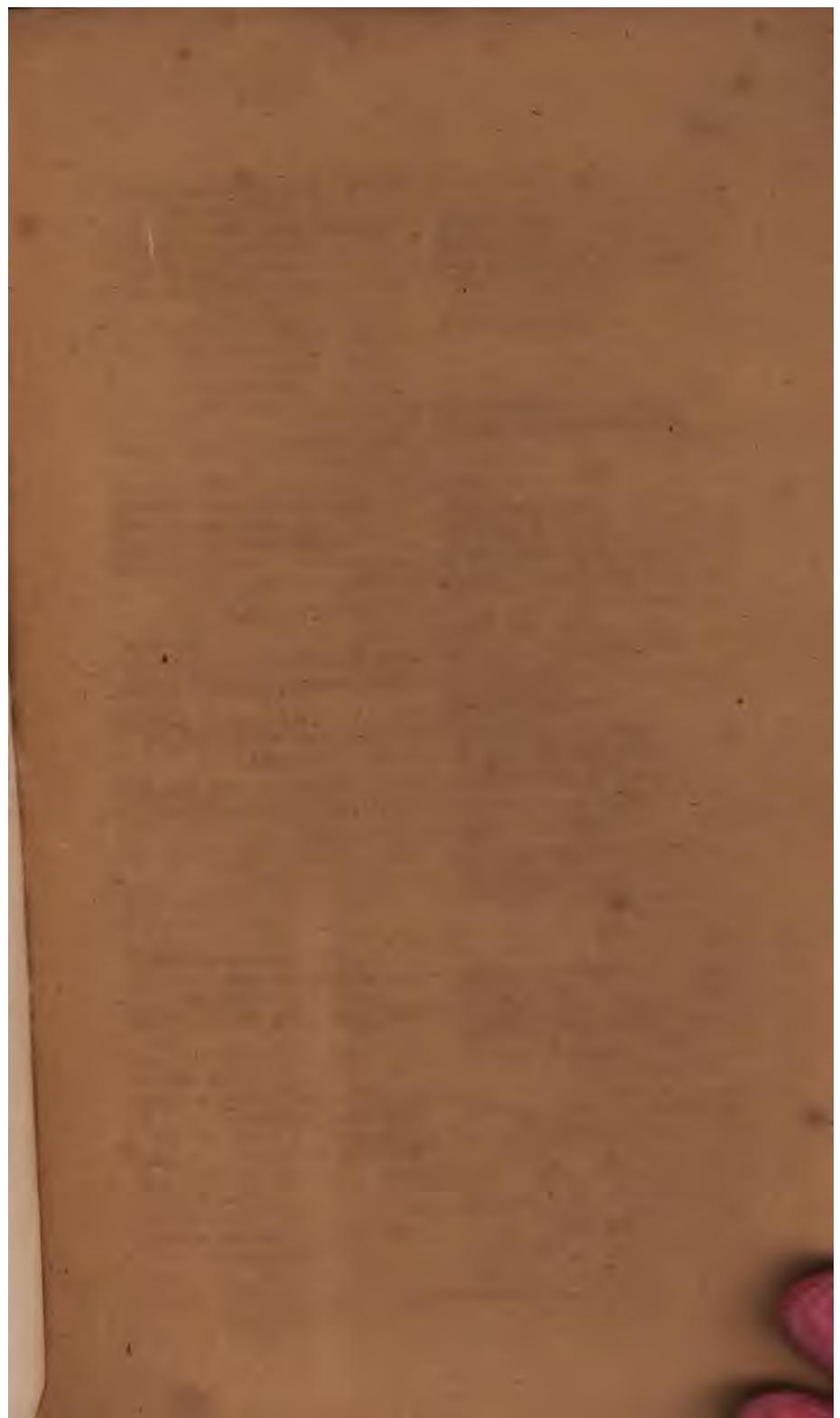
Wětew 19. U postranní wětwičky schází písmena a.

Wětew 20. zcela schází, a měla státi mezi wětwi 15. a 21.

U wětwe 21., která w prostřed kmenu stojí, schází čislo 21.

- 134 druhý řádek zdola, místo wyšší čti nižší
- 191 řádek 23 místo Pentecoso čti Pentecose
- 198 — 22 — Mortigni — Montigni.
- 212 — 27 — Zimě — Zemi
- 220 — 19 — slabý — stály
- 230 č. 14 ř. 6 — tento — owoce
- 239 — 11 — w kořenu — w koruně
- 240 kap. IV. řádek 19 místo rosa — řasa
- 240 řádek 24 místo rosa — řasa







AC 60 .N59 v.11 C.1  
Klc steparsky, cili, Nawedeni  
Stanford University Libraries



3 6105 033 554 424

AC  
60  
N59  
V.11

**Stanford University Libraries  
Stanford, California**

**Return this book on or before date due.**

---

